

# أوديسا العصر الحديث

## "عنا لانوس"

للدكتور ليوناف ميسيل بيرينيس  
ترجمة وتقديم دكتور حسن عرن



فرند





# أدبنا العصر الحديث

## غالانوس

للدكتور أليساندرو : ميشيل بيرينديس

ترجمة وتقديم : دكتور حسن عورت

الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر

١٩٧١





## مقدمة المترجم

---

كنت متعودا القاء نظرة على الكتب المعروضة فى المكتبات الواقعة فى مواجهة الاكاديمية الاثينية (جامعة اثينا) وأنا ذاهب لالقاء محاضراتى عن اللغة العربية أو الأدب العربى أو الحضارة الاسلامية لطلاب كرسى اللغة العربية وآدابها فى جامعة أثينا .

كنت ألمح من بين هذه الكتب المعروضة كتابا بعنوان «غالانى» بمعنى « أصحاب العيون الزرقاء » للمؤلف « ميشيل بيريديس » . لم يكن العنوان يثير شيئا فى نفسى ، ولكن اسم المؤلف كان يذكرنى بصورة صديق يونانى عرفته فى أثينا ، ووجدت فيه صديقا وفيا لمصر وللمصريين . تجلت أمارات ذلك فى عديد من المناسبات وبصفة خاصة أثناء العدوان الثلاثى على مصر سنة ١٩٥٦ ، حيث ساد اليونانيين فى أثينا شعور غريب : من يتردد على السفارة المصرية فى أثينا ، ومن يظهر تودده للمصريين هناك ، يعتبر فى نظر الآخرين غير متعاطف مع الفرنسيين والبريطانيين ، وما أكثر عدد هؤلاء وأولئك فى أثينا ، ثم ما أشد نفوذهم الثقافى والسياسى فى اليونان ، فى أثناء هذه المحنة القاسية كان الصديق م . بيريديس يتردد يوميا تقريبا على السفارة المصرية ويمكث فيها أكبر وقت ممكن ، يتلطف مع من فيها ، ويتحدث اليهم ، ويسرى عنهم ، وينشر الثقة والطمأنينة فيما بينهم ، ويدعوهم من وقت لآخر الى منزله لايناسهم والحفاوة



بهم واتاحة الفرصة لكى يلتقوا فى بيته مع بعض الاصدقاء اليونانيين ،  
الذين احجموا عن الذهاب الى السفارة المصرية عقب العدوان ايثارا  
للراحة والهدوء والسلام .

لم اكن متأكدا تماما ان المؤلف هو صديقى اليونانى بالرغم من  
التشابه فى الاسم ، فما أكثر تشابه الأسماء بين اليونانيين مع  
اختلاف ذواتهم !! لم أترك للتردد مكانا فى نفسى للعزوف عن  
اقتنائه ، بالرغم من غلاء الكتب وضآلة المرتب هناك . وما كدت  
أتصفح بعض الصفحات حتى تأكد لى أن المؤلف هو صديقى نفسه ،  
وأن المؤلف هو عبارة عن قصة تحكى رحلة أسرة يونانية من احدى  
الجزر اليونانية الواقعة فى بحر ايجة الى مصر ، واستغلالها لكل  
الامكانيات لكى تصبح بعد سنوات من أغنى الأسر فى وادى النيل ،  
ومن أكثرها يسرا وثراء . أحد أفرادها يعمل فى تجارة الخمر ،  
والثانى يعمل فى التجارة بواسطة القوافل بين مصر والسودان ،  
والثالث يعمل فى تجارة المخدرات واعطاء النقود بالربا - كل هذا  
يروى بألفاظ مختارة فى عبارة أدبية منتقاة ، وتركيب مهذب سلس ،  
وأسلوب سهل ممتنع .

من يقرأ هذه الرواية من اليونانيين يجد فيها قصة عمل وكفاح  
وصراع وبطولة لأولئك اليونانيين الذين يخرجون من ديارهم وهم  
لا يكادون يملكون شيئا ، ثم يبدءون الكفاح فى بلد غير بلدهم ، وبعد  
سنوات يصبحون من الأثرياء وأصحاب الملايين ، الامر الذى يشعل  
حماسة اليونانيين الآخرين ، ويحببهم فى الهجرة .

ومن يقرأها من المصريين يجد فيها قصة جرأة وكد ودأب  
ومثابرة واستغلال ، الامر الذى يشعل نار الجسرة فى نفوسهم  
ويدفعهم دفعا الى أن يثوروا ضد الأوضاع السياسية والاجتماعية  
والاقتصادية التى كانت سائدة اذ ذاك فى وادى النيل .



وعندئذ لم أترك للتردد مكانا فى نفسى لتأخير ترجمتها الى العربية ، ولم أنتظر لقاء المؤلف الصديق لكى أستأذنه فى الترجمة ، وانما اتصلت به تليفونيا وجرى بينه وبينى حديث طويل لم يكتف بآن أذن لى فقط بهذه الترجمة ، بل أظهر حفاوة وترحيبا واستعدادا للتعاون معنا فيها ان احتاج الأمر .

ومنذ ذلك اليوم مضيت فى الترجمة حفيا بها ، مشدودا اليها ، راغبا فيها ، مستعذبا ما أجده من رقة اللفظ ، ودقة المعنى ، وروعة الوصف ، وجمال الاسلوب ، ونبل القصد ، وجلال الافكار .

ان رحابة صدر المؤلف الصديق ، واهتمامه البالغ بأمر الترجمة ، واحساسى من جانبه بأنه يؤمل كثيرا فى أن يقرأ روايته أكبر عدد من المصريين ، نقول ، ان ذلك كله قد جعلنا نلجأ اليه من حين لآخر لكشف الخفى من الافكار وتوضيح المضمهر من المعانى ، مما كان يضطره أحيانا الى ترجمة بعض العبارات اليونانية الى الفرنسية ، ثم ننقلها نحن بدورنا من الفرنسية الى العربية .

ولم نكد نفرغ من الترجمة حتى انبثقت لدينا رغبة قوية فى زيارة الجزيرة اليونانية التى كانت مهدا لتلك الأسرة اليونانية المهاجرة الى مصر ، والتى كانت موضوع الحديث فى هذه الرواية .

لم يكن ذلك بالأمر السهل أو الهين ، بل كانت تقف دونه صعاب وعقبات : فى أعقاب الثورة الشيوعية فى اليونان بعد الحرب العالمية الثانية ، حيث اتخذت الحكومات اليونانية المتعاقبة هذه الجزيرة الرابضة فى بحر ايجه ، والمنقطعة عن العالم الخارجى ، قلعة ومعتقلا للشيوعيين اليونانيين . ومن أجل ذلك كان الذهاب اليها محرما على الزائرين وجميع المدنيين اللهم الا اذا كانوا من أهل الجزيرة وأصحاب المصالح فيها ، وحتى هؤلاء لا يستطيعون الذهاب الا باذن خاص من وزارة الداخلية ، ويضاف الى تصريح وزارة



الداخلية تصريح آخر من وزارة الخارجية اذا كان الزائر أجنبيا لمهمة خاصة .

وبعد التغلب على هذه المصاعب الادارية تجد مصاعب من نوع آخر : ان وسيلة الوصول اليها سفينة واحدة تبحر من ميناء بيريه مرة واحدة في الاسبوع ، وتصل الى الجزيرة فى نحو يوم وليلة ، تطوف خلالها بشواطئ اليونان الشرقية ، وفى مواضع تكاد تكون دائمة الاضطرابات والعواصف ، مما يجعل الرحلة بالسفينة قطعة من العذاب . وبعد ان تصل السفينة الى الجزيرة لا تستطيع أن ترسو بمحاذاة الشاطئ ، فليست هناك ميناء مهيأة ولا أرصفة معدة، مما يضطر السفينة الى أن ترسو فى عرض البحر ، بعيدة عن شاطئ الجزيرة بنحو نصف كيلو متر ، ثم تجيئ القوارب من الجزيرة الى السفينة لنقل من فيها وما فيها من رسائل وهدايا وطرود الى الجزيرة .

ان فرحة سكان الجزيرة بمقدم هذه السفينة اسبوعيا لا توصف ولا تقدر ، فهي الوسيلة الوحيدة التى تصلهم بالعالم الخارجى والتى تنقل اليهم الهدايا والرسائل من سائر بلاد العالم . ومن أجل ذلك يستقبلونها بالطبول والزمور والحفاوة والترحاب البالغ .

وبفضل المؤلف الصديق حصلت على تصريح بزيارة هذه الجزيرة ، وذهبت اليها بصحبته ، وأقمنا فيها نحو أسبوعين ، ورأينا فيها ما هو أغرب من الغريب ، وأندر من النادر ، وأعجب من العجب ، وتحققنا من كثير من الظواهر التى كانت موضع دهشة عند قراءتها وترجمتها فى الرواية .



ونعترف أن مقامنا في هذه الجزيرة قد أوحى إلينا بكتابة  
رواية نسجل فيها أفكارنا ومشاهداتنا وعواطفنا وأحاسيسنا عن  
هذه الجزيرة وعن سكانها ، عنوانها بـ «من وحي الجزيرة» ، ونرجو  
أن يقدر لها قريباً أن تنشر وتقرأ .

هذا وقد تخيرت لهذه الرواية عنواناً جديداً هو «أوديسا العصر  
الحديث» ، للتشابه القائم بين «أوديسا» هوميروس وأوديسا  
بيريديس ، فكلاهما يصور رحلة محفوفة بالمخاطر والأهوال ، الأولى  
تصور رحلة اليونانيين إلى طروادة ، والثانية تصور رحلتهم إلى مصر .

الاسكندرية في ديسمبر سنة ١٩٦٧

حسن عون





## الفصل الأول

---

ظلت الريح الصيفية العاتية التى تهب على بحر ايجيه اسبوعين بين الشدة والهدوء تعنف بغتة لتسكن فى المساء ثم لا تلبث بالليل أن تصرخ وتولول ثم تستكن عند الفجر كما لو تلاشت ولكنها تنبعث بوحشيتها حين ينبثق أول شعاع من أشعة الشمس .

كان ذلك فى شهر أغسطس سنة ١٨٨٠ حين بلغ ستراثس الرابعة عشرة من عمره وقد اقترب موعد رحيله الى الاسكندرية وكم حاول أن يؤجل هذه الرحلة كى يعاون أباه فى درس القمح لولا أن خاله أغابيتوس فارلاميس بالاسكندرية كان يرسل الرسائل متعجلا سفر ابن أخته اليه ليملأ عليه حياته الفارغة فقد كان هذا الخال أعزب ويملك متسجرا صغيرا فى مصر يرجو فيه من يخلفه وما كان للأبوين أن يفرطا فى سفر وحيدهما لولا أنهما على طمع فى أن يرث ابنهما هذا الخال حتى تصلح حاله ويخلص من غلظة العيش ومن خشونة الريف فى جزيرتهما .



والحق أن دعوة الخال وجدت صداها البليغ في نفس الصبي  
فقد أشعلت في صميمه لهفة السفر الى ذلك المكان البعيد الذي هاجر  
اليه كثير من أبناء جلدته حيث نعموا وحدثوا بالنعمة في كل زمان .

انتظر القارب سكون هذه الرياح ليشق عباب الاميال العشرين  
التي تفصل جزيرته عن ليمنوس وكان من ركابه قروية تدعى فاني  
تبغى الذهاب بدورها الى مصر لتواسى ابنا لها يفترسه الطاعون .

وأتت ساعة الابهار ذات صباح مبكر فكنت ترى الربان الذي  
طالما كان يتربص للقيام فيغلبه الريح على أمره فينام ملء جفنيه  
ينتظر سكينه الريح ثم يعاود الكرة ولكن في ذلك الصباح كان  
الربان شديد اليقظة دائب النشاط يهرول الى بيت غالانوس ثم الى  
منزل فاني يستحثهما على المبادرة بالرحيل .

انتفض استراتس كما انتفض والداه ولبسا ما استطاعا أن  
يلبسا وحملا صندوقه الخشبي مسرعين الى الميناء حين كان المركب  
يتراقص على صفحة الماء كما لو كان يتلهف بدوره الى الرحيل .

ضمت الأم وحيدها الى صدرها في قوة تخنقها العبرات ثم  
قبلته في وجنتيه فانحنى الصغير على يديهما باللثم وهي تستودعه  
الله . وفعل أبوه ما فعلت الأم دون أن تنحدر دمعة من الماء الغزير  
الذي كان يترقرق في مآقيه .

وسار الصبي كالمسحور خفاق الفؤاد وثيد الخطى لا يهزه تردد  
ولا يفزعه رهب سار ممسكا في شدة بالحلقة النحاسية من صندوقه  
ذلك الخشبي حتى استقر في بطن القارب ومن ورائه زميلته في  
الرحلة .

أخذ الزورق طريقه في البحر سريا وكان الموج لا يزال يتخبط  
دون أن يعلوه زبد أو يبدو عليه غضب سار الزورق الى عرض البحر

وكان الرياح كانت معه على موعد للانتقام فارتفعت الأمواج كالأبراج وظلت تتلقف الزورق وتضمه بشدة بينها والصبي دائخ .. زائغ البصر مستلق على خشب هذا الزورق العارى . واستمر القارب تحت رحمة الاقدار تحقق به الاخطار والربان ثابت العزم رابط الجنان حتى أوصلها بسلام الى جزيرة ليمنوس على انه ما كاد يصل حتى تبين لهم جميعا أن باخرة ليمنوس قد غادرت الميناء ولن تقوم باخرة أخرى الا بعد اسبوعين .

رجع الصبي الى أهله على القارب عينه والعم ينتظر والوالدان فى حيرة وأخيرا اهتديا الى الأمانا ذلك الزورق الكبير الجديد الذى يحمل شحنة من ثمر الصنوبر اشترتها شركة من ساموس(١) وقد قبل الربان أن يأخذ معه ستراتس ليوصله الى جزيرة خيو بدلا من ليمنوس حيث يستطيع أن يستقل باخرة منها الى الاسكندرية . واستقر ستراتس ثانى مرة ببطن الزورق والى جانبه السيدة فانى . أخذ الزورق يبحر فى اتجاه معاكس وبسرعة حتى ان الطفل أثناء مروره على منزل والديه لم يستطع أن يلقي نظرة متأنية عليه .

طفا القارب خفيفا مسرعا ولكنه ما كان يبتعد حتى استقبله موج من فوقه سحب ظلمات بعضها فوق بعض وظل هذا الزورق تحت رحمة الريح يشب متراقصا طورا كما يتراقص النشوان ومضطربا أخرى كما يضطرب المحموم والربان بأعلى صوته يصيح فى ملاحيه وهم ينهمكون فى لف القلاع وربط الحبال والاستعداد للخطر وقد أمر الركاب أن يكونوا على أهبة واستعداد .

---

(١) ولما كان الزورق الكبير لم يتجاوز السنتين من حياته فقد كان فى استطاعته ان يشق عباب البحر بالرغم مما يحكيه العقلاء ( ليس من الحكمة ان تبتعد عن الارض ما لم تكن هناك ضرورة ) .



فى هذه اللحظة العصبية كان ستراتس والسيدة فانى وهما  
منزويان فى حجر لهما بهذا الزورق التعس على يقين بأنهما ينحدران  
الى نهايتهما .

وبعد صراع دام ساعتين استطاع القارب أن يكسر دائرة الجحيم  
ليشقى طريقه الى مجرى حيث أرسى وأمسى يستريح .

وعندما أصبح الصباح استيقظ ستراتس وكأنه البعث فأطل  
من جحره ثم تعلق بيديه ليعلو سطح الزورق فلمحه الربان وناداه  
فى حنو خشن : تعال اشرب الشاى فقد انتهت متاعبنا وصلاح الحال .

شرب الصغير ثم خطا ساهما ثم جلس القرفصاء عند مؤخر  
الزورق وقد تصدت الشمس للكون بجلالها فوق الأفق ونفحت  
نسيم الصباح دفء الحياة كما أسبغت من ضيائها على البحر ذى  
الزرقة الداكنة لونا عسجديا يأخذ بالالباب فتراقص الموج وانبعثت  
الحياة فى انسجام خلاب وتآلف بديع .

لم يكن الصبى فى جلسته تلك غير نفس قد انسحبت الى غير  
هذا الوجود اذ راح فى ماضيه يتمثل فى خاطره حادثتين مماثلتين  
صافح فيهما الموت . كانت الاولى قبل عامين حين كان يعود الى قريته  
بعد أن قضى زمنا فى واد بعيد يدعى القديس ديمترى به كوخ لأسرة  
الغلانيين (أسرته) وحظيرة وجرن وحقول كان المطر قد اشتد وانهمر  
غزيرا وكأن السماء قد بيتت للأرض شرا ثم أوتيت فرصة الانتقام  
ولم يتوقف المطر الا مساء حيث بدا قوس قزح يؤكد للخلق نهاية  
غضب الله . واستطاع الصغير أن يصل فى ظلام الليل الى الساحل  
الرملى وكانت قريته على السفح الشمالى للجبل ولم يكن بين الصغير  
وبينها الا أن يعبر سيلا قد اشتد انحداره فى ذلك اليوم حتى ليكاد  
المرء يتصوره طوفانا . وكان هذا السيل يكتسح كل ما يصادفه من  
أسوار وحواجز ونصب قائمة على الارض . فخلع ستراتس نعليه

ووضعهما فى جيب سرواله ثم خلع سرواله ولفه حول عنقه وما كان يخوض فى ماء السيل حتى جره التيار أمثارا كما لو كان نبثا صغيرا جافا ولكن صخرة شاء القدر أن ترسخ لنجاة الصبى فاحتضنها وظل يزحف من فوقها حتى وقف على قدميه وما كان أمامه بعد ذلك الموت الا أن يثب مسافة قليلة الى ناحية قريته والرعدة تسرى فى جسده النحيل .

وكانت المرة الثانية حين كان يقضى الليل مع والده فى ذلك الوادى فى جرن حقلهما نائمين بعد كدح النهار القائظ وكان البدر يتوسط السماء ولا يسمع فى هذا الليل الا زقزقة حشرة الزكرك المعروفة فى هذه الجبال . واستطاع ضوء القمر الفضى الساحر أن يذيب هذا الكون العريض فى عالم النشوة والاحلام .

ولكن نباح الكلاب الذى ارتفع بغتة أيقظ الصبى ووالده فتفتحت جفونهما ولكنهما لم يلبثا حتى سمعا طلقتين اسكتتا نباح الكلاب وفى تلك اللحظة شعر ستراتس كما تبين أبوه ظللا تغطيهما ونهضا ليجدا نفسيهما أمام رجال ثلاثة شاكى السلاح ومن ورائهم عند الحظيرة ضجة وضوضاء لقد كانوا لصوصا من أولئك الذين يغرون على هذه الجزيرة آتين من جزيرتهم الجرداء المقفرة غرب هذه الجزيرة كى يغتصبوا نصيبا من الحياة غذاء وماشية . ولم تكن الجزيرة فى حراسة وكل ما فيها رجالان مسيحيان من غير سلاح وهما يقومان بعمل الشرطة .

ساق اللصوص جميع الماشية والاغنام الى زورقهم ثم رجع منهم عشرة عمالقة مدججى السلاح يأمرؤن الشيخ وابنه أن يقوداهم الى القرية بعد أن قيدوهما كأسيرين وكان اللصوص يطلبون من أسيريهما أن يسيرا بهم الى بيوت بعينها بيوت وجهاء القرية وأعيانها



وهناك استفرغت خيرات القرية (١) في صمت ليس بعده صمت  
والسكان ينظرون من خلف النوافذ والشغرات وهم يمسون أنفاسهم .  
ثم سار اللصوص بعد أن صافحوا القرية الساكنة ببعض طلقات  
هتكت هذا السكون الرهيب .

وكان الخوف في تلك اللحظة قد ملك على الصبي حياته وكيانه  
فكان يستشعر الموت في كل دقيقة مرت به وظل يستعيد هذه  
الذكريات يتمثلها ويعيشها حتى عادت نفسه الى وجوده ذاك على ظهر  
هذا القارب الجديد الذى صافح الموت بالأمس وهو اليوم في طريقه  
الى جزيرة خيو والشمس تأخذ سمتها في وسط السماء .

كان الزورق يسير في هدوء حين بدا في الأفق شيء صغير ظل  
يكبر كلما اقترب الزورق منه ومالبث الربان أن تبين فيه سفينة  
كبيرة (٢) فأسرع بقاربه حتى اقترب منها .

رأى ستراتس عجباً في هذه السفينة ذات الطلاء الاسود  
والأشعة البيضاء المنتفخة والأشكال الغريبة عليه (٣) ، لقد كان هذا  
أول عمل انساني ضخيم مر أمام عيني ستراتس فقد كانت الطبيعة  
العذراء وحدها هي كل ما يملأ نفسه .

مرت السفينة متعالية على الزورق الذى به ستراتس (٤)  
وما لبثت ان اختفت وريداً بعد أن خفت في المسير مسافة ربع ساعة  
ولم تترك الا الأثر الذى أخذ على الصبي اعجابه وأنفاسه جميعاً .

(١) من بيض وزيت وعيش .

(٢) تسير بسرعة أكثر من سرعته وما لبثت ان اقتربت من الزورق .

(٣) ولقد سارت هذه السفينة في عجب ووزانة وخيلاء كما تتراءى  
للخيال سفينة في عالم الاحلام .

(٤) وعندما اقتربت من الزورق رفع ربان الزورق قبعته محيياً ربان  
السفينة الذى رفع بدوره قبعته وهو ينظر من عليائه هذا الزورق الضئيل ..

وصل الزورق أخيرا بعد الظهر الى خيو (١) فنزل ستراتس والسيدة فاني في خان يبيتان فيه ليلتهما حتى تأتي السفينة المسافرة الى الاسكندرية . أما الزورق الصغير فقد أخذ طريق العودة الى جزيرة ساموس .

وكان ضوء النهار على وشك الزوال فأظلمت نفس الغلام واستولت عليه روح الكتابة حين شعر بأنه قد انقطع عن ذويه ووطنه وبدأ الشعور بالندم ينتابه على ان ترك جزيرته فماله وما للسفر الى مصر ؟ لم لا يعود قبل فوات الأوان ؟ (٢) ولو لم يعد القارب الذي جاء به لرجع فيه كي ينعم بما ارتبط في نفسه من حيوات جزيرته عند القديس ديمتري وهناك في حظيرته حيث ولد والحمار الصغير بفروته الناعمة كالقطيفة . لكم كان شديدا على النفس أن ينتزع ذلك البرعم الغض من الجذع الذي يطعمه ويسقيه .

سار الصبي بهذه الأحلام على شاطئ البحر حين رآه غلامان من أهل الجزيرة على هيئته الغريبة الشاذة التي تبعث على الضحك والاشفاق حلة خاطتها له خياطة بالجزيرة لها جراحة على الفم والصنعة . - فالجاكتة من الخلف تصل الى ساقيه وصدرية ترتفع عن بطنه وتكاد تخنقه وبنطلون ضاقت أرجله وارتفعت أطرافه وحذاء غليظ الجلد كقاربين صغيرين يجرحهما أو يجراحه جرا وقلنسوة تهبط الى أذنيه وتخفي حاجبيه .

ومع هذا المظهر المضحك لاتلبث أن تقف في حيرة واعجاب حين ترى الوجه الصغير ذا السمات المعبرة وحين ترى الرأس الكبير الأشقر والعينين ذواتي الزرقة والنظرة القوية الحية .

---

(١) وعندئذ رفع الريان على زورقه العلم التركي بهلاله ونجمته كان الجو جميلا ممتعا نزل استراتسب .

(٢) ولكم كان البرد قاسيا في ذلك المكان الذي يوجد فيه .



التفت الصبى الى الغلامين اللذين يضحكان منه ورشقهما  
بنظرة حادة وزمجر فيهما فانفضا هاربين فكان فى هذا لنفسه شفاء  
مما يجد من أسباب الفرقة والبين والحنين .

رجع الصبى ليطعم شيئا فأخرج من صندوقه ذاك الخشبى  
بالفندق كسرتين من الخبز الجفاف وقطعة من الجبن الجامد وظل  
يغمس الخبز فى كوب الماء ويقتضم الجبن به حتى شبع ثم نام .  
وقبل أن تشرق الشمس كان واقفا على قدميه . . على أتم استعداد  
وكانت السفينة قد أتت بعد ذلك لتأهب للسفر الطويل الى  
الاسكندرية . وماهى الا أن استقر استراتس وفانى بين ركابها كانت  
هذه السفينة باخرة تسير بقوة البخار والشرع جميعا فانشغل الصبى  
بالتطلع الى كل ما فيها وبخاصة آلاتها فهو لم ير فى حياته آلة قط .  
وعندما همت الآلة بالحركة ودارت عجلتها تضرب بزعانفها البحر  
فاضطرب ماؤه واهتز كيانه وتحركت السفينة للمسير . ابتهج قلب  
الصبى وشعر بنصر الانسان على قوة الماء والبخار .

سارت السفينة ولم تتوقف الا فى رودس والجو حار والبحر  
هادى ساكن . وكان الاثنان ينامان كل ليلة على حرام ( فراش من  
الصوف ) فوق أرض العنبر ثم يطويانه فى صبيحة كل يوم وفى النهار  
تراقب السيدة رفيقها الصبى فى حذر وعطف واشفاق وهو لا يكاد  
يهدأ طول النهار وقد صادق رئيس عمال السفينة ولايزال يطره  
بسيل من اسئلته المستطلعة فقد سأل ذات يوم عن سبب اطلاق  
اسم اشيل على السفينة فمن هو اشيل فقال له العامل انه اسم يونانى  
قديم وهو اصطلاح يسمعه لأول مرة فى حياته اذ لم يكن لدى الغلام  
معرفة أو ثقافة نظرية انه لم يتلق من المعلم الا حروف الهجاء  
وقاعدتين من قواعد الحساب وبعض رسوم من الكتابة وشيئا من  
الكتاب المقدس . وأحيانا كان معلمه قسيس القرية يتحدث عن  
الجنس الاغريقى وعظمته وقدمه فى التاريخ ولكنه لم يكن يزيد فى

الحديث • وكانت مدة الدراسة للصبى بالجزيرة لا تتجاوز ستة أشهر •

أما القومية دلالتها فى الجزر فقد خدرت تمام التخدير منذ زمن طويل بسبب العزلة والاحتلال ان القومية لايلهبها الا العلم والشعور بالاضطهاد(١) فالاحتلال التركى تركها فى عزلتها سادرة ففى ذاكرتها الموروثة رسبت ذكريات الماضى وغطى عليها طبقة من العفن •

ولكن التخدير ليس موتا فالقومية كالبذرة تستطيع أن تحتفظ بخصوبتها وحيويتها قرونا حتى ولو كانت بعيدة عن الارض تنتظر فرصتها للنمو والحركة والحياة - على ان الدين لم يصبه من أسباب التخدير ما أصاب القومية فغذاؤه ما يصيب الانسان من جزع فى الحياة اليومية المضطربة وما فيها من صراع بين الانسان وبين الطبيعة أو بينه وبين أخيه الانسان أو بينه وبين نفسه أو بينه وبين القدر •

فهذه القرية ذات الالف نسمة تقوم بها عشر كنائس وعشرون أخرى من حولها استحكامات حفظت للدين فيها حياته كما رعت ايمان أهل القرية فى حماه وكان صاحبنا الصغير يؤمن كما كان يتنفس •

وفى صبيحة يوم من أعياد الميلاد كان صاحبنا فى السابعة من عمره وقد ذهبت به أمه للصلاة وألبسته لتلك ملابس نظيفة وكان ضوء الفجر يشق لنفسه طريقا فى الظلام الدامس وحبات الصقيع تتدلى على واجهات المنازل ولم يتنفس الصبى فى حياته مثل نسيم ذلك الصباح المنعش(٢) ولما اتخذ مكانه بجانب المرتل وجاء دوره فى الترتيل صاح بصوته الرفيع وكان جزاؤه ان كافأته جدته بقطعة من السكر أكلها على الخبز ولم يلتذ بمثل طعامها فى حياته •

(١) ولم يكن لدى أهل الجزيرة فرصة لاهياء هذا الشعور

(٢) وحينما دخل الكنيسة وجدها زاهية بأضوائها الذهبية



ولنعد الآن بعد هذه الذكريات ففي اليوم الرابع من سير السفينة بعد أن غادرت خيو اقتربت بعد الظهر فجأة من الاسكندرية وكانت الشمس تميل حين ظهرت الارض خطا رماديا يكتنفه بخاره وكان هذا الخط يبيض كلما اقتربت السفينة من مدخل الميناء ومعه تهتز نفس الصبي كلما شعر بشدة اقترابه من مصيره الموعود ولما تبين الميناء بمراكبه وألوانه الغريبة عليه شعر بالروعة والانطلاق جميعا . وقد استطاع ركاب السفينة أن ينزلوا الى البر قبل أن يخيم الظلام .

وقف الصبي ينظر ذات اليمين وذات الشمال وهو يضم شفتيه في عصبية وحيرة فرآه أحد المصريين الذين يعملون في القوارب فحدثه باليونانية عن وجهته فابتدره الصبي فانه ذاهب عند الخواجه أغابتوس فالامى وسرعان ما عرفه ذلك الرجل وحمل عن الصبي صندوقه وأوصله الى « بار » حان خاله في شارع الجمر ك . أما السيدة فاني فقد أخذها صديق لابنها الذي أخذ طريق الشفاء كان لها في انتظار .

وقف ستراتس على عتبة باب خاله ينظر ولا يجرؤ على الدخول ولكن بارلامى من وراء النضد تبين في الصبي ملامح صهره كومنينو غالانو فتحفز ثم رحب بابن أخته مهللا وهرولا لاستقباله وأخفاه بين أحضانه .

## الفصل الثانى

---

قبل قرن من الزمن لم يكن ينتظر من مدينة الاسكندرية أكثر من أن تكون ميناء بحرية ومدينة تجارية ومن أجل ذلك كان شارع الجمرك أهم شوارعها على الإطلاق . وكان هذا الشارع يبتدىء من المنطقة التى تفصل بين الميناء الشرقية والميناء الغربية كما كان ينتهى عند شارع البحرية الذى يتصل مباشرة برصيف الميناء الغربية .

وكانت أهم المؤسسات العامة فى المدينة مبنى الجمرك . وبجانب هذا المبنى من جهة الأمام على الرصيف أقيمت مجموعة من المخازن العامة والخاصة كما أقيمت مبان أخرى كانت تستخدم اما ملحقات لتلك المخازن واما مكاتب لإدارة الجمرك . وعلى بعد من هذه المباني ولكن على نفس الرصيف أيضا أقيم مبنى الترسانة الضخم بأجنحته المترامية وأحواضه الواسعة وأجهزته ومصانعه العديدة .

وفى نفس الوقت الذى تبدأ فيه قصتنا كانت إدارة الجمرك قد فرغت من أعمال هامة قامت بها فى الميناء الغربية من تلك الاعمال



تنظيف الميناء وبناء الأرصفة والحواجز وانشاء عدد آخر من المخازن والمكاتب كما اقيمت أسوار ضخمة ذات أبواب كبيرة لتفصل كل مؤسسات الجمرك عن المدينة . وقد ترتب على تنفيذ هذه الاعمال الجديدة اهمال أو ازالة الكثير من المباني القديمة .

ومنذ ذلك التاريخ بدأ شارع الجمرك يستعيد أهميته ويأخذ من جديد في نشاطه كما شقت شوارع أخرى تصل المدينة بالميناء .

كان البار الذي يملكه أغابيتوس بارلاميس يقع على زاوية يكونها شارع الجمرك قرب نهايته مع أحد الشوارع المتقاطعة معه .

كان مجيء بارلاميس الى مصر في شبابه المبكر وقبل مجيء استراتس بنحو ثلاثين سنة . وبدأ حياته في مصر بالعمل كأجير أو موظف في إحدى البقالات ثم أخذ ينتقل من بقالة الى أخرى لعدة سنين . وكان يشاركه في نفس العمل زميل له استطاعا معا أن يدخرا جزءا من المال . وتمكنا بواسطة هذا المال أن يستأجرا سويا ذلك الدكان الواقع في شارع الجمرك . وبالرغم من أنهما بدأ بسيتين وبامكانيات ضيقة فانهما استطاعا مع اليقظة ومرور الزمن أن يملأ ذلك الدكان من البضاعة . وبعد سنين بدأ الخلاف يدب بينهما فقررا الانفصال وهكذا أصبح البار ملكا لبارلاميس وحده .

كان بارلاميس يحب عمله ويتفانى فيه ولا يدخر وسعا في النهوض به . ومن أجل ذلك فقد أصبح هذا البار أكثر استعدادا وأوسع سمعة من أي بار آخر في شارع الجمرك . كان الرواد يجدون فيه ما لذ من طعام المشهيات وأصناف المشروبات . كانت معرفته بالقراءة والكتابة محدودة ولكنه كان يستطيع أن يسجل بالكتابة والأرقام ما هو في حاجة ماسة اليه من بيع أو شراء ومع ذلك فقد كان يجهد صعوبة في قراءة ما كتبه هو بنفسه . ومنذ مغادرته للجزيرة لم يعد اليها سوى مرة واحدة وفي تلك المرة رأى

وعرف زوج أخته ووالد استراتيس . ولم يتمكن من العودة ثانية بالرغم من رغبته الشديدة وتشوقه المتزايد . ولعل ذلك هو الذى دعاه الى أن يطلب من ذويه أن يرسلوا اليه استراتيس ليأنس به فى منفاه ويشغل بواسطته جزءا من وقته ويجد فى قربه منه قربا من ذويه .

عرف فى حياته الكثير من النساء وجرى وراء الكثيرات منهن ولكنه كان يخفى رغبة فى نفسه تولدت منذ زمن طويل تلك الرغبة هى أن يتزوج بفتاة من سكان جزيرته وكان فى هذا أيضا ارضاء لأمانى والدته . غير انه عرف ضمن من عرف امرأة منفصلة عن زوجها فارتبط معها بصلة أكثر من ارتباطه مع أية امرأة أخرى كان ينفق بسخاء عليها وعلى ولديها . ولم يلبث طويلا حتى تأكد له أن هذه المرأة كانت قبل أن يعرفها ذات مسلك مشين . حز ذلك فى نفسه وحاول أن يخلى لها الطريق ويبتعد عنها ولكنه عجز اذ انه كان يريد لها كما كان شديد العطف عليها . ولو أنك نفذت الى عقله وسألته رأى فى ذلك لقال لك انه لا يمكن أن يغفر لها ذلك أبدا . كان يحرم على نفسه الخروج معها كما كان لا يراها الا خفية . كان هذا الموقف مبعث ألم له ولكنه مع مضى الايام ازداد فيه تورطا .

كان منذ معرفته بالحياة مدمنا على الشرب ومع هذه الظروف التى كانت تحيط به قد ازداد حبا فى الشراب ومداومة عليه رغبة فى أن يغرق فيه همومه ويوفق بين احساساته المتناقضة . كان كلما يملأ لأحد المترددين على البار كأسا ملا لنفسه كأسا آخر من الويسكى أو من الروم وابتلعه فى مرة واحدة وكثيرا ما كان يفعل ذلك حتى ولو لم يكن هناك أحد المترددين . وبالرغم من اكثاره من الشراب فقد كان قوى الاحتمال ولم ير فى مرة ثملا . غير أن أصدقاءه كانوا يقولون عنه انه يحرق كبده .

أما سكنه فكان فى بيت كبير لا يبعد كثيرا عن البار ويفع فى حارة من الحوارى المتصلة بشارع الجمرك . كان هذا البيت عبارة عن وكالة ضخمة أمامها فضاء فسيح ولها باب كبير مغلق بالنهار ويلزمه حارس بالليل ولو دلفت من الباب وجدت طريقا عريضا يقودك الى فضاء داخلى يحيط به كثير من الاقبية والاعمدة . وبداخل تل قبو كان يوجد مخزن . وكان صاحب الوكالة يستخدم هذه المخازن فى حفظ ما لديه من بضاعة تتصل بشئون البحر . وأهم ما يفاجئك وأنت داخل انما هى رائحة خاصة قوية ليست بالكريهة هى رائحة ماهنالك من حبال وأصباغ وشحم و «أسفلت» ولا تفارقت هذه الرائحة التى تملأ جو الفناء الكبير والسلم العام .

وأما الطوابق العليا فكانت معدة للسكنى وكانت تتصل اجزاء كل طابق بممر دائرى يضيئه عدد من النوافذ المطلة على الفناء . وكانت الشقة التى يقيم فيها بارلاميس فى الطابق الاول . ومنذ سنتين أعدت الشقة المجاورة له لتكون مدرسة يونانية خاصة يديرها اثنان هما استيفانوس روتاكيس الحاصل على دكتوراه الآداب من جامعة أثينا والمدرسة ايرينى كازيرا . وفى الليلة الاولى من وصول استراتيس جاء الى شقة فارلاميس كل من روتاكيس وايرينى ليروا ابن أخت جارهم . وفى أثناء ذلك عرف استراتيس كلا من الاثنين . غير أنه طول زيارتهما لم يغادر كرسيه ولم يتحرك بل بقى منكشفا فى مكانه كحيوان مستوحش قد أسر من غابة وجيء به للمرة الاولى فى مدينة أهلة . وكل ما كان يبدو عليه من أمارات الانسانية هو أن وجهه كان يحمر خجلا . وأشار فارلاميس الى ابن أخته ثم قال تروتاكيس .

— ارجو ان تتعده بالدراسة والتهديب يا سيدى الاستاذ

ولن يكون ذلك دون جزاء .



- بكل سرور سيدي أغابيتوس فكل ما يخصني هو أن أعطيه ما يلزم من دروس وكل ما عليك أمام ذلك هو أن تقدم لي من حين إلى حين قليلا من الشراب .

لم ينجى استراتيس إلى الاسكندرية ليدرس وإنما جاء ليعمل ولكن رغبته خاله اتجهت إلى أن يحصل في فترة العمل جانبا من المعرفة والثقافة على ألا يضر ذلك بطبيعة العمل ومن أجل ذلك نهض استراتيس بالمهمتين في وقت واحد ولم يجد في هذا عناء ولا غضاظة .

كان الغد لوصول استراتيس هو اليوم الوحيد الذي مكثه بدون عمل ليستريح من عناء السفر وليوطن نفسه على الحياة الجديدة التي سيبدأها في الاسكندرية . وفي اليوم التالي استيقظ مبكرا ونزل سريعا إلى البار فوجد العاملين قد سبقا إلى فتحه واعداده . وعندئذ لم يكن له إلا أن يروح ويغدو في البار بخطوات وثيدة ريثما ينجى خاله ويبين له نوع العمل الذي ينبغي أن يباشره . وفي ذلك اليوم كان استراتيس يلبس « بذلة » اشتراها له بالأمس خاله كما كان يلبس حذاء جديدا أيضا حضره له خاله واستطاع استراتيس أن يدرك الفرق البعيد بين هذا الحذاء الجديد وذلك الذي جاء به من الجزيرة فالأول لين مريح مربع والثاني غليظ جاف .

ولم يكده يراه خاله حتى طلب إليه أن ينزع جاكته ويرتدي رداء العمل وهو وقاية طويلة بيضاء ثم أراه بعد ذلك كيف ينظف الأطباق والأكواب في حوض الماء قد أعد في « كونتوار » البار . وهكذا بدأ استراتيس مهنته الجديدة .

كان استيفانوس روثاكيوس في الأصل من جزيرة كريت ولكنه في الخامسة عشرة من عمره قد غادر عاصمة هذه الجزيرة مع أسرته ليستقر في أثينا . وهناك وجد لنفسه عملا كاستاذ في إحدى

المدارس ( جيمناز ) بأثينا . وحينما انفجرت الثورة ضد الأتراك في كريت سنة ١٨٦٠ غادر استيفانوس أثينا مع الضباط الذين استقالوا من الجيش اليوناني ليقوموا بواجبهم في تحرير الجزيرة . وهناك انخرط استيفانوس في فرقة من الجيش كانت تحت امره قريب له عرف بالاقدام والشجاعة . وشارك استيفانوس في بعض المعارك ضد الترك ولكنه دفع ثمن ذلك جرحا أصابته في صدره فاخترقت رصاصة رئته اليمنى وخرجت من بين ضلعين . وتقدم الأتراك ضد الثائرين واقتربوا من القرية التي كان استيفانوس يعالج فيها من جرحه . وعندئذ أعاناه السكان بالقرية على الهرب ففر مع زوجته وأولاده الى الشاطئ الجنوبي للجزيرة ومن هناك رحل مع من معه في سفينة الى الاسكندرية كان اذ ذاك في الثلاثين من عمره . وأول شيء صنعه هو اعطاء دورس خاصة لابناء بعض التجار الأثرياء في بيوتهم وكان هؤلاء التجار شديدي الحرص على أن يتثقف أبنائهم ثقافة متينة في اللغة اليونانية . ولم تستطع الجالية اليونانية اذ ذاك أن تنتفع بثقافة روداكيس العالية اذ أن مدرسة الجالية كانت حتى ذلك الوقت بفصولها الستة أولية وثقافة صاحبنا ثقافة عميقة واسعة : كان يعرف اللغة اليونانية القديمة معرفة تامة كما يعرف التاريخ معرفة واسعة وكان يعرف الفرنسية ويتحدث بها في بيته اذ أن جدته لآبيه كانت فرنسية جاءت مع والدها التاجر من مرسيليا لتستقر معه أيضا في كاني عاصمة كريت .

واستدعت الجالية اليونانية من أثينا الآنسة كازيرا ايريني لتقوم بالتعليم في مدرسة البنات . وماكادت تستقر في الاسكندرية حتى عرفها استيفانوس ولم يلبثا حتى تأكدت بينهما روابط الصداقة .

كانت ايريني متخصصة في مسائل التربية وكان يغازلها من حين لآخر حلم تمنى تحقيقه : كانت تطمح في انشاء مدرسة لها

تطبق فيها بعض نظريات فى التربية فكرت فيها وآمنت بصلاحها .  
كانت ترى أن تعليم الاطفال ينبغى أن يكون فى السنتين الأوليين  
من المدرسة الأولية شخصيا بمعنى ألا يفرض على الطفل أى شيء  
وأن تسير الدراسة وفق استعداد ومواهب ورغبة كل طفل وبعد  
هذه المرحلة تكون الدراسة عامة للجميع . وأبانت ايرينى رغبتها  
لروذاكيس ثم شرحت له وجهة نظرها بالنسبة لذلك واقتрحت عليه  
أن ينشئ هذه المدرسة وأن يكون هو مديرها . وسمع روذاكيس  
فى عطف واصغى الى أفكار ايرينى ومشروعها وتمنى أن يشاركها  
فى تنفيذ هذا المشروع . وبعد أن نضجت الفكرة فى أذهانهما وتبين  
لهما ما تجره المدرسة من نفع أدبى ومادى صمما على انشاء المدرسة  
فى حى الجمرى حيث يقطن مئات من الأسر اليونانية ولن يحرمها من  
أن يجدا عشرات التلاميذ من بين تلك الأسر التى تفضل مدرستهما  
على المدرسة التابعة للجمالية وذلك لقربها من بيوتهم ولعنايتها  
الشديدة بأطفالهم . ولم يندعأ فى هذا التقدير فانتسب الى  
مدرستهما فى عهدها الأول عدد كبير من التلاميذ .

كانت مدرستهما تحتوى على أربعة فصول للمدرسة الأولية  
وعلى فصل للمدرسة العالية . وقامت ايرينى بمهام ثلاثة فصول من  
الفصول الأولى كما قام روذاكيس بمهام الفصلين الآخرين فى حجرتين  
مستقلتين كانت ايرينى تقطن فى نفس المدرسة مع خادمة تسمى  
بليتو وهى فى الأصل من جزيرة أمورجوس . أما روذاكيس فكان  
يقطن حجرة فى شارع فرنسا كما بقى محتفظا بدروسه الخاصة .  
ووجد كل من الزملاء عوناً كبيراً من جانب فارلاميس الذى سهل  
لهما انشاء المدرسة وعمل أن يدعو لهذه المدرسة بين معارفه وأصدقائه  
وعملائه مما أكد رابطة الصداقة بينهما وبينه .

كان يتردد على بار فارلاميس بعض هواة الشراب من مدينة  
الاسكندرية وبعض المسافرين أثناء اقامتهم القصيرة فى المدينة



وخصوصا بحارة السفن وضباطها وعمالها الذين كانوا يتحرقون شوقا للشراب وهم مستقرون على الأرض .

كانت أماكن اللهو في المدينة موزعة الى مجموعات كل مجموعة منها تختص بنوع من اللذة أو المتعة فكانت هناك مجموعة من البارات التي تقدم المشروبات وقليلًا من « المزة » على أيدي الغانيات كما كانت هناك مجموعة أخرى من البارات التي لا تقدم الا « المزة » والشراب . وكانت هناك مجموعة من المقاهي التي تقيم سهرات من الرقص والغناء . ولم يكن بار شارع الديوان الذي نتحدث عنه هنا الا من المجموعة الثانية .

وأظهر استراتيس يقظة في العمل وحماسة من أجله فلم يكتف بما وكل اليه من غسل الأكواب بل كان يساهم في تنظيم أدوات البار وحينما تشتد حركة الرواد ويكثر عددهم يقوم بتقديم الشراب و « المزة » كان أقدم العاملين اللذين يعملان في البار قبل أن يجيء استراتيس شابا يونانيا يدعى كوستا وكان من أهم صفات هذا الشاب الطموح . ومن أجل ذلك كان الأمل يداعبه من حين الى آخر فمرة ينتظر تقدما كبيرا في عمله لكي يصبح مديرا أو شريكا ومرة أخرى يأمل كسبا وفيرا يجعله يفكر في تغيير مكانته الاجتماعية غير أن مجيء استراتيس وهو القريب المحبب الى صاحب البار احدث له انزعاجا نفسيا واضطرابا في الآمال وذات مساء طلب احد البحارة كأسا من « الروم » فملا الكأس كوستا ووضعه على « الكونتوار » ثم تظاهر بأنه يعنى بعمل شيء آخر . ولما رأى استراتيس الكأس مملوءا قدمه بنفسه الى البحار . ولم يكده هذا البحار يذوق طعم الكأس حتى رفع عقيرته بالشتائم والسباب ولم يكتف بهذا بل نهض من مكانه متجها نحو « الكونتوار » حيث يقف استراتيس وأخذ يسسبه باللغة الانجليزية السقيمة . وآلم فارلاميس هذا المنظر فنهض من مكانه تاركا صديقا له فيه وتحسس

الخبر فعرف أن هياج البحار كان من أجل طلبه كأسا من «الروم»  
الاجنبى فقدم اليه كأس من «الروم» المحلى . وعندئذ اتجه استراتيس  
فى غضب وقال له :

— لا تحشر نفسك فى أشياء لم تعرفها بعد ولا تدخل فى  
دائرة عملك . أقول لك هذا للمرة الأولى والأخيرة .

وحاول استراتيس أن يشرح موقفه ويبرر عمله فأخذ ينتزع  
الكلمات من نفسه انتزاعا محاولا أن يبتلع ريقه ويخفف جفاف حلقه  
من لحظة الى أخرى وقال :

— ليس هذا من خطئى ولكنه من عمل كوستا فهو الذى ملاً  
الكأس ولم أقدمه الى هذا الزائر الا بعد استئذانه .  
وعندئذ تصدى كوستا للكلام فقال :

— هذا غير صحيح انه هو الذى ملاً الكأس ذلك لأنه يريد  
دائما أن يظهر بمظهر النشيط المتوقد الذكاء وحز فى نفس  
استراتيس وملاه غيظا هذا الافتراء وأحس بأن الدم يغلى فى قلبه  
ويكاد ينفجر من وجناته ولم يتمالك أعصابه فألقى بنفسه على  
كوستا وانهال عليه ضربا فكال له اللكمات على صدره .

وأمام هذا المنظر نسى البحار ماكان فيه من غضب وهلل قائلا  
ها هو ذا الديك الصغير الذى يجرؤ على قتال أخيه الأكبر .

ومن هذا المنظر أيضا ايقن فارلاميس أن استراتيس لم يكن  
مخطئا ومع ذلك فقد جرى نحو المتخاصمين ونحى استراتيس عن  
خصمه وقال له فى هيئة تعلن عن الغلظة والقسوة :

— ماذا دهاك ؟ أتظن أننا نعيش فى وسط الجبال ؟

وعندئذ لم يستطع استراتيس أن يتمالك شعوره فانفجر  
فههة وبكاء .

وهنا أرسله خاله ليهدأ وينام .

ان من واجب الشاب الذى يتغرب ليعمل اذا اراد ألا ينهار من أول صدمة أن يكون لديه شىء من الحكمة وحسن التصرف حتى يمكنه أن يوقف نتائج تهوراته . وكان من طبيعة استراتيس الحماس والكبرياء وعدم العدول عن أفكاره بسهولة . ولم تغمض له عين فى ليلته تلك وبعد تفكير طويل حكم على نفسه بأن مسلكه لم يكن سليما . وقرر أن واجبه كان يقضى عليه بأن يتمالك نفسه ولا يعتدى بالضرب على كوستا متناسيا ولولوقت ما ما كان يدور فى خلدته من معنى الشهامة وعزة النفس اذ أن هذه المعانى الكبيرة لا تتلاءم مع سنه الصغيرة .

ومنذ تلك اللحظة أحس استراتيس بكره شديد نحو كوستا ولكنه صمم فى قرارة نفسه ألا يصطدم به احتراما لخاله وحرصا على مصلحة البار . وفى الصباح بكر كعادته بالذهاب الى العمل وهو مصمم على التسليح بقوة الاحتمال . ولم يجيء كوستا كالمعتاد فقد أعفاه بالأمس فارلاميس وقطع كل صلة بينه وبين العمل فى البار .

وفى يوم من أيام الآحاد طلب روذاكيس الى فارلاميس أن يأذن له فى أن يصطحب معه استراتيس الى الكنيسة وكان يوما صحوا وشمسه صافية عكس ما هو مألوف فى أيام الاسكندرية خلال شهر أكتوبر حينما يكون الجو مشبعا بالرطوبة والشمس فى وكنتها فينعكس هذا الجو المقبض على احساس الناس ومشاعرهم . اخترق الاثنان شارع الديوان الضيق فامتداده ثم انخرطا فى شارع فرنسا .

حينما كانت الاسكندرية فى عهد تدهورها أصبحت قرية الشبه بقرية صغيرة فانكمشت وصارت كالزجاجة بطنها منطقة



رأس التين التى هى عبارة عن المنارة القديمة ( فاروس ) وعنقها عبارة عن البرزخ الذى يفصل بين الميناءين الشرقية والغربية والذى لم يكن سوى الهيبتاستاد القديم . ولكن منذ أكثر من قرن من الزمن حينما بدأت الاسكندرية تستعيد ماضيها فتزهو وتتسع امتدت من ناحية العنق وتفرعت شوارعها وأحيائها ناحية مرتفعات كوم الدكة وقنال المحمودية ومنطقة القبارى .

ومن شارع فرنسا الذى كان مملوءا بالمنازل التى يطلق على كل واحد منها اسم وكالة كانت توجد هذه الوكالات فى الشوارع المعترضة لشارع فرنسا حيث يقطن الأوربيون الوافدون للاقامة الدائمة نقول ومن شارع فرنسا وصل روتاكيس واستراتيس الى ميدان القناصل الفسسيح الذى يوحى بمجرد النظر اليه بالرهبة والعظمة والأبهة .

كان يوجد فى مدخل هذا الميدان من ناحية الشمال قصر زيزينيا ببواكيه العديدة ومن ناحية اليمين قصر اناسناسى وفى نهاية الميدان يوجد قصر توسينا الرائع بشرفاته القائمة على الأعمدة الضخمة التى تشغل كل مواجهة الميدان وعن يمين هذا القصر وشماله قد أقيمت بيوت متشابهة فى الضخامة والارتفاع والثقل وفى وسط هذا الميدان غرست الأشجار على امتداده وأحيطت هذه المنطقة المفروشة بسلاسل من حديد متعرجة على شكل أقواس ومثبتة فى قضبان قصيرة من الحديد أيضا وفى منتصف هذه القطعة المفروشة بالأشجار والتاركة على جانبيها ممرين عريضين منذ البداية حتى النهاية ينهض على قاعدة ضخمة تمثال محمد على وهو على جواده المتحفز .

ومنذ الصباح حتى جزء كبير من الليل يغدو الناس ويروحون  
فى هذا الميدان بلا انقطاع كقطعان النمل لا تمل السير هنا وهناك  
أو كخلايا النحل يملأ الجو دويا وطنينا .

وكنت ترى فى الجهة المنخفضة من هذا الميدان جمعا من  
عربات « سوارس » وعربات « الحناطير » ذات الجواد الواحد أو  
ذات الجوادين وكنت ترى كذلك جمعا من الجمال الباركة برحالتها  
وقد كسيت بأغطية متعددة الألوان وبجانب كل جمل قد وقف  
صاحبه مرتديا قفطانه الأخضر أو البنى ومتمنطقا بنطاقه الأطلس  
الأصفر كما كنت ترى أخيرا عددا من الحمير القصيرة القوية . وكل  
هؤلاء وأولئك كانوا فى انتظار المارة الذين يريدون أن ينتقلوا الى  
الأماكن النائية سواء أكان ذلك فى داخل المدينة أم فى خارجها .

ولقد بهر استراتيس هذا المنظر الغريب الأخاذ فلم ينقطع  
عن الأسئلة يوجهها الى أستاذه ليشرح ما يراه ، وانتهى  
استراتيس من كل ما رأى الى حقيقة ثابتة لا يشك هو فيها تلك  
الحقيقة هى أن الاسكندرية يجب أن تكون أهم مدينة فى العالم  
ماذا يمكن أن يوجد فى المدن الأخرى لكى تفوقها عظمة وأبهة  
وجمالا ؟ كان كلما اشار اليه روتاكيس بأن هذا البيت أو ذاك  
يمتلكه يونانى وبأن هذا الدكان أو ذاك يؤسسه ويديره يونانى  
شعر بشئ من الرضى وأحس بأنه يساهم الى حد ما فى ملكية هذه  
البيوت وتلك الدكاكين اليونانية .

وصلا الى كنيسة الجالية اليونانية ايفانجيليزموس . وهناك  
فى صحن الكنيسة أراه روتاكيس المؤسسات العامة التى تحيط  
بها ثم جانبا من مدرسة توسيتسا التى كانت توجد فى نهاية  
الصحن .

وعندما دخلا الكنيسة وتقدما فيها لم يكد روتاكيس يصل الى الحاجز الحديدى فى منتصفها حتى وقف فجأة لديه وقد ملأه احساس غريب فلم يعد يدرك من حوله سوى معانى الصلوات ونغمات المصلين .

كان سمهرى القامة أسود الشعر هديلا وكان له شارب مجعد ولحية مقصوصة تحيط بوجهه المستطيل وتنتهى عند ذقنه بشعرات طويلة . كان أزرق العينين شاحب الوجنتين وديع الملامح تدرك منها فى تلك اللحظة أنه منصرف الى عالم روحانى آخر .

وازداد عدد المصلين فى الكنيسة ووفدت الشخصيات البارزة التى خصص لها المكان الداخلى من الكنيسة كانت هذه الشخصيات تمر فى رزانة وتؤدة براقة المظهر أنيقة الهندام . وكان بعض هذه الشخصيات يرتدى جاكته طويلة وصدرية متداخلة الجانبين وكرافتة عريضة وينطلون ضيقا ملتصقا بالساقين قد شدت أزراره من تحت الحذاء ممسكا بيده قبعته الطويلة . وكان كل واحد من هذه الطبقة الممتازة يمضى بخطوات وثيدة ليشغل الكرسي الذى خصص له أثناء الصلوات .

وبعد أن فرغ الناس من صلاتهم هرعوا الى خارج الكنيسة وفى الشارع قال روتاكيس لتلميذه والسرور يملأ جوانحه :

— ائنا ضيوف خالك اليوم فقد دعانا مع الأنسة ايرينى لناكل طعامه المشهور الذى يجيد طهوه : صحن من اللحم والبطاطس يطهوه فى الفرن . وبعد أن يعده بنفسه يقدمه الى الفرن طالبا منه أن يضيف اليه قليلا من الماء فى الوقت المناسب وويل للفرن لو لم ينفذ هذه الوصية . . . وهنا صفق بلسانه وبعد لحظات وجه الكلام الى استراتيس :

— متى نبدأ دورسنا ؟ قل لى هل لديك رغبة فى الدراسة .

وعندئذ أجابه استراتيس بنفس الطريقة التي سمع التلاميذ في المدرسة يجيبونه بها فقال :

ـ نعم سيدى .

ـ سنبدأ اذن يوم الاثنين القادم أى بعد ثمانية أيام . ويجب أن تعلم من الآن انك ستعمل بجد وحزم وأنتك ستجهد نفسك بعض الاجهاد .

ـ سيكون لى حظ وفير أن أتشف على يدك .

وبعد أن اكتمل العدد فى بيت فارلاميس جلس الجميع حول مائدة تبهر بالامعان فى النظافة وبالذقة فى النظام فكل شئ عليها قد أعدته خادمة فارلاميس ماريا اعدادا جميلا ووضعتة فى المكان المخصص له عليها . وأكل الجميع من الطعام الذى أعده صاحب الدعوة فوجدوه عند حسن ظنهم به وسماعهم عنه . ثم أكلوا كذلك من الجبنة وشربوا من الخمر المشعشة اللتين جاء بهما استراتيس من جزيرة سان استراتيس . وعلى نفس المائدة وجه روذاكيس الكلام الى استراتيس قائلا له :

ـ ماذا خلقتة مدينة الاسكندرية عندك من انطباعات ؟

ـ لم أكن أتخيل أبدا أن الاسكندرية تضم هذا الجمع العظيم من الناس وذلك الخليط الهائل من الاجناس التى تعيش معا فى موطن واحد . كان هذا جواب استراتيس بعد أن فكر قليلا .

ولم يقنع ذلك روذاكيس وعندئذ دار بينهما هذا الحوار .

ـ وما هو عندك غير هذا من انطباعات ؟

ـ لم أجد أن العرب سود البشرة كما كنت أسمع عنهم من قبل . وأضاف الى ذلك قوله : حينما كنت فى جزيرة سان



استراتيس كنت أحس احساسا عميقا بأننى من سكان هذه الجزيرة  
فحسب ولكن منذ حضورى الى الاسكندرية أصبحت أحس فوق  
ذلك بأننى يونانى .

وأمام هذه الفكرة الدقيقة وذلك المعنى العميق لم يتمالك  
روذاكيس نفسه من الاعجاب فصاح قائلا :

— برافو استراتيس .

ثم أخذ يشرح هذه الفكرة ويوضحها فقال :

— اننا فى الحقيقة كما بينت ولكى نظهر ما نمتاز به دون  
سوانا يجب علينا أن نختلط ببعضنا وأن نتحد أمام العدو أو أمام  
الأجنبى وعندئذ فقط ندرك قيمة انفسنا كأفراد أولا وكيونانيين  
ثانيا ثم نصبح أكثر نشاطا وإبداعا وإنتاجا عما نحن عليه فى  
الظروف المعتادة . فى مصر الفرعونية وفدت طوائف يونانية متعددة  
ومن مواطن مختلفة من اليونان فوفد من اليونانيين ومن الدورانيين  
ومن الأبوليانيين وكل هؤلاء وأولئك قبل أن يفدوا الى مصر كانوا  
يشعلون نار الحرب فيما بينهم . ولعلمهم للمرة الأولى حينما خرجوا  
من أوطانهم المتنافسة ووجدوا فى مصر نسوا ما بينهم من ضغائن  
وأحقاد وأحسوا بأنهم يكونون شعبا واحدا أو ينتمون الى قومية  
واحدة هى القومية اليونانية وتبع ذلك أن عملوا على تأسيس جالية  
واحدة سموها الهلينية .

هنا فى مصر وفى الاسكندرية بصفة خاصة من الجهات  
اليونانية المختلفة سواء ما كان يتمتع منها بالحرية وما كان يرسف  
تحت قيود الاحتلال جثنا من خيوس ومن كاستوريا جثنا من قبرص  
ومن جانينا جثنا من تريبولى ومن قولة جثنا من كورفو ومن آسيا  
الصغرى . وكان يدفعنا الى هذه الهجرة فقر أوطاننا وطموحنا فى  
أن نعيش عيشة رغيدة ونحيا حياة سعيدة . هنا عرف بعضنا

البعض الآخر وهنا كذلك أحسنا جميعا بأننا ننتمى الى أصل واحد وكان من وراء ذلك أن حققنا في مصر ما عجزنا عن تحقيقه في بلادنا أنشأنا وطنا واحدا لكل اليونانيين • وكان بعد ذلك أن وفقنا الى النجاح الفردى والجماعى فيما أخذنا أنفسنا به من مشروعات وأعمال بواسطة ما طبعنا عليه من منافسة وما جبلنا عليه من نشاط لا ينفد •

وعندئذ ترك الجميع المائدة وأخذوا أماكنهم فى الصالون متلمسين من روداكيس أن يستمر فى حديثه فقال :

— ان المهاجرين الأوائل من اليونانيين الذين جاءوا هنا فى السنين الأولى من هذا القرن لم يكن من همهم جمع الثروة لارضاء حاجياتهم وحاجيات ذويهم فحسب وانما كان من أهدافهم أيضا أن يمدوا أيديهم الى جميع المحاربين من مواطنيهم الذين اشتركوا فى حرب سنة ١٨٢١ م وهذا هو ما صنعوه قبل أن يستقروا تماما فى مصر فبعثوا اليهم من النقود ومن مختلف الهدايا الشيء الكثير • وبعد أن استقلت اليونان وتكونت لها حكومة أسسوا لأنفسهم هنا مدرسة ومستشفى • وكان أسبقهم الى ذلك الفضل أولئك الذين يحسون احساسا قويا بمعنى الوطنية ويملؤهم الطموح ويملكون جانبا كبيرا من الثروة • وعلى رأسهم جميعا ذلك الرجل القوى الموجه ميشيل توسيتساس الذى يعتبر واحدا من أولئك الذين يصنعون المبادئ ويخلقون التقاليد • بقى هذا الرجل كالمؤسس الأول والأب الرحيم لكل الجالية اليونانية • ولقد أسعدنى الحظ وأنا لا أزال طالبا بمعرفته فى أثينا حيث اعتزل حياة العمل والصخب وانزوى هناك فى تلك الحياة الهادئة الوديعه ليستريح قليلا فى أيامه الأخيرة بعد أن أحس بأغلال الشيخوخة واقترب المنية ولا تزال صورته ترتسم فى مخيلتى حتى لكأنى أراه فى هذه اللحظة بعينه البراقتين ونظراته الحادة وشاربه الكثيف المتهدل

وذقنه العريضة وتجايد وجهه التي تكشف عن صلابة العزيمة . .  
والعمل وعن ارادة لا تقهر لقد منح هو كما منح ذووه الكثير من  
المال ومن الأرض الى الجالية اليونانية . المدرسة والمستشفى  
والكنيسة وكثيرا غير ذلك .

ولقد تكونت هذه الجالية اليونانية منذ نحو أربعين سنة وكان  
تكوينها عقب صلاة الأحد في كنيسة سان سابا حيث اجتمع ما يقرب  
من ثلاثين أو أربعين تاجرا في الحجرة الخاصة بكبار رجال المدين  
ولم يخرجوا من هذا الاجتماع الا بعد أن وضعوا أسس هذه الرابطة  
بين مظاهر الحماسة وعلامات الغبطة كما انهم لم يخرجوا من هذا  
الاجتماع أيضا الا بعد أن اختاروا لرئاسة هذه الجالية توسيتساس  
ذلك الرجل الذي لم يكن له أى منافس . . ولقد عرفت أيضا بعض  
شخصيات من هذا الرعيل الأول فيهم الشسدة والصلابة كما  
لمست فيهم اليقظة والانتباه فيما يعمدون وكانوا مع ذلك طموحين  
بالرغم من ضيق أفقهم فى التفكير وقلة معارفهم فى شئون الثقافة  
. . ولكنهم كانوا دون شك مثاليين فى توصيهم الملهم وفى حماسهم  
المبدع وفى تفانيهم النادر فى حبهم للجالية وفى حبهم للوطن !!



## الفصل الثالث

كان التلميذ والاستاذ يلتقيان من أجل الدرس في كل يوم حتى أيام الآحاد والأعياد وكان لقاؤهما إما في المدرسة وإما في حجرة روزا كيس . وحينما يتعذر هذا أو ذاك يلتقيان في ركن من أركان « البار » أثناء تغيب الرواد . وكان ذلك نادرا . وكان لقاؤهما من أجل الدرس يدوم في الغالب ساعتين .

كانت المهمة في الواقع شاقة إذ ليس من المؤلف أن يبدأ شاب كاستراتيس وهو لا يكاد يعرف الكتابة ولا القراءة في التعليم بعد الرابعة عشرة من حياته . غير أن جهله بالقراءة والكتابة لم يمنع الطبيعة من أن تمنحه قوة ادراك عجيبة وتجارب الحياة من أن تكسبه خبرة ودراية ومعرفة واسعة . لم يكن إذن اعتباره كتلميذ صغير يجهل كل شيء فكان روزا كيس يدخل هذا في تقديره كما كان يريد أن يعطيه إلى جانب القراءة والكتابة قدرا من الثقافة الحقة . وأمام هذا الاعتبار واجهت روزا كيس مسألة صعبة تلك



هي مسألة الوقت بالنسبة لتثقيف استراتيجيس فسنه وطبيعة عمله لا يسمحان له بالمضي في التعليم وقتا طويلا . وازدادت النظرية التربوية تعقيدا أمام روثاكييس بالنسبة لهذه المتناقضات في تربية استراتيجيس ولكنه واجهها في عزم وتصميم مستغلا في ذلك كل معارفه وتجاربه . فقد جعل من همه الاول أن يحسن التلميذ القراءة والكتابة وعمليات الحساب البسيطة . ولم يمض أسابيع حتى أصبح استراتيجيس مجيدا للقراءة والكتابة وعمليات الحساب الأربع الاولى : الجمع والطرح والضرب والقسمة . وبعد ذلك مباشرة قفز الاستاذ بتلميذه الى ميدان المعارف العامة مستعينا بكل ما منحه التلميذ من مواهب وامكانيات . وكان يكلفه بموضوعات للدرس والكتابة عليها من سائر المواد التي يتعرض اليها معه . وكان استراتيجيس يخصص الصباح الباكر لأداء هذه الواجبات . وما عدا ذلك من أمور التعليم والتثقيف فقد كان يتم في أوقات اجتماع الاستاذ بتلميذه حيث يدور الشرح والنقاش والجدل في مسائل معينة أو في أمور من وحي الظروف .

وبعد سنتين في هذا المنهج الدراسي لم يتردد الاستاذ في أن يبدأ بتعليم اللغة الفرنسية الى تلميذه وبعد سنتين آخرين كان استراتيجيس في مستوى تلميذ مجتهد في أواخر مرحلة الدراسات الثانوية .

لم يكن روثاكييس يستعمل في تثقيف استراتيجيس سوى اللغة الأدبية وذلك مع تأثيره العميق بالتيارات الحفية التي تتمشى مع التقاليد اليونانية . كان يحفظ عن ظهر قلب ملحمة العصور الوسطى في جزيرة كريت التي ألفت تحت هذا العنوان : - ايرتوكريتوس - كان يتمثل بوضوح في عقله وفي ذاكرته كل ما تحتوى عليه هذه الملحمة من فصول وأغان وأمثال وأساطير .

ومن هذا المصدر كان روزاكييس يستمد أحاديثه ومبادئه ونظرياته أثناء تدريسه لتلميذه .

وفي الفترة الواقعة بين الخامسة عشرة والسادسة عشرة من حياة استراتيس تسيطر على الشاب احساس غريب ملك عليه الناحية الجسمانية والروحية في وقت واحد واضطربت كل مشاعره أمام هذا الاحساس العجيب وبدأ يتململ كلما تخيل أن حواسه تلتهب أو تنصهر في داخل نفسه . وعندما تهدأ أعصابه بعض الشيء وتخف حدة الثورة في دمه كان يلقي بنفسه في عالم من الأحلام ولا يخرج منه الا باحساس السخط والكراهية لكل من يتصل به وأخذ من حين الى حين يسأل نفسه ما معنى المجتمع ؟ وما معنى الواجب ؟ وما معنى القرابة ؟ بل وما معنى الله ؟ انه سن الحلم الذي ملأ كيانه حيوية واضطرابا .

وأثناء هذه الفترة الزمنية حدث في يوم ما أن استراتيس لم يتمالك حواسه كالمعتاد ليأخذ الدرس بعد الظهر فمكث أمام أستاذه بجسمه ولكن تفكيره وحواسه وخياله في بعد عن الدرس وعمن يعطى الدرس وأصابه شيء فشل حركته وخيل اليه أنه ينظر في فضاء لا ينتهى . وعندئذ قال له روزاكييس :

— لا تتشأب وانتبه الى ما أقول .

وهنا حدث ما لم يكن في حسابان الاستاذ فجعله في حيرة من الأمر اذ نهض استراتيس قائما وصرخ صرخة مدوية جعلته ينكرها من نفسه فيما بعد ويجهل مثلها عنه ولا يدري كيف صدرت منه .

— هكذا أريد كفى لا أستطيع أن أحتمل أكثر من هذا .

وحقق استراتيس في عيني أستاذه وكأنه يهدده وينذره بشر مستطير . وخيل الى الفتى أن موجة عنيفة في داخله قد

تحركت فاكتمسحت كل سيطرة على الحواس وأفقدت كل سلطان على الضمير .

وقد أدرك الأستاذ أن تلميذه قد فقد وعيه وأصبح فى حالة لا يدري فيها ما الذى يفعله ومن أجل ذلك فكر أن العلاج السريع لتلك الحالة الشاذة هو أن يلجأ الى نوع من العقاب البدنى كرد فعل ليرجع اليه وعيه ويرده الى حالته الطبيعية الاولى . ونهض روذاكيس فى حزم وقوة فلطمه على خده لطمة عنيفة ولم يمكث بعد ذلك فى الحجرة بل خرج منها لا يلوى على شيء .

قضى استراتيس بقية يومه فى ضيق وهم وحزن ولم يستطع أن ينتزع من عينه منظر ذلك المشهد الذى مر بينه وبين أستاذه . ولكى يحطم هذا الاطار الحزين الذى يحيط به ويبتعد عن ذلك المشهد المروع الذى يلاحقه أمسك فى مساء ذلك اليوم بورقة وقلم وكتب الى أستاذه يقول انه سيكون أتعس انسان فى الحياة لو لم ينل صفح أستاذه عما حدث ثم حاول أن يشرح له حقيقة نفسه فأخبره بأن مؤثرات شيطانية قد استولت على حواسه وأفقدته ارادته .

ولم يمض أكثر من ساعة بعد وصول الخطاب وقراءته حتى كان روذاكيس فى البار وهناك ربت فى لطف على كتف استراتيس وقال :

... غدا فى نفس الساعة .

كان روذاكيس كلما فرغ من عمله فى المدرسة وأحس بوقت من الفراغ عند ايرينى جلس معها فى الحجرة وأخذ يتحدث اليها عن طريقة التدريس التى يتبعها مع استراتيس وعن بعض الشئون

الأخرى ولم يكن ذلك كله يحدث دون أن يحرك فى نفس ايرينى جانباً من العناية والرغبة والاهتمام .

وكان من الصعب على الآخرين حقاً أن يفهموا الرابطة القلبية بين استيفانوس وايرينى وأخذ الناس والمتصلون بهما على الخصوص يتساءلون عن منشأ تلك الرابطة ومداهما وأهدافها بعضهم بدافع حب الاستطلاع البريء والبعض الآخر لارضاء غريزة الشر فى نفسه . ان معنى الاجتماع أو الارتباط بين فرد وآخر فى نظر هؤلاء الناس ليس الا مشاركة تامة فى العواطف والرغبات وبالتالي معنى المجتمع فى نظرهم أيضاً ليس الا مشاركة الآخرين فى كل ما يدور بين الصديقين من شئون تتصل بالحياة والأفكار وبالأحاساسات وقد نجهل نحن ما عساه يحدث لنا ولكن الآخرين يزعمون دائماً أن فى ميسورهم معرفة ما سيحدث . ولعل من واجبنا أمام هذا أن نسهل عليهم ادراك ما عساه يكون .

والواقع أن صلة استيفانوس بايرينى كثيراً ما كانت موضوع حديث الناس بالرغم من أن هذه الصلة لم يكن لها أدنى أثر فى نفس واحد منهما . ولم يترفق حديث الناس كذلك بخادمه ايرينى بليتو التى كانت تقدر أن من واجبها أن تحافظ على سيدها من دهس الرجل وغدره ، اذ أنها كانت تعتقد أن أشد عدو للمرأة انما هو الرجل حينما يريد بها شراً يستطيع أن يخدعها بلطفه ووعوده حتى تقع وهى لا تدرك فريسة لنواياه وعندئذ ينال منها بغيته فيشوه سمعتها وكرامتها ثم يلقي بها كالثوب الخليع ويدير لها ظهره . ان كل ما يبحث عنه الرجل بجانب المرأة هو أن يروى ظمأه الجامح دون رحمة من أجلها ولا تفكير فى عاقبة أمرها . ولقد كانت بليتو نفسها ضحية لتلك المبادئ التى رسخت فى ذهنها عن الرجل فبقيت عذراء عانساً من أجل خوفها من الرجال . وقد

رافضت من قبل دون تردد خطيبين طلب كل منهما يدها . ومع ذلك فقد كانت بليتيو تقدر في روثا كيس بعض الصفات ولكنها تحذره كرجل . ولم تكن تغفر له عدم زواجه من سيدتها ايريني التي يعرفها منذ زمن طويل وكثيرا ما كانت تقول : -

- وماذا ينتظر اذن هذا الرجل الملتحي ؟ هل ينتظر أن يكبر أكثر من ذلك ؟ ولكن لعل ما جبل عليه من طيبة ولطف مع ايريني يخفى وراءه أهدافا أخرى .

كانت بليتيو ترعى ايريني رعاية كاملة وتراقب كل ما يصدر من حولها خوفا عليها ولم تكن تتردد في أن تهجم بدون اذن على الحجرة التي اعتادت سيدتها أن تجلس فيها مع استيفانوس ولم تكن تتردد أيضا حينما يكون باب الحجرة مغلقا أن تسترق السمع من وراء الباب أو أن تنظر من ثقب المفتاح لكي تتأكد من أن سيدتها لم تخدع وكانت ايريني تترك لها الحرية في أن تصنع ما تشاء وتراقب ما يحلو لها أن تراقبه ذلك لأنها لم تكن تفعل ما ينبغي أن يكون في خفاء فليس هناك اذن ما تخشاه .

كان استيفانوس يخشى الحب كثيرا بعد أن جرح منه جرحا بالغا . فقد أحب وهو طالب صديقة لأخته اسمها هيليني كانت سمراء اللون في الثامنة عشرة من عمرها كانت تغلب الحمرة على خدودها وتشع الحرارة من عينيها ويكسو شففتيها لون قرمزي أشبه بلون الكريز . كانت هي البادئة بالحب كما كانت هي السبب في اشعال ناره في نفسه . ومن أجل ذلك فقد عاش استيفانوس في السنين الأخيرة من دراسته وفي السنين الأولى من ممارسته مهنة التدريس فريسة لاضطرابات الحب ونهبها لتأثيراته . وكان كل من أسرة الفتى والفتاة يوافق على هذه العلة العاطفية كما كان الجميع ينتظرون بفارغ الصبر أن يباركوا زواجهما .



وفى صيف أحد الأعوام ذهبت هيلينى مع أمها الى جزيرة كورفو تلبية لدعوة قريبة لهما . وفى أثناء تنزهاتها ورحلاتها وتنقلاتها بين القرى والحقول عرفت رجلا من أثينا يناهز الثلاثين من العمر وقد جاء مع والدته أيضا لقضاء بضعة أيام فى جزيرة كورفو . ورث هذا الرجل عن أبيه الذى مات منذ شهور قليلة ثروة طائلة كانت موضوع حديث الناس وتقديرهم فى كل أنحاء الجزيرة .

كانت هيلينى تحب استيفانوس من قلبها ولكن كان هناك عاملان يستطيعان أن يعصفا بأسس ذلك الحب وهما البعد والثروة . فبعد المسافة بين كورفو والاسكندرية خلق سحبا فى الجو أخذت تتكاثر مع الزمن حتى استطاعت أن تحجب عنها تماما ذلك الوجه الذى لم تعد تراه ولا تحس به . وأما الثروة فقد خلقت من حولها أيضا جوا غريبا فوقعت تحت تأثيرها السحرى وأخذت تحلم بها وبما تجره من وسائل الترف والسعادة المادية حتى لقد أصبحت تشعر بالغيرة الشديدة من أولئك الأغنياء رجالا كانوا أم نساء . غدت تحس بظما شديدا الى الترف والى الملابس الجميلة والحلى الثمينة والبيت الرحب يملؤه الخدم وتجرى فيه الحفلات والاستقبالات . وكانت كلما تقدمت فى السن ازداد احساسها بوخز ابر الطموح التى تلهب حواسها بدون انقطاع . لم يكن استيفانوس من أولئك الذين يستطيعون كسب المال فلم يكن والده ثريا . كما لم يكن فى استطاعته أن ينحرف أبدا عن مهنة التدريس . وكان مما يزعج هيلينى وهى بجانب استيفانوس ما كانت تلحظه فيه من عدم اكتراث للمسادة . غير أن حبها له ووجوده بجانبها وما كانت تلقاه منه باستمرار من حنان وعطف وقبالات كل ذلك كان يطفىء فى نفسها ظمأها للثروة وينسيها حبها للمادة .

ومنذ اللحظة الأولى التي ظهرت فيها هيلينى للوارث الاثينى وقعت من نفسه موقع حب واعجاب . وبعد أيام مليئة بالمواعيد واللقاء والمناجاة دفعته الرغبة فيها الى خطبتها ولكنه لم يلبث أن تبين أن قلبها لم يكن خاليا ولا حرا . ولما كان هذا الوارث خيرا بأمور النساء وما تنطوى عليه أنفسهن كما كان يزعم ذلك ويفخر به فقد شرع يسلك معها مسلكا يغير مسلكه الأول فقطع غزله معها وصار يلقاها فى أدب جم ويظهر لها نوعا من الصداقة البريئة التى لا تهدف الى مصلحة ولا يشتم منها أدنى غرض . وقف الثرى من هيلينى هذا الموقف بضعة أسابيع ولكنها وهى الهائمة فى عالم الأحلام لم تفهم هويته ولم تدرك مرماه وعندئذ لم ير بدا من أن ينقطع فجأة عن الذهاب الى الأماكن التى اعتادت هيلينى أن تذهب اليها .

وأذاع الثرى فى الجزيرة أنه ذاهب الى أثينا اثر تسلمه وثائق هامة تتصل بتركة والده وأنه لابد له من دراستها . وربما كان فى ذلك بعض الصدق غير أنه لم يكن قد وصل الى درجة اليأس التام بالنسبة لصلته بهيلينى . ومن أجل ذلك فقد وكل الى فتاة أن توالى صلتها بهيلينى أثناء غيبته لكى تستمر فى اغرائها وتحاول أن تفهمها ما هو عليه من ثراء وما فيه من مكانة اجتماعية مرموقة كما تفهمها ان أجمل النساء من الطبقة الأرستقراطية فى أثينا يتنافسن فيه ويتسابقن عليه . وظهرت آثار هذه المحاولات البارعة بعد عودته الى الجزيرة فلم يكدرى من جديد وجه هيلينى ويظهر لها شيئا من الحب والعاطفة حتى اقتنعت واستسلمت وأبانت عن طريق خفى أنها لن ترد له طلبا . ثم تصرح له بكل ما كان بينها وبين استيفانوس ولكنها صممت فى قرارة نفسها أن تقطع كل صلة بينها وبين حبيبها القديم .

ذهبت هيليني الى أثينا يتبعها الحبيب الجديد ودعيت الى المنزل الذى تقيم فيه صديقتها أخت استيفانوس وأسرت اليها :

— ان بعدى من الاسكندرية أتاح لى فرصة التفكير المنطقى الهادى الذى لا تشوبه شائبة الأنانية • اننى أحب استيفانوس ولكن الحب الحقيقى فى حاجة الى توضيحات غالية • اننى أنظر الى استيفانوس وكأنه ملك لأسرته لأخته لك أنت • ان واجبه الأول هو أن يشغل بزواجك ولن يقبل ضميرى أن أكون عقبة فى سبيل هذا الهدف النبيل واذن فمن واجبى أنا أن أنسحب وأترك استيفانوس حرا • • وكل ما أرجوه منك هو أن تنقل الى صدى هذا الحديث وتحاولى اقناعه بأننى على حق فيما قررت • لا تحاولى أنت الاجابة على ما قلت فلن أسمع منك شيئا • وثقى أن ذلك ليس بالأمر الهين على نفسى فسأعيش فى ضيق وألم من أجل هذا التصميم الذى صممت عليه •

عرف استيفانوس من أخته عودة هيليني الى أثينا ثم ما دار بينهما من حديث بشأنه غير أن دهشته وهو يسمع من أخته هذا الخبر كانت عظيمة وألمه كان بالغا وخيل اليه أن انسانا أخذ يمزق قلبه بسكين • غير أنه لم يستسلم طويلا لهذا اليأس وذلك التشاؤم وتلك الآلام بل بدأ عقله يتدخل فيبحث ليفهم ويحاول أن يجد التفسير لما حدث • ولمعنى حديث هيليني ؟ هل هى فى أزمة نفسية ؟ ربما كانت مخلصة فيما تصورت وفيما قالت وربما لا تزال تبقى على شيء من حبنا •

ذهب استيفانوس مسرعا الى منزل هيليني ليلقاها بنفسه ولكنه لم يجدها وقال ذووها أنهم لا يعرفون مقرها الآن ولا متى تعود الى المنزل • واختفت هيليني فى منزل قريبة لأوها يجهله استيفانوس لأنها لم تجرؤ على لقائه • غير أن استيفانوس كان يود

أن يراها بأى ثمن وأن يسمع بنفسه حديثها ففى اليوم الاول ذهب الى منزلها أربع مرات وفى المرة الرابعة دخل المنزل ليتأكد حقا من أنها ليست فيه ولكى يتحدث مع والدتها بخصوص ذلك . وأعلنته والدتها فى صراحة وجفاف ان ابنتها حرة فى أن تتصرف كما يحلو لها وأنها لا تعلم شيئا من أمر التغير الذى طرأ على هيلينى وأن كل ما تعلمه الآن هو أن ابنتها توجد خارج أثينا . وحاول استيفانوس بكل الوسائل وبواسطة من تجمعهم بهيلينى أية صلة أن يعرف المكان الذى تختفى فيه ولكنه لم يحصل على نتيجة ايجابية . وأخيرا توسل الى قريبة لها تكن له فى نفسها شيئا من العاطفة وألح فى التضرع بأن تجمع بهيلينى ولو لبضع دقائق ووعدها مخلصا بأن يكون هادئا معها وبألا يسلك أى مسلك يزعجها بل انه سيخضع لمشيئتها . ومع ذلك فقد رفضت هيلينى من قريبتها هذا الرجاء وعادت هذه القريبة الى استيفانوس تحمل اليه تمرد هيلينى ورفضها للقاءه فقالت :

— ان قسوة المرأة يابنى التى تعلم ما تريد والتى تصمم على أن تقطع كل صلة لها مع رجل ما لا يمكن أن تقف عند غاية .

ولكى تضطره الى أن يرضخ للواقع ولكى تضع حدا لهذمه المضايقات التى تشقى بها ويعيش فيها ذووها فقد صممت هيلينى على أن تسرع فتنزوج من الوارث الاثينى وهذا ما فعلته بعد خمسة عشر يوما من عودتها من كورفو الى أثينا .

وقرأ استيفانوس خبر زواجها فى الصحف فاضطرب كيانه وتحطمت آماله .

كان حبه لهيلينى يشغل أحلامه وآماله وكل وجوده . لم يبق له فى الحياة أى عزاء كما لم يجد فى الدنيا بعد هذه القطيعة أية سلوى . كانت هذه القطيعة شاقة على نفسه كما أنه نظر اليها

كخيانة لا تغتفر من الفتاة التي أحبها من كل روحه وأخلص لها من كل قلبه ووضع فيها كل آماله وسعادته • ومن أجل ذلك فقد أحس بأن قلبه يتمزق وكبده يتفتت وروحه تطير شعاعا •

وأضى استيفانوس شهورا يرزح تحت أثقال هذه الأزمة النفسية ويتململ بنار تلك الآلام اللاذعة حتى أصبح هيكلا عظيما غائر العينين ممتقع اللون عليه سمات الشيخوخة • ولولا ما كان فيه من صلابة البنية وقوة الاحتمال لانهار تماما تحت قسوة تلك الهموم •

ومهما يكن من شيء فقد أكسبته هذه الأزمة تجربة صادقة في الحياة بالرغم مما صاحبها من مرارة • ولم يفقد استيفانوس مثله العليا في الحياة غير أن هذه المثل أخذت صوراً غير الصور التي يتخيلها من قبل وأصبح رجلاً ناضجاً قبل الأوان فقدت روحه نضرة الشباب وحيويته كما فقد عقله الإيمان بوظيفة الحب والشقة في فائدته • وانقطعت لديه الصلة بين اللذة والعاطفة فنامت العاطفة ولم يعد لقاء المرأة في تقديره سوى اشباع لغريزة حيوانية •

أحست إيريني بجاذبية نحو استيفانوس منذ عرفتة • كانت تشعر بلذة في اخلاصها له • ولقد أتاح لها لقاءهما المتكرر واشتراكهما في العمل فرصة مثالية لكي ينمو هذا الاحساس في نفسها • كانت تجهل كل شيء يتصل بحياته الخاصة فكانت تفترض أمورا كما كانت تخشى أن يكون مرتبطا بصلة حب مع امرأة أخرى • غير أن ذلك كله لم يمنعها من أن تتعلق به دون أن تحاول كشف حقيقته واختبار قلبه إذ أن كل ما كانت تريده هو أن تهب له قلبها حتى ولو لم تجد من جانبه استجابة سريعة فقد استيقظ في قلبها عاطفة من الحب العنيف في الثلاثين من عمرها •



لم تكن ايرينى تعد من النساء الجميلات حقا غير أن ملامح وجهها الهادئة وبريق عينيها ذواتى اللون الضارب الى الصفرة كلون عسل النحل وبيضا بشرتها وسمرة شعرها الشبيهة بالكستناء واعتدال قامتها كل ذلك كان يكسبها شيئا من الجاذبية .

وكان استيفانوس يستظرفها ويقدرها ويشعر نحوها بصداقة أكيدة . واستطاع على مر الأيام أن يكتشف عاطفتها نحوه ولكنه لم يستطع أن يقاسمها تلك العاطفة فكان يعرف نفسه أكثر من أى انسان آخر وكان يعلم أنه لو استسلم لتلك العاطفة لانزلق الى الهوة التى انحدر فيها منذ عشرين سنة أو يزيد . ومن أجل ذلك كان مسلكه مع ايرينى لا يمتاز فى شىء عن مسلكه مع أية امرأة أخرى لأنه لم يرد لها أن تشقى ولا أن تفقد ثقتها فى نفسها ولا أن تشعر فى يوم ما بذلة الخضوع والاستسلام . اما أن يتغير هو بعد الخامسة والأربعين من العمر فكان يعتبر ذلك محالا .

كثيرا ما كان يبدو له صعبا أن يتحدث اليها وأن يفضى لها بأسراره . ولكنه حينما أدرك أن ايرينى تتألم من هذا المسلك الجاف ومن تلك الحطة المتحفظة فهم أنه لابد من أحد أمرين . اما أن يتحدث اليها واما أن ينقطع عن رؤيتها . وبعد صراع فى نفسه صمم على أن يتحدث اليها . فبقى معها فى المدرسة بعد ظهيرة يوم أحد انتهز فيها فرصة تغيب بليتو وقص عليها فى هدوء وبساطة تاريخ حبه وشرح لها ما يقدره من أن هذه الأزمة النفسية كانت بمثابة مقبرة لشعوره وعاطفته واحساساته . ولم تتركه ايرينى فهمست فى خجل وخوف :

- ولو أننى أشفيتك مما أصابك من سقم ؟ .

فاجابها على الفور :

- سيكون أكبر سعادة لى ولكن مرضى من ذلك النسوع  
المستعصى .

وبعد فترة من الصمت قال :

- ولو قدر لى أن أحب ثانية . واستطعت أن أحبك كما  
تستحقين لكنت أنت الوحيدة من بين كل من أعرفه من النساء .  
كان هذا اللقاء مهدئا الى حد كبير لنفس ايرينى اذ أن أقل  
ما تعتبره كسبا من ورائه هو أنها تأكدت من أن قلب استيفانوس  
لا يشغله حب امرأة أخرى . وبالرغم من أن لقاءه لها قد هز قلبها  
فإنها لم تفقد كل أمل فى شفائه . كانت تعتقد أن الرجال من  
فصيلته الذين يتصفون بالرزانة وعدم التردد ينظرون الى الأشياء  
نظرة جد وخطورة وتشاؤم . كان حبها الذى يملأ قلبها وحاجتها  
الى أن تجد موضوعا لهذا الحب يصور لها الأشياء كما تهوى فبقى  
فى نفسها شىء من الأمل فى استيفانوس واكتفت منه فى تلك  
الآونة أن يستمر على لقائها وأن تراه كل يوم .

أراد روزاكيس أن يشرح لتلميذه استراتيس تاريخ مدينة  
الاسكندرية أمام مناظرها الطبيعية فحدد معه يوما من أيام الأعياد فى  
شهر ابريل ليقسوما برحلة خارج المدينة . وحبب الى ايرينى أن  
تشاركهما فى تلك الرحلة .

وفى فجر ذلك اليوم استيقظ الثلاثة . وتقابلوا جميعا قبل  
طلوع الشمس فى ميدان القناصل . وهناك استأجر كل منهم حمارا  
صغيرا وركب الثلاثة ومن خلفهم يجرى غلامان مصريان فاتجها الى  
شارع الراهبات ليتخذا طريق الدخيلة . كانت المدينة غريقة فى  
نومها ولم يكن قد استيقظ بعد سوى بعض الافراد الذين يمسون

بقضبانهم الطويلة ليطفثوا مصابيح الشوارع وبائعى اللبن والعمال الذين ينهضون فى الظلام كالاشباح ما بين حين وآخر . واخترق الثلاثة بخطى خثيثة مينية البصل والميدان الصغير الذى يوجد أمام محطة القبارى . وهنا نزل الثلاثة لتستريح دوابهم وليتناولوا هم أيضا طعام الافطار . وكان فطارهم من العيش والبيض المسلوق الذى أعدته ايرينى .

وتابع الجميع السير فى طريق المكس الملىء بالتراب . وهزت الطبيعة روح ايرينى فأخذت تغنى لحنا من ألحانها . وأثناء السير استحث الغلامان الحمير بواسطة النخس ؟ فانطلقت فى سباق لمدة بضع دقائق واثرن سحباً من الغبار . وسبق استراتيس زميليه فى حين أن ايرينى استولى عليها الرعب ففقدت مقدرتها على القيادة وانطلقت فى ارسال صرخات من الخوف .

وبدت الشمس فى الأفق وكان جانب من القمر لايزال موجودا فى الغرب فشرع يحمر فجأة حينما وقعت عليه أشعة الشمس من الشرق .

وفى المكس خارج الميناء ظهر البحر بلونه الجميل الذى يجمع بين الخضرة والزرقة فى وقت واحد وكان يغلب على سطحه الهدوء كما كانت تهب منه نسمة خفيفة فتحمل الى أنوف الثلاثة رائحته المنعشة . وبعد فترة قصيرة من الراحة امتطوا دوابهم وساروا فى نفس الطريق تاركين عن يمينهم قرية الدخيلة وعن شمالهم منطقة المهاجر حتى وصلوا الى التلال المرتفعة الواقعة بين البحر وبحيرة مريوط . وهناك أسلموا زمام دوابهم الى الغلامين وتسلقوا قمم تلك التلال . ومن ذلك المكان المرتفع ألقوا بأبصارهم الى البحيرة فى الجنوب فنظروا مياهها الضاربة الى الحمرة وبدأت هذه المياه لأعينهم مضطربة فى الوسط وهادئة قرب الشواطىء كما بدا جانب منها وقد

علته طبقة من الملح الابيض يفيض بريقا ولمعانا . وفى الشمال كانوا يرون التلال تنحدر الى البحر فى شكل أمواج خفيفة قد كستها طبقة من الحصى الابيض . وكان منظر هذه الطبقة من الحصى أخذا حتى ليكاد يخيّل الى الناظر انها قد صنعت بأيد ماهرة . وكنت ترى فوق هذه الطبقة البيضاء أشجار التين والعنب فى غير انتظام ولكن خضرتها قد امتزجت ببياض المنطقة فنشأ من هذا التناقض لون جميل يعجز عن صنعه الرسام وفوق هذا المكان الجميل وفى وسط تلك المناظر الخلابة شرع روداكيس يقول :-

- لست أدري كما لا يدري انسان آخر فى يقينى أين يوجد بالضبط المكان الذى وقف فيه الاسكندر الاكبر منذ اثنين وعشرين قرنا ليشاهد منه الموقع الذى كان ينبغى أن تؤسس فيه مدينة الاسكندرية .

« لقد وصل الى بحيرة مريوط مبتدئا من كانوب المعروفة اليوم بأبى قير وكان ذلك بواسطة سفينة مخترقا بها القنال الموصل الى البحيرة اذ ذاك .

كان يناهز الرابعة والعشرين من عمره ونستطيع أن نتخيل صورته فى شكل شاب أشقر قد أحرقت الشمس وجهه أثناء المعارك التى قام بها فى الشرق مرتديا عباءته البيضاء وقد زين عنقه أطراف أكمامها بنسيج من خيوط رقيقة حمراء وذهبية كما نستطيع أن نتخيل وجهه وقد علته السمات العالية التى يتحدث عنها بوليب . وجميع الناس متفقون على ان الاسكندر كان فى سمو روحه يتجاوز الحدود التى ألفتها الانسانية .

كان يحيط به اذ ذاك رفاقه من المهندسين والفنانين الذين قدموا له خريطة رسموا عليها هيكل مدينة الاسكندرية وما تشتمل عليه من ميناء وأسوار ومؤسسات عامة وشوارع وطرق . وأخذ الاسكندر

ينظر بعينه الشبيهة بعين الصقر فيمتدح هذا الوضع ويدم ذلك  
ويقبل هذا التصميم ويرفض ذاك « . . . »

وصمت روزا كيس بعض الوقت ثم تابع حديثه فقال :-

- كانت مصر حتى ذلك التاريخ تتجه الى افريقيا والى آسيا  
ولم يكن من وجهتها أبدا أن تنظر الى بحر ايجه ومن أجل ذلك فانها  
لم تنشئ أى ميناء هام على شواطئها الشمالية . وهنا فى هذا المكان  
حيث وجدت ميناء فسيحة الى حد ما فقد استخدمها أمراء مصر منذ  
زمن قديم لتكون نقطة للحراسة تمنع كل صلة بأوروبا فكانوا يخشون  
غزوا يأتهم من الشمال أو من الغرب . ولقد تحقق هذا الخوف بعد  
أن تدهورت مدينة الاسكندرية واستمر الغرب مصدر اخطار لمصر  
حتى هذه الايام .

« ولما أسس الاسكندر مدينة الاسكندرية جعل مصر تتجه نحو  
البحر الابيض المتوسط . وكان الاسكندر فى حاجة الى أن يربط  
ما فتحه من بلاد بالعالم الاغريقى . منذ ذلك الحين وبواسطة مدينة  
الاسكندرية فتحت مصر أبوابها الى حضارة الغرب ممثلة أولا فى  
الحضارة الاغريقية وثانيا فى الحضارة الرومانية وأخيرا فى الحضارة  
المسيحية وبعد هذه المراحل الثلاث التى كان مصدرها على التوالى  
اليونان وروما وبيزنطة فترت هذه الروابط السحرية وأخذت مصر  
تعيد سيرتها الاولى فتدير ظهرها من جديد الى الغرب . غير انها  
بواسطة بونابرت ومحمد على واسماعيل الذين كانوا عوامل تطور  
جديد اتجهت مصر من جديد نحو الشمال عن طريق الاسكندرية . »

استمر روزا كيس يتحدث الى رفيقيه عن تاريخ الاسكندرية  
وتطورها فى عهد البطالمة وهما يصغيان اليه فى انتباه وخشوع .



وحيثما انتهى من ذلك الحديث انحدر الثلاثة ليعودوا من حيث أتوا . ولكن روثاكيس استمر يفكر في نفس الموضوع وقبل أن يأخذوا طريق العودة الى المدينة أضاف روثاكيس قوله :-

- ما هي الآن مدينة الاسكندرية ؟ منارة مطفأة مدينة كسائر المدن الأخرى المنتشرة على الأرض أما اسمها الذى كان رمزاً لتراثها العظيم فقد ضاع كثير من معناه . ومع ذلك فأننى لا أزال أتخيله يسبح فى الفضاء كشىء خالد .

وبين الدخيلة والمكس أشار روثاكيس على رفيقيه بالتوقف ثم قال :-

- هل ترون الشاطئ الذى هو أمامنا ؟ هناك أنزل نابليون بونابرت جنوده وأبعد من ذلك بقليل هناك فى مواجهة رأس جزيرة فاروس أنزل يوليوس قيصر جنوده بدوره واذن فعلى هذه المنطقة من الأرض سار أكبر القواد الحربيين الثلاثة فى التاريخ ،



## الفصل الرابع

---

كان يوما من أيام الربيع فى الاسكندرية أعتى من تلك الأيام المبعثرة بين شهرى مارس ومايو . وكان ذلك الفصل من تلك السنة على الخصوص ومن كل سنة على العموم لا يحمل من معنى الربيع سوى اسمه فلا براعم الأشجار متفتحة ولا عبير الزهر يملأ الأنوف كما هو معهود فى البلاد الأوربية .

وعلى حين غفلة سمع الناس طلقات المدافع تدوى فى أرجاء المدينة على نسق واحد وبدون انقطاع . دخلت البوارج الحربية الانجليزية والفرنسية ميناء الاسكندرية وأخذت تعلن عن مقدمها ولكنه اعلان أريد منه القاء الرعب فى قلوب السكان الأهلى أكثر مما أريد منه التحية العسكرية المعهودة فى مثل تلك الظروف ثم أخذت مدافع حصون المدينة على طول الشاطئ ترد على تلك التحية يمثلها .

ولم تكن هذه الزيارة زيارة ود أو محبة ولكنها زيارة حنق  
وغضب ضد عرابي باشا وصحبه الذين ثاروا ضد الظلم وأخذوا  
مقاليد الحكم في أيديهم سنة ١٨٨٢ م .

وفي مساء ذلك اليوم اجتمع الرفاق في منزل ايرينى وطلبوا  
الى روداكيس أن يشرح لهم ما تخفيه وراءها هذه الزيارة الحربية وتلك  
الظاهرة العدائية . لم يكن هؤلاء الرفاق يجهلون الازمة الحالية  
المستحكمة اذ ذاك ولكنهم كانوا يجهلون خطوات ذلك الموقف كيف  
بدأت وكيف تتابعته الاحداث حتى انتهت الى تلك الازمة الخطيرة  
التي أخذت تنذر باشتعال نار الحرب وازهاق أرواح عدد لا يحصى  
من السكان .

أخذ روداكيس يحدثهم حديث الخبير بمجريات الامور سواء  
أكان من الناحية التاريخية أم من واقع الحاضر الذى لمسها عن قرب  
وشاهده بنفسه .

— منذ عشرين سنة بدأ بعض الرأسماليين من الفرنسيين  
والانجليز يقرضون مبالغ باهظة الى الخديوى والى الدولة المصرية  
وبفضل ذلك القرض أنجزت بعض المشروعات العمرانية وأقيمت  
بعض المنشآت الهامة ولكن أكثر هذه المبالغ قد أنفق فى ترف  
الخديوى وبذخه . ولقد بلغ هذا البذخ أشده ووصل الاسراف الى  
درجة لا يرقى الى صورتها الخيال فى حفلات افتتاح قنال السويس  
التي أقامها الخديوى ودعا اليها الملوك والأمراء والوزراء وأشهر رجال  
الدول الاجنبية وعلى رأس هؤلاء وأولئك كانت امبراطورة فرنسا  
أوجينى ولقد مكث هؤلاء جميعا فى ضيافة الخديوى بضعة أسابيع  
قضوا جانبا منها فى بورسعيد وجانبا آخر فى الاسماعيلية وجانبا  
ثالثا فى القاهرة واستمر الاحتفاء بهم فى أعالي مصر حتى وصلوا الى  
منطقة شلالات النيل وأينما حلوا وحيثما ارتحلوا كانت تصنع

الاعياد وتقام الحفلات وتزدان الطرق وتمتد الاستقبالات حتى تردد  
صدى ذلك فى الشرق كله وسجل فى اذهان الناس ذكريات  
لا تمحى ..

وهنا قطع روزا كيس حديثه ليلى سيجارة ثم يشعلها فطلب  
اليه استراتيس فى شغف وشوق ولهفة :-

- ثم ماذا حدث بعد ذلك ؟

- وأمام هذا الاسراف الباهظ لم تستطع موارد مصر ولا  
امكانيات الخديوى المادية الخاصة أن تنهض بأعباء الدولة ولا أن  
تكفى لسداد فوائد الديون الاجنبية . وهنا طلب اصحاب رؤوس  
الاموال من الفرنسيين والانجليز الى حكوماتهم التدخل فى الامر لكى  
تضمن لهم ما أقرضوه من أموال . ولبت الحكومتان رغبة رعاياهما  
فقرضتا على مصر نظاما يضمن سداد فوائد الدين ويشرف على موارد  
الدولة المصرية كلها ولكن ذلك كان على حساب مصر فانتقص من  
حريتها وانتزع من أيدي أبنائها ما كانوا يتمتعون به من حقوق .

وأمام هذه الاعتبارات ثار الخديوى وثارت الحكومة المصرية  
معه وأيد ثورتها بقية أفراد الشعب الذين أحسوا بانتهاك حرمتهم  
وشعروا بالضغط الاجنبى عليهم غير أن انجلترا وفرنسا لم تكفا عن  
التدخل فقرضتا بالقوة ارادتهما واخمدتا نار تلك الثورة بما لديهما  
من وسائل ثم ألزمتا الخديوى اسماعيل بالاستقالة .. وكان يوما  
عصيبا على الشعب المصرى وعلى الخديوى نفسه حينما اضطره  
الانجليز والفرنسيون معا الى مغادرة الاراضى المصرية فأبحر على يخته  
المحروسة تاركا عرشه ورحل الى ايطاليا . ومنذ ثلاث سنين خلفه  
على مصر ولده توفيق باشا .

لم يكن مطمح الدولتين المغيرتين فى مصر يقسف عند الناحية  
المالية أو لدى امكانيات البلد الاقتصادية بل كانت مصر كلها هى

هدفهم من وراء تلك المناورات اذ أصبحت بعد افتتاح قنال السويس بمثابة معبر بين الشرق والغرب أما مسألة الديون فكانت السبب الظاهر لكى يفرضوا على وادى النيل كله قوتهم وسلطانهم . « كان من نتيجة هذه السياسة الاجنبية ان وجد نوع من التذمر فى صفوف صغار الضباط من الجيش المصرى وكان مركز الثورة بين هؤلاء الضباط بسبب ما يرونه من سوء المعاملة وما نالهم من نقص فى المرتبات أمام سياسة الاقتصاد لكى تواجه الحكومة أعباء ما تراكت عليها من ديون وكان مما حز فى نفس هؤلاء الضباط وأوغر صدورهم ان كبار الضباط فى الجيش لم ينتقص شئ من مرتباتهم مع أنهم أجانب ودخلوا على الجيش المصرى كان صغار الضباط من صميم الشعب وأما كبارهم فمن الاتراك والقوقازيين وكانوا يعدون بالعشرات .

ثار الضباط المصريون تحت قيادة واحد منهم يمتاز بما لديه من طموح هو أحمد عرابى الذى تعرفونه جميعا . والذى نال منذ قليل رتبة الباشوية فهو الذى وضع مبادئ الثورة وأشرف على تنفيذها وهو الذى أطاح بوزير الحربية الممثل لطبقة الضباط العظام ثم احتل هو مكانته فى الدولة ومنذ تلك اللحظة أخذ الخديوى الجديد يتذبذب بين قوتين ويتعلقهما : احداها قوة الضباط المصريين الثائرين والاخرى قوة الانجليز والفرنسيين . ولكى يمضى عرابى فى خطته وفى تنفيذ برنامجه أخذ يستميل الخديوى توفيق الى سياسته تارة بالحكمة واللين واخرى بالعنف والتهديد بأن يخلعه . ولما أحس الفرنسيون والانجليز بخطورة الموقف وبما سيصير اليه الأمر بعد تقلب عرابى على الخديوى بعثوا بأساطيلهم الحربية الى المياه المصرية لكى يشدوا أزر توفيق ويدفعوه الى المضى فى معارضته لسياسة عرابى .



وهنا سألت ايرينى :

- هل لنا أن نستنتج من هذا ان عرابى بطل مصرى وزعيم قومى ؟

ولم يحاول روداكيس أن يجيب مباشرة على هذا السؤال بل استمر فى حديثه .

- فى هذه الثورة لا يمثل عرابى سوى صفار الضباط الذين ثاروا لنقص مرتباتهم ومن يقرأ تاريخ الثورات يجد أن هناك صرخات متنوعة تنبعث من كل ناحية لا نميز منها فى أغلب الاحيان سوى ما هو أعلى صوتا وأشد حدة وفى ثورة عرابى تلك سادت صرخة الجند فأخفت صرخات أخرى رقيقة هى صرخات فئة من الوطنيين المخلصين والزعماء الحكماء الذين يرفضون فى اباء وشعم أن يروا بلدهم خاضعا لسلطان الاجانب غير ان هذه الفئة كانت بعيدة عن الحكم وادارة دفة الدولة ومتى حكم أمثال هؤلاء ؟ ان منبع هذه الثورة ومصدر الهامها هو الفيلسوف الشيخ محمد عبده .

وهنا قالك ايرينى

- للمرة الاولى فى حياتى يقرع سمعى اسم هذا الفيلسوف .

فقال روداكيس :

- رغم التدهور الذى يوجد فيه العالم الاسلامى الآن فان جذع الاسلام الروحى لم يجف مأؤه بعد فمن حين لآخر ينبت بعض البراعم الجديدة القوية لتظهر ما فى ذلك الجذع من قوة وحيوية وصفاء ومن تلك البراعم معاصرنا المجدد الحكيم الاستاذ محمد عبده الذى يحاول أن يمزج بين الاسلام وبين الحضارة الغربية .

ان مجرد ظهور الاساطيل الحربية الاجنبية فى مياه الاسكندرية قد أحالها الى ميدان من ميادين القتال بعد أن كانت هادئة وبمعزل عما يجرى فى القاهرة ففيها ستسطر فصول مأساة مصر التاريخية ومأساة الشرق بجانبها وفيها أيضا ستمثل فصول تلك المأساة وما حدث فى القاهرة من مؤامرات ومناورات وخداع لم يكن سوى مقدمة لتلك المأساة فهناك وازن الحصان بين ما لكل من قوة أدبية ونفوذ . أما القوة المادية والحربية فلم تظهر بعد على مسرح القاهرة ومسرح ظهورها انما هو مياه الاسكندرية .

لم يكد يبدو فى أفق الاسكندرية وأمام مينائها البوارج الحربية للأسطول البريطانى - الفرنسى حتى تجمعت أمامه أبطال المأساة ليروا ماذا عساهم أن يصنعون أيقبلون حماية الانجليز والفرنسيين أم يرفضونها مهما كلفهم ذلك من ثمن ؟ اجتمع الحديوى وعرابى مع جيشه وأبطاله وأنصاره ومدافعه ثم مبعوث السلطان الخاص درويش باشا الذى وصل من البوسفور على يخته المدلل وأمام هؤلاء الأبطال قد انقسم أهل الاسكندرية الى معسكرين متباينين . السكان الاصليون والدخلاء من الاوربيين ولم يقف الأمر عند هذا الحد فوصلت الى الميناء بوارج حربية أخرى بعثت بها سائر الدول الغربية لتنضم الى البوارج الفرنسية والانجليزية بقصد حماية رعاياها لا لمشاركة الانجليز والفرنسيين فى مظهر العداء لمصر واثارة المصريين وكان من بين تلك البوارج باخترتان حربيتان يونانيتان . كان وصول هذه البوارج الى مياه الاسكندرية مطمئنا الى حد ما للاوربيين المقيمين فى المدينة ورددت الألسن هذه العبارة . لن يستطيع المصريون أن يمسوا الاوربيين بشر ماداموا يرون مدافع هذه البوارج مصوبة نحوهم . ومع ذلك فلم ترهب هذه المناورة عرابى ولم تقل من عزيمته بل كان جوابه المباشر عليها أن أخذ توا فى تقوية حصون المدينة وقلاعها وفى نقل المعدات الحربية اليها

استعدادا لمعركة الموت أو الحياة وفوق ذلك فقد بدأ يصدر أوامره الى تلك البوارج كلها بالانسحاب من مياه الاسكندرية وان هي أبت ذلك فانه مضطر لان يعتبر الاوربيين رهينة في يده يتصرف في حياتهم وأموالهم حسبما تمليه الظروف وتستلزمه سلامة البلاد .

وعندئذ استولى الرعب على نفوس الأجانب واضطربت جوانب المدينة كلها بعد أن كان يسودها الهدوء والألفة والصفاء ودارت في جميع أركانها شائعات متناقضة فأخذ البعض يقول : ان هذه ليست سوى مناورة مصطنعة لذر الرماد في العيون والحقيقة أن الخصمين متفقان على المبدأ ومتفاهمان على النتيجة وعمّا قليل ستنقشع هذه السحابة ويصفو الجو كما كان ويقول آخرون : ان عرابي قد أعد عدته وأعلن الجهاد ضد الأديان الأخرى وسيكون هدفه القضاء على غير المسلمين .

ولو انك طوفت في الأحياء العربية كراس التين والنبلان والعطارين وباب سدره لوجدت في حرم المساجد وفي مجتمعات المقاهي أو كارا تهيأ فيها الازدهان لاشعال نار الثورة بواسطة مايلقى على الشعب من خطب حماسية وما يتلى من نداءات سياسية ملتهبة وما يقرأ من مقالات نارية نشرتها الصحف لاثارة الوطنيين ضد الأجانب .

أمام هذه العاصفة من الاضطراب تسرب الفزع الى نفس أغابيتوس فارلاميس وصحبه بالرغم مما أظهره كثير من أصدقائه المصريين من كرم الخلق وما أبدوه من اهتمام وعناية في تهدئة روعه واستعدادا لحمايته ان جد الجد مهما كلفهم ثمن ذلك وكان من هؤلاء الاصدقاء وأجدرهم بتنفيذ تلك الوعود هو الحاج ابراهيم جمعة مالك العمارة التي يوجد فيها « بار » فارلاميس . كان هذا الشيخ تقيا ورعا شديد الايمان بمبادئ الاسلام ولكن تقواه وشدة ايمانه لم يحولا بينه وبين روح التسامح وفضيلة العدالة الانسانية نحو غير

المسلمين وخصوصا اذا كان هؤلاء طبيبي القلب وديعي الخلق ، كان الحاج ابراهيم يحب فارلاميس ويجلسه لمسا فيه من تواضع وهدوء ودمائة وضمير ولما طبع عليه أيضا من سخاء وأداء ما عليه من ايجار دون تسويف أو تأخير ولم يكن ذلك من هين الأمور لدى الملاك .

لقد اشتد ظلام الموقف وزادت حلكته وبدل أن يتراجع عرابي أمام قوة الحلفاء وغطرستهم ثبت في شجاعة وتقدم في جرأة فأصدر أوامره الى الاساطيل الحربية بالانسحاب من مياه الاسكندرية وطلب الى الخديوى أن يقطع ولاءه لهم وأن يمنحه السلطان المطلق في الدولة . وأخذت الصحافة العربية من جانبها توقظ الشعور الوطنى فى المصريين وتهاجم الاجانب مهاجمة قوية صريحة . وعندئذ اشتعلت نار العداة فى نفس الشعب وبدأ يتحرش بالاجانب ولا يتردد أمام الغلظة فى القول لهم وانزال اللعنة عليهم .

وهنا دبّت وساوس الخوف فى نفس الاوربيين وتملك الرعب قلوبهم فأخذ فريق منهم يهجر البلاد الى أوربا وفريق آخر يأوى الى الاسكندرية بعد أن أصبحت الحياة فى العواصم والقرى لا تطاق وبين عشية وضحاها نفدت كل الأسلحة التى كانت معدة للبيع فى حوانيت الاسكندرية اذ هرع الاوربيون الى شرائها لاستعمالها حين يجد الجدد . واقترح فريق منهم بأن يجتمع الاجانب كلهم فى «مكان القناصل» ليتحصنوا فيه ويسدوا كل المنافذ الموصلة اليه حتى يكونوا فى مأمن من ثورة المصريين وبعد ظهر الاحد من يوم ١١ يونيو انفجر بركان الثورة أثر نزاع شب فى أحد المقاهى بين المصريين والأوربيين قتل فيه أحد المصريين وأحد الرعايا الانجليز من المالكين . وهنا زحف المصريون من أحيائهم جميعا شاهرين عصيهم حتى غصت بهم شوارع الاوربيين كشوارع فرنسا وشارع الأغوات وما بينهما من شوارع أخرى تحيط بالميدان وكان يسير فى مقدمة هؤلاء الوطنيين فريق من الدراويش الذين يعيشون على الصدقة وقد شهروا فى

أيديهم قضباناً من الحديد ينتهى كل قضيب منها بصورة ثعبان وتركوا أجسامهم عارية لا يسترها الا السراويل . وفى هذه الغضبنة الجارفة كان الوطنيون يضربون كل من يعترض طريقهم من الاوربيين دون رحمة يكسرون أبواب ونوافذ البيوت والخوانيت الاوربية ثم يشعلون النار داخلها بعد سلب ما فيها وكان يشعل الثورة اكار ما يديه الاجانب من قسوة وغلظة فكانوا يصوبون رصاصهم من نوافذ بيوتهم ضد الوطنيين العزل الذين لا يحملون سوى العصى وقضبان الحديد .

ومضت الثورة فى طريقها دون أن يدرك انسان هل تدخل رجال البوليس لفضها أم اشترکوا مع الوطنيين فى انتخريب والتدمير وسالت فى الشوارع أنهر الدماء كما امتلأت نفس الشوارع بجثث القتلى وفضلات الأثاث المكسر والمحترق .

وامتد لهب الثورة حتى الميناء حيث ذهب الوطنيون لملاقاة الاوربيين فى عودتهم من زيارة البسوارج الحربية فأصلوهم نارا حامية . وهناك أمام مدخل الترسانة لم تكد جموع الثائرين تلمح أميرال الاسطول الانجليزى وبجانبه أميرال الاسطول الفرنسى حتى هجمت عليهما فى غبط وجراءة ولولا تدخل الضباط المصريين لمزقهما الثائرون اربا . وكان من بين قناصل الدول الاوربية الذين خرجوا عن دورهم أثناء الثورة لمشاهدة ما يجرى أو لحمايته رعاياهم القنصل الانجليزى الذى أصيب بجرح بالغ سقط اثره على أرض شارع الأخوات ثم القنصل اليونانى مع نائبه والقنصل الايطالى والقنصل الروسى الذين أصيبوا بجروح خفيفة .

ودام مرجل الثورة فى غليانه حتى الساعة الخامسة مساء وعندئذ أصدر عرابى أمره من القاهرة الى رجال الجيش بالتدخل لقمع الثورة واستتباب الامن والمحافظة على النظام فلم تلبث المدينة ان هدأت وعاد الناس الى دورهم وساد الأحياء صمت رهيب .

كان عدد القتلى ١٥٠ من الاوربيين والمصريين منهم اثنان من  
رعايا اليونان أما من جرح فلم يقدر عدده بعضهم من اليونانيين وتلا  
ذلك اليوم المشئوم ليل حالك رهيب . كانت المدينة غارقة في سكون  
يشبه سكون الاموات ولم يكن يقطع هذا السكون المتواصل سوى  
صوت رنين سلاح الجند أثناء طوافهم خلال الشوارع وأنين الاحياء  
على قتلهم .

لم يفجع حى الجمر ك بمثل ما فجعت به الاحياء الاخرى فلم  
يحدث هناك قتل ولا نهب ولكن يد الهدم والتخريب قد امتدت اليه  
فغمرته أمواج الخوف والفرع كسائر الاحياء الاخرى .

اجتمع الاصحاب مبكرين فى بيت فارلاميس وهناك انضم اليهم  
الحاج ابراهيم جمعة مع صديقين له جاء بهما ليسمر مع الآخرين  
وبقى الجميع حتى ساعة متأخرة من الليل .

وعلى أثر تلك الأحداث الدامية أخذ الأجانب يطوون امتعتهم  
ويهجرون المدينة على البواخر التى وفدت من كل موانئ البحر  
الابيض .

وغدت الحياة فى الاسكندرية لا تكاد تطاق اذ توقفت فيها  
تماما حركة التجارة وشلت وسائل الخدمات العامة فنذر وجود الماء  
وأصبح السكان جميعا - مصريون وأجانب - يعيشون فى جو خانق  
كله ريبة وشك ورعب وفرع . كانوا يتوقعون حوادث أشد ويخشون  
مفاجأة كبرى . انزال فريق من الجنود الفرنسيين والانجليز لأخذ  
المدينة أو ضرب الاسكندرية بمدافع الاسطول أو اشعال نار الثورة  
واراقة الدماء من جديد أو كل ذلك فى وقت واحد . فكنت طورا  
ترى الاوربيين يهرولون نحو الميناء لأخذ أماكنهم فى البواخر وطورا  
آخر ترى المصريين يهرولون نحو أبواب المدينة أو محطة سكة الحديد  
للبعد عن ميدان الأخطار .

كان فارلاميس وأصحابه يترددون بين الهرب والبقاء وأخيرا  
استقر أمرهم على الهجرة في آخر باخرة تبحر الى ميناء بيريه .

وعندما حانت ساعة السفر انفصل فارلاميس عن الآخرين  
ليشغل هو بإبحار عشيقته مع أبنائها ثم يعود اليهم اذ كان موعد  
لِقائهم جميعا فوق الباخرة .

استقل كل من روداكي وايريني وخادمتها وذلك الشاب الأجير  
في البار قاربا صغيرا بعد أن ملئوه بأمثعتهم ليصلوا به الى الباخرة  
وبقى على الشاطئ استراتيس وخادمة خاله ماريأ ومعهما أمتعة  
فارلاميس في انتظار عودة القارب . وفجأة تذكرت ماريأ انها نسيت  
وهي تحزم الامتعة في عجلة كيسا على المائدة في البيت بعد أن وضعت  
فيه أعز ما تملك من الملابس وجوربا من الصوف قد دست فيه كل  
ما تملك من نقود . وأرادت أن تعود الى البيت للبحث عن حاجياتها  
فمنعها استراتيس وأخذ منها مفاتيح البيت ليقضى هو بنفسه الامر .  
وتخلف عن العودة استراتيس أضعاف ما يلزم من الزمن ذهابا  
وايابا وعاد القارب لينقل من بقي على الشاطئ معلنا قرب إبحار  
الباخرة وترددت ماريأ في النزول دون استراتيس ولكن صاحب  
القارب أكد لها بأنه رآه في قارب آخر يذهب الى الباخرة ليلحق  
بمن فيها فلم تجد بدا من أن تدعن وأنزلت الأمتعة وسارت مع  
الآخرين .

لم يكدها يلحقها فارلاميس هو وصحبه وحدها ويدركون حقيقة  
ما حدث حتى استشاط غضبهم وثار ثائرتهم وأوشكوا أن يقضوا  
عليها خنقا . أراد فارلاميس ومعه روداكي أن يعودا الى الشاطئ  
ولكن ذلك أصبح من غير المستطاع اذ ان الباخرة قد صدرت اليها  
أوامر السفر فمنعت الخروج وأخذت تسير وثيدا لكي تنتقل الى  
الميناء الخارجية .



وكان وقتا حاسنا وبرهة عصبية - حان الظهر واستوت الشمس في كبد السماء وأفرغت كل ما لديها من أشعة فصهرت معادن الباخرة وأحالت الريح الى سموم يشوى الوجوه وغدت صفحة الماء كلوح من الأرذواز المعدنى يعكس تلك الاشعة فيغشى الأبصار .

وظن الجميع أن أمرا خطيرا وقع لاستراتيس فحال بينه وبين العودة ولكن بقية من الامل استمرت تداعب خيالهم فمكث فارلاميس وزوذاكى وايرينى وقوفا على ظهر الباخرة يقطعونه جيئة وذهابا وينظرون فى لهفة الى كل القوارب تتهادى فى مشيتها على سطح البحر عليهم يرون ظله . وحينما أخذت الباخرة تتقدم الى عرض البحر نفذ صبرهم وفقدوا كل أمل وغشى الدمع أعينهم . وأوت ماريا ومعها بلينو الى زاوية من زوايا الباخرة يرتعدان فزعا ويذرفان الدمع الغزير فى حالة تستدعى الرحمة والرثاء . لم يحدث لاستراتيس ما توقعوه ولكنه حيل بينه وبين العودة بسبب مظاهرة سدت عليه كل منافذ الميناء بعد أن حمل متاع ماريا ونقودها فى طريقه الى الباخرة وكان من بين المتظاهرين حميدو الذى يعرفه تماما والذى أشار اليه خلسة بأن يختفى عن أعين الثائرين . وانتهر حميدو فرصة التخلف لحظة عن المتظاهرين ليعود الى استراتيس ينصحه بالعودة الى المنزل والانتظار ريثما تخف حدة هذه الثورة وبعد ساعة رجع حميدو الى المنزل ليخبر استراتيس بأن يقطع الامل فى السفر اذ أن الباخرة قد وصلت فى طريقها الى عرض البحر وان الثائرين قد سدوا كل منافذ الميناء . فزع استراتيس لهذا الخبر وتملكته الوسوس والأوهام وتخيل ما يكون عليه خاله من جزع لتخلفه فدارت به الدنيا وعصف به الحزن ولكن حميدو حاول ونجح فى محاولته أن يهدىء من روعه ويطمئنه على حياة آمنة مستقرة فى الاسكندرية وأن يرعاه بنفسه ويتحمل عنه كل ما يمكن أن يجيىء من متاعب أو أذى .

وبالرغم من ذلك فقد قضى استراتيجيس ليلة أشبه بليالي المحموم  
كان تفكيره مشتتا ونومه منقطعا ولكنه حينما استيقظ في الصباح  
أحس بشيء من الارتياح ووجد في نفسه العزيمة على احتمال ما عساه  
يجد من الأمور .

كان حميدو العتال الأول لدى أريستوتيلي باندروبولو المالك  
للوكالة التي يقطنها فارلاميس وكان أريستوتيلي هذا من تجار  
أدوات البواخر كالحبال والاختساب وقطع الحديد وبراميل الزفت  
وكان يتخذ من حوش الوكالة مخزنا لتلك الأدوات وقبل أن يهجر  
الاسكندرية ويرحل إلى الخارج وكل حراسة ما يملكه إلى حميدو  
والى بواب الوكالة رأى رعاية الله

كان حميدو في عنفوان شبابه وكان يلعب بفتوة الحى في  
الخامسة والعشرين من العمر أسمر اللون متوسط القامة كثيف  
الشعر مع سواد حالك وتموجات طبيعية مستدير الوجه دائم  
الابتسام . وقد منحه الله قوة في العضل تدهش كل من يراه فكان  
يرفع يديه دون تردد ولا إبطاء أثقل براميل الزيت أو القار ليضعها  
في صفوف عالية منتظمة أو لينزل بها من أعلى كى تأخذ مكانها على  
عربات الأيدي .

كان يعمل من الصباح حتى المساء حافى القدم ويرتدى ثوبا  
أزرق وإذا ما فرغ من عمله اتجه إلى الحى الذى يقيم فيه خلال حوارى  
ضيقة متعرجة وقبل أن يصل إلى البيت يعرج على «حنفية» شعبية  
ليزيل ما تراكم عليه من أتربة وأوساخ طول اليوم بواسطة قليل من  
الماء وقطعة من الصابون قد أعدهما له موظف «الحنفية» من قبل  
شركة المياه ثم يمضى إلى البيت فيتناول طعام العشاء الذى هيأته له  
والدته قائما ويستبدل ثوبه الأزرق بثوب آخر أبيض ويدس قدميه  
المصبوغتين بالحناء فى جذاء أصفر ويخرج إلى سهر والسهر مع

أصدقائه . وكان من بين هؤلاء يوناني من القبارصة أسمر اللون في شحوب ذو عينين سوداوين قد هجر الدين المسيحي واعتنق الاسلام وأطلق على نفسه اسم محمد بعد أن كان اسمه ديمتري . واعتادوا جميعا أن يقضوا أمسياتهم في أحد الأحياء النائية طورا في هذا وآخر في ذاك . وهناك يجتمعون في إحدى المقاهي الصغيرة البعيدة عن أعين الرقباء حيث يتبادلون « الجوزة » فيما بينهم للتدخين ويقصون ما تجود به قرائحهم من نوادر وطرف . وحينما تستهويهم اللذة وتثيرهم وتتسحرك فيهم شياطين الغرائز يطلبون قطعة من « الحشيش » فيفوح عبيرها في كل الأزقة المجاورة وتوقظ فيهم كل ما يملكون من حساسية ثم تنقلهم الى عالم آخر لا يقارن بعالم الحقيقة كله لهو ومرح كله لذة ومتعة كله اشباع وضياء . واذا ما نظرت اليهم في هذه اللحظة لمحت فيهم أعينا براقية ونظرات حادة لا تكاد تبرح أهدافها كأنها شدت بأوتار وعندئذ يهجرون أماكنهم متجهين الى سوق اللذة في حي اللبان حيث تفتح أمامهم أزقة التي لا حد لها وحواريه التي لا تنتهي وهناك يجدون بائعات تلك اللذة على أبواب بيوتهم وفي أضواء الشموع المخافتة يعرضن بضاعتهم ويستقبلن روادهن .

كان حميدو يلقب بالفتوة وقد أتيح له أن يحتفظ بهذا اللقب مادام في مقدوره أن يتحدى انداده ويتغلب عليهم في ميدان المصارعة وكان ميدان المصارعة يتخذ عادة من مكان رحب من أماكن الحي حيث يجتمع المصارعون والنظارة معا فيكونون دائرة فسيحة يقف المصارعان في وسطها وأغلب النظارة من أولئك الذين نشئوا نشأة شيطانية لم تتعهد تربيتهم بيئة طيبة ولا تعليمهم مدرسة صالحة .

وهناك يتجرد المصارعان من ملابسهما ماعدا السروال ثم يتقدم كل منهما نحو صاحبه في هدوء وحذر قد امتدت رموسهما ككباشين يستعدان للنطاح وخرجت من أعينهما نظرات حادة كأنها تتلمس

الفرصة لمصرع الغريم ولم يكادا يقتربان حتى يأخذ أحدهما بعنق صاحبه فيضمه اليه في قبضة من حديد ثم يتناطحان في قوة وعنف مرات متوالية ولا يفترقان بالرغم من سيلان الدماء حتى يكل أحدهما وتهن قواه فيسقط على الارض في غشية تشبه غشية الأموات .

وحينما عم سخط المصريين ضد الاجانب لم يكن حميدو ينظر اليهم أو يحمل نفسه تجاههم غير ما يصنع مواطنون الا أنه كان يحس احساسا آخر فمنطق الشرقي في نظره يخالف منطق الغربى اذ ان الشرقي لا يؤمن بالمبادئ المطلقة ايمانا أعمى وانما العبرة بالاشخاص الذين هم من حوله وما هم جديرون به من عاطفة بالحب والاحترام أو شعور بالسخط والمرارة . ولم يعرف الشرق طرازا من الناس كما عرف الغرب طراز رويسبير كان سخط حميدو اذن لا ينصب على كل الاجانب دون استثناء فكان من بينهم من يجلهم ويحبهم أمثال أريستوتيلي باندوبولو الذى كان يعمل عنده ذلك لانه عرفه ووجد فيه ربا لنعمته ولمس من معاملته له شعورا انسانيا كريما .

كان حميدو يعرف استراتيس من يوم وصوله الى الاسكندرية وكان يراه كلما دخل أو خرج من الوكالة ويسمعه ينطق ببعض الكلمات العربية التى حفظها ووعاها سواء من حميدو نفسه أم من غيره من الشبان المصريين .

وذات يوم لقنه شاب طائش يهودى المزاج عبارة منافية للأدب ملقيا فى روعه بأنها عبارة عن تحية كريمة فوعاها واعتز بها لتكون تحية لأول شخص مصرى يلقاه وكان ذلك الشخص هو حميدو . ولم تكده هذه العبارة تفرع سمع حميدو حتى دهش واعتراه كثير من الدهول ولكنه لم يلبث أن تبين فى استراتيس البراءة وحسن النية فانفرجت أساريره وانفجر ضاحكا ومنذ تلك اللحظة أحبه واتخذته صديقا وخذنا .

وبعد شهر من مذابح الاسكندرية أبدى عرابي رغبته في تجنب الاصطدام مع القوات الاجنبية على شرط ألا يتنازل لهم عن شيء يقلل من هيئته أو يمس حقوق وطنه .

ولم يكن لتركيا من القوة في ذلك الوقت مايمكنها من الضغط على مصر فتركت الامور تسير كما تشاء لها الظروف . وأما انجلترا فقد صممت مهما كلفها الثمن على أن تخمد ثورة عرابي ولكيلا تتحمل وحدها مسئولية ذلك الخطر الجسيم قبلت من فرنسسا أن تشترك معها في اخماد تلك الثورة ما دامت تعترف بالمصالح الفرنسية الخاصة في مصر . وفي أثناء ذلك أخذ عرابي يقوى دفاع الاسكندرية فأضاف على حصونها مدافع جديدة وجند آخرين امعانا في الحديقة ولكن أمراء الأساطيل الأجنبية لم يمهلوه فبعثوا اليه بانذار يطلب تسليم الحصون . ولم يتردد عرابي في رفض هذا الانذار وعندئذ أصدرت الحكومة البريطانية أوامرها الى أسطولها بتدمير تلك الحصون وكان السؤال الذي يتردد على الأفواه اذ ذاك هو هل سيساهم الاسطول الفرنسي في هذه المعركة ؟

وفي اليوم السابق على ذلك اليوم التاريخي الذي ضربت فيه الاسكندرية بالمدافع الثقيلة من الاسطول البريطاني . خرج من الميناء كل البوارج الحربية والسفن التجارية التابعة لبلاد أجنبية تلبية لأمر أصدره الاميرال البريطاني وابتعدت عن الشاطئ كل هذه السفن وتلك البوارج بمسافة لا تسمح لطلقات مدافع البر بالوصول اليها . ورحل على ظهر هذه السفن قناصل الدول الأجنبية وموظفونهم ومن استطاع من رعاياهم وذلك لكي يتجنبوا العواقب الوخيمة لتلك المعركة .

ولقد حظي بضعة آلاف من الاجانب بتتبع خطوات هذه المعركة الخالدة ومشاهدتها بأعينهم كمتفرجين وأثناء الليل خرجت البوارج

الفرنسية فجأة من الميناء واتجهت الى عرض البحر وكان ذلك بأمر من الحكومة الفرنسية التي لم ترد أن تمضى فى الخطة الانجليزية فوضعت حدا لمساعدتها للانجليز .

بقى اذن الاسطول البريطانى وحده وأخذ الناس يتساءلون هل سيمضى مع ذلك فى المعركة غدا ؟

وفى صبيحة يوم ١١ يوليو حينما ارتفعت الشمس فوق أفق منطقة الرمل استنار جانب من المدينة التى كانت تكسوها طبقة كثيفة من الضباب فاتضح للاسطول البريطانى الحصون المنتشرة على طول الشاطئ . وعندئذ اتجهت البوارج البريطانية السبع الى عرض البحر منفصلة بعضها عن بعض ومكونة بذلك ثلاث فرق بحيث تستطيع هذه الفرق أن تضرب معا وفى وقت واحد التحصينات الشاطئية فى المكس وفى رأس التين وكذلك الحصون فى قيايتباى وفى السلسلة . وفى الساعة صباحا بالضبط دوى فى الفضاء قصف مدافع البارجة الرئيسية فكان ذلك ايدانا للبوارج الأخرى بإطلاق مدافعها وارسال حممها فاندفعت كل بارجة الى التصويب نحو أهدافها . وفى خلال ساعتين كانت المدينة وشواطئها وفضاؤها عرضة لهزات عنيفة من أثر قصف المدافع وانفجار القنابل .

ولم يهرب ذلك من كان فى الحصون والقلاع المصرية من جند بل أجابوا على هذه الطلقات بالمثل فى جرأة فائقة وشجاعة نادرة غير أن أغلب تلك الحصون قد التزم الصمت بعد فترة من الزمن أمام طلقات البوارج البريطانية التى كانت تتساقط كالطر . وصمدت أمام هذه البراكين المتفجرة من البحر قلعة السلسلة القوية فبقيت تدفع وحدها عن المدينة وعن سمعة الجيش المصرى وتمنع البوارج البريطانية من الاقتراب الى الشاطئ طيلة النهار ولقد قتل كل من كان فى هذه القلعة من الجند وحل محلهم آخرون ثلاث مرات فى

ذلك اليوم . وفى نحو الساعة الاولى بعد ظهر ذلك اليوم سقطت  
طلقة بريطانية على مخزن الذخيرة فى قلعة قايتباى فانفجرت القلعة  
وتناثرت فى الفضاء جوانبها .

وبينما كانت كل بارجة تقوم بما وكل اليها من مهام صدر  
بالامر الى قارب حربى صغير لكى يتجه وحده الى حصن مارابو الذى  
كان فى أقصى الغرب من شواطئ المدينة والذي استمر بضربات يمنع  
البوارج البريطانية من الاقتراب الى الشاطئ ولما ضاقت المسافة بين  
هذا القارب والحصن وجد البريطانيون انهم فى خطر أمام الضربات  
المحكمة القوية التى تنطلق من تلك القلعة الصغيرة . ولولا دقة  
الملاحظة التى أظهرها قائد القارب لقضى على قاربه ومن فيه ولتغيرت  
نتيجة المعركة . لاحظ ذلك القائد ان ضربات المدافع التى تنطلق من  
ذلك الحصن لا تتغير أفقيا بمعنى أن مدافع الحصن تتحرك من أعلى  
الى أسفل دون أن ينحرف مرماها الى اليمين أو الى الشمال ومن هنا  
استطاع القائد البريطانى أن يتجنب بقاربه مرمى تلك المدافع  
ويدخل وهو آمن الى مكان قريب من الحصن ويصوب بمدفعه  
الصغيرة الى مصدر الطلقات من ذلك فيسكتها ولم يجد بعد ذلك عناء  
فى أن ينزل برجاله العشرة الى الشاطئ ويستولى على هذا الحصن  
بسهولة .

ولم يكد يجيئ الليل بعد ذلك النهار حتى كانت كل الحصون  
قد دمرت ولم يكن يرى أمام أضواء البوارج الكاشفة سوى أطلال  
تلك الحصون الغارقة فى الدخان .

ولم يخرج استراتيس من المنزل بعد أن سافر ذووه . وكان  
حميدو يقوم باحضار ما يلزمه من طعام وشراب وكان قصف المدافع  
يدوى فى المدينة فتتهتز له الحجرة التى كان يقيم فيها وكأنها سلسلة  
من الزلازل لا تنقطع ولم ينس أبدا ذكرى تلك اللحظة الاليمة التى

انفجر فيها مخزن الذخيرة فى حصن القضا فخيّل اليه أن المنزل  
ومحتوياته سيسقط على رأسه .

ولم يكّد ينقطع دوى الطلقات ويعود السكون الرهيب الى المدينة  
حتى استولى على استراتيس شعور من الغبطة والعجب مصدره انه  
لا يزال حيا . غير ان آذانه بقيت فى صمم ورأسه فى حالة دوار .  
وفى المساء دخل حميدو ولكنه لم يكن باسماء كعادته فرآه  
استراتيس للمرة الاولى محزوناً كئيباً لا يلفظ ببنت شفة وبعد فترة  
طويلة أخذ يقول :

— ان الحالة فى غاية الخطورة ففى هذه الليلة أو فى الغد  
ستحرق المدينة .

وكان يمسك بيده لفة هى عبارة عن «جلابية» ثم قال بعد أن  
فتح اللفة ومد اليه يده بما فيها :

— اخلع ملابسك يا استراتيس والبس هذه « الجلابية » .

وسأله استراتيس :

— ولم هذا ؟ فقال حميدو :

— سأخذك عندي فهنا خطر عظيم .

وبدون أدنى معارضة فعل استراتيس ما طلب اليه ثم نزلا فى  
شارع مقفر مظلم ومن خلال أزقة وحوارى خرجا معا الى الحى الذى  
يقطن فيه حميدو ووصلا الى المنزل حيث كانت أم حميدو وحدها فى  
حجرة صغيرة يبدد ظلامها ضوء مصباح ضئيل قد وضع فى ركن من  
أركانها . ونام كل منهما على قطعة من الحصير قد حالت بين  
أجسادهما وبين البلاط .



وفى الفجر نهض حميدو من نومه دون احداث أية ضوضاء حتى لا يستيقظ من بجانبه خرج من الحجرة ليذهب الى منزل باندوبولو . كانت المدينة هادئة ولكن عند الظهيرة بدأت جماعة من الغوغاء تشعل النار فى مساكن الأوروبيين وحوانيتهم وتنهب ما فيها وكان ذلك بصفة خاصة فى ميدان القناصل وفى شارع شريف باشا وفى طريق الرمل وفى ميدان سانت كاترين وفى حى الميناء .

كثير من هؤلاء الغوغاء كانوا يخشون نزول البريطانيين فى المدينة ففروا خارجها وهم يحملون ما نهبوه من أمتعة . غير أنهم لم يكادوا يضعون أقدامهم خارج أسوار المدينة حتى وقعوا فى كمين قد نصبه العدو فقتلوا وأخذ ما معهم من المسروقات .

كانت المدينة كلها مكسوة بطبقة من الدخان الاسود حينما وقف جمع من الغوغاء أمام منزل باندوبولو وأخذوا يدقون على بابه الكبير المغلق الذى يجلس من خلفه حميدو والبواب . وعندما فتح البواب الباب الصغير الواقع فى وسط الباب الكبير رأى مايقرب من ثلاثين شخصا قد أمسك بعضهم بقطع من الخرق وبصفائح من الغاز وتسلمحوا جميعا بعصيتهم الغليظة التى تعرف بـ «النبابيت» وبقضبان من الحديد . ولم تكد أعينهم تقع على البواب حتى صاحوا فى وجهه «افتح الباب» وعندئذ فتح حميدو الباب وخرج لهم على الرصيف . كان يعرفهم جميعا على وجه التقريب وعرف من بينهم بعض خصومه أو منافسيه وبصفة خاصة واحدا كان قد نازله فى معركة بضرب الرأس .

وسألهم حميدو :

— ايه طلبكم « يا جدعان ؟ »

ولم يفرغ حميدو من القاء هذا السؤال حتى أحاطوا به جميعا وقالوا :

– عاوزين نحرق مخزن «النصراني» وواجب عليك تساعدنا فى  
« كده » •

– أنتم تعلمون أننى أجير عند هذا « النصراني » وأنه لم يؤذ  
انسانا •

وحينئذ تصدى رئيس العصابة فقال :

– ما هذا الكلام يا حميدو كل النصارى سواء •• حرقونا  
وقتلونا وانت لا تزال تدافع عنهم •

وارتفعت أصوات من حوله تقول :

– مافيش مناقشة اشعل اللهب أولا •

راقترب الخصم القديم من حميدو وقد انتفخت خياشيمه  
بالهواء وصرخ فى وجهه قائلا :

– يا خاين

ولم يكذ ينطق بهذه الكلمة حتى انبرى له حميدو فمسكه من  
ثيابه فوق بطنه فرفعه فى الهواء وألقى به على الأرض بعيدا عنه  
بنحو متر من المسافة •

جرى ثلاثة أو أربعة نحو حميدو وأمسكوا به فشلوا حركته  
بينما اندفع الآخرون الى الداخل فحطموا باب المخزن ودحرجوا بعض  
البراميل المملوءة بالشحم والزيت الى صحن الدار وأشعلوا فيها  
النار •

استطاع حميدو أن يتخلص من قبضة خصومه القوية وجرى  
الى الداخل وهو يصرخ فيمن كان هناك :

— بس انت وهو وأخذ يدفع ويركل كل من يلقاه من أولئك  
والذين يشعلون النار غير ان واحدا منهم تمكن من خلفه بضربة قوية  
يعصاه الغليظة على رأسه هوى حميدو بعدها على الارض يصارع  
الموت من شدة الألم .

غير ان هذا الصنيع لم يرق في نظر رئيس العصابة الذي لم يكن  
ان أهدافه على الاطلاق قتل المواطنين المصريين ، ولما لم يكن لدى  
رئيس العصابة من الوقت ولا من الرغبة ما يسمح له بفحص حالة  
حميدو فقد أمر رفاقه بأن يكتفوا بما صنعوا وأن يخرجوا من هذا  
البيت ليشعلوا النار في بيوت أخرى وارتفع اللهب في المخزن  
ولكنه لم يمتد الى مبنى المنزل بسبب التضحية الباهظة التي قدمها  
حميدو .

ولم يكد يبتعد الشائرون حتى ظهر البواب الذي اختفى من  
ميدان المعركة وحمل حميدو على ظهره ليضعه في بيت مصرى مجاور .

وفي الغد نزل بعض البحارة من البريطانيين واحتلوا المدينة .  
ومنذ تلك اللحظة بدأ الاحتلال البريطاني لمصر . وبعد نزول  
الانجليز نزل جماعة من البحارة اليونانيين ليتمكثوا في المدينة يوما  
واحدا . أما عرابى فقد انسحب بجيشه الى خارج المدينة وبدأ  
يحاول فتحها من جديد ولكن الانجليز وقد تحصنوا في الداخل  
تمكنوا من رده كلما حاول دخول المدينة واستمرت الحرب بضعة  
أسابيع حتى استطاع الانجليز أخيرا أن يتغلبوا على عرابى في منطقة  
القنال .

وصدر حكم الاعدام على عرابى وعلى كبار الضباط في جيشه .  
ونفذ حكم الاعدام في ضابط واحد لانه اتهم بحرق مدينة الاسكندرية  
اما الحكم على عرابى وعلى ضباطه الآخرين فقد استبدل من الاعدام الى

النفي • وفرض على الحكومة المصرية أن تدفع تعويضا لكل من نكبوا  
فى تلك المعارك •

وفى نفس اللحظة التى وصل فيها الى استراتيس خبر اصابة  
حميدو بادر بسرعة الى المستشفى اليونانى حيث اتصل بطبيب كان  
يعرف اسمه عن طريق روداكيس وتوسل اليه ان يذهب لزيارة  
المصاب • ولبى الطبيب هذا الرجاء فتعهد بكل ما يلزم من وسائل  
العلاج ولم يغمض عينه عن تلك العناية حتى برىء حميدو من كل  
ما كان يشكو منه •

وفى أثناء ذلك وصل تلغراف من فارلامس بعث به من أثينا  
يطلب اخبارا بخصوص استراتيس ووصله الرد مطمئنا فسعد به  
كما سعد به أصدقاؤه •

أخذ الأجانب الذين غادروا مصر يعودون اليها وفى اواخر  
سبتمبر أمكن أن يعود فارلاميس وصديقه وأولادها وماريا وروداكيس  
وايرينى ومعهم أيضا بلينو •

وبدأت الاسكندرية تكتسى حلة قشبية من سرورها المعتاد  
ومرحها المؤلف ولكنها أيضا بدأت وهى نشوة من نجا من الخطر  
تعمل فى نشاط متزايد لتضميد جروحها وتستعيد حياتها •

ولم يكن هناك ما يبعث على الندم ويحز فى نفس استراتيس  
سوى شىء واحد وماعدا ذلك الشىء فقد آل أمره اما الى اصلاح ما فسد  
واما الى نتيجة حميدو ذلك الشىء الوحيد هو ان تلك الأحداث منعت  
من زيارة أسرته فى جزيرتهم ولكنه مع ذلك كان يكتب اليهم ما بين  
الفينة والفينة ليخبرهم بكل ما يحدث له أو يحدث من حوله • وكان  
من قوله لهم أحد خطباته « اننى لا اكاد أدرك حتى الآن كيف نجونا  
من تلك الأهوال التى فاجأتنا • »



## الفصل الخامس

كان الحظ حليف ستراتيس في العقدين الأولين من حياته وقد تجلى ذلك في أربعة مواقف • الأول أنه لم يولد غيبا ولا سقيما والثاني أنه بعد أن هجر وطنه ورحل الى مصر وجد بجانبه خالا يأويه ويحنو عليه كما يحنو الوالد على ولده • والثالث أنه صادف في الوسط الذي يعيش فيه أستاذه ومربيه روذاكيس الذي هذبه تهذيبا حسنا وثقفه ثقافة واسعة • أما الموقف الرابع فسيبدو أثره بعد قليل •

غير ان الحظ وحده لا يكفي لاسعاد الناس فهناك من يواتيهم الحظ في حياتهم ولكنه سرعان ما يفلت من أيديهم دون أن يظفروا به أو يحرزوا لأنفسهم من وجوده نصرا بل ان هناك من يضطهدهم الحظ ويعلنها عليهم حربا شعواء لا هوادة فيها ولا رحمة فيضطرون الى الجهاد وفي أثناء ذلك يغنمون قوة وعزيمة وإرادة وثباتا وصبرا وبفضل هذا الغنم ينتصرون في تلك الحرب ثم يسعدون بعدها سعادة

قد لا يدونها لو لم يصادفهم سوء الحظ في الحياة . واذن فقد ينعكس الأمر وينقلب سوء الحظ الى حظ فالشأن في ذلك كله خاضع الى كفاح المرء وجهاده ثم الى الهسلف الذي يرمى اليه من وراء ذلك الجهاد .

كانت أبرز صفة لدى استراتيس هو ما فيه من حيوية ولقد ورث هذه الصفة من آبائه وأجداده ثم من طبيعة الجزيرة التي نشأ فيها وقضى أيامه الأولى تحت شمسها اللافحة . كانت هذه الحيوية مضافة الى ما طبع عليه من ألفة وكبرياء سسببا في أن يأتلف مع الأرض الجديدة التي نقل اليها لكي تثبت فيها قدمه وينمو فوقها عوده .

ان أول مرة يشعر فيها بسعادة المال كانت في ذلك اليوم الذي قال فيه فارلاميس بعد أشهر من وصوله الى الاسكندرية .

— ألا ترسل شيئا لأبويك ؟

كان استراتيس يفكر في هذا ولكنه لم يكن يتجرأ على أن يبدي الطلب من جانبه أولا كما كان من عادة الشبان الذين هجروا أوطانهم وألفوا حياة الاغتراب أن يرسلوا لأهليهم قدرا من المال رغبة في اعانتهم وارضاء لشيء من الطموح يملأ صدورهم وأملا في أن يعرف سكان القرية هذا عنهم ويتحدثوا بشأنه فيما بينهم وكان على عكس ذلك من لا يرسل شيئا لأقربائه اذ تسوء سمعته وتتناوله بالذم الألسنة ثم يتهم بالقطيعة والعقوق والكفران .

أرسل استراتيس جنيهين من الذهب الى والديه مع أحد المسافرين الى جزيرته ولم يكده الأبوان يتسلمان أول هدية من ولدهما حتى ملأ خبر ذلك كل الجزيرة وأفعم قلبهما تأثرا وكبرياء .

كان كلما خطا خطوة في التعليم أحس بسعة الافق الذي يعيش فيه كما كان في كل خطواته مفعما بالحماسة وممثلثا بالثقة في النفس ، وكان مع ذلك يدرك تماما أنه يعيش في بلد غير بلده وفي وسط غير الوسط الذي قضى فيه أيامه الأولى وأنه مقدر عليه أن يدرس هذا كله لكي يمتزج بهذا العالم الجديد ويستغل فيه مواهبه وامكانياته .

وكان من أثر الدراسة أن اتسعت آفاق معارفه ورقت طباعه وهذبت أخلاقه فترك كل أثر من آثار القرى وهجر ما كان يبدو عليه من عادات القرويين وتكونت لديه حاسة الذوق الرقيق بل لقد تناول هذا التغيير ملامح وجهه فدقت وسمحت وكسيت بمسحة جديدة من الجمال .

كان متوسط القامة أميل الى الطول وكان يبدو في شبابه نحيفا وكنت تلمح بريقا ينبعث في همدوء من عينيه الزرقاوين الصغيرتين المستديرتين فتحس من خلال ذلك البريق قوة وصرامة وكان اذا غضب تألق هذا البريق واشتد حتى ليخيل اليك أنه شرر . وكانت رأسه الكبيرة لا تتلاءم مع ملامح وجهه الوديعة ولكن هذا التباين وعدم الانسجام كان يشرح شيئا من شخصيته ويفصح عن بعض ما خفى من خلقه وفوق ذلك كله كنت تدرج فيه براءة الطفولة التي تتحفز لتتقمص معاني الرجولة .

لم يكد يبلغ الثامنة عشرة من عمره حتى أحس بشيء من الفراغ في نفسه لا يملؤه سوى الحب، ولكن أين السبيل الى ذلك وهو يضطرب خجلا وحياء حينما يكون مع المرأة ؟ ولشد ما كانت تتوق نفسه الى معرفة المرأة ذلك المخلوق الذي تحوطه حالة من السر والغموض والخفاء ولم يقلل من تلك الرغبة في معرفة المرأة ما كان يسمعه عنها من أمور وضيعة وتصرفات شائنة من أصدقاء



طفولته فى الجزيرة ولا ما كان يراه منها من مناظر مخجلة ويلاحظه من مفاجآت مريبة طورا فى زوايا بار خاله وطورا آخر فى خبايا شوارع الاسكندرية . ولولا ما تعودته من السيطرة على النفس وكبت جماح الهوى لشط به الخيال فى تصوير المغريات واستسلم لدوافع الغرائز وانزلق فى مهاوى الشهوات وكان يزيده منعة وعصمة فوق ذلك عشرته لخاله ومخالطته لأمثاله من الأصدقاء وتقبله فى كثير من الرضى للنصائح الخلقية التى كان يبثها فى نفسه أساتذته وروذاكيس .

لم تكن رغبة استراتيس اذن فى التقرب من المرأة صادرة عن الغريزة المجردة بل كانت رغبة صادرة عن احساس رقيق وشعور كريم . كان يريد أن يقترب منها ويدرك ما فيها من سحر وما لها من فتنة عن طريق السحب فهل سيجىء اليوم الذى سيصادف فيه ذلك الحب ؟ ربما ومتى ؟

عندما بلغ استراتيس التاسعة عشرة من عمره وكل اليه خاله ادارة « البار » اذ أن تقدمه فى السن واحساسه بالتعب جعلاه يركن الى الراحة وينشد شيئا من الهدوء أصبح فى حاجة اليه بعد طول العمل المرهق وكان فوق ذلك يرى فى ابن أخته كفاءة وجدارة يضمنان مستقبل « البار » والنجاح فى سير التجارة ومنذ تلك اللحظة أصبح استراتيس يرى من واجبه أن يمون « البار » ويشترى هو بنفسه ما يلزم من حاجيات .

وفى صبيحة أحد الأيام . . . وقد كان يناهز العشرين اذ ذاك - صعد الى المنزل ليخلع لباس العمل ويرتدى حلته ذات اللون البنى ليذهب الى السوق وكان مع هذه الحلة الانيقة يلبس قميصا أبيض ذا ياقة متماسكة براقعة ورباطا جميلا للرقبة وقبعة تتناسب فى لونها وبزتها مع ما يرتديه من لباس وكان لا يغتفر لنفسه الاهمال فى الزى ما دام قد أصبح يمثل خاله أمام عملائه وعارفيه .

كان من بين التجار الذين يمدون «بار» فارلاميس بما يلزم من بضاعة السيد ثناسى كسافيليس الذى يملك بقالة وبارا فى شارع يتعارض مع شارع شريف باشا . والذى يستورد بضاعته من الخارج مباشرة وبكمية موفورة بحيث يستطيع أن يبيع جانبا منها بالجملة الى صغار التجار ومتوسطيهم . وكان رواد هذه البقالة وذلك البار من الطبقة الميسورة الحال الأنيقة المظهر بحيث لا يشك من يراهم فى أنهم من أرقى طبقات الاسكندرية .

وكان كسافيلى نفسه يجلس عادة لادارة هذين المحليين فى مكتب صغير قد أعده داخل حجرة من الزجاج فى وسط البقالة بحيث يستطيع فى سهولة أن يراقب كل حركة تجرى فى البقالة والبار معا .

وفى ذلك الصباح اتجه استراتيس الى بقالة كسافيلى ليطلب اليه بعض ما يحتاجه البار من بضاعة وهناك استقبله تاجر الجملة استقبالا حسنا وأجلسه فى مكتبه الخاص ثم قدم اليه فنجانا من القهوة وذلك لأنه لا يزال يحفظ فى نفسه كثيرا من الود والمحبة بالنسبة لفارلاميس الذى عرفه منذ الصغر وعاشره عشرة طويلة اذ كانا يشتغلان معا فى أحد المتاجر كأجيرين بسيطين . أخذ كسافيلى يستعيد شيئا من هذه الذكريات أمام استراتيس عندما سأله عن خاله دلفت الى البقالة فتاة مملوءة شبابا ونضارة كانت سمراء اللون وفى عينيها جاذبية قوية لم يعهدها الفتى فى غيرها من الفتيات ثم قالت بصوت ذى رنين :

- أبى لقد وصلت ايفتيربى ومعها طفلها ألا تجيء لتراهما ؟

لم تكده هذه الفتاة تبدو فى فضاء البقالة حتى أحس استراتيس لمراها بخفقان فى قلبه ولم يمهله كسافينى لكى يسترجع حالته الطبيعية الأولى اثر ذلك الخفقان فقال :

— معذرة استراتيس لقد جاءت ابنتى الكبرى من المنصورة  
وهاناذا خارج على عجل لرؤيتها .

خرج استرانيس الى الشارع ولا يشغل تفكيره وذهنه سوى  
صورة تلك الفتاة التى ملكت كل قلبه . وكان لا يرى فى كل محيطه  
غيرها وكان فى دخيلة نفسه لا ينظر الى سواها مكث طيلة يومه  
واليوم الثانى وصورتها ماثلة فى خياله قلبه مفعم بلذة وسرور لا يدوى  
مداهما ولا يستطيع لهما تكييفا .

وفى نفس اليوم التالى لرؤية تلك الفتاة عرف استراتيس من  
أحد جيران كسافيل انها صغرى بناته وأنها فى السادسة عشرة  
من عمرها وانها لا تزال تلميذة فى مدرسة الراهبات الفرنسية  
سان فانسان دى بول وأنها تدعى بونيكسينى . وبعد أن عرف  
استراتيس ذلك زاد اليها ظمؤه ولم يستطع الصبر على عدم رؤيتها  
فذهب بعد ظهر ذلك اليوم ينتظرها خارجة من المدرسة فى زاوية  
شارع الراهبات مع شارع نوبار .

أما بوليكسينى فلم تصنع حينما رأت استراتيس فى بقالة  
أبيها سوى أن امعنت فيه نظراتها ولاحظت بدقة ما طبعه مرآها  
فى وجهه من ملامح ثم بعد أن خرج الى الشارع سألت والدها عن  
يكون هذا الفتى فأجابها :

— انه استراتيس فالانوس وهو شاب طيب الأحدوثة وهو  
يدير الآن بار خاله فى شارع الديوان ومصير هذا البار اليه دون  
شك .

ولم يكد الوالد يفرغ من الجواب على سؤالها الأول حتى لاحقته  
بسؤالها الثانى

— وأين والداه الآن ؟

ـ انها فى الجزيرة •

ولم تكذبونيكسينى تلمح استراتيس بعد خروجها من المدرسة حتى اضطربت لمراة واعتراها شعور غريب •• وللمحب طرق عديدة يعرف كيف يتسلل منها الى قلب الانسان •• ولكن هذا الشعور كان فجائيا اذ ان ذكره لم تعلق بخيالها بعد ان لمحتة فى بقالة أبيها ولو انها لم تراه ثانية لنسيته تماما بل ولجهلت وجوده فى الحياة •

خرجت بونيكسينى مسرعة من المدرسة تاركة وراءها صديقاتها من التلميذات لكى تدرك أختها ايفتيربى قبل أن تغادر المنزل لزيارة بعض الأسر • كانت تلبس ثوب المدرسة الاسود بياقته العريضة البيضاء وكان يغطى رأسها قبعة من القش عريضة الحواف • وحينما رأت استراتيس يتقدم نحوها احمرت وجنتاها ونظرت اليه فى حرارة وشغف ولهفة ثم تراءى على شففتيها خيال ابتسامة خجولة أشسبه بشعاع من الشمس حجب الغمام فى يوم مطير •

ولم تكذب تتقدم بعد ذلك خطوة حتى أحست بشيء كثير من الندم على ما صنعت وتملكها غضب شديد ضد نفسها وأخذت تتساءل لماذا فعلت هذا ؟ وكيف يحدث منى مثل ذلك ؟ وما عسى تكون فكرته عنى بعد ذلك ؟

أما استراتيس فقد تقبل منها هذه الابتسامة كأثمن هدية يستقبلها فى حياته • انتفض قلبه كما ينتفض العصفور بلله القطر وخيل اليه منذ تلك اللحظة انه لا يسير على الارض يجرى فى روضة من الجنة قد ملأتها أسباب السعادة • ولو كان ذلك دليل حبها له فقد أحبها هو من قبل •

وكل ما كان يشغل فكره بعد ذلك اللقاء هو أن يراها مرة أخرى وان يتحدث اليها ولكن ذلك بدا له أول الامر محالا اذ انه

لم يكن يعرف السبيل الى أن يتحدث مع الفتيات فكيف يبدأ هذا الحديث ؟ وماذا سيقوله لها ؟ وبرغم ذلك فقد هيا نفسه ورسم خطته وذهب للقاءها أمام المدرسة ولم يكذب يراها خارجة مع صديقتين من صديقاتها فى الفصل حتى ذهب لا يلوى على شيء ثم اعترض طريقهن غير ان حظه فى هذه المرة لم يكن كحظه فى المرة السابقة اذ أن بوليكسينى نظرتة نظرة عابرة فى هدوء وثبات دون أن يبدو عليها أى اهتمام وحتى بعد أن تركته وراءها لم تستدر الى الخلف لتختلس من صديقتها نظرة اليه .

وهنا لعبت الوسائوس فى نفس استراتيس وأخذ يتساءل ما معنى هذا ؟ هل كانت مخدوعة حينما نظرتنى فى المرة الأولى ؟ لا ليس ذلك ممكنا لقد كانت نظرتها الى وكانت ابتسامتها من أجل لم أكن واهما ولا حالما . ربما تجنببت النظر الى الآن خشية أن يفتضح أمرها مع صديقتها .

ثلاث مرات يذهب للقاءها وقت الخروج من المدرسة ويفشل فى أن ينتزع منها نظرة وعندئذ بدأ يشعر بما للحب من هم وألم وعذاب ولكنه رغم ذلك لم ييأس للمرة الرابعة ولو لم ينجح فيها لحاول مرات أخرى اذ أنه أصبح رقيقا لقلبه وهواه . بعد أن اعترضها مع صديقتها كسابق عهده ، لم يتركها بل تبعها من بعد كما يتبع الظل صاحبه . حينما وصلت بوليكسينى الى بيتها انفصلت عن صديقتها ثم التفتت الى الخلف فرأت استراتيس يهرول نحوها . وهناك دلفت الى مدخل البيت وانتظرت مقدمه فى شغف ولهفة اذ أن ما كان ينبعث منه من حرارة فى كل مرة يراها قد انتهى بأن يمس فؤادها فى قوة وعنف ولم يكذب يلوحها خلف الباب ويدرك من نظراتها انها فى انتظاره حتى اندفع نحوها كالسهم فى مروقه وهناك لم نمهله بوليكسينى بل ابتدرته بقولها :

— سيدى غالانوس ماذا يعنىك من أمرى ؟ وماذا تريده منى ؟  
ولماذا تتبعنى فى سبرى ؟

أسئلة ثقيلة لم يكن قد تهيأ لها وقعت عليه متابعة كقطع الثلج فانقبضت لها نفسه وضاق بها صدرا ولم يدر كيف يجيب عليها فطأ رأسه وأراد أن ينسحب من هذا الموقف الصعب ولكنها لاحقته بقولها :

— لا تنسحب اننى لم أقصد من وراء ذلك أن أجرح شعورك ثم مدت اليه يدها لتهدىء من روعه وتخفف من اضطرابه وتقدم له الدليل على انها راضية عن مسلكه .

قبض استراتيس بقوة على يدها ودون أن يلفظ كلمة واحدة أحس بأشعة من الحرارة تسرى خلصة فى جسمه من أخمص قدمه حتى قمة رأسه ولم تدع له الفتاة يدها طويلا فسحبته فى هدوء . وانسلت كالسهم نحو السلم . لم يكن استراتيس فى حاجة بعد أن يسمع منها كلاما فقد أدرك منذ تلك اللحظة انها على الاقل لاتنفر منه ولا تبغضه ان لم تكن تحبه .

وفى غد ذلك اليوم ذهب استراتيس كمادته ينتظرها بعد الخروج من المدرسة دون تفكير فيماذا عساه يصنعه . أما هى فقد رسمت الخطة للقاءه والخلوة به والحديث معه وخیال الفتاة خصب فى مثل هذه المواقف . قالت لأنها ستذهب توا بعد الخروج من المدرسة الى بيت صديقة لها وقد مرضت وتخلفت عن المدرسة « اذا جرى الحب فى تكتم وخفاء كان من لوازمه الكذب » وأمام المدرسة حيث بوليكسينى صديقاتها ثم انحرفت الى الشمال بدلا من أن تتجه معهن الى جهة اليمين وهنا أسرع خطاها كأنها قد ارتبطت بموعد . وكما صنع استراتيس من قبل تبعها فى سيرها ثم أسرع خلفها خطاه وحينما أيقن أنه قد أصبح بعيدا عن

أعين الرقباء اقترب منها فالتفتت اليه بوليكسينى وقالت فى صوت  
كله اغراء وفتنة :

- اننى ذاهبة الى بيت صديقة لى فهل لك أن تصطحبنى ؟

لم يجبها على هذا السؤال لأنه كان مشغولا بشيء آخر مشغولا  
بحمى الحب التى ترعى فى أعضائه وتفقده كل لذة منذ أن رآها  
للمرة الأولى فما كادت تسنح له الفرصة للحديث معها على انفراد  
حتى أسرع فقال لها تلك العبارة التى تعود الناس جميعا قولها  
فى مثل هذه المواقف « أحبك يا بوليكسينى » .

وكانت مفاجأة فنظرته بعينين حالمتين وارتسم على شفثيها  
خيال ابتسامة حلوة عريضة وساد بينهما صمت تحدثت فيه العيون  
والأيدي والحواس . وضعت بوليكسينى حدا لذلك الصمت بسؤالها  
عن حياته ومشاغله فانطلق لسانه بشكل لم يعهده من قبل وقص  
عليها كيف قضى سني طفولته فى الجزيرة وكيف وصل الى  
الاسكندرية وكيف سلك حياة العمل مع خاله وكيف عقد صلاته مع  
روذاكيس وايرينى وكيف كانت مجازفته وفى أى درجة يكون عرفانه  
للجميل بالنسبة لأستاذه .

كانا يسيران جنبا الى جنب كأنهما بمعزل عن العالم كله فلا  
يحسان بما هو حولهما لا يدركان مايجرى فى شوارع المدينة وأزقتها  
وهكذا من شارع الى آخر ومن حارة الى أخرى دون حساب للوقت  
ولا تقدير للظروف حتى وجدا أنفسهما فى رأس الثين وسقط  
الحى الشعبى ، مضى أكثر من ساعة عاشا خلالها فى حلم لذيذ وأمل  
وارف ولم يجتذب وعيهما لادراك الواقع سوى دخول الليل واضاءة  
الانوار وعندئذ فقط استيقظ فيهما الاحساس بالزمن وعرفا مبلغ  
ما صرفاه من وقت فى هذه الجولة واعتراهما جانب كبير من الفزع  
خشية نتيجة هذا التأخير فرجعا لتوهما مسرعين نحو البيت .

فى السادسة عشرة من عمرها كانت بولىكسينى ممثلة شبابا وتفيض صحة ونضارة . كانت تعرف ما تهوى وتذكر ما تريد لم يكن تحمسها للدراسة أكثر من القدر الضرورى الذى يسمح لها فقط بمجرد الانتقال من سنة الى أخرى دون مشقة فى الدراسة ولا إرهاق فى الدرس . واستطاعت بهذه الطريقة أن تنهى الفصل الأربعة الأولى من مدرسة الجالية اليونانية ثم لازمت البيت ولكنها بقيت تأخذ دروسا خاصة فى اللغتين اليونانية والفرنسية بواسطة صديقتين من صديقاتها دون أن تحرز فيهما تقدما ملموسا . قضت سنتين تدرس فى البيت ورأى والدها فى هذه الطريقة مضيعة للوقت فأشفقا على مستقبلها وأدخلها فى المدرسة الفرنسية عليها تحرز بعض النجاح وتتقدم ولو بخطوات وثيدة نحو الدراسة العليا ولكنها لم تتأثر بالوسط الجديد ولم تتحمس لرغبة والديها : وكانت تعلل النفس أو تدافع عن موقفها هذا بأن المعرفة ليست وقفا على المدرسة بل يمكن الحصول عليها فى مدرسة الحياة . وفى المجتمع وفى ميدان التجارب الخاصة .

كانت لاتخفى على أبويها مايعتريها من ملل فى الدراسة وضيق فى المدرسة وكانت لا تشك فى أنها خلقت للمجتمع ولكى تكون ربة بيت وأما لأسرة أو فى حدود ذلك فقط ينبغى أن تلعب المرأة دورها على مسرح الحياة وان تبرز امكانياتها وكفاءتها بين زميلاتنا فى المجتمع .

كانت لا تحب الرجل اذا تفاوت عنها كثيرا فى السن وكانت ترى فى غضاضة دائما ما حدث لأختيها ولا تبرر أبدا ما صنعتا فى الزواج - تزوجت أحداها رجلا يتجاوزها بعشرين سنة والآخرى برجل آخر يتجاوزها بخمس عشرة سنة . كانت لا تود مطلقا أن تكون صلتها بزوجها صلة رهبة أو خشية بل كانت تريد أن تكون زميلة وصاحبة له حتى تستطيع أن تشاركه رأى وتبدي له



النصيحة وتؤثر فيه ان دعت الضرورة لذلك . وأهم من ذلك كله  
فى نظرها انها كانت تريد أن تحب زوجها ولكى تحبه يجب أن تختاره  
بنفسها لا أن يفرض عليها فرضا من أبويها كما حدث لأختيها من  
قبل .

كانت تنظر الى استراتيس كأنه زوجها المستقبل . وفكرة  
الحب المؤقت الأربع لم تخطر لها على بال كما كانت تعتقد بأن  
استراتيس يدرك فيها هذا المعنى ويسلك معها نفس المسلك .

لم تكن تجهل بوليكسينى أنها بواسطة ما يقدمه لها وأبوها  
من مهر تستطيع أن تجد زوجا ذا ثراء طائل ومكانة اجتماعية رفيعة  
ولكن أين السبيل الى ذلك ؟ أمن الممكن أن يترك لها والدها حرية  
انتقائه واختياره ؟ لم يكن يشغل بالها أو يكدر صفاء حبها أن تجد  
استراتيس بدون مركز فى المجتمع فهو لا يزال حديث السن وهى  
من جانبها ليست متعجلة وتستطيع أن تنتظر ما وسعها الانتظار .  
وكان المستقبل وحده هو الذى يشغلها بعد أن ثملت بخمرة ذلك  
الحب الذى نبت فى قلبها وأصبحت تعيش تماما فى أحلامه .

تعودا اللقاء مرة فى الأسبوع بعد أن تخرج من المدرسة وكانا  
فى أثناء سيرهما جنبا الى جنب على غير هدى أو تنزههما خلال  
شوارع المدينة لا يخشيان أعين الرقباء ولا يخافان فاحش النقد  
ولا قولة السوء فحداثة السن لديهما ومنظر بوليكسينى بملابس  
المدرسة وكتب الدراسة جعلاهما فى مأمن من أن يظن أحد بهما  
سوءا وفى نفس الوقت أتاح لهما فرصة أن يعرف أحدهما الآخر  
وان يبت كل منهما ما يجد من حرار وشوق ولهفة غير أن أحد  
العمال عند كسافيل لمهما معا فى يوم من أيام لقائهما فنقل ذلك  
الى والدها .

وعندئذ جن جنون كسافيلي وثارت عاصفة غضبه فمادت الأرض تحت من هم حوله . وكانت أول ضحية لتلك الثورة زوجته فاتهمها بالاهمال وسوء الرعاية . وكانت الضحية الثانية بوليكسينى فطلب اليها فى غيظ وجفاء وقسوة أين تلقت هذه التربية التى تبيح لها الطواف فى شوارع المدينة مصطحبة شابا أجنبيا عنها ودون أن ينتظر اجابتها انفجر فى وجهها سبا وتعنيفا وتأنيبا . وبقي كذلك حتى تلجلج لسانه ولم يدر ماذا يقول .

وكما كان موقف كسافيلي من هذا الحادث مشهودا فى تاريخ الأسرة فقد كان جواب بوليكسينى كذلك على أحد أسئلة والدها جوابا تاريخيا لا ينسى .

انتظرت بوليكسينى حتى أفرغ أبوها كل ما فى جعبته ثم جمعت كل قواها وتسلحت بالشجاعة والهدوء وحينما طلب اليها هل لديك ما تقولين الآن أجابت :

— هل يحرم على الفتاة أن تتحدث مع زوجها ؟

لم يكذ كسافيلي يسمع جواب ابنته حتى تقطب جبينه وغلا دمه وتسمرت فيها نظراته ودبت عقارب الوسائس فى نفسه فقال :

— ماذا تعنين بذلك يا قدرة ؟

— اننى أعني بذلك يا أبى أن استراتيس سيكون زوجا لى فى يوم من الأيام .

— ومن منحك حق اختيار الزوج يا قليلة الحياء ؟

— لن أتزوج بدون ارادتك وقبل استئذانك .

– وأى استئذان بعد ذلك يا شيطانة مادمت قد حزمت أمرك  
دون استشارة ووجدت وحدك يا رعناء فتى أحلامك الذى لا يشرفنا  
ولا يليق بمكانتنا .

– ولكن استرأتيس يا أبى أهل لكل تقدير وثناء . وقد ذكرت  
لى ذلك من قبل .

– ومتى ذكرت لك هذا يا سفيهه ؟

– منذ شهرين .

– حينما ذكرت لك هذا كنت أقصد انه جدير بالثناء بالنسبة  
له هو . وبالنسبة لخاله وللمكانة التى يشغلها فى المجتمع وكفاحه  
فى الحياة لا بالنسبة لك . ولا بالنسبة لى . ولا بالنسبة لأن يكون  
صهرى فى يوم من الأيام . .

– لا تقاس الجدارة يا أبى بالنسبة للأوساط . فالمرء اما أن  
يكون جديرا فى اعتبار الناس كلهم واما أن يكون غير جدير فى  
اعتبارهم جميعا .

وعندئذ انفجر بركان غضبه مرة أخرى والتفت الى زوجه التى  
كانت تسمع ذلك الحوار ثم قال :

– هل تسمعين ما تقوله هذه الفتاة الفاجرة ؟

– حسبك هذا يا ثناسى هدىء من روعك فساحاول أن أصلح  
الأمر .

– وماذا هناك تصلحين من الأمور يا منحطة وهل كان الاصلاح  
فى عرف المرأة سوى أن تفعل ما تشتهى وتريد ؟

ليس لاصلاح ذلك فى نظرى سوى رأى واحد • هو الا ترى  
تلك الفاجرة التى انتابها سعار منذ كانت فى المهد بعد اليوم ذلك  
الفتى الوضيع ولهذا فلن تخرج من البيت وحدها بعد الآن وسأرى  
اذا كان من الممكن أن أنسى مسلكها فى الماضى •

وفى صباح الغد بعث الى فارلاميس رسولا من أجراءه يطلب  
اليه أن يحضر حالا الى البقالة لأمر هام اذا كان ذلك ممكنا ؟ ولم  
يذهب هو اليه بنفسه ازدراء له واحتقارا لعمله •

ومنذ وصول فارلاميس أجلسه فى مكتبه الخاص وأغلق الباب  
ثم قال فى لهجة عنيفة تنم نيرانها عن غيظ شديد وسخط بالغ •  
— لم أكن أدرى يا اغابيتو أن ابن أختك شاب لا خلاق له •  
— لست أفهم ما تريد يا ثناسى •

— ستفهم الآن حينما أقول لك بأنه استهوى ابنتى وضسحك  
بعقلها ثم أخذها وطاف بها فى شوارع المدينة بعد أن خرجت من  
المدرسة •

— لعلك تريد أن تقول بأن كلا منهما يحب الآخر ؟

ولم يمهله كسافيلى يسترسل فى حديثه فقال فى امتعاض  
واشمئزاز •

— كل منهما يحب الآخر • كل منهما يحب الآخر • هيه •  
وبمثل ذلك تستطيع أن تجسد حلا لكل شئ • المجتمع الاسرة •  
الأخلاق لقد حاول ابن أختك أن يغرب بابنتى وهى لا تزال قاصرة  
ومن حسن الحظ اننى عرفت هذا فى الوقت المناسب • والآن أقول  
لك فى صراحة بأن ابنتى ثابت الى رشدتها وندمت على ما فرط  
منها ولن تكون لمحاولات ابن أختك معها بعد اليوم أية نتيجة فليضع

ذلك نصب عينيه وليدرك منذ الآن انه ليس كفتا • لابنتي ولا جديرا  
يما ستحملة معها من مهر •

من أجل ذلك قد دعوتك ومن أجل ذلك أرجوك أن تنصح  
ابن أختك بأن يتركنا في هدوء ووثام •

كان لذلك الحديث أسوأ وقع على نفس فارلاميس • وحز في  
قلبه ما سمعه من تلميح كسافيلي بالمهر وبتفاوت الاسرتين وقبل  
أن ينصرف طأطا رأسه وفكر مليا ثم قال لصاحبه :

- منذ عرفتك أدركت فيك عن يقين انك غير كريم وأنت في  
تراثك اليوم أراك في مكانة أسمى بكثير ماديا من المكانة التي نحن  
فيها ولكن اذكر دائما أننا لسنا في حاجة أبدا الى مهر • وكلمتي  
الأخيرة اليك هي • اذا كانت ابنتك وأنت من جانبها لا تخطب ود  
استراتيس ولا تود لقائه وصحبته فهو أيضا لا يخطب ودكما  
ولا يطمع في لقائكما وصحبتكما •

أدركت بوليكسيني من مظهر والدها • وملامحه ومسلكه معها  
أنه قد حيل بينها وبين استراتيس فلن تراه • ولن تتصل به ومن  
يدري لعل ذلك يدوم أشهرا ولهذا رأت من الضروري تحت سلطان  
عواطفها الملتهبة أن تقص عليه ما أحست به وأدركته وان تؤكد له  
حبها فدخلت غرفتها وأغلقت الباب من خلفها ثم كتبت له هذه  
الكلمة :

« عزيزي استراتيس »

يبدو ان أحد الناس لمحا ونحن نسير معا في شوارع المدينة  
ننقل الخبر الى والدي • ودون تريث غضب وثار • أما أنا فقد  
أعلنت له في صراحة بأنني أحبك فكان جزائي ان حال بيني وبين  
أن أخرج وحدي • وأخشى أن يطول زمن افتراقنا • ولكن مهما  
يحدث فانني أود أن تعلم في ثقة بأنني لك فاصبر •

« بوليكسيني »

ثم دعت اليها خادمتها براكسيتيا التي تمت الى أبيها بصلة القرابة والتي كانت دائما تجد لذة في ارضاء بوليكسينى وقالت لها :

- براكسيتيا سأطلب اليك صنع شيء من أجل ولن أنساه لك ما حييت • وستخرجين الآن الى السوق لشراء حاجيات اليوم فانتهزي فرصة وجودك في الخارج واذهبي الى شارع الديوان لكي تضعي هذه الورقة في يد السيد استراتيس غالانوس الذي يعمل في بار فارلاميس • وفيما أظن لن تجدى صعوبة في الاهتداء اليه ان احتجت الى السؤال •

لم تجهل براكسيتيا ما حدث بالامس في المنزل بين بوليكسينى وأبيها وأمها وكان من طبعها أن تتصور مسألة الحب والزواج والعلاقة بين الرجل والمرأة بصورة بشعة تشمئز لها نفسها ويتأفف منها ضميرها • بل انها كانت تصاب بنوبة من الاغماء أحيانا حينما تسمع الحديث في هذه المسائل • ومن أجل ذلك فقد تجسست لها خطورة الموقف وهالها أمر الرسالة التي كلفت بأدائها فرفضت أن تقوم بها ولكنها أمام الحاح بوليكسينى في التوسل والرجاء وقسمها بأنها لن تفضي بسر ذلك الى أى انسان قبلت تلبية ما طلب اليها وقبل أن تهم به سألت :

- أياكون هذا عاشقك يا بوليكسينى ؟

- أجل يا براكسيتيا •

وعندئذ ارتسم على شفيتها ابتسامة عريضة ثم ذهبت لتجد استراتيس ووضعت له رسالة سيدتها قبل أن يعود فارلاميس من حديثه مع كسافيلي •

ولم يمض غير قليل حتى رجع فارلاميس واتخذ مكانه على مائدة  
فى ركن منعزل من البار وشرب كأسين متواليين من الكونياك ثم  
استدعى استراتيس وأجلسه أمامه على نفس المائدة وصوب إليه  
نظراته المحنقة ثم قال :

— ما قصتك مع كسافيلي وابنته ؟

لم يتردد استراتيس فى أن يذكر لحاله فى صراحة كل  
ما حدث بينه وبين بوليكسينى من لقاء وموعد وحب — ولكن يبدو  
من كلام أبيها ان الفتاة قد ندمت على ما صنعت .

ولم يمهل استراتيس يسترسل فى حديثه فأخرج من جيبه  
رسالة بوليكسينى ووضعها أمامه على المائدة فأخذها فارلاميس وقرأها  
مرتين وهو مطأطئ الرأس ثم اعتدل فى جلسته وأضاءت وجهه  
ابتسامة من الرضى والارتياح .

نفذ كسافيلي وعيده بالنسبة لبوليكسينى فانقطعت عن المدرسة  
وحيل بينها وبين الخروج على انفراد وكلفت أمها بتشديد الرقابة  
عليها ثم القيت عليها مسئولية أدنى مخالفة لتلك الاوامر . وهكذا  
تخرج موقف الام وتنازعها عاملان قويان . عامل حبها لابنتها  
وعامل احترامها لأوامر زوجها فعواطفها بجانب الفتاة ولكن عقلها  
يؤيد زوجها على طول الخط .

مضى على ذلك أسبوع ثم طلب كسافيلي الى زوجته أن تتحدث  
فى خلوة مع ابنتها لترى ما اذا كانت قد عدلت عن رأيها ولكن جواب  
«الفتاة كان صريحا جريئا حاسما .

— لن أتزوج باستراتيس ان أحببتكم ولكننى أنبئكم بأننى لن  
أتزوج بغيره .

كان كسافيلي يحب ابنته حبا كثيرا وكان يفخر بها في كثير من المواقف ولكنه كان يجهل الكثير من طبائعها فكان لا يعرف ما لديها من ارادة صارمة . ولا مقدار ما تتصف به من صلابة وعناد حينما تعتقد صواب ما ترى . ولكي ينقذها من تلك الأزمة العاطفية الجارفة وينقذ سمعته ومكانته هو أيضا من التدهور في نظر أصحابه وعارفيه صمم على أن يبعدها عن الاسكندرية . ويبعث بها الى المنصورة لتعيش بجانب ابنته الكبرى ايفتيربي وتحت رعاية ورقابة زوجها هناك . بعدت الشقة اذن بين بوليكسينى وبين من وهبت حياتها وبقيت تحت وصاية زوج أختها بضعة أشهر استطاعت مع ذلك أن تختلس مايلوح لها من الفرص لتكتب الى استراتيس تخفف من ويلاته وتقصر عليه من أخبارها وحوالها . ولشد ما كان يحز في قلبها ذلك البعد وهذا الحرمان واشد من ذلك على نفسها أنها لم تكن تستطيع أن تعرف هي شيئا عنه ولا أن تتسلم قليلا من خطاباتة . وفي صيف نفس السنة أيضا أرسلها مع أمها الى جزيرة فيمنوس لتقضى هناك أربعة أشهر أخرى بعيدا عن مصر كلها لعلها تشفى من ذلك المرض العاطفى أو تنسى كل شيء فى الاسكندرية وتعود معافاة بريئة .

كان زواج استراتيس موضع اهتمام فارلاميس الذى أخذ أهفته ليبدل فى سبيل ذلك أعز الاشياء لديه وأغلى الاثمان عنده ولكي يجعله انسانا له كيانه وشخصيته فى المجتمع نصبه شريكا معه فى البار ثم كتب فى وصيته بأنه الوارث الوحيد لكل ما سيخلفه من تركة ما عدا مبلغا من المال أوصى به الى خليلته .

مضى سنتان كاملتان وكسافيلي يعيش فى وهم ويغذى فى نفسه آمالا عريضة بأن ابنته قد نسيت حبيبها وأهملت فكرة الزواج به ولكنه أدرك بعد ذلك أنه واهم وأخذ يساوره شك فى شقاء ابنته من الحب . وفى هذه الفترة من الحيرة والوساوس والتردد



ظهر على المسرح ممثل جديد بدأ يلعب بحذق دوره فى تلك المسرحية ذلك هو افانجلو فافازوس زوج احدى عمات السيدة كسافيلي وقوى الصلة بأسرة بوليكسينى \* عرف فافازوس خيوط هذه الرواية من صديقه روداكى الذى أسر اليه أن يتوسط فى الامر \* ولم يجد فافازوس صعوبة فى اقناع السيدة كسافيلي بصلاحية استراتيس للزواج من ابنتها اما نجاحه لدى كسافيلي نفسه فكان نجاحا نسبيا وكل ما استطاع أن يصل اليه منه هو قوله « سأفكر فى الامر » .

ولم يمهل الموت فارلاميس حتى يفرح بزواج ابن أخته فانتزعه من الحياة فجأة اثر مرض حاد فى الكبد .

كان هذا الموت بمثابة صدمة عنيفة مادت لها الارض تحت أقدام استراتيس وأصابه أثرها دوار كالطائر فتكت به رصاصة الصائد ولأول مرة يستيقظ وعيه للواقع ويفقد ثقته فى الحياة \* كيف يمكن أن يختفى من الوجود فى طرفة عين خاله الذى كان يحبه ويجسد فى الاحتماء به حصنا متينا ؟ لقد تألم استراتيس لموت خاله أشد الألم وبكاه ما وسعه البكاء .

لم ييأس فافازوس من النجاح فى وساطته لدى كسافيلي فجدد السعى محاولا اقناعه .

ـ وبالرغم من أنك لا ترى فى استراتيس الزوج المثالى لبوليكسينى فانك لا تستطيع الآن أن تنكر عليه ما يتحلى به من صفات المروءة والشرف ولا ما يملكه من ثروة تهيب له سبل الزواج وحسبه انه لا يطمع فى مهر ولا يفكر فيه ولو طلب ذلك \* فانت فى حل من الرفض اذن يكون عقابا لابنتك التى خرجت عن اطار طاعتك وسلكت سبيلا لا يتفق ورغباتك .

كان لهذا الحديث وما فيه من منطق صدى بعيد في نفس  
كسافيلي ففكر فيه مليا وقلبه على وجوهه المختلفة وحينما أيقن أن  
استراتيس لا يطلب بوليكسينى من أجل المال لم يمانع وأعلن رضاه  
عن ذلك الزواج.

ولم يمض أكثر من أربعة أشهر بعد موت فارلاميس حتى زفت  
بوليكسينى الى استراتيس وبذلك المناسبة دعا استراتيس والديه  
الى الاسكندرية ليباركا تلك الزيجة فحضرا لأول مرة الى مصر بلباسهما  
الجزرى الغريب فكان والده كومنينوس فالانوس بسرواله الازرق  
الفضفاض وطربوشه الاحمر الواسع موضع العجب من الجميع  
كما كان موضع الاجلال والاحترام. وكذلك كانت والدته كاديوبيتسا



## الفصل السادس

---

كان لحماة استراتيس انتيجونى كسافيلي أختان وابنتا عم  
وكان الخمس معا يشكلن مجموعة من طراز خاص من السيدات بالرغم  
من عدم التشابه الكامل فيما بينهن فواحدة أجمل وأخرى اذكى  
وثالثة أظرف ورابعة أكبر من الاخريات ومع ذلك فقد كن جميعا  
يشتركن فى عيونهن السوداء الرطبة وفى شعرهن الاسمر اللامع  
وفى بشرتهن البيضاء \* وفى قامتهن المنسجمة مع ميل الى الضخامة  
قليلًا - وفى ملامحهن الهادئة وفى هياتهن الدالة على الثبوت والاعتدال  
وفى تسامحهن الذى تبديه كل واحدة منهن نحو الاخريات \*

أما جاذبيتهم فلم تكن قوية اذ انها كانت تبدو فى شىء من  
الصمت والهدوء وكان الاعجاب بهن والفتنة بجمالهن لا يحصلان  
الا نتيجة رؤيتهن المتكررة ومعرفتهن الكاملة \* لقد تزوجن سريعًا  
الواحدة تلو الأخرى \* وكان هم من تزوج منهن أن تعنى بالبحث

عن زوج للأخرى وكن يحرصن أشد الحرص على أن يكون هذا الزوج ثريا . وكثيرا ما كن يرددن هذه العبارة « الماء شفاء لكل شيء » وكان حب كل واحدة منهن للأخرى بعد الزواج لا يقل عن حبها لها قبل الزواج . لهذا لم يكن للغيرة أو سوء التفاهم مكان فيما بينهن وكثيرا ما كانت السيدة - كسافيلي - تقول اننا خرجنا جميعا من معدن واحد غير أن الخالق قد صور كل واحدة منا بصورة مختلفة ونفخ في وجه كل واحدة بطريقة متغايرة حتى لا يكون التشابه بيننا كاملا فيصعب تمييز الواحدة من الأخرى .

كان التعاون فيما بينهن واهتمام الواحدة منهن بمصالح الأخريات مضرب الأمثال . كانت كل منهن تعتبر بيت الأخرى كبيتها وأولادها كأولادها ومالها كمالها وكذلك زوجها الى حد ما كزوجها . كن يتزرن ويتبادلن الأخبار دون انقطاع . وكان ما يحدث للواحدة منهن يتردد صداه سريعا في عقل الأخريات وفي قلوبهن .

أما بخصوص صلاتهن بأزواجهن فكن يحرصن على اتباع نفس هذه الحطة في المعاملة . لم يكن من شأنهن أن يتدخلن في شئون أزواجهن الخاصة وكن يكتفين بإدارة شئون المنزل وتنظيم صلاتهن الاجتماعية والإشراف على تربية أطفالهن . ولكي يحصلن على ما يردن من أزواجهن لم يكن من طبعهن أن يبتدرن الزوج بالسؤال المباشر أو بطلب ما يرغبن بل كن يلجأن الى نوع من المؤامرة فيدرن حول ما يرغبن ويحاولن سلفا إبطال ما يمكن أن يصدر عنهن من تردد أو رفض .

تزوجت أورانيا أخت السيدة كسافيلي من أندريا سافودي . وكان هذا الزوج يمارس عملا في السودان حينما كان السوداوان غير معروف للأجانب . لقد طاف بالسوداوان جميعه . وبعد أن حاول

كثيرا من الأعمال وجمع قليلا من الثروة استقر فى عمل التجارة بين ما تنتجه مصر وما ينتجه السودان . فكان يشتري من مصر بعض المأكولات وشيئا من المصنوعات الزجاجية وقليلا من الأقمشة والحبال ثم يحمل ذلك كله على ظهر قافلة من الابل فيخترق بها مصر العليا حتى يصل الى وادى حلفا وهناك يفرغ بضاعته فى قوارب واسعة ليسير بها فى مجرى النيل حتى يصل الى السودان حيث يستبدل بها الصمغ والريش والعاج . وبنفس الطريق يعود بهذه البضاعة الى مصر . وكانت كل رحلة من هذه الرحلات تدوم سنتين أو ثلاث سنين . وآخر رحلة له حدثت أثناء ثورة المهدي وأتباعه من الدراويش ولقد فاجأته هذه الثورة أثناء عودته الى مصر واضطر الى ان يترك بضاعته لينجو هو بنفسه مما جعله يفقد ثلثى ثروته . وبما بقى له من رأس ماله استطاع ان يستقر فى الاسكندرية مع زوجه وأولاده حيث أسس مقهى مزودة بمتجر لبيع الحلوى .

ولقد تعرف من قبل فى القاهرة بجورج افيروف الذى كان يصدر الى أوروبا منتجات سودانية . ولقد كان سافودى نفسه أحد الموردين له . وفى الاسكندرية وجده من جديد حيث كان رئيس الجالية اليونانية . كثيرا ما كان يتحدث سافودى عن افيرف وعن أعماله الخيرية وعطاياه السخية مع أصدقائه والمقربين اليه . فكان من عادته أن يقول بأن أفيروف يمتاز بشخصية فذة وآراء خاصة إذ أن جل همه موجه الى التعليم وكان يرى أن تنفق الجالية ما لديها من مال على المدارس وأن تكتفى المستشفى بدخلها الخاص . ومما يؤثر عنه هذه العبارة « ليس مما يعنيننا ان نعالج المرضى . » .

وهكذا وجد سافودى نفسه فى بيئة متحضرة وبين أفراد مثقفين بعد رحلاته الشاقة وما صادفه فى خلالها من شمس محرقة وأخطار عديدة . لم يمض طويلا حتى أصبحت مقهاه أجمل ناد فى الاسكندرية حيث يجتمع فى صالونها أرقى أفراد الطبقة المتوسطة

من مختلف الأجناس وحيث يتبارى السيدات بأغلى ما لديهن من زينة ولباس . أما الطبقة الأرستقراطية فكانت تتحاشى هذه البيئة وتفضل العزلة فى جوها الخاص حرصا على مكانتها وخوفا من أن يتسرب اليها الفساد بطريق العدوى من سائر الطبقات .

وبالرغم من أن سانودى بعد أن فقد ثلثى رأس ماله كان أقل ثروة من سائر . . . إلا أنه من الناحية الاجتماعية كان يعتبر أرقى من كسافيلى وذلك بفضل مهنته واختلاطه وحسن معاملته . وكانت زوجات الجميع حريصات على أن يعشن فى وسط اجتماعى واحد دون أن تبدو تفرقة بين بيت وآخر .

لقد تزوج كرياكوس داموبولوس من أسباسيا ابنة عم زوجة كسافيلى . وكان هذا الزوج يقيم مع أخيه ابوستولو فى قرية من قرى منطقة المنصورة وكان عمل الاثنى معا فى هذه المنطقة هو المراقبة . فكانا يعطيان الى صغار الملاك من الفلاحين ما يحتاجون من مال بربح باهظ . وكان الربح يضاف الى رأس المال ويكتب العقد بهما معا ثم يمهر بختم المدين . ولو حان أجل السداد ولم يؤد المدين ما عليه من دين جدد الطرفان عقد الربا مع اضافة الربح الجديد . ولو رأى الدائن أنه لا جدوى من تجديد العقد أو رأى ان المدين لم يدفع على الأقل جزءا مما عليه من دين فانه يعلن المدين قبل انتهاء الأجل بالحضور أمام شيخ البلد أو أمام مأمور المركز وكان من سلطة هؤلاء اصدار الحكم على المدين وتنفيذه اما بدفع ما عليه واما بمصادرة ما يملك لحساب الدائن وكان ذلك يجرى قبل انشاء المحاكم المختلطة . وحينما يريد الدائن حكما سريعا وتنفيذا لا رحمة فيه بالنسبة للمدين ففى استطاعته ذلك على شرط ان يدفع الثمن الى القاضى والمنفذ فى نفس الوقت . ونتيجة ذلك ان يفقد الفلاح ما يملك اذا عجز عن دفع الدين سواء أكان هذا لرداءة المحصول أم لتعنت

من جانبه أم لفداحة الربا . ومع هذا فقد كان الأخوان من أقل المرابين الآخرين جشعا فى الكسب وقسوة بالنسبة للفلاحين . فكانا يقدمان للمدينين فرصا للسداد على شرط ألا يضيع رأس المال وما اضيف اليه من ربح وكانا لا يلجآن الى القضاء الا حين لا يوجد أمامهما حل آخر . ولم يمض زمن طويل حتى كونا لأنفسهما ثروة عظيمة قوامها مساحات واسعة من الأفدنة بعضها عن طريق القضاء ضد الفلاحين وأخذ أملاكهم سدادا للدين والبعض الآخر عن طريق الشراء الحر . وسرعان ما أدخلوا فى أملاكهما أحدث الطرق الزراعية فأدخلوا الطلمبات الرافعة لرى الأرض وأنواعا جيدة من البذور مما أدى الى جودة صنف القطن وغزارة المحصول .

وبعد ان تزوج كيرياكو داموبولو استقر فى مدينة الاسكندرية حيث بنى « فيلا » انيقة فى المنطقة التى كانت تعرف اولا باسم « مورياس » ثم فيما بعد باسم « الحى اليونانى » واشترى أفخر انواع الأثاث .

وفى الاسكندرية حاول أن يضيق دائرة عمله فى المراباة ويقتصر على عدد قليل من الناس ذوى المكانة المعروفة يأتى اليه فى مكتبه فى الاسكندرية ليحصل على المال الذى يريد به بالربح الذى يتفق عليه .

وفى ما عدا اشرافه وادارته لأملاكه الزراعية فقد كان نشاطه الرئيسى هو العمل على تأسيس شركات مساهمة وادارة الأسهم فيها . وبهذا النشاط أصبح عاملا هاما من عوامل الاقتصاد فى مدينة الاسكندرية بل وفى مصر كلها وكان يكفى ان يذكر اسمه فىرى على أوجه السامعين علامات التقدير والاحترام .

كان قليل الكلام ويندر أن ينم وجهه عما يدور فى فكره ولم تكن لديه سوى ابتسامة خفيفة لتدل على موافقته أو على عدم موافقته



كان أثاث منزله وما فيه من زينة وزخرف من صنع فرنسا ومن النوع الذى يعرف بالطراز الامبراطورى .

وكانت الفيلا فى وسط حديقة واسعة حيث تزينها أشجار « السنط » واننخيل وأشجار أخرى يكسوها زهر ذو لون شديد الحمرة وكان ذلك يكسبها منظرا شبيها بمنظر المناطق الاستوائية . وفى الجانب الخلفى من الحديقة أقيم بناء مستطيل لايواء عربتين فاخرتين احدهما بأربعة جياذ والأخرى بجوادين وبجانب هذا البناء بناء آخر أعد لايواء الجياذ حيث يوجد ثمانية جياذ من السلالة العربية والانجليزية وبجانب هذين البنائين بناء ثالث لايواء خدم المنزل وخدم الجياذ وسائقى العربات .

وكان له مع ذلك فتاتان ربيتا بواسطة مربيات انجليزيات وثقفتا بواسطة دروس خاصة كانت تعطى لهما فى المنزل .

وأما فرتىنى الأخت الصغيرة للسيدة كسافيلى فقد تزوجت من مانولى كيرماس . وكان هذا الزوج موضع تهمة بسوء السيرة زمنا طويلا كان يقال انه يتعاون سرا مع أخيه هيكتور الذى يعتبر أكبر تجار « الحشيش » فى مصر . غير أن ذلك كان حقا من الناس عليه وحسدا له . وكل ما هنالك هو أن مانولى كان يظهر الكثير من دلائل الاحترام لهيكتور الذى كان أخاه الأكبر . لم يكن يرضى عن عمل أخيه فى هذه التجارة ولكن لم يستطع أن يظهر شيئا من علامات عدم الرضى . كان يحز فى نفسه ما يعرفه عن أخيه وكان يؤذى شعوره ما يسمعه من نقد المجتمع اللاذع بالنسبة لنشاط هيكتور فى تجارة « الحشيش » .

ولم يكن هيكتور يميل الى هذا النوع من التجارة بدافع الرغبة فى جمع المال أو الجشع فى الكسب فقط بل كانت تغريه عوامل أخرى . شغفه بالمخاطرات وثورته على كل ما هو مقدس وبعض

ظروف فى حياته الخاصة كانت تسيره كما تهوى وكان هو نفسه يخضع لها مختارا وبدون اعتراض .

جاء الى مصر وهو فى الثامنة عشرة من عمره وبقي خمسة عشر عاما يتردد على كثير من الأعمال ويحاول ان يستقر فى واحد منها ولكن دون جدوى . بدأ العمل كأجير ثم حاول بعد ذلك أعمالا أخرى وأخيرا اتجه الى تجارة المشروبات الروحية وخصوصا النبيذ الذى كان يستورده من اليونان ومن جزيرة قبرص . وكانت أشربته خالصة فلم يلاحظ عليها أى نوع من الغش ولم ينعت من المواطنين كما كان ينعت زملاؤه من تجار الخمر بهذا الوصف الشائع « الحاجة بتاع النبيذ الفالصر » .

ومع ذلك فقد اعتاد ان يدس فى دنائين الخمر فى فراغ صنع خاصا بين داخل الدن وخارجه لكميات من الحشيش كان هيكتور متوسط القامة اسمر اللون وكانت سمرة شديدة حتى أن الناس كانوا وهو صغير يدعونه « الاسود » وكان شعر رأسه وشاربته من النوع الغزير الأسود وكان وجهه واضح التقاطيع حاد الملامح براق العينين وفوق ذلك كانت عضلاته من الصلب .

وكان من عادته ان يذهب الى « قصر البـللور » الى حانة الحديقة الفرنسية حيث يقدم الشراب فيها سيدات أوربيات فرنسيات تارة أو ايطاليات أو نمساويات تارة أخرى . وكان يتخير صديقاته من بينهن وكان له ولعه بتجربة الواحدة منهن بعد الأخرى من بين اللاتى يستطعن أن يشعلن فيه نار الغريزة . غير أنه لم يدرك حقيقة الحب الغريزى ولا مدى اللذة التى تملك عليه جسمه وروحه معا الا حينما ارتبط بسيدة من مدينة تريستا اسمها جوفانا .

لقد كانت هذه السيدة مرضعة فى الاسكندرية . ومن قبل ذلك فى مدينة تريستا حيث ولدت وكبرت . كانت تباع جسمها

منذ الرابعة عشرة من عمرها وآخر عاشق لها كان روجيرو الذى أحبها وأراد أن يستخلصها لنفسه فأقنعها بالمجيء الى مدينة الاسكندرية كى تعمل فيها كمرضعة . جاءت منه بولدين ولكنها فطمتهما مبكرا ثم بعثت بهما مع أناس من محيطها الى أمها فى قرية بجانب مدينة ترييستا وحينما تخلصت من رضاعة ولديها والعناية بهما بدأت تعرض ثديها وخدماتها الى أولاد الأثرياء ممن لا ترغب أمهاتهم فى ارضاعهم بأنفسهن .

وفى ذات مساء من فصل الصيف جلس هيكتور فى حانة الحديقة الفرنسية متجها الى البحر وأمامه كوب من بيرة ميونيخ كان الهواء مليئا بالرطوبة التى تلتصق بالوجه واليدين والملابس فتبللها ومع ذلك فقد كانت هناك نسمة خفيفة تخدع الناس بما تحمله من هواء خالص نقي .

كانت على يساره مائدة لا يجلس عليها أحد وفى لحظة ما أدار وجهه فوجدها مشغولة برجل وسيدة يجلس الرجل بجسائه ولا يفصله عنه سوى مائدته وكرسى آخر وتجلس السيدة فى الطرف الآخر من مائدتهما . لم يكن هذا الرجل سسوى روجيرو ولم تكن السيدة سوى جوفانى . ومنذ اللحظة التى لمحها فيها لم يزحزح هيكتور نظراته عنها وكانت نظراته مصوبة بصفة خاصة الى رأسها وعينيها وشفتيها ومن وقت لآخر كان ينظر الى صدرها وإلى كل جسمها فى الحاح وشره وجشع . كانت شقراء الشعر زرقاء العينين بيضاء الوجه فى حمرة تشبه اللهب وكان جسمها من وراء ثوبها الأبيض يرتفع متحفزا فى موضع ثم ينحدر منثنيا فى موضع آخر .

بقى هيكتور يداعب شاربه من الجانبين ولا يبرح ينظرها واضعا فى نظراته كل رغبته وكل ارادته لكى يستولى عليها . اما هى فكانت تنظر أمامها ويخيل الى من يراها انها تنظر فى الفضاء

غير انها كانت تدرك ما وراء هذه النظرات من نزاع صامت . وبعد ان اختبرته وقدرته من جوانبه كلها أدارت وجهها فجأة نحوه وابتسمت له ابتسامة عريضة فاضطرب جسمه كله لهذه الابتسامة وصمم على ان يصنع كل ما وسعه لكي يقترب منها .

وقبل ان تترك له فرصة التدبر انحنت جوفانا نحو صديقها واسرت اليه بهذه العبارة .

- روجيرو ادع هذا الرجل الذى بجانبك لكي يجيىء الى مائدتنا .

عندئذ بهت روجيرو وأراد أول الأمر ان يعصياها . ولكنه لمح فى وجهها أنها لن تحتمل رفضا وأنه لو لم ينفذ رغبتها لدعته هى بنفسها فابتلع ريقه ونهض قائما وسار خطوتين نحو هيكتور ثم قال له :

- سيدى السينيورا تدعوك الى مائدتنا .

وفى هذه اللحظة فقد هيكتور احساسه بالواقع فلم يتبين شخصية من حدثه أهو صوت ينبعث عن رغبته الداخلية أم هو صوت شخص آخر ؟ وبعد أن زال عنه أثر المفاجأة أحس بسرور يغزو كل حواسه ثم نهض من مكانه دون أن يلفظ بكلمة فأخذ كرسيا وجلس بجانب جوفانا التى لم تمهله فبادرته بالحديث ضاحكة :

- كم مرة فى اليوم تغازل النساء بنظراتك الفاتنة ؟

- كلما صادفت سيدة جميلة .

- يا لك من مخادع .

- ومع ذلك فلم تستطع واحدة ان تستولى على . وحتى اليوم

لم أتذوق معنى الحب الحقيقي .

— هل تريد بذلك أنك على استعداد لان تحبنى ؟

— ربما •

قال هذا وهو يلتهمها بنظراته اذ انها بدت له كأنها صيغت كلها من وعد بلذة لا تعد لها لذة ثم واصل حديثه قائلاً لها :

— نعم بلا ريب •• انك انت التى سأحبها •

كانا يتحدثان بصوت منخفض غير مبدين أدنى اهتمام لوجود روجيرو الذى انحنى بدوره نحو الأرض وبدأ كأنه يختبر حذاءه بدقة وعناية • وبعد قليل اعتذر فاستأذن واختفى لمدة ربع ساعة •• وحينما عاد كان كل شىء قد انتهى بين هيكتور وجوفانا • وفى مساء نفس اليوم غادر روجيرو منزل جوفانا بعد ان وعد هيكتور بأنه لن يحاول عقد صلات غرامية معها • ومنذ ذلك أخذ هيكتور مكانه فى البيت كرب له وعاشق لصاحبتة •

لم يكن هيكتور يحس بالحياة الحقة الا بين ذراعيها ولو ابتعد عنها لسبب ما لم يكن يشغل قلبه ولا يفكر الا فى اللحظة التى سيلقاها فيها •

مضت أشهر وهما على تلك الحال •

فى ذات مساء دعى هيكتور الى العشاء فى حانة الحديقة الفرنسية بواسطة جمع من اصدقائه • ولم تستطع جوفانا ان ترافقه فى هذه الدعوة اذ ان أحد الأصدقاء كان متزوجا • وهذه هى المرة الأولى التى ينفصل عنها فيما عدا ساعات العمل منذ ان عرفها ولم يكن فى عزمه العودة الى المنزل عقب العشاء اذ كان مرتبطاً بموعد خفية فى « الرمل » مع احد تجار الحشيش وكان من المنتظر ان يقضى معه مابقى من الليل كما كان من المتفق عليه أيضاً ان تأتى

عربة الى الحانة بعد العشاء لنقله الى الموعد المضروب . غير انه فى اللحظة الأخيرة من تناول طعام العشاء نما اليه سرا ان الموعد قد أجل الى وقت آخر .

وفى منتصف الليل تقريبا أخذ هيكتور طريق العودة الى المنزل وهو يمنى النفس سلفا باللمحة التى سيصل فيها الى السرير فيستلقى بجوار جوفانا وينعم بحرارة جسمها فاخترق الحديقة الفرنسية ثم ميدان القنصلية الذى كان لا يزال مضيئا حيث يقضى هواة السمر ما بقى لهم من لذة . وصل الى ميدان كنيسة « سانت كاترين » الذى كان فى ظلمة شديدة كما كان فى صمت رهيب ثم اخترقه مارا أمام الكنيسة ذات الأجراس العديدة التى تدق الساعات على تفاوت فيما بينها مؤذنة بما بين المذاهب الدينية من اختلاف وكان فرق ما بين دقة ناقوس وآخر أو ساعة وأخرى هو نصف دقيقة . بلغ نهاية الميدان الغربية حيث يتفرع ميدان آخر مفتوح اسمه « ميدان القش » . وهناك فى أحد الأزقة الضيقة الآخذة من هذا الميدان كان يوجد بيت جوفانا الذى لم يكن سوى « فيلا » صغيرة ذات طابق واحد .

وفى حركة هادئة فتح هيكتور الباب الخارجى بمفتاح كان يحمله معه ثم اتجه نحو غرفة النوم . وفى تلك اللحظة انسل روجيرو فى خفة من حجرة النوم ولكى يتفادى لقاء هيكتور عدا مسرعا نحو المطبخ لكى يفلت من باب آخر للخروج . لم يخف أمر ذلك على هيكتور فقد كان الممر يضيئه مصباح غازى خافت قد وضع على مائدة صغيرة فى وسط ذلك الممر . ولم يمكنه من تلك الفرصة فقطع عليه الطريق وألقى على وجهه كل ما يعرفه من أنواع الشتائم فى اللغة الإيطالية وامسك فى نفس الوقت بتلابيبه وأخذ يهزه بيديه هزا عنيفا ويلقى فى وجهه أنفاسه المتثاقلة من ريح الخمر .

ولما أحس روجيرو بحرج موقفه وخشى من اعتداء هيكتور دس يده في حزامه واستل منه خنجره غير أن بريق هذا الخنجر وقع على عين هيكتور فأدرك ما يبيته له خصمه من غدر ونجح في أن يجرده من ذلك السلاح القاتل . وعندئذ فقد روجيرو رشده وبدلاً من أن يبتعد عن هيكتور اندفع نحوه وتمكن من يده القابضة على الخنجر وعضها في غيظ لينتزعه منها لقد جن من الألم جنون هيكتور ولم يستطع أن يسيطر على أعصابه فاستخلص الخنجر بيده الأخرى وبحركة لا إرادية بقر بطن روجيرو وكما تبقر بطن الذبيحة . لم تدم المعركة أكثر من دقيقة ونصف وكانت جوفانا ترى كل شيء من باب غرفتها وهي في ضيق وذعر ومع ذلك لم تستطع أن تصنع شيئاً حينما رأت أن القتل ليس هيكتور احست في نفسها راحة وطمأنينة إذ أنها كانت تحبه حباً ملك عليها كل حواسها . وإذا كان روجيرو وجد في غرفتها تلك الليلة فلم يكن لها في ذلك أدنى جريرة . لقد عرف من صديقة لها أن هيكتور سيقضى ليلته خارج المنزل فجاء يستغل هذه الفرصة ويخطب من جديد ودها غير أنه لم يستطع أن ينال منها شيئاً .

اتجهت جوفانا الى هيكتور وقالت له وهو ملطخ بالدماء وقد بدت عليه ملامح الرعب والألم .

— لقد جاء يشكو لقد أراد أن أعود اليه ولقد تحدث طويلاً ثم حاول أن يقترب منى فلم أمكنه من ذلك .

لم يع هيكتور شيئاً مما قالت في هذه اللحظة ولكنه تردد في سماعه للمرة الثانية وأدرك مغزاه حينما أعادته عليه ذاكرته بعد ذلك .

وقف هيكتور زائف البصر مضطرب النظرات غير مستقر بها على شيء ثم سقط على جوفانا التي لم يكن عليها سوى قميص النوم

فاستقبلته بوجهها الملتهب وصدرها البارز وجسمها الفاتن  
بشاشه ومرح ثم قاده الى مكتبه وأمر موظفيه الا يسبب واحد منهم  
فامتنع حتى لا يقع فى مهاوى الاغراء وكان من وراء ذلك ان تركت  
هذه المغالبة فى نفسه ذكرى مريرة .

هز فى قوة رأسه وضرب بقدميه الواحدة بعد الأخرى على  
أرض الغرفة وقال :

— ها أنا ذا ذاهب . . يجب أن اختفى .

— اذهب . . لا تخش أمرا سأصلح كل شيء .

— وداعا . . ثم فتح الباب وأسلم نفسه لظلام الليل وكان كل  
همه ان يبحث سريعا عن مأوى يختفى فيه .

وبعد أن مضى على ذهابه خمس دقائق أخذت جوفانا تصرخ  
مستغيثة .

ولقد برت بما وعدت فأصلحت كل شيء . قرر سكرتير  
القنصلية الايطالية الذى كان من رعاياها كل من روجيرو وجوفانا  
أن تهمة القتل ضد مجهول وأن ظروف الجريمة هي أن ذلك المجهول  
قد طرق الباب ليلا ففتحه له روجيرو وما كادا يلتقيان وجها لوجه  
حتى نشبت بينهما مشادة انتهت بمقتل روجيرو وافلات القاتل .  
ولم يكن هذا التقرير خالصا من الهوى اذ ان سكرتير القنصلية كان  
من المفتونين بجمال جوفانا وكان كثيرا ما يسبغ عليها من رعايته  
وحمايته . ولكن التحريات وخصوصا تحريات البوليس المصرى  
جعلت الناس تلوّك بالسنتها اسم هيكتور . ومع ذلك لم يقل أحد  
بأنه رآه فى تلك الليلة يدخل منزل جوفانا أو يخرج منه .

وفوق ذلك فقد شهدت صديقة جوفانا التى نقلت الخبر الى  
روجيرو بأن هيكتور لم يكن فى المنزل تلك الليلة وشهد كذلك



صديق آخر للقاتل بأن هيكتر بعد العشاء وما تبعه من سهر فى حانة الحديقة الفرنسية قد ذهب معه وقضى ما بقى من الليل فى منزله وبهاتين الشهادتين أبعد هيكتر عن محيط الجريمة .

والحقيقة ان هيكتر بعد قتل روجيرو كان كالمقامر الذى وضع فى يده أوراق اللعب وأريد منه أن يخاطر اما بالموت واما بالحياة فقد اتجه توا الى منزله الخاص وبدون أن يحس بمجيئه أحد غسل نفسه وبذل ملابسه وأخفى الملابس التى لا تزال تحمل آثار الجريمة ثم ذهب ليلوى على شئ الى بيت صديق له يعيش بمفرده قريبا من حانة الحديقة الفرنسية فأيقظه وتظاهر له بأنه لا يستطيع العودة الى منزله بعد أن دارت الحمر فى رأسه فسببت له ألما جسيما ومن أجل ذلك جاءه يطلب منه أن يؤويه .

وحيثما علم هذا الصديق بمقتل روجيرو استحوذ عليه الشك بالنسبة لهيكتر غير أن هذا الشك لم يرق أبدا الى درجة اليقين . وما دام فى استطاعته ان ينقذ صديقه من خطر دون أن يعرض نفسه هو لا يذء فماذا عليه لو أعانه وآواه .

ومنذ تلك اللحظة ترك هيكتر العمل فى تجارة الخمر واستقل بتجارة الحشيش وبفضل ما كانت تغله هذه التجارة من كسب فقد اتخذ لنفسه أربع مراكز للإقامة فيها والترويج لبضاعته . احدها فى الاسكندرية فى فيلا منعزلة بأحد ازقة منطقة « كوم الدكة » والثانى فى القاهرة فى « سراية » قديمة تحيط بها حديقة واسعة فى نهاية المنطقة الشمالية من الجزيرة والثالث فى السويس فى منزل قريب من الميناء يمتاز بما يحتوى عليه من ممرات ملتوية ومخارج متعددة والرابع فيما بين القاهرة والسويس على الحدود بين الأرض المنزرعة والصحراء فى منزل بمعزل تام عن البيوت الأخرى .

وكان هيكتور يتجول متخفيا بين هذه البيوت ليلقى عملاءه وزبائنه وليتسلم ما يرد من بضاعة ويفرض ما تساويه من ثمن ويشرف على توزيعها الى صغار تجار الحشيش وكان يرافقه فى حله وترحاله أحد أصدقائه القدامى الذى اصطفاه من دونهم واتخذ منه حارسا لشخصه ويعيش معه فى تلك البيوت عشيقات اصطادهن من مختلف الأجناس البشرية والأوساط الاجتماعية ومن يدعوهم من الأطباء والمحامين وتجار القطن وهواة الأخطار الذين استقروا فى مصر أو هم فيها الى أجل محدود .

ولو اتيح لهيكتور النجاح مرة فى استيراد كميات من الحشيش دون أن تتعرض لضبطها أو لاستيلاء رجال الأمن عليها فى الميناء أو فى طريقها اليه فان كسبه من ورائها يعد ثراء كبيرا غير ان ما ينفقه عن سعة بالنسبة لعملائه ومعاونيه ثم ما يقدمه من هدايا لرجال الأمن ومن يغمضون أعينهم عن سير هذه البضاعة كان يستنفذ جزءا كبيرا من ذلك الثراء وعلى العكس من ذلك حين يفشل فقد كانت الخسارة كفيفة بخرابه وخصوصا اذا كان سبب الفشل هو الاستيلاء على كميات الحشيش فانه يصبح مهددا بالقبض عليه وحياته تغدو فى خطر .

ولقد تعرض فعلا ثلاث مرات لمثل هذه الأخطار ولم ينج منها الا بفضل وسطاء أقوياء وانفاق عن سعة وبذخ ولسكيلا يعرف فى تجواله وتنقلاته كان هيكتور يرتدى « الجلابية » ومن فوقها « بالطو » مستطيل ويضع على رأسه « الطربوش » ثم يلفها « بكوفية » من الحرير تتدلى شراريتها حتى كتفيه وبهذا الزى يسير متخفيا بين الناس سواء فى الطرقات أم فى قطر السكك الحديدية .

من أجل ذلك كان يندر أن يلقى أخاه مانولى فقد كان كل منهما يعيش فى جو يباين الآخر تمام المباينة . وفى ذات يوم بعد

انفصال دام أشهراً ذهب هيكتور الى مكان عمل أخيه فاستقبله في  
بشاشة ومرح ثم قاده الى مكتبه وأمر موظفيه الا يسبب واحد منهم  
له أى انزعاج .

فى تلك الفترة كان هيكتور فى ضائقة مالية والدين قد ركبته  
من كل ناحية فأخذ يبحث عن مصدر يستطيع أن يستدين منه  
ما ينقذه من تلك الأزمة ويقدم لذلك المصدر ضماناً لدينه كل  
ما يملك رهينة عنده . اذ أنه بقى سنة كاملة دون أى نشاط فى  
تجارة الحشيش ومع ذلك استمرت النفقات كدأبها معه تثقل كاهله  
وأهم شاغل له فى ذلك الوقت هو انتظاره لرد أحد رجال المال فى  
الاسكندرية .

لقد هاجه وأثار أعصابه أن رأى أخاه فى بزة جميلة وشعر  
مجعد براق وطمأنينة نفسية كاملة كما أن الحفاوة الكريمة التى  
استقبل بها من أخيه قد أثارت فيه غريزة الشر بدلا من أن تهدى  
أعصابه وتخفف عنه بعض الذى يجد ودون تراث فى الأمر ابتدر  
أخاه فى مرارة بهذا الحديث :

— لست أدري لم لم تقطع صلتك بتاجر فى الحشيش مثلى  
بالرغم من أنه أخوك ؟

— لم هذا الحديث ؟ انت تعلم أننى لا أملك على هذا .

— لا تلومنى ولكنك لا تقرنى عليه بل ربما تبتهل الى الله بسبب  
ذلك من أجلى . غير أنك فى دخيلة نفسك لا ترضى عما أعمل ذلك  
لأنه ضد ما تعتقد وما تعمل .

وبدون أن يترك لأخيه مانولى فرصة الرد على قوله استمر فى  
حديثه :

- اننى أتجر فى الحشيش ولعلك ترى أن بيعى له بسبب الحاجة الى تعاطيه وكثير من الناس يود تدخينه أو مضغه • فطبيعة الجو وتعب الجسم ومضايقة الحياة كل ذلك يحدث فى نفس الانسان ضعفا وهما وفراغا وحينئذ يبحث المرء عن شىء يقويه ويستحث فيه النشاط فيجده فى الحشيش • ومنذ الخليقة والناس تدخنه فى كل البلاد الحارة ولو اسرف كثير أو قليل من الناس فى استعماله فليس معنى ذلك ان الحشيش مضر للناس جميعا وبأى قدر أخذ • قبل أن يسرف الناس فى أخذه كانوا يستعملونه فى حدود المعقول • وعندئذ طلب اليه مانولى :

- ولماذا تحرمة قوانين الدولة ؟

- ذلك لأن الدولة لا تعرف ان تحدد بالضبط الفاصل بين الاسراف والاستعمال المعقول •

- ليس ذلك لأنها لا تعرف ولكن لأنها لا تستطيع بأى حال أن تضع حدا لمثل ذلك •

وبعدئذ رأى هيكتور ألا فائدة فى أن يضيف الى جواب أخيه شيئا وكل ما صنعه هو اشارة برأسه وتقطب فى وجهه دليلا على انه غير مقتنع •

كان مانولى يعلم ان هيكتور فى ضائقة مالية وكان يؤمل حينما رآه يدخل مكتبه أن يطلب اليه بعض ما يخفف عنه تلك الضائقة • غير أن هيكتور هم بالقيام يريد الخروج دون أن يفتح أخاه فى شىء من أمره • وعندئذ قال له :

- عهدى بك دائما الرجل الثرى القوى ولكننى أعلم أنك الآن فى أزمة اقتصادية فلماذا لم تحدثنى عن أمرك ؟ لماذا لا تعاملنى كما يعامل الأخ أخاه ؟ لماذا هذا الجفاء من أجلى ؟

اضطرب هيكتور لهذه المفاجأة ولكنه استطاع ان يكظم تأثيرها على نفسه وان يقول له :

— لم أحدثك عن أمرى لأن المسألة ليست خطيرة • اشكرك

ثم تقدم نحو الباب ولكن مانولى أوقفه قائلا :

— انك تخفى عني الحقيقة لقد قيل لى غير ذلك •

— لقد خدعوك والحقيقة هى ما ذكرتها لك •• ولو كان هناك خطر لجابهته وحدى دون أى رفيق خارج عن العصابة التى تعمل معى • لست أحب تعقيد المسائل •• ومع كل فلا تشغل نفسك من أجلى وحين أصادف الخطر سأحاول ان اتفاداه •

هذا ولم ينش عما عزم عليه فقبض بقوة على ذراع أخيه والقى نظرة ذات معنى على عينيه ثم تركه وذهب الى حيث يريد • وفى نفس المساء أخذ القطار الى القاهرة •

• وعند مدينة بنها قد ترك « الكوبرى » نسيانا على نهر النيل مفتوحا فسقطت القاطرة واربع عربات فى النهر وكان هيكتور من بين الذين غرقوا فى النهر •

كانت مهمة مانولى كيرماس هى تصدير القطن الى أوروبا وعلى الخصوص الى انجلترا • بدأ أولا كعامل بسيط فى أحد بيوت التصدير فى مصر وأثناء ذلك ألم تماما بخواص الأنواع المختلفة من القطن ولم يلبث ان صار أحد المتخصصين فى تمييز هذه الأنواع وانتهى الأمر به ان أصبح تاجرا من تجار القطن • اتخذ الاسكندرية مركزا رئيسيا لتجارته ثم أنشأ مراكز فرعية فى مختلف البلاد المصرية وأسس مكتبا خاصا فى مانشستر لبيع أقطانه وبقدر ما كان هيكتور سباقا الى الأخطار غير عابىء بما يفرضه القانون او يوجبه

العرف كان مانولى يخضع لملقانون خضوعا مطلقا ويتبع دون تحفظ  
تقاليد الدولة والمجتمع .

وبالرغم من أنه عاش وعمل فى وسط من دأبه ألا . يتردد فى  
الخدیعة والغش نظیر الغنیم فان ذلك كان من أبغض الأشياء الى نفسه  
فقد بقى فى مهنته مثلا طیبا للتاجر الكلاسیكى . كان یدیر عمله  
ادارة محكمة ویشتري بضاعته من أجود الأصناف وبأفضل الأثمان  
ثم یببعها بربح لا شطط فيه ولا مغالة .

لم یكن أبدا من كبار الأثرياء ولكن مكانته المالیة لم تصب  
ابدا بتدهور خطیر .

وبفضل صلاته بالانجليز وصلات أسرته التى كانت تصحبه  
فى أغلب أسفاره الى انجلترا قد اكتسبوا عاداتهم وأسلوبهم فى  
الحياة ثم ان الحياة الانجليزية نفسها قد صبغتهم بصبغة خاصة  
فكانوا یلبسون كما یلبس الانجليز ویمارسون الرياضة كما  
یمارسها الانجليز ویحكمون على الأشخاص والأشیاء كما یحكم  
الانجليز والشئ الوحید الذى لم یرق فى نظرهم عند الانجليز ولم  
یستطیعوا محاكاتهم فيه هو المطبخ الانجليزى أو طهو الطعام على  
الطريقة الانجليزية .

أما ایافانجلوس غافازوس الذى تزوج من أنثى فعلى عكس  
ما كان علیه أزواج اخواتها وبنات خئولتها لقد حضر الى الاسكندرية  
وهو فى الرابعة والعشرين من عمره وكان على جانب من الثقافة اذ  
أنه درس فى جزيرة سيرا ثم فى مدينة جنوا وفوق ذلك كان مزودا  
بمبلغ من المال لا یستهان به فى ذلك الوقت قد أعطاه له والده  
لیجرب بواسطته حظه فى الحياة - ألفا من الجنیحات الذهبية من عهد  
نابليون .

كان والده يملك سفينة ويعمل عليها كربان وحينما بعث به الى الاسكندرية اوصى به هناك صديقا له يملك فى نفس المدينة بيتا للتأمين وذلك لكى يفقه عمله ويقضى تحت اشرافه مدة المران أملا فى أن يصير بعد ذلك شريكا له فى العمل غير أن ايفانجلوس لم يستطع صبرا على ذلك وأراد أن يستغل سريعا ما يحمل من ذهب لا حبا فى جمع المال بل ضرورة اليه لكى يعيش منعا . وبعد أن قضى فى مكتب هذا الصديق بضع سنوات ترك العمل فيه ليلتحق بعمل آخر مع أحد عملاء « البورصة » .

وحتى تلك الفترة لم تكن « البورصة » بمعناها المتعارف وبصفتها الرسمية قد وجدت فى الاسكندرية بعد وكان «سماسرة» الأسهم وهم قليلون اذ ذاك يجتمعون فى مقهى « سيرنخا » بشارع محرم بك وهناك يشترون ما يريدون من أسهم ويبيعونها وهم يتعاطون القهوة فى شوق ولذة .

فقد كان فافازوس يشتري أسهما من « السمسار » الذى يعمل عنده كأجير فى نفس الوقت وكان بحكم موقفه هذا يستطيع بواسطة « سمساره » ان يشتري ويبيع أسهما من صندوق الدين المصرى الموحد . وفى خلال سنة فقد نصف رأس ماله بالرغم من نشاط « السمسار » وحرصه على كسب أجيده . من أجل ذلك أصبح موضوعا لأحاديث الناس فكان يقال « يكفى أن يشتري ايفانجلوس لكى يهبط ثمن الأسهم . وأن يبيع لكى يرتفع ثمنها » . وكان هذا يحزن كثيرا فى قلبه حتى أنه أفقده الثقة فى نفسه لمدة من الزمن وأكسبه شيئا من التشاؤم بالنسبة لنجمه . غير ان اليأس لم يستول تماما عليه ولم يفقد كل شجاعته . ولقد علمه الفشل أن فى هذه المهنة لا يكفى ان يعرف المرء بعض الأخبار التى تتداول سرا عن حال

السوق لكي يحقق كسبا اذ ان أبسط أنواع الانحراف كان كفيلا بأن يهدم كل ما أعده من حساب .

لقد أبدى فافازوس نشاطا كبيرا حينما كان يوجد في الاسكندرية « بورصتان » احدهما في شارع البورصة - وهو الآن شارع البورصة القديمة - والآخرى في شارع رشيد - هو الآن شارع فؤاد - في نفس المبنى الذي يوجد فيه الآن مكتب « كوك » . كانت الأسعار في احدهما غير ما كانت عليه في الأخرى . ولكي يستغل هذا التفاوت في الأسعار كان السماسرة وعملاؤهم ينتقلون بين البورصتين في كثير من السرعة واللهفة والقلق حرصا على استغلال السوق وتحقيق الكسب . كانوا يلقون بأنفسهم في عربات « الحنطور » ذات الجواد الواحد . التي تنتظرهم بدورها في لهفة أمام الباب . وكنت ترى سائق العربة ممسكا بإحدى يديه في قوة عنان الجواد وفي الأخرى السوط قائما وعلى أهبة لضرب الحصان لكي ينهب الطريق نهبا . وهكذا كانت العربات تلقف السماسرة من مبنى فتلقى بهم في المبنى الآخر لكي يزاولوا أعمالهم ويعقدوا صفقاتهم .

كان فافازوس من أشدهم نشاطا وأخفهم حركة وأكثرهم اندفاعا نحو تلك العربات يرتدى أحسن بزة ويتخير أجمل زهرة ليحلي بها عروته ويمسك باستمرار سيجارة مشتغلة بين شففتيه ويرمي بنظره ذات اليمين وذات الشمال على كل امرأة جميلة تمر في محيط بصره .

لم يدم امر « البورصتين » هكذا طويلا فنشبت بينهما حرب قاتلة . أي واحدة منهما تبتلع الأخرى ؟ كانت الأولى الواقعة في شارع البورصة يديرها فئة من التجار على رأسهم اليهودي بارون منشه ويدير الثانية فئة أخرى من التجار جلهم من اليونانيين . وبعد



لأى نجح بارون منشئه فى اقنساس الحكومة المصرية بضرورة اغلاق  
بورصة شارع رشيد واستبقاء الأخرى .

واستقرت أخيرا « البورصة » الموحدة فى « سراية » سيتسا  
حيث أخذ كل التجار يجتمعون هناك سواء أكانوا تجار القيم أم  
تجار العقود ؟ .

هذه الإدارة الجديدة وما صادفها من حركة اقتصادية كبيرة  
فى مصر أحدثت فى دائرة البورصة الجديدة نشاطا عاما ملحوظا .

كان السماسرة يشترون ويبيعون لا فى دائرة البورصة  
وحدها بل فى أى مكان يوجدون فيه . فى الشارع فى المسرح فى  
الصالونات العامة وكان ذلك يجرى فى كل يوم وفى أى ساعة من  
ساعات النهار أو الليل . ولقد استفاد فافازوس كثيرا جدا من ذلك  
النشاط فربح مالا وفيرا وأسس مكتبا خاصا والتف حوله عدد كبير  
من العملاء .

## الفصل السابع

---

قويل زواج بوليكسينتى كسافيلنى بفتور ولم يحدث فى أسرتها  
أى سرور . حينما عرفت خالاتها بانها تحب ستراتيس أنكرن عليها  
ذلك وأعدن فى غير مناسبة بأنهن لا يؤيدن زواجها من فتى يعمل  
فى « بار » وهو فى نفس الوقت ابن أخ صاحب « البار » وكان  
ذلك نفسه هو رأى ازواجهن ماعدا فافازوس الذى يرى غير ما يرون  
فقد اتصل بالفتى عن قرب وأدرك منه ما لم يدركه الآخرون ثم  
انه غير هذا وذاك كان موضوع وصاية روذاكيس أما الآخرون  
فكانوا لا يحكمون على الفتى الا من وجهة نظر واحدة تلك هى الطبقة  
الاجتماعية التى ينتمى اليها الفتى . والعجيب أنه مما لا شك فيه  
أن هؤلاء الأزواج جميعا ماعدا فافازوس قد نشئوا فقراء وبدءوا  
صراعهم فى الحياة من درجة أقل بكثير من الدرجة التى بدأ منها  
ستراتيس . غير أنهم كانوا يعتقدون أن ذلك لا يبرز غودتهم مرة  
أخرى الى الوراء بعد أن ارتفعوا الى درجة عالية فى المجتمع لكى

يضعوا في مستواهم فتى مثل ستراتى فى حين أنهم يستطيعون أن يجدوا فى مستواهم لبوليكسينى زوجا آخر . غير أن ذلك كله لم يمنع الزواج من أن يتم ولم يكد الزواج يتم حتى تجلت مظاهر الروابط القوية التى تجمع بين الأقرباء فاعترفوا بالأمر الواقع وبدأ يشغل تفكيرهم العمل على معاونة انثيجونى وابنتها لكى يعوضوا ما يبدو من نقص لدى ستراتى ويزيلوا ما يظهر من فوارق اجتماعية بينه وبينهم . كان لا بد اذن بالنسبة لستراتى ان يغير مهنته لكى يستطيع ان يرقى اجتماعيا ولحسن الحظ كما يقولون انه لا يزال فتى فى مستقبل العمر وأنه على شىء من الثقافة والتهديب بهذا كانت الزوجات يتحدثن مع أزواجهن وكان هؤلاء لا يبدوون من جانبهم أى اعتراض على أن يعمل الفتى معهم فيما يعملون . غير أن الفتى لم يكن سهل القياد فعصى وانطوى على نفسه فى أفكاره مع شىء من العناد . اذ أن العمل الذى ورثه عن خاله كان فى نظره أمرا مقدسا وحول ذلك العمل تولدت ذكريات عديدة نماها وأكدها على ممر الزمن وجود فارلاميس والمحبة المتبادلة بين روزاكى وايرينى . كيف يستطيع انسان ان يحدثه فى مثل هذا دون ايذائه ودون ان يجرح شعوره أو كرامته ؟ شخص واحد كان يستطيع ذلك هو روزاكى . لهذا توصلت اليه بوليكسينى فى أن يتدخل فى الموضوع فتحدث اليه ثم اقنعه أخيرا بوجهة نظره لا لما جاء به من حجج منطقية بل لما بينه من ان اندماجه فى بقية افراد الأسرة سيكون من ورائه سعادته ماديا ورفقيه اجتماعيا . احس ستراتى أول الأمر بشىء من الالهانة حينما تحدث اليه روزاكى طالبا ان يستبدل بمهنته عملا آخر . ومن المحتمل الا يكون الفتى فى قرارة نفسه راضيا تمام الرضا عن عمله ولا مستريحا للوسط الذى يعيش فيه غير انه لم ينكره ولم يعترف بما يمكن أن يكون فى نفسه من عدم

الرضا وكان يعتقد أن من واجبه أن يحتفل مساويء الشركة التي ورثها عن خاله مادام ينتفع بما فيها من خير .

ومنذ اللحظة التي بدأ الجدل يتردد فيها حول هذا الموضوع أخذ ستراتي يفقد صفاء سريره وشرع الشك يلهيه بسياطه لم يستطع أن يمنع نفسه من أن يتساءل هل في استبدال مهنته بغيرها أكثر منها فائدة من الناحية المادية والاجتماعية وأوسع منها ميدانا لكي يستغل فيها ثقافته واوفر منها حظا بالنسبة لسعادته وسعادة زوجته وسعادة ما سيكون لهم من أبناء . كل ذلك جعله يشعر بان من حوله مؤامرة تحاول ان تشنيه عن رأيه وتجعله يرضى عن أمر لم يرده أو على الأقل لم يترى فيه لكي يهتدى اليه بنفسه . وكان يتساءل نفسه هل تشترك زوجه في تلك المؤامرة ؟ وكثيرا ما كان يفاجئها أثناء قراءته وهي تشتغل بآبرتها حينما يكونان سويا في المنزل بنظراته لعله يقرأ على وجهها ما تطبعه أفكارها بالنسبة لذلك الأمر غير انها كانت ترد عليه في غير اضطراب بنظرة هادئة ثم تبتسم .

وبمضى الزمن أخذت صلابته تتراخي وعناده يخف وعقله يدعوه الى ألا يرفض نصيحة روزاكي .

لم يكن يدري أى طريق يأخذ وكان يسمع في دخيلة نفسه من حين الى آخر صدى حديث يتردد بين صوتين يقول احدهما « يجب ألا أقدم على ذلك » فيجيبه الآخر « ولكننى لا أستطيع ان أرفضه » . وبعد أيام قوى الصوت الثانى على حساب الأول . وهكذا قبل بعد تردد طويل ان يبيع «البار» وان يعمل كأجير في مكتب فافازوس . كان عمله الجديد لا يتطلب أكثر من نسخ صور من عقود الزبائن .

وبفضل ما لديه من يقظة فطرية وما كان يبديه له روزاكي من ملاحظات ودروس أساسية استطاع ان يأتلف مع هذا الوسط

الجديد من العمل وان يحصل على المعارف الضرورية التي كانت تنقصه من قبل وحينما وجد للمرة الأولى في بورصة العقود ورأى السماسرة يصرخون حول ( السلة ) كانهم خرجوا عن طبائعهم متأثرين بقانون العرض والطلب أيديهم مرتفعة كالغرقى ينشدون النجدة وأعينهم جاحظة وأفواههم مرغية مزبدة وأصواتهم تنبعث بقوة كأنها فرقت في ممرها حلوقهم حينما وجد للمرة الأولى في هذا الوسط كانت مفاجأته كبيرة وخيل إليه لفترة من الزمن ان المنظر وهمى لا حقيقى .

بعد الزواج تذرق ستراتي كل متع الحياة فعرف للمرة الاولى أن اللذة أمر طبيعى متم للحب . وبعد أن كان المنزل فى نظره مكانا يأوى اليه ليأكل وينام أصبح الآن عشا له وسكنا .

مضت سنتان من يوم الزواج وحينما ولد ابنه الأول كومينوس ترك المدينة وسكن الرمل عند محطة شوتس فى « فيلا » حولها حديقة . وكان الزوجان معا يمنيان النفس بأن يعقبا أولادا كثيرين . ويتعهدا بتنشئتهم وتربيتهم بعيدا عن المدينة فى جو أكثر جفافا والصح هواء وأغنى شمسا ولذلك تخيرا لسكنهما تلك « الفيلا » . كان الدافع الأكبر الذى جعل ستراتيس يتخير منطقة شوتس سكنا له هو الحاج ابراهيم جمعة مالك « البار » الذى كان يعمل فيه خاله وكان الحاج ابراهيم جمعة هذا يملك فى شوتس « فيلا » كبيرة يسكنها مع أسرته وتقع بجانب الفيلا التى استأجرها ستراتيس .

أربع مرات فى اليوم كان ستراتيس يقطع الطريق بين شوتس والاسكندرية بواسطة قطار يخترق منحدرات من الرمل الأصفر تفصل منطقة شوتس عن المدينة . ولا يخفف من منظر هذه المنحدرات الممل ما يتخللها من بيوت منتشرة هنا وهناك ومن فيلات

بحدائق منعزل بعضها عن البعض الآخر كأنها واحات مصغرة فى وسط الصحراء ومن خيام البدو السمراء المبعثرة ذات اليمين وذات اليسار ومن أشجار التين وكروم سيدى جابر ومن أشجار النخيل التى تنطلق الى أعلى فى مجموعات متصلة بالأرض جذوعها رمادية اللون مع ميل الى السمرة وقممها قد ابتعدت عن الأرض فى شكل مظلات خضر وعلى نحو كيلومترين من المدينة كان طريق القطار يقترب من الشاطئ والمنحدرات الرملية تتضاءل فتمكن المسافرين من رؤية البحر ذى الزرقة الزاهية بأفقه المنخفض وسطحه المشبع بالبخر كان هذا الأفق يبدو كأنه ستار كثيف يحول دون الرغبة فى المضى نحو الشمال .

## - ٨ -

بعد شهر ونصف من وضع بوليكسينى لابنها الثالث اندونى دعاها الحاج ابراهيم جمعة مع زوجها لمناسبة أول يوم تخرج فيه من بيتها بعد الولادة . كان ذلك بعد الظهيرة من آخر يوم فى شهر مايو . انتقل الزوجان الى منزل الحاج ابراهيم الذى كان فى انتظارهما مع ولديه . ولم يكدهؤلاء يلمحون الضيفين حتى خفوا جميعا لاستقبالهما على باب مدخل الحديقة وبعد تهنئة بوليكسينى قدموا لها باقة من الياسمين . ولقد ظهرت بعد أن زال عنها آثار الوضع أجمل من ذى قبل وبدت عيناها تشع بريقا كله فتنة .

فى خلال ثمان سنوات بعد الزواج كان لدى بوليكسينى ثلاثة أولاد . كومينوس بعد السنة الثانية زوجه بعد الخامسة واندونى فى السنة الثامنة . غير أن الخيط قد قطع فلم تعقب بعد الثالث أولادا . كان سستراتيس فى الثلاثين من عمره وقد تقدم تقدما محسوسا فى عمله الجديد اذ أصبح شريكا نافعا لفافازوس فأخذ يدير مكتبه ويقاسمه فى الكسب .

ولما كان الحاج جمعة يعرف كذلك فافازوس بواسطة ستراقيس  
فقد دعاه أيضا مع زوجه فى ذلك اليوم • جلس الضيوف الأربعة  
مضيفوهم الثلاثة فى « الشرفة » الكبيرة الواقعة فى الشمال  
الشرقى من الفيلا وعلى الواجهة الرئيسية •

فى صباح ذلك اليوم هب ريح الخماسين وأشعل بحرارته  
الأرض والجو معا غير انه بعد أن مالت الشمس نحو الغرب أخذت  
نسمة خفيفة تهب من الشمال فتكتسح أمامها ما خلفته ريح الخماسين  
من آثار وتلطف الجو ثم تنتزع بأمواجها من الحديقة رائحة الزهر  
فينتشر عبيره فى جميع أرجاء البيت •

لم تكن الحديقة من عمل الحاج جمعة بل من عمل المالك الأول  
للفيلا وهو أحد رعايا النمسا فى مصر فهو الذى وضع رسمها ثم  
عنى بها فأنبثها نباتا حسنا • وكانت الحديقة من السعة بحيث  
تشتمل على نحو عشرين ألف من الأذرة المربعة فى مواجهة الفيلا  
وعلى جانبى طريقين قد غرست ازهار وورود مختلفة الأنواع متغايرة  
الألوان متفاوتة الشسنى فكنت ترى من ذلك القرنفل والندرجس  
والزنبق الأحمر • وفى نهاية الجوانب الثلاثة من الحديقة قد  
غرست أشجار الفاكهة فى واحدة أشجار البرتقال واليوسفى  
والليمون وفى الأخرى أشجار المشمش والخوخ والجوافة وفى  
الثالثة أشجار الموز والمانجو • وعلى مسافة متساوية من هذه  
الجوانب الثلاثة قد غرس صفان متوازيان من أشجار النخيل  
كأعمدة منسقة مصفوفة أحدهما لما يغله من ثمر والآخر لما يؤديه  
من زينه • وفيما بين أشجار النخيل والفاكهة وبين حوائط البيت  
قد نبتت ازهار مختلفة جميلة وحشائش خضراء زاهية وصنعت طرق  
صغيرة مستقيمة أو متعرجة فى نهايتها قد اختلط زهر الياسمين  
بالداتورة •

كان الحاج جمعة فخورا بحديقته • ومعجبا بها أشد الاعجاب  
فكان يرعاها رعاية حسنة • ويعنى بها أكمل عناية وكان مع ذلك  
من كبار الملاك له بيوت عديدة وأرض واسعة فى المدينة وفى  
ضواحيها •

رزق من زوجه زينب أربعة أولاد فتاتين وابنين ولكنها  
عقب كل وضع كانت تزداد سمنا • كانت اذ ذاك فى الثالثة  
والخمسين من العمر وزوجها فى الثامنة والخمسين تماما أحس  
بالحاجة الى ان يستعيد قوته بجانب امرأة أخرى دون ان يقل  
اجلاله أو يضعف اخلاصه بالنسبة لزينب • أراد زوجته الأخرى  
فى نضارة الشباب بحيث لا يزيد عمرها عن عمر زينب حين اقترانه  
بها كان لا يرى أى غضاضة فى التفاوت البعيد بين عمره وعمرها  
وكان يعتقد ان الله كما منح الماء للأرض قد منح المرأة للرجل لكى  
تحفظ عليه شبابه وبقدر ما يتقدم الرجل فى السن تشتد حاجته  
الى ان يستعيد شبابه ويجدد قواه • وذات يوم ذهب الحاج جمعة  
الى منزل « سمكرى » وكان يعمل كاجير فى مصبغة والده ليطلب  
اليه عملا عاجلا وهناك وجد ضالته • وجد فاطمة ابنة « السمكرى »  
التي كان لديها اذ ذاك سبعة عشر عاما طويلة القامة نحيفة الجسم  
سمراء اللون سوداء العينين حادة النظرات واسعة الفم ارجوانية  
الشففتين فى حيوية جذابة ولأول وهلة حينما مرت فاطمة مكشوفة  
الوجه أمام الضيف الذى يكبر اياها سنا افتتن بها فلم يتردد فى  
خطبتها وبالرغم من تفاوت السن لم يرفض والدها هذا الطلب بل  
وجد فيه شرفا له واعتزازا •

اتخذ الحاج جمعة مسكنا لفاطمة فى منطقة رأس التين واعتاد  
أن يقضى معها ليلتين فى كل أسبوع • أما زينب وأولادها فكانوا  
ينظرون الى هذا الزواج كأنه حق للوالد لا يناقش فيه • ولا يعترض  
عليه ولذا لم يتغير من صلاتهم به أى شئ •



وبعد أن مكث الجميع قليلا فى « الشرفة » دخلت أنثى فافازوس وبوليكسينى لتحية زينب وابنتها صفية التى تعيش بجانب والديها مع زوجها وطفليها .

ولكى ينعم الضيوف بالنظر الى أشعة الشمس الذهبية ساعة الغروب أمر المضيف بأن يقدم لهم طعام العشاء مبكرا وفى نفس « الشرفة » وضعت المائدة وجلس حولها الضيفان مع زوجتيهما والحاج جمعة مع ولديه وأخذ الخدم يتتابعون حاملين بين أيديهم أطباقا واسعة تحتوى كما يروى فى ألف ليلة وليلة على أصحز متنوعة الأصناف فيها من لحم ما يطير فى الهواء وما يسير على الأرض وما يسبح فى الماء ثم أطباقا أخرى تحتوى على أصناف عديدة من الحلوى كتب على بعضها بحب الفستق أبيات من الشعر تكريما وحفاوة بالمدعوين .

اختفت الشمس وأخذ البدر يبدو ذهبى اللون فوق بحر من الرمال ثم يرسل ضوءه فى أمواج متتابعة تظهر للرائى كأنها تمتزج بالهواء فيضطرب لها بدوره . وبعد لحظات هبت نسمة اهتزت لها أوراق الشجر فأحدثت حفيفا عذبا وتمايلت منها الأزهار والورود فملأت شذى عطرا .

كان مصطفى أحد ولدى الحاج جمعة اذ ذاك فى الخامسة والثلاثين من عمره وأخوه عبد اللطيف فى الثامنة والعشرين . ومنذ الخامسة عشرة دخل مصطفى الأزهر ودرس فيه اللغة العربية دراسة عميقة واسعة ثم تفسر القرآن والحديث والتوحيد والمنطق والتاريخ والرياضة والبلاغة والعروض والفقه ( علم الميقات « التقويم » ) . وبعد خمس عشرة سنة من الدراسة المتواصلة حصل على شهادة العالمية ثم عين فى نفس الأزهر استاذا للتاريخ الاسلامى

ولم يقنع بذلك بل استمر ينمى معارفه بالقراءة والاطلاع أملا فى ان يصبح يوما ما أحد كبار العلماء .

أما أخوه عبد اللطيف فقد دخل مدرسة الجزويت فى الاسكندرية وبعد أن حصل على البكالوريا الفرنسية ذهب الى باريس ليدرس الطب ثم تخصص فى أمراض العيون . عاد من فرنسا منذ قليل وأخذ يؤسس لنفسه عيادة خاصة .

وبعد العشاء . أراد سترتيس ان يفتح باب الحديث فتخير لذلك موضوعا لم يكن يتوقع أن يجر الى ما انتهى اليه فى صبيحة الأحد الماضى لقى فى الطريق جاره الانجليزى الذى يقطن مع أسرته فى الجهة المضادة لمنزل الحاج جمعة . كان هذا الانجليزى موظفا كبيرا فى الجمارك المصرية وقد تقايل مع ستراتيس عقب خروجه من المنزل متأهبا للذهاب الى الصيد فى ادكو فاستوقفه ستراتيس ثم استأذن فى ان يلقي نظرة على أدوات صيده وحينما وجد ان سنائره ينقصها الخطاف دار بينهما هذا الحوار :

— لماذا تحمل السنائير بدون خطاف ؟

— لقد أزلته قصدا .

— ولأى سبب ؟

— لكى أهيبء للسماك فرصة للنجاة .

ثم عقب ستراتيس على ذلك بقوله :

— ما أشد غرابة الانجليز وأبعدهم عن المألوف .

غير ان عبد اللطيف الذى يبغض الانجليز أشد البغض أحس بالحاجة الملحة الى الكلام فقال :

— ها أنا ذا أقص عليك قصة يتبين لك منها ان الانجليز قوم غير ما وصفت . فى سنة ١٨٥٢ بعد الانقلاب الذى احدثه لويس نابوليون فى فرنسا وأعلن نفسه امبراطورا على الفرنسيين لم يجد المواطن البولونى الكونت تبليكى بدا من مغادرة باريس والذهاب الى انجلترا . وفى ذات يوم فى لندن دخل احدى الحانات التى تأوى اليها الطبقة الأرسطراطية من الانجليز . وبالقرب منه كان يرقد كلب على احدى الموائد . فمد تبليكى يده اليه يداعبه وعندئذ اذار صاحب الكلب وهو لورد انجليزى وجهه نحو البولونى وقال له من طرف شفتيه . ومع ذلك يا سيدى لم أقدمك الى كلبى . تشادا فتسابا ثم تواعدا على المبارزة فى الغد . وهناك كانت الغلبة للانجليزى واصيب البولونى بضربتى سيف فى جسمه علمه كيف يكون الكبرياء البريطانى الممقوت ولكى يخفف من حدة هذا الجور المتوتر قال الشيخ مصطفى فى وداعته المعتادة تلك العبارة التى لا تدل على كبير معنى :

— لكل شعب فضائله وعيوبه . . . .

غير أن ذلك لم يخفف من غيظ عبد اللطيف الذى يرى فى الانجليز أعداء الوطن وغزاته المستبدين . لقد ارتبط أثناء دراسته فى فرنسا برباط قوى مع الوطنى المثالى مصطفى كامل وآمن بمبادئه ايمانا لا ريب فيه . وكان يطمح أيضا فى أن يجد من أخيه أذنا صاغية لتلك المبادئ غير أنه لم يكن يجد الفرصة ليتحدث معه فى السياسة اذ أن مصطفى كان يتجنب هذا الحديث معه ولم يكن محببا الى نفسه ان يدخل فى نقاش مع هذا الطبيب الثائر . وفوق ذلك لم يكن يجهل أن أخاه من المولعين بالسياسة ومن المحرضين والمنظمين للمظاهرات السياسية ولذا كان يدرك انه لا جدوى من الحديث ولا من النقاش مع أناس من طبعهم الافراط والمغالاة ويرى

انه لا يمكن الوصول الى نتيجة من الحديث مع أخيه . كان ذلك كله من جانب الشيخ مصطفى يؤلم ويؤذى عبد اللطيف ومادامت الفرصة قد سنحت له الآن فسيتحدث معه وسيلزمه بالاصفاء اليه .  
قال عبد اللطيف مجيبا على عبارة أخيه :

— ليس يعنينا ما فى الانجليز من فضائل وعيوب ولكن الذى يهمنا نحن المصريين هو احتلالهم لأرضنا وحكمهم لنا كما يحكم الملوك الحقيقيون .

وفى هذا الجو فهمت اننى وبوليكسينى ان الرجال سيشغلون بالحديث فى أمور خطيرة فرأتا من الخير الدخول عند زينب وابنتها بعد أن فرغت من طعام العشاء على انفراد فى الداخل وفوق ذلك فان بوليكسينى فى حاجة لان تذهب بعد قليل لكى ترضع صغيرها .

مكث الضيفان والمضيفون وحدهم مرة أخرى فى « الشرفة » وتابع عبد اللطيف حديثه فى عنف ونغمة خطابية كان صوته يبدأ هادئا ثم لا يلبث أن ينبعث بقوة كلما مضى فى الحديث وأخيرا ينتهى برنات واضحة التوقيع كرنات الناقوس فى لحظات من السكون العميق وهو قصير القامة مستدير الوجه ويحمل على عينيه منظارا ويصحب حديثه بحركات عديدة مختلفة فحينما يرفع يديه فى الهواء كجناحى طائر وآخر يلقي بجسمه الى الامام كما يصنع كفيف حين يثلو القرآن . كان ذلك هجوما عنيفا ضد انجلترا التى استغلت كما يقول عبد اللطيف فترات الضعف فى مصر فاحتلتها واستقرت فيها ثم أضاف الى ذلك قوله « اننا الآن لا نستطيع الا أن نعلن على ضميرها وعلى التفكير العالمى ما ترتكبه من ظلم واستبداد لقد وعدت انجلترا منذ أن وطئت أرض مصر بأنها ستغادر البلاد عندما تسمح لها الظروف بذلك ولكنها حتى اليوم لم تف بما وعدت . واستمر يقول . » ان الشعب المصرى الذى تكون من اصلين عريقين هما

الأصل العربى والأصل الفرعونى - ففى ماء النيل وطميه اختلط العرب بمن فى البلاد حتى امتزج كل عنصر بالآخر امتزاجا تاما - يبدو اليوم عاجزا مذهولا ولكنه قد صمم على أن يتقدم الى الامام • واذن فواجبه الأول هو العمل بكل الوسائل على طرد الانجليز من البلاد وذلك بالهاب الشعور فى نفس الشباب وبحسن ادارته وتنظيمه وبانارة الرأى العام فى الشعوب الأخرى • وبالثورة والتدمير •

فى أثناء ذلك الحديث كان الخدم يحملون على أيديهم أطباقا مليئة بأكواب الشراب • وينتظرون فى الصالة الكبرى ولم يكذب عبد اللطيف يفرغ من حديثه حتى دخل هؤلاء الشرفه وقدموا ما يحملون من شراب •

وبعد ان اعتذر عبد اللطيف لدى فافازوس وستراتيس عن الحديث فى موضوع قد لا يعنيه بل ربما لا يتفق مع ما يرون أخذ الشيخ مصطفى يجيب على أخيه :

- يا عبد اللطيف ألا ترى انك تهمل الجانب الرئيسى فى المسألة ؟ ليس من شك فى أن الأجنبى الذى يحتل بلادنا عليه أن يغادرها وهو راغم فى أقرب فرصة • ماذا أقول ؟ كان عليه الا يجرى فيحتلها يوما ما • ولكن ماذا يحدث لو جلا الآن عنها ؟ هل سيحتلها أجنبى آخر ؟ ذلك هو ما يجب أن نعى به أول الأمر • فى الحالة التى يوجد فيها شعبنا لا يكفى ان نشغل أنفسنا فقط بالتحريض من الاستعمار الأجنبى • ان نهاية الاستعمار اليوم معناه أن نضع تحت ظلم جديد واستغلال ربما لا يختلف فى حقيقته عن هذا الذى نراه اليوم بل ربما يكون أسوأ وما يدريك لعل الله أوقعنا فى مخالف هذا الفاتح الأجنبى المستبد لكى ندرك أين هو واجبنا الحقيقى • • كان الشيخ مصطفى يتحدث فى هدوء ولم يكن يصحب حديثه سوى

اشارات منتظمة باصبع يده اليمنى وكان يتوج وجهه الأسمن عمامة بيضاء ناصعة وكانت شفتاه الغليظتان البارزتان تصوران على وجهه باستمرار ملامح الشخص الممتعض .

تابع الشيخ مصطفى حديثه شارحا أفضل الوسائل كما يراها هو للنهضة الأخلاقية والعقلية بالنسبة للشعب المصرى وانتهى من ذلك كله الى ان الاسلام هو مصدر السلام .

ولم يكده الشيخ مصطفى ينتهى من حديثه حتى وجد الضيوف ان الليل قد تقدم وساعة الانصراف قد حانت فاستأذنوا وخرجوا .  
لم يرد ستراتيس ان يترك فافازوس وزوجه وحدهما فرافقهما حتى محطة السكة الحديد وفى أثناء الطريق جرى بينهما هذا الحديث :

قال فافازوس :

— لقد نسى أصدقائنا ما يقدمه لنا التاريخ من أن الشعوب القوية تتولى دائما الاشراف على الشعوب الضعيفة . قد يكون احتلال البريطانيين لمصر مفيدا لها حتى ولو خدم هذا الاحتلال أولا مصالح انجلترا .

أجاب ستراتيس :

— لو تمشسينا مع هذا المنطق لالزمنا المصريين بقبول هذا الاحتلال الى الأبد ماداموا يتعززون بأن فيه احتمال الخير لهم .

— لست أعنى هذا ولكن يبدو لى أن الوقت لم يحن بعد لأن يطلب المصريون جلاء الانجليز .

— قد يكون من الضروري الآن أن يطلبوا هذا الجلاء لكى يحصلوا عليه يوما ما .

وأثناء عودة ستراتيس الى بيته أخذ يفكر مليا فى كلام الأخوين مصطفى وعبد اللطيف ثم استعاد فى ذاكرته حوادث سنة ١٨٨٢ فوجد ان تلك المحنة الشديدة لم تحسم أمرا ولم تنتج خيرا . ستشار المسألة من جديد يوما ما وسيتطلب الموقف ضحايا جددا وسيخلف وراءه آلاما وأحزانا . . وبينما هو سابح فى تلك الأفكار شرد فكره الى بوليكسينى وأبنائها الثلاثة فأحس بانقباض فى قلبه . غير أن ذلك لم يدم أكثر من لحظة وسرعان ما أحس بوجودهم قريبا منه فطرد من رأسه تلك الهموم وأسرع الخطى لكى يكون بجوارهم بعد قليل . ولقد كان ضوء البدر فى تلك الليلة من الصفاء بحيث أحال الليل نهارا .

## - ٩ -

كان كومينوس الابن الأكبر لبوليكسينى واستراتيس موضع الحظوة من والديه وكان أبواه يرضيان عنه تمام الرضا ويستريحان لمسلكه كأبن وتلميذ غير ان جانبا من شخصيته كان يسبب لهما أحيانا شبيئا من القلق ويخفى وراءه بعض المفاجآت . فكان لا يصارحهما بما يرى عندما يرغبان منه ذلك حتى فى بعض الأمور الهامة التى تتصل به وبمستقبله . كان كثير الانطواء على نفسه وكان لا يكشف عما يرى الا متأخرا وحين يصنع ذلك يكشف عنه فجأة وبصيغة لا تقبل التردد ولا الجدل .

بلغ الفتى الثامنة عشرة من عمره ومنذ ثلاثة أسابيع فقط حصل على البكالوريا وكان أبواه ينتظران منه أن يكشف لهما عن رغبته فيما هو صانع بالنسبة للدراسة العليا التى ينبغى أن يتابعها فى الخارج . وفى مرات عديدة مضت أكد لهما مجيبا عن أسئلتهما بأنه سيدرس القانون أو الطب وكان أبواه يستريحان

لهذا الرأي • غير أنه في هذه اللحظة فقط يفاجئهما بأنه سيشتغل مع أبيه في مكتبه •

والآن لماذا عدل عن رأيه ؟

كان كومينوس يجيب عن أسئلة والديه إجابة مرنة مدللة لا صراحة فيها ولا حسم من ورائها فكان يقول لهما : هل ترغبان في أن استنفذ مالكما في الاتفاق على وان أعيش بعيدا عنكما ؟ ليس من الخير ان أكون بجانبكما ؟ وحينما أكثرا عليه من الأسئلة طلبا منه بالحاح ان يجيبهما في صراحة قال انه لا يجد في نفسه ميلا للدراسة العلمية ولكنهما عرضا عليه أن يدرس ما يشاء • ولتكن التجارة وعندئذ قال لهما ان التجارة سادرسها في مكتب الوالد •

لقد ضاق صدر ستراتيس بمسلك كومينوس وأحدث نفس المسلك نوعا من خيبة الأمل في نفس الوالدة ذلك لأن الفتى كان على جانب من الذكاء وأخذت شخصيته تبرز من خلال آرائه وأعماقه • ولذا فقد تملك الوالدين نوع من الطموح في ان يرياه يوما ما مبرزا في أحد الأعمال الحرة التي ترفع في نظر المجتمع فئة من الناس الى الصف الأول في مسرح الحياة ثم تسمو بأقدرهم أو بأمهرهم الى المكان الذي يستطيعون فيه ان يلعبوا الدور الأول من مسرحية الحياة •

حقيقة لم يكن لدى كومينوس ميل للدراسة العلمية تلك الدراسة التي عرفها في برامج الثانوية تحت اسم « علوم » ولكي يغرس فيه من جديد حب الدراسة العلمية بعد أن حرم من نشأته الطبيعية في نفسه كان ينبغي أن تتعهد المدرسة أو يتعهد الوسط الذي يعيش فيه ولكن شيئا من ذلك لم ينفع فاستمر الفتى في عزوفه عن هذا النوع من الدراسة •



ومع ذلك فقد كان الفتى يستطيع بدون هذا الميل الطبيعي أو الصناعي أن يحصل بفضل ما لديه من مواهب عقلية على دبلوم في الدراسة العليا يمكنه من ممارسة مهنة المحامي أو الطبيب بل ربما كان حظه من وراء تلك المهنة عظيما لولا عوامل أخرى حالت بينه وبين دراساته العليا . ولو علم الناس سلفا سبيل النجاح فسلوكه وموطن الزلل فتجنبوه لعدوا في صف الآلهة ولكنهم لا يدركون ذلك الا بعد أن تقع الواقعة أو تحدث الأمور .

منذ سنتين وأسعار الأسهم والعقارات في ارتفاع مستمر في مصر كلها وبصفة خاصة في الاسكندرية وكثيرا ما كانت تثب وثبات متباعدة أما الأسهم فقد آل أمرها الى أن تنتقل من يد الى أخرى عدة مرات في اليوم الواحد .

وأمام هذا النشاط في الأسعار قد استمر تأسيس شركات جديدة تصدر بدون تخلف أسهما لا يلبث ثمنها أن يأخذ في الارتفاع حتى قبل أن تتبادلها الأيدي فمن جنيه الى ثلاثة الى خمسة الى عشرة جنيهات ومن خمسة الى ثلاثين الى خمسين الى مائة وخمسين جنيها . وكان أصحاب رموس الأموال الذين يقومون بتأسيس شركة ما يكلفون عملاءهم بشراء أسهم اسمية هي في الواقع أضعاف ما يملكون من أسهم حقيقية . فاذا كانت هذه الشركة لا تملك سوى خمسين ألفا من الأسهم الحقيقية فإن هؤلاء العملاء كانوا يتابعون الشراء الى مائتي ألف من الأسهم الاسمية . ومع ذلك فقد كان الثمن في ارتفاع مستمر فكان يرتفع الى ثلاثة أضعاف ثم الى خمسة أضعاف وأخيرا الى عشرة أضعاف . وعندئذ يبيعون مالديهم من أسهم الى مشترين حقيقين لا يساورهم شك في أن الثمن سيستمر دائما في ارتفاع .

وكان نصيب العقارات من حركة المد الطاغية لا يقل عن

نصيب الاسهم فكانت عقودها تنتقل من أيدي البائعين الى أيدي المشترين بسرعة مذهشة وبأثمان هي دائما في ارتفاع . ولا يكاد المرء يبيع ما لديه من عقار حتى يعرض أصبعه من الندم لانه لم يتريث قليلا لكي يحصل على ثمن أعلى غير أنه لا يلبث أن يجد لنفسه العزاء في شراء عقار آخر مؤملا أن يحقق كسبا خسرته نتيجة التسرع وهو لن يخدع في هذا الأمل .

هذا ولم يعتزل خضم تلك المعمة سوى الأغبياء كما يقول الناس فليس هناك من انسان يرغب في الشراء الا وقد ساءهم بنصيب في ذلك المعترك . وكان الناس جميعا ينظرون الى ارتفاع اثمان الأسهم أو العقارات كما ينظرون الى سلم في السماء لا ترى نهايته .

لم تلبث مدينة الاسكندرية أن اكتست حلة من السعادة والرخاء . كان الجميع يربحون ولا يوجد هناك خاسر واحد . ولأول مرة في نظر العامة يتبين خطأ المثل القائل « لا يتحقق الكسب الا على حساب خسارة » . ولم يتوقف أمر الكسب على أصحاب المال فقط وانما كان يتجاوزهم الى كل من له صلة بالشئون الاقتصادية كالسماسة ورجال البنوك والتجار وكل من كانت لديه بضاعة من أي صنف كان أو من كان على استعداد لأداء خدمة من أي نوع استطاع . . لم يلبث هذا الفيضان العارم من ارتفاع الاثمان ان توقف بعد فترة ثم أخذ في الانخفاض رويدا رويدا وفجأة هوى الى الحضيض بسرعة لا تتصور . فانخفض ثمن العقار الى أكثر بكثير مما كان عليه قبل ارتفاع الأسعار وأما ثمن الأسهم فقد انحدر الى درجة ان ثمن السهم أصبح لا يساوي قيمة الورق الذي طبع عليه وكل من كانت ثروته من أصحاب رؤوس الأموال منحصرة في أسهم أو في عقار - وهم كثيرون - فقد فقدوا كل ما يملكون بل ان كثيرا من هؤلاء أصبحوا مدينين . وأما أولئك الذين استطاعوا

أن يبيعوا ما لديهم من أسهم أو عقار - وهم قليلون - ثم يحتفظوا بأثمانهما فقد استمروا نى عداد الموسرين . وكما عم الربح كل من له صلة بشئون الاقتصاد فقد عمت الخسارة أيضا كل الوسطاء . وكثير من عملاء فافازوس لم يستطع أن يتخلص مما لديه من أسهم فيردها الى مكتبه لكي يتصرف فيها المكتب بدوره . ولذا فقد اضطر المكتب نفسه الى أن يحتفظ بها لحسابه الخاص ثم يودعها فى بنوك ليسحب مبالغ من المال على أثمانها ولم تلبث تلك المبالغ أن تجاوزت قيمة هذه الأسهم بفروق شاسعة . ونتيجة ذلك أن وجد فافازوس نفسه مدينا بمبالغ طائلة تفوق ما يملك بكثير .

كثير من مال ستراتيس كان موضوعا فى مكتب فافازوس وكذلك الشأن بالنسبة لبوليكسينى اذ انها وضعت جزءا كبيرا من ثروتها التى ورثتها عن أبيها منذ ثلاث سنوات . ولم يكن يتصور حل آخر للموقف سوى الافلاس بالنسبة لفافازوس وضياع المال بالنسبة لبوليكسينى وزوجها . وهكذا كان شأن مكتب فافازوس فى آخر مرحلة من مراحل الدراسة الثانوية التى قضاها كومينوس .

وسيدكر الأبناء طول حياتهم تلك الشهور النكدة التى قضاها الألبوان فى ضيق واغتمام . لم يأت الوالد الى البيت كعادته مبكرا وقت الظهيرة أو حين المساء فكان يتخلف الساعة والساعتين بل كثيرا ما كان يقضى اليوم كله خارج المنزل ولا يرى أبنائه الا فى المساء . ولم يكديطاً عتبة البيت حتى يحاول جهده ان يغير ملامح وجهه المنقبضة ويستبدل بها ملامح أخرى هادئة منفرجة غير ان محاولته كانت تذهب عبثا وكل ما كان يستطيعه هو أن يصطنع ابتسامة لا تشفى الا عن هم واكتئاب . ولم يلبث طويلا حتى ينعزل بزوجه فى حجرة النوم ويتناقشان فى صوت أبع وما كانا ليدخرا وسسا فى أن يخفيا عن الأبناء أمر ههما وموضوع

نقاشهما • غير ان انتونى - من بين الأبناء أخذ يشعر بما أصاب جو البيت من تغيير ففقد من أجل ذلك ما كان يبدو عليه من بهجة وانسراح وتملكت زويه مظاهر القلق ولكنها لم تكن تستسلم لذلك فكانت تنسى نفسها وما حولها • أما كومينوس فلم يكن يخفى عليه من ذلك شيء قط • فكان يوالى سير الأمور ويفهم كل شيء • ولو عز عليه فهم مسألة من المسائل وعاعها بدقة مما يسمعه خارج البيت اذ كان يرهف أذنه ويلقف كل ما يقال من حوله من الأثرياء وخصوصا من أقرباء والدته الذين يسمعون بدورهم ما يبيده آباؤهم من ملاحظات وإشارات ثم يعيدونه على كومينوس •

رفض اسلاف فافازوس واصهاره ان يقرضوه ما يحتاج اليه من المال لكى يقوم بسداد بعض ما على مكتبه من دين • وحثتهم فى ذلك ان ما يقرضونه من مال لن ينقذ المكتب من المصير الذى آل اليه ولكنه سيفيد الدائنين • ومع ذلك فقد تكونت بعد صعوبات شديدة ومناقشات طويلة فئة مستقيمة من الدين كانت لهم معاملة مع مكتب فافازوس سواء من كان منهم فى انجلترا أم فى مصر لانقاذ المكتب مما حل به وقبلت هذه الفئة أن تدفع المعهود لدى البورصة ، وأن يكون سداد ما عليه حيال هذه الفئة بضاعة لا نقدا • فلقد رضيت هذه الفئة بذلك الحل لثقتها فى فافازوس واستراتيس ولاطمئنانها على أنهما سيتغديان على ما يحيط بهما من صعوبات •

وبواسطة ما توفر لدى فافازوس من مال وما عليه من دين لبوليكسينى وزوجها استطاع باشتراكه مع استراتيس أن يكونا شركة جديدة برأس مال جديد سميت باسم - استراتيس غالانوس وشريكه - وحلت محل مكتب فافازوس وهكذا سارت الشركة فى طريقها الجديد بالرغم مما كان يشغلها من دين والتزامات •

لقد كان لهذه الكارثة التي حلت بمكتب فافازوس تحت ادارة استراتيجيس وقع سيىء فى نفس كومينوس ولم يكن يتصور أبدا أن تحل بوالده تلك الكارثة . وكذلك لم يدر بخلده مطلقا ان يصبح والده فى مثل هذه الحالة من الضيق والضعف والاحتياج بعد ان ألف رؤيته فى ابتهاج ونعمة ونفوذ كان يرى فى والده الانسان الذى لا تهزه الأحداث ولا تنال منه الكوارث .

لم يستطع كومينوس ان يستسيغ كيف حلت بوالده تلك الكارثة ولم يسمح له اذ ذاك سنه ان يجد تعليلا لتلك المصيبة سوى عدم مقدرة فافازوس أو ان خطأ فاحشا صدر عنه وحده أو باشتراكه مع أبيه قد هوى بهما الى ذلك المصير . لقد اكتسب كومينوس أثناء دراساته اعتدادا بنفسه وثقة فى تفوق ذكائه فكان لا يجد ادنى صعوبة لكى يفهم دروسه وكان دائما فى الصف الأول أثناء سنى دراساته ولم يقنع أبدا بأن يكون أول فصله بل كان بينه وبين الثانى فى الترتيب فارق بعيد ومقدرته على فهم كل شىء ومهارته فى ادراك كل شىء جعلتاها يؤمن بأن كل شىء قابل للفهم وكل شىء قابل للادراك وأن العقل الانسانى لا يعجز عن أمر ولا يعز عليه وجود حل لأية مسألة اذ أنه كثيرا ما كان يسبق أستاذة فى فهم النصوص القديمة وترجمتها وشرحها دون أن يكلف نفسه عنقا . والآن وقد رسب فافازوس واستراتيجيس معا فيما أدياه من امتحان كما كان يتصور كومينوس فقد أقام الفتى من نفسه رقبيا عليهما يحلل شخصية كل منهما ويدرس فى دقة ما يصدر عنهما من أعمال . وبالرغم مما كان يحس به من اجلال بالنسبة لفافازوس إلا أنه لمس فيه بعض صفات لا تروق فى نظره وكان يرى فيها سبب ما حل به من كوارث ذلك انه كان مسرفا فى مشربه ومأكله وملبسه وكان له بجانب ذلك عشيقات ينفق عليهن بسخاء ولم يكن يجهل أمر العشيقات سوى امرأته . كان ناجحا فى عمله غير

ان ذلك النجاح لم يكن نتيجة برنامج مرسوم وخطة منظمة وانما كان نتيجة اتجاهات طبيعية والهجمات وقتية • وكان يغالى فى ثقته بتلك الاتجاهات وبهذه الالهامات بل كان يعتبرها مقدرة ومهارة وذكاء •

اما بالنسبة لأبيه فكان يحبه ويحله ويقدره الى أقصى ما يتصور عقله من معانى التقدير ولكنه مع ذلك كان يرى فيه جانبا من البراعة وقدرًا من الطيبة التى كثيرا ما تحول بينه وبين ادراكه للواقع • وكان الفتى يعتقد ان استعمال قدر من القسوة ضد النفس وضد الآخرين أمر مطلوب ومرغوب فيه •

كان كومينوس يزعم ان النجاح فى العمل يتطلب عينا يقظة فى غير اضطراب وعقلا رزينا فى غير تردد • وكان لا يساوره الشك فى انه يجمع بين هذا العقل وتلك العين • وقد رسم مستقبل حياته أو قصر أحلامه كما يقال لو ان الحديث عن شخص آخر سواه • كان شديد الظمأ لشيء واحد هو ان يؤسس حياته كما يتمناها حياة خصبة جميلة مستقلة بعيدة عن عامة الشعب وطغاهه شبيهة الى حد ما بحياة الرهبان الهادئة الممتعة فى صوامعهم وما كان يعنى من وراء ذلك أن يعيش منعزلا عن العالم الخارجى بل له وحده أن يتخير من يود مخالطتهم ويرغب فى أن يعقد صلاته بهم • ولكى يحقق هذه الأمنية كان لا بد له من الاعتماد على ثروة أبيه غير أنه لم يدخل فى حسابه أبدا ان يستغل ثروة أبيه دون ان يعمل هو بنفسه بل الأمر على عكس ذلك تماما كان يتمنى جاهدا ان يحصل على الاستقلال الاقتصادى ولكنه يفهم فى نفس الوقت انه لن يملك من الزمن ما يكفى لكى يستطيع معه تحقيق آماله لو أنه بدأ من لا شيء • أو من صفر كما يقولون • كان لا بد له اذن من ثروة والده وكانت هذه الثروة فى خطر من جراء مشاغل فافازوس

العديدة ومجازفاته الجريئة وكذلك من جراء طيبة استراتيجيات وبراءته . كان لزاما عليه اذن أن يبقى في الاسكندرية وإن يراقب حركة المكتب ويساهم فيها ان دعت الضرورة . ومع ذلك فكم يكن من الغرور بحيث يطمع في الاشراف على المكتب بنفسه واملاء ما يراه هو من توجيهات اذ أن أولى الأمر لن يسمحوا له بمثل ذلك وهو نفسه لن يجرؤ أبدا على طلبه ومهما بلغت ثقته بنفسه فقد كان يدرك أيضا ما عليه من واجب وما للآخرين من حقوق . وفوق ذلك فلم يكن هناك من يحس لما لديه من طموح أو يعرف مبلغ ما عنده من ثقة في نفسه اذ انه كان يحرص على اخفاء ذلك عن الناس جميعا . ولكنه كان يزعم ان في استطاعته انقاذ السفينة من الغرق بواسطة مساهمته في ادارتها أو بواسطة نصيحة يقدمها الى أبيه مباشرة أو عن طريق والدته . وكان يكفيه في مبدأ الأمر أن يكون مثله معها كمثل من يجلس بجانب سائق العربة لكي يرشده الى مواطن الخطر . وكان واثقا في نفس الوقت بأنه بعد بضعة أسابيع أو شهر على الأكثر سيلم تماما بكل ما يتعلق بشئون « البورصة » وشئون المكتب .

ولكى يحقق مآلديه من زعم ضحى بما يمكن ان يجنيه من وراء سفره الى الخارج أو بما يمكن أن يحصل عليه من وراء دراساته العليا . ولكن هل كان في نفسه أن يضحي بذلك الى الأبد ؟ لا . فلم يعدل عن سفره الى أوروبا ولكنه أخره الى أجل ريثما يستقر عمل أبيه ويحصل هو نفسه على بعض المال يكون بمثابة مورد شخصي يعتمد عليه في شراء بعض الكماليات حتى لا يكون عالة على مال أبيه فقط . ولم يكن هدفه من وراء تلك الدراسة أن يحصل على شهادة أو دبلوم وإنما كان يرمى الى أن يتزود من الخبرة والدراسة العملية في الحياة وذلك يمكن ادراكه بواسطة نوع المعرفة الشخصية والدراسة الحرة .

غادر استيفانوس روتاكييس مدينة الاسكندرية حينما كان كومينوس فى السادسة من عمره فبعد وفاة والده ذهب الى أثينا ليكون بجانب والدته وأخته يعزيهما ويخفف عنهما الم المصاب . وهناك رأى مبلغ ما كانتا فيه من أسى ومقدار ما ينتاب شأنهما من ارتباك . فالتجارة التى تركها والده كانت متواضعة وتصفيتهما بدت له صعبة وفى حاجة الى وقت طويل . لم يكن من اليسير على والدته ولا على أخته التى لم تتزوج بعد أن يتصرفا وحدهما فى شئون تلك التجارة وظن استيفانوس أول الأمر أنه يكفى لاصلاح أمور التركة أن يمد فى اقامته بأثينا بضعة أيام ولكنه لم يلبث أن أدرك أن الأمر يتطلب منه أكثر مما ينتظر وبقدر ما يتقدم خطوات فى طريق التخلص من هذه التجارة تبدو له النهاية بعيدة مستعصية وقدر ما تمضى الأيام تشتد روابطه وتتأكد صلاته بأثينا .

استمر استيفانوس يكتب الى ايرينى خطابات مليئة بالود ويعدها بالعودة السريعة الى الاسكندرية ومع ذلك فقد مضت أشهر وهو لا يزال فى بلاد اليونان .

وفوق ما كان يشغله من أمور ويحوطه من هموم كان يشعر بتعب جسمانى ويحس بحاجة الى الراحة مما يبذله فى سبيل ذلك كله من نشاط . وكلما فكر فى العودة الى الاسكندرية وفيما ينتظر من عمل هناك وفيما يجب عليه أيضا من رعاية مصالح والدته وأخته فى أثينا ومن الرجوع اليهما من حين لآخر شعر بانقباض فى الصدر وبثقل فى القلب . كان مستوى حياته فى أثينا أقل منه فى الاسكندرية ومع هذا لم يكن متحمسا للعودة اليها ذلك لأن صورة ايرينى كانت تتراعى لعينيه فتحدق فيهما وتنتظر منه أن يمنحها ماليس فى استطاعته الا وهو الحب . كان وده بالنسبة



لايرينى صادقا ولكنه لم يكن من القوة بحيث يستطيع أن ينتزعه مما هو فيه من هم وضيق .

لم ينقطع عن الكتابة اليها ولكن خطاباتة بدأت تتخلف عن مواعييدها المنتظرة وأخذ هذا التخلف يزداد شيئا فشيئا حتى تلاشت من خيال ايرينى فكرة عودته الى الاسكندرية ولم تخدع فى هذا اذ صمم استفانوس على ألا يعود اليها . تركت ايرينى كل أمل ولم تعد تنتظر من كائن شيئا وأخذت تعتزل العالم وتنطوى على نفسها وبرأها الضعف حتى أنها لم تجد لديها من القوة ما يعينها على أن تبكى شبابها الغض الذى وصل الى خريفه قبل أن ينعم بالربيع .

تركت المدرسة تسير آليا كعجلة الطاحون ووكلت أمرها الى المدرس الذى خلفه وراءه استفانوس . ذبل وجهها بعد نضارته وابيض شعرها بعد سواده وثقل جسمها بعد خفته ورشاقتها .

قلما كان يعنى بأمر زيارتها استراتيس فيندر أن يصطحب زوجه بوليكسينى ويذهب ليراها فى مدرستها حيث تقطن مع خادمتها بايو .

وفى أول سفر الى بلاد اليونان قام به استراتيس بعد أربع وعشرين سنة قضاها فى الاسكندرية أتيح له أن يلقي استفانوس روتاكييس اذ أنه ذهب مع أسرته لقضاء جزء من فصل الصيف متنقلا بين ليمنوس والقديس استراتى وأثينا حيث مكث فى كل من هذه الأماكن الثلاثة خمسة عشر يوما ولقد حدث هذا السفر قبل أن يفرغ كوهبنوس من دراساته القانونية بأربع سنوات .

وفى ليمنوس سكنت الأسرة بيت السيدة كسافيلي الذى لم يبعد عن البحر الا قليلا لم يكن أثاث هذا البيت أكثر مما ينتظر وجوده فى مسكن من مساكن الجزر قد هجره أصحابه أثناء السنة

ليأووا اليه في فصل الصيف . لم تكد الأسرة تحل في هذا البيت حتى استسلمت للراحة من شدة التعب الذي كان يثقل كاهلها أثناء العمل المتواصل في مصر . وكانت تؤثر أسرة استراتيس الإقامة في هذا الركن الوديع وتكتفى بالتنزه حول البيت وعلى شاطئ البحر دون أن تفكر في الذهاب بعيدا أو التغلغل في أحضان القرى .

كان كومينوس أقل الأبناء صبرا وأكثرهم تحفزا للذهاب الى القديس استراتي لكي يرى هذه الجزيرة ويحقق هناك ما كان يقصه عليه والده من ذكريات . رحلت بهم السفينة من ليمنوس وانحرفت عن طريقها المعهود معرجة على القديس استراتي لكي تنقل الأسرة اليها وكان ذلك نظير مبلغ باهظ . وهناك استقبلهم كومسينوس العجوز مع كاليوبيتزا ثم هيا لهم منزلها في الطوابق الثلاثة المؤسس على منحدر من الأرض .

أما الطابق الأول فكان يحتوي على مدخل منفصل مفتوح في نهايته المنحدر وما بقى بعد المدخل كان يستخدم كمطبخ ومخزن لحاجيات البيت . ومن هذا الطابق يمكن الصعود الى الطابق الثاني بواسطة سلم خشبي منفصل يعتمد على الحائط .

وأما الطابق الثاني فيشتمل على سطح واسع يشغل أكثر من نصف مساحة الطابق الأول ومسور بسور خشبي منخفض يمكن منه رؤية الطابق الأول وما هو فيه من ظلام مستمر . وهناك غير بعيد عن السلم الخشبي يفتح السطح على ممر واسع يشغل المسافة بين السطح وأرض الطابق الأول . وفي إحدى نافذتي هذه الساحة كان يوجد حوض للغسيل . وهناك أيضا قد تدلى من السقف حبلان متوازيان أصبح كل منهما على شكل مثلث بعد أن حمل على قاعدتيهما لوح من الخشب معد لحفظ العيش كأنه شيء مقدس .

وفى أعلى مكان من المنحدر كان يوجد الباب الرئيسى حيث يمكن الدخول الى الطابق الثانى بعد الصعود على سلم من الحجر ذى درجات ثلاثة فى مواجهة هذا الباب يوجد سلم خشبى طبيعى للصعود الى الطابق الثالث وعلى يسار الداخل توجد بقيه الطابق الثانى . ويحتوى الطابق الثالث على حجرتين أحدهما للاستقبال سقفها مرتفع يعتمد على عمودين من الخشب هما عبارة عن جذعين غير مشذبين لها نوائد أربع و « وشرفة » تشرف على طريقين وكل ما فيها من أثاث هو أريكتان أحدهما فى مواجهة الاخرى وقد كسيت كل منهما ببساط من الصوف ذى ألوان محلية عديدة زاهية .

وأما الحجرة الاخرى فهى معدة للنوم تحتوى على سرير واحد غير أن الحائط المواجه لذلك السرير قد شدد به لوحان عريضان من الخشب أحدهما فوق الآخر . قد أعدا بدورهما للنوم أيضا ويمكن الصعود اليهما بواسطة سلم جانبى من الخشب .

حلت أسرة استراتيس فى هذا البيت فشغلته كله وأما الجد فقد أوى مع زوجه الى بيت صغير آخر يملكه قريب لهما وقبل أن يعتزلا ذلك البيت وضعا فى خدمة الأسرة فتاتين قويتين لا ينال منهما تعب أو ملل . لم يكن لخدمتهما ميدان محدود . نظافة كل شيء اعداد المائدة ثم رفعها طهو الطعام تحت رقابة الجدة احضار الماء ثم غسل ما يمكن غسله وأخيرا أداء خدمات ضرورية خارج البيت توحى بها ظروف خاصة أو يرغب فيها واحد من أفراد الأسرة . أما الطعام فكان مع تنوعه خليطا مما يتوالد فى البحر أو يعيش فى أرض الجزيرة .

كان ينقص هذه الحياة الهادئة بعض الوسائل التى لا بد منها فى حياة المدن وخصوصا الماء وكان هذا مصدر مضايقة للسيدة بوليكسينى . وفوق ذلك فقد كان القىظ مريعا ودرجة الحرارة

مرتفعة باستمرار وزاد فى ذلك أن انقطع الهواء انقطاعا تاما مدة إقامة الأسرة هناك استحالَت القرية والمنحدر الجبلى الى سعي ملتهب يشوى كل شىء سواء أكان بالليل أم بالنهار . ولقد زاد الطين بلة ما كان هناك من طنين البعوض ولسعه فيضيف الى آلام القيظ عذابا من نوع آخر .

ولكيلا تجرح شعور زوجها كانت بوليكسينى تحتل ذلك كله على مضض ولا تتأفف من شىء قط أما هو فكان برما بذلك القيظ الشديد ولكن حرصه على أن يرفع من شأن الجزيرة التى نشأ فيها جعله يردد هذه العبارة « لم أعهد فى هذه الجزيرة مثل ذلك الحر ما حييت فيها » وكان يؤذيه بعض الشىء أيضا أن تقف زوجته وأبناؤه على ما ينقص بيت أبويه من وسائل الراحة . ولكن وجوده بجانب والديه وفى الجزيرة التى أنبتته وبين جبالها وعلى شواطئ مياهها وتحت شمسها التى تفرقها بأضوائها وازاء ما له فيها من ذكريات الطفولة كل ذلك جعله يغفل ما هو فيه من تبرم ويشعر بأنه مدين لهذه الجزيرة بقلبه بل بكيانه .

ولم يكن الأمر كذلك بالنسبة لكومينوس الذى كان فى الرابعة عشرة من عمره فكان يحتمل الحر ولا يتبرم من شىء بل لقد كان يجد فى ذلك فرصة يخرج فيها من البيت ليشبع نفسه من طبيعة الجزيرة مع والديه تارة وأخويه تارة أخرى . ولقد اشتد كلفه بذلك حتى أنه كان يتجاوز محيط والديه فى خروجه وتنزهه وطوافه وكان حينما لا يجد واحدا من أقربائه صاحب أصدقاءه من أبناء الجزيرة الذين عرفوه فالتفوا حوله وألفوا الذهاب معه الى بعض الأماكن النائية فكنت تراه معهم طورا على ظهر حمار وطورا آخر على ظهر بغل ومرة على قدميه وأخرى فى قارب صغير . فيوما تجده معهم فى القديس ديميتري وآخر فى ألونيتسى ذات الكروم الواسعة الجميلة وحينما تلمحه فى فلاكا حيث الغابة الفسيحة من

أشجار الصنوبر وحيناً آخر فى الجزر الصغيرة المنتشرة فى البحر حول الجزيرة الكبرى التى يقطنون فيها • غير أن أحب الأماكن الى قلبه كان شاطئ البحر ذا الرمال الناعمة غير بعيد عن القرية كان يذهب الى الشاطئ مرتين وربما ثلاث مرات فى كل يوم وأقل زمن يمضيه فى كل مرة كان ساعتين كما أن أحب الأوقات الى قلبه كان ساعة الغروب حيث تنعكس أشعة الشمس الذهبية على أمواج البحر الزرقاء فتحملها معها وهى تقترب رويدا الى الشاطئ ثم لا تلبث أن تتكسر على الرمال وهناك يمكن أن يرى عن بعد ملتصقا بالأفق جبل أكوس ذو اللون الوردى وفى شكله الهرمى •

وكما طاف كومينوس بتلك الأماكن عرف أيضا القديس استراتى وليمنوس • وللمرة الأولى فى حياته يرى طبيعة تختلف عن طبيعة مصر ويمتزج معها امتزاجا تاما • فمصر بالنسبة للروائيين ومن ينتمون الى أوطان أخرى لا بالنسبة للمصريين أنفسهم تعتبر الى حد ما بلدا صحراويا ليس فيه من المناظر الطبيعية ما اعتاد هؤلاء أن يروه • وفى صبيحة يوم ما دعا الجد كومينوس الصغير وطلب منه أن يخرج معه فى نزهة وكان الشيخ يفكر فى ذلك منذ أيام أملا فى أن يختلى به ويتحدث اليه ويذكر له بعض النصائح ويدعو الله أن يبارك له فى حياته ومستقبله • وخارج الاثنان من البيت وبعد أن تجاوزا بساتين القرية اخترقا مجرى ماء فى حالة جفاف ليصلا الى حقل يمتلكه الشيخ فى شكل مستطيل • وهناك فى مدخل الحقل كان يوجد شجرتان من أشجار التين كحارسين عملاقين احدهما على يمين الداخل تنتج تينا أبيض والأخرى على اليسار تنتج تينا أسود • وفى منتصف الحقل عند نهايته على اليسار كانت هناك أيضا شجرة كبيرة من أشجار الصنوبر • كان الصغير ينظر الى تلك الأشجار نظرات تنم عن إعجاب ودهشة وغرابة ولكن الجد قاده الى نهاية الحقل حيث توجد صخرة رمادية اللون تشتمل على غار

يستظل فيه ويتقى به هطول الأمطار وهناك جلس الجد مع الصغير ثم أشعل سيجارته بعد أن لفها بنفسه وأخذ ينظر إليه اختلاسا حينما يشغل الصغير بشئون أخرى . وكلما أراد الجد أن ينطق بعبارة تلثم لسانه ولم يطاوعه الكلام . فكر الشيخ حيناً ثم قال فى نفسه . وماذا عساي أن أذكره وأنا رجل فلاح جاهل لم أتعلم الى هذا الفتى وهو بالرغم من حداثة سنه متعلم ومن سكان الاسكندرية تلك المدينة المشهورة الكبرى . . . وعلى حين غفلة التفت نظرات الجد بنظرات الصغير . وعندئذ أطال الجد نظراته الى الصغير ولم يلبث أن غشى الدمع عينيه فافصحت هذه الدموع عما كان يتردد فى خاطره ويضيق به صدره .

وفى أثينا كان روتاكيس يجيء فى صباح كل يوم الى الفندق الذى يقطنه استراتيس ولكن شتان بين ما هو عليه الآن وما كان عليه فيما مضى لقد تغيرت ملامحه وظهر عليه الكبر . لم يتقوس ظهره ولم يضعف تفكيره ولكن وجهه ينم عن تعب جسمانى شديد وفوق ذلك فقد ابيضت لحيته واشتعلت رأسه شيبا .

كان استراتيس فى ظمأ مستمر للحديث معه وكان يجد فى سماعه لذة لا تعدلها لذة وفى أحكامه على الأشياء هداية ورشدا لا يجدهما عند شخص آخر . وفى كل مرة يجلس معه ويصغى الى حديثه كان يخيل اليه أنه يتلقى منه درسا يختم به حياته التعليمية .

أخذ كومينوس يتفرس فى وجه ذلك الرجل الذى لم يشك فى أن والده يحبه ويجله وكثيرا ما كان يفرض عليه نفسه فيتحدث عما يعرف ويكشف عن طوايا نفسه وعن سمات خلقه وطبعه . ولكنه حينما يسمع حديث ذلك الرجل يتصوره فى صورة كتاب قديم قيم يحتاج الى أن يكتب من جديد لكى يكون فى مستوى عقله وفى متناول فهمه . وكثيرا ما كان كومينوس يردد هذه العبارة « أتلك اذن هي أثينا التى تحدثنا عنها الكتب ويصفها لنا المدرسون

منذ اليوم الذى بدأنا فيه نقرأ حروف الهجاء . . كان يوازنها اذ ذاك بمدينة الاسكندرية فيجدها فيما عدا بعض أحياء منها بجانب الاسكندرية متواضعة صغيرة فقيرة ينقصها الكثير من الكماليات ويعوزها الماء داخل البيوت غير أن ذلك كله كان يتلاشى من خياله كما يتلاشى الليل أمام النهار حينما يشعر بانها هى تلك المدينة فى هذه الأرض وبتلك المناظر الجميلة التى أغرم بها وأحبها قبل أن يراها .

كان يعوز الفتى اذ ذاك بعض المعارف التى تجعله يدرك قيمة الآثار القديمة فيستشعر عند رؤيته لها سواء فى أثينا أم فى ضواحيها ذلك الماضى المجيد . وتثير هذه الرؤية فى خياله تلك الذكريات البعيدة الخالدة . . ولذلك فإن احساسه الحار بأن أثينا تراث له كان يطمس على ما يبدو فيها من نقص وفقر . ويطغى على مالهديه هو من جهل بمجدها الغابر وماضيها العظيم . ولم ينس مع هذا أيضا انه بدوره ملك لتلك المدينة وان كان يعيش بعيدا عنها .

## - ١١ -

كانت السنوات الأربع التى قضاها فى الاسكندرية كومينوس بعد أن فرغ من دراساته القانونية أسعد أيام حياته لم يعرف الهم فى أثنائها سبيلا اليه وكان يجهل معنى المسئولية جهلا تاما غير أنه لم يدرك ذلك الا بعد أن قطع نصف طريق الحياة وأخذ ينظر بامعان فيما حوله ثم يرجع بذاكرته الى الوراء لـكى يوازن بين حاضره وما ضيه .

قلما ندرك ونحن فى عهد الشباب ما يجلبه لنا ذلك الشباب من فرح وهناء . وهو فى نظرنا ليس الا طريقا لا بد لنا أن نعبره لـكى نصل بسرعة الى الهدف الذى نريده وهدفنا انما هو أن نبلغ

سن الرجولة زاعمين أننا نحقق فيه كل رغباتنا غير أننا حينما نقطع ذلك الطريق ونبلغ تلك الغاية حتى ولو لم ينلنا شيء من خيبة الأمل يبدو لنا عهد الشباب في صورة جميلة مشرقة لا يمكن أن نراه عندما كنا نرقل في حله ويغمرنا بفيضه . ان السرور الحقيقي الذى لا يعدله سرور آخر هو ذلك الذى نجهل حقيقته ولا نعرف سره ولا ندرك مداه . والمرء فى سن الشباب لا يرى للأشياء حدودا فهو حين لا يكون فريسة للمرض لا يعرف ما هى الأمراض وما دام بعيدا عن البؤس فمن العسير عليه أن يدرك وجوده عند الآخرين . وقبل أن تنشب المنية أظفارها بأحد أقربائه لا يستطيع أن يتصور ما هو الموت وربما رأى فى موت الآخرين حياة لنفسه .

ان التجارب والمعارف عبارة عن تراث ثمين ولكنها أيضا بمثابة السم فى يد الرجل الذى حصل عليها ولم يحتفظ بنقاء قلبه ولا بطهارة روحه .

لم يكن كومينوس ولا رفاقه ينعمون فقط بما هم فيه من نضارة الشباب وانما كانوا ينعمون فوق ذلك بأنهم يعيشون فى بلد لم يكدر صحو سمائه سحابة من الضيق ولا عاصفة من الهموم . ليس من شك فى أن جل المصريين اذ ذاك كانوا يعيشون عيشة يرثى لها ولكنهم كانوا يجهلون حقهم فى الشكوى ولا يدور بخلداهم أن يطالبوا برفع ما هم فيه من مستوى الحياة . كانت الحركة الوطنية ضد الانجليز مقتصرة على بعض أفراد الطبقة المثقفة ولم يتردد صدها بعد بين عامة الشعب . لم تمتد الى مصر تلك الاضطرابات الاجتماعية التى كانت تهز أوروبا من حين الى آخر . كان يسود مصر اذ ذاك جو من الهدوء والدعة فيسمح لأولئك الذين يدركون معنى الوجود ولا تنقصهم الوسائل المادية - قلت أو كثرت - ان ينعموا بالحياة .



فى ذلك العهد كان كومينوس دون أن يحسب لذلك حسابا يعيش لنفسه أولا ولأصحابه ثانيا ولذويه من الأبوة والاختوة ثالثا . وليس معنى هذا أنه كان يحب نفسه وأصحابه أكثر من ذويه بل انه كان يشغل بأمور نفسه وشئون أصحابه أكثر من شئون أسرته . كان يهمله أولا وبلا انقطاع حاجياته وعواطفه وأفكاره وقراءاته ومستقبله وكان يتخيل فى أصدقائه المصدر الذى يستمد منه القوة والحركة والنشاط .

كان أغلب وقته بعد أن يفرغ من عمله يقضيه مع أصحابه وكان عددهم ستة . كانوا يجتمعون طويلا فى حديث ونقاش ومزاح وضحك . وقلما كان أمر من الأمور ينتهى فى مجلسهم بغير الضحك . كانوا يتشابهون فى كثير من الشئون فكلهم من التلاميذ القدامى لمدرسة أفير وفا الذين لم يكادوا يغادرون فصولها حتى صادفتهم فى المدينة أفكار ومبادئ تختلف تماما عن تلك الأفكار والمبادئ التى تلقوها فى المدرسة . كلهم أصبحوا من دعاة اللغة الشعبية ومن الراغبين فى معرفة الأدب اليونانى الحديث والآداب الأجنبية والتيارات الفكرية والفلسفية فى أوربا . كلهم يتحدثون بالفرنسية ومنهم من يعرف فوق ذلك الانجليزية أو الألمانية .

كان أكبر الأصدقاء سنا هو - سبيرو سانوديس - آخر أبناء - أندريا سانوديس - وكان فى نفس الوقت ابن خالة كومينوس .

كان فى السادسة والعشرين من العمر حينما فرغ كومينوس من دراساته الثانوية . ومنذ سنة وهو يمارس مهنة الطب فى الاسكندرية بعد أن درس الطب فى برلين . ومع أنه كان شغوفاً بالدراسة الطبية كان يدرس فى نفس الوقت الاجتماع ولم تشغله هذه الدراسة عن تتبع الحركة الديموقراطية الاشتراكية فى ألمانيا

ولا عن الأخذ بنصيب من دراسة الأدب الاشتراكي وخصوصا  
ما كتبه - كارل ماركس - لقد درس وحلل تحليلا عميقا كتاب هذا  
الاشتراكي الكبير في المذهب الشيوعي .

كان مزاجه يتجاوز حدود مبادئه المثالية ولهذا كان يبدو  
للناس غير منطقي مع نفسه . لم تكن هناك ملاءمة تامة بين ذكائه  
أو عقله وبين أفكاره وطريقته في الحياة كما لم تكن هناك ملاءمة  
تامة أيضا بين احساسه أو شعوره وبين تلك الأفكار التي كان  
يعلنها من حين الى حين . كان يؤمن ايمانا عميقا بالاشتراكية  
ولكنه مع ذلك كان ينعم بالحياة وما فيها من لذائذ كما ينعم الاثرياء  
« البورجوازيون » أذواقه وعاداته هي أذواق الطبقة البورجوازية  
وعاداتها ولو رآه انسان يجهله أو كان ذلك الانسان ضيق الأفق  
لمشك في اخلاصه بالنسبة لما يذكره في المجتمع من آراء . أما هو  
فلم يأبه بشيء من ذلك ولم يحاول مطلقا أن يخفي أو يتنكر لما  
يبدية من أفكار وكانت الاسكندرية كلها سواء في ذلك اليونانيون  
أم الأجانب تعرفه معرفة تامة وكان الناس يسمونه - الاشتراكي -  
غير أن الجميع في ذلك الوقت كان يجهل معنى الاشتراكية .

في ذات يوم مر - اسبيرو - في شارع رشيد سمهري  
القائمة مستدير الوجه عريض الأكتاف وديع المراءى ولكنه رزين  
الملامح هادئ الطبع ولكنه قوى العضلات فلقى في طريقه رجلا  
يعرفه ولكنه يسير مع زوجته وابنه فحياء برفع قبعته ولكن في  
كثير من الجلال والوقار وهنا دار الحديث بين الرجل وزوجه وابنه  
فقال الرجل لزوجه .

- رأيت من حيانا منذ لحظة ؟ انه اسبيرو سانودي الطبيب  
و . . . الاشتراكي .

وعندئذ طلبت الزوجة .

— ما هي الاشتراكية اذن ؟

فضاق الزوج بهذا السؤال وبعد تردد قال .

— ان الاشتراكية أشبه شيء بما يقال مثلا . . . كل ما أملكه أعطيه الى من لا يملك شيئا أو يملك القليل من الأشياء .

وعندئذ قال الابن على الفور وهو فى الثانية عشرة من عمره :

— لا تعط شيئا يا أبى قبل أن تأخذ من — داموبولو — كل ما يملك .

كان داموبولو يعتبر واحدا من أكبر أغنياء الاسكندرية وكانت عبارة الطفل فى نظر أبويه دليلا على قوة ذكائه فاستخدماها فى محيطهما زمنا طويلا كموضوع للهو والضحك .

لم يكن — اسبيرو — فى واقع الأمر من دعاة الاشتراكية بالرغم من أنه كان يدين بها ويؤمن بمبادئها ولذا فقد كان يخطئ الذين يتهمون به بأنه أحد أعضاء جمعية ثورية تعمل على إثارة الحواطر فى مصر وتهدد بقلب نظمها الاجتماعى . كان حديثه عن الاشتراكيين فى أحد طرفين . حينما يسأل عنها أو حينما يناقش فيها مناقشة جدية . وقلما يجد الفرصة للحديث عنها فى غير هذين الطرفين عندما يكون مع أصحابه إذ أن وقته معهم لم يكن يتسع لغير الدعابة واللهو والضحك والمزاح أما بالنسبة لحركة اللغة اليونانية الشعبية فكان متحمسا لها داعية من دعائها وكان أحد المؤسسين الأصليين للجمعية الأدبية — نيازوبى — الحياة الجديدة ولمجلتها التى كانت يومئذ لسان حالها .

ولقد شارك فى نشاط هذه الجمعية — جيراسيموس فيجالييتوس — لا لشيء آخر سوى صداقته القوية لكومنينوس ومن المحتمل أنه لولا تلك الصداقة لما اهتم بالأدب ولا بما يدور فى تلك الجمعية من أفكار . وربما كانوا على صواب أولئك الذين

يزعمون انه لم يقرأ فى حياته ماعدا الكتب المدرسية كتابا واحدا من أول صفحة فيه الى آخر صفحة .

ومع ذلك فليس من الضرورى دائما أن تتوفر المعرفة الواسعة الحققة لكى يصبح المرء داعية من دعاة المبادئ والمثل العليا أو يصير عضوا من أعضاء حركة أدبية أو فنية فمبدأ هذه الجمعية ونظامها كانت تملأ رائجتهما الأجواء فى ذلك الوقت وكان الناس يتنفسونها كما يتنفسون الهواء وكان يكفى لذلك القليل من المعرفة مع احساس دقيق قوى وعقل متحرك نشيط .

بدأت صداقة هؤلاء مع كومنينوس منذ السنة الأولى واستمرت حتى السنة الأخيرة من الدراسة إذ أنهم دخلوا المدرسة سويا وخرجوا منها سويا . وكان الذى يتعهد بجراسيموس وبمصرفاته المدرسية إنما هو عمه العزب ليون فبجالييتوس إذ أن والده مات وهو طفل صغير ولم يخلف له وراءه شيئا وكانت أمه فقيرة اضطرت الى أن تعمل عند الآخرين . لكى تكسب قليلا من المال تصلح به من أمرها وتنفق منه على تربية ابنها ولو لم يتحمل عمه مصروفاته المدرسية لعجزت أمه عن القيام بأعباء تعليمه وتثقيفه . لقد كان هذا العم منصرفا تماما عن أخيه أثناء حياته ولم يرغب مطلقا فى أن تكون بينه وبين أسرة أخيه أدنى صلة ذلك لأنه تزوج من الفتاة التى تصلح أموره وتعيش بجواره كخادمة . وبقي العم مصمما على أن يسلك نفس المسلك مع أسرة أخيه بعد وفاته غير أن القوم قد ائتمروا به ليغير من مسلكه فذهبوا اليه على حين غفلة ومعهم ابن أخيه اليتيم الصغير جراسيموس ثم انصرفوا وتركوه عنده . آثار منظر اليتيم عند عمه عاطفة فياضة واشفاقا قويا لم يستطع أن يتجرد منهما أو يتغلب عليهما فرق قلبه وقبل الصغير تحت رعايته . وبعد أن فرغ جراسيموس من دراساته أخذ يشغل مع عمه فى مكتبه . كان جراسيموس صديقا وفيا لكومنينوس وكان اخلاصه

له لا ينتهى عند غاية • لم يكن كبير الثقة فى نفسه ولا فى أحكامه على الأشياء ولذا فهو عظيم التقدير لصديقه كومنينوس الذى يملك هذه الخدمة • وحتى حينما يبدو أن كومنينوس قد خدع فيما رآه وقدره كانت الطريقة التى يتبعها دائما طريقة ايجابية • من أجل ذلك كان جيراسيموس فى حاجة الى الثقة التى يستلهمها دائما من صديقه وكان وهو بجانبه يستشعر كثيرا من الطمأنينة •

أما اريستيديس لوكريس فكان ماهرا فى الرياضة قوى الاحساس ملتهب العواطف كان يجد من نفسه الحلول لأعقد نظريات الجبر والهندسة وكان من أجل ذلك مدرسة فى الرياضة يشيد به ويثنى عليه بين زملائه من حين لآخر • كانت فطنته الرياضية بالغة حتى قيل ان عقله قد صنع خاصة لفهم الرياضة وادراك ما غمض منها • ومع ذلك فقد كانت حواسه فى اضطراب متواصل بسبب ما يحدث له من أمور أو ما يراه فى وجوه من يعرفهم من ملامح • وكان من أولئك الذين اذا عرض لهم أمر لم يتردد لحظة واحدة أمامه فان وقع منهم موقع الرضا قبلوه مهما كانت نتائجه وأن أثار فيهم حاسة البغض رفضوه فى سخط وغضب • لم يكن يعرف معنى للتريث ولا للتحفظ ولا للسيطرة على الأعصاب • وكان للمرأة سلطان عظيم على نفسه فكان يحب كل من يرى فيها معنى من معانى الجمال • ولكن مع كثرة من يحب كان يتخبر من بينهم واحدة يؤثرها بعواطفه الحارة ويتخذ منها ملاكا لعبادته • ومع ذلك فقد كان من الذين يؤمنون بصلاحية اللغة اليونانية الشعبية ويعملون جهدهم على احيائها • فكان يستعملها فى مكاتباته مع أقربائه وأصدقائه ولسكن فى مهارة ودقة وصفاء •

بعد أن فرغ من دراساته الثانوية بقى فى الاسكندرية لم يبرحها حتى تيسر لوالده أن يواجه نفقات دراساته العليا فى

الخارج وأثناء انتظاره استطاع أن يعد نفسه لامتحان القبول في مدرسة الهندسة بباريس .

وأما الشاعر باندبلي فلاسيديس فكان صاحب مكتبة في الاسكندرية وكان يتردد على هذه المكتبة أصدقاؤه والمثقفون من هواة القراءة والاطلاع . تخرج من مدرسة افروف الثانوية قبل كومنينوس بسنة واحدة ودون تردد فتح هذه المكتبة في شارع سيدى المتولى لا رغبة في الكسب ولكن حبا في القراءة والاطلاع حتى انه كان أكثر أصحابه نظرا في الكتب وقراءة لموضوعاتها . عرف بالشعر ولكنه لم يكن أصيلا فيه ومع ذلك لم يخل هذا الشعر من بعض العواطف والاحساسات التي تشرح جانبا من جوانب نفسه . كان عظيم الإعجاب بشعره وحينما لا يجد من يقرأ هذا الشعر ولا من يصغى اليه كان يترنم هو بقراءته ويصغى اليه اصغاء المفتون وكان ذا حس مرهف بالنسبة لما ينظم من الشعر فأبسط أنواع الثناء بالنسبة لشعره يجعله يطير فرحا وأقل نقد يوجه اليه يكدر عليه صفو الحياة أياما .

كان أحد اثنين عرفا بالمقدرة على الكتابة الأدبية في تلك الجماعة من الأصدقاء أما الثاني - فكان ميرتيدس وكان هنا ثالث أيضا يمارس الكتابة من حين الى آخر هو - سيانوديس - غير أن كتابته لم تخرج من دائرة تسجيل بعض ملاحظات عابرة . أما باندبلي فكان ينشر ما ينظمه من الشعر في بعض المجلات في الاسكندرية ثم يجمعه ويطبعه في دواوين مختلفة .

ومنذ عهد التلمذة كان لوكاس ميريتيس من أنصار اللغة الشعبية اليونانية فكان يقرأ في نهم متخفيا من أبيه ومدرسيه من كتب بهذه اللغة الشعبية أمثال بسيكارى وبالا ما وكثير غيرهم . وكان اعجابه بهذه اللغة وتقديره ، لها يفوق حد الوصف وكان شديد الحرص على أن يستعملها في كتاباته استعمالا صحيحا

وبأساليب متنوعة وكانت المجلات الثلاث - نيازوبى سيرايبون - غراماتا - تتبادل نشر ما يكتبه فى النقد غير أن هذه النزعة فى صاحبنا لم تكن موضع الرضا من أبيه الذى كان من كبار تجار القطن المعروفين فى مصر اذ أن نقاشا دار بينه وبين والده بشأن ذلك قبل أن يفرغ من دراساته الثانوية وحينما عرف وجهة نظر ابنه نحو اللغة الشعبية أصابه كثير من الذعر وأحس بخيبة أمل بل اعتقد منذ ذلك اليوم أنه فقد فى ابنه كل رجاء . وقبل أن يكل اليه عملا فى مكتبه أرسله الى أحد البنوك كموظف لكى يمارس تلك المهنة .

وقد اعتاد هؤلاء الأصدقاء ان يجتمعوا فى كل أسبوع مرة اما فى مكتبة فلاسيديس واما فى أحد محال الحلوى بشارع الرمل ولم يكن من شأنهم أن يتخلف أحدهم بدون عذر . وكانوا اذا اجتمعوا يبدءون أحاديثهم كما يفرغون منها بالضحك والطرف والنكات الأدبية . ومن حين الى حين يعرض موضوع جدى فيصرفهم عن اللهو لكى يقتلوه بحثا ونقاشا وكثيرا ما كان سانودى يعتبر حكما فى هذه المناقشات الجدية ورأيه فيها يعتبر القول الفصل بالرغم من مشاركته لهم فى موضوعات الضحك واللهو . كان أغلب حديثه عن الفن والنظريات الفنية وكلمسا حاول أن يحدد الفن ويشرحه عن طريق المادية التاريخية لم يجد من الأصدقاء من يؤيده فى رأى سوى ميريتيس الذى لم يكن من أشياع الماركسية ولكنه من أولئك الذين يحكمون العقل فى كل شئ ويدينون بالواقعية الى حد كبير ومن أجل ذلك كان يتلمس فى وجهات النظر المختلفة الجوانب المنزوية من الحقيقة والواقع لكى يبنى عليها حججه وأسانيده .

ولم تشغلهم هذه الاجتماعات الدورية عن الخروج للتنزه من وقت لآخر وكان أحب مكان الى أنفسهم هو المحمودية وطريق وصولهم اليها هو عربة بجوادين لكى تسعهم جميعا وأحيانا يصلون

اليها سيرا على الأقدام فكانوا عند ترعة المحمودية قبيل غروب الشمس حيث تستهويهم المناظر الطبيعية الفاتنة والمراكب الشراعية المنخفضة المنبسطة وكانت هذه المراكب ذات الأشرعة المثلثة المنطلقة في الهواء تستحوذ على كثير من اعجابهم سواء اكانت محملة بالبضاعة أم فارغة منها . وكم كان محببا الى أنفسهم ان يروا هذه المراكب وقد أثقلتها الأحمال تسير وثيدا بواسطة رجال يجرونها بالحبال لأن الريح لا تسعفها . كان الأصدقاء يسرون في ذلك الطريق الجميل مستظلين بأشجاره الوارفة الفارهة العظيمة ومن وقت لآخر يتوقفون عن السير ليروا عن بعد بحيرة مريوط في امتدادها الشاسع وبمياها المنبسطة الساكنة .

كانوا جميعا يحضرون اجتماعات رابطة - نيازوبى - ويقرءون ما ينشر في مجلتها من موضوعات . وحينما انفصل من هذه الرابطة الشاعر ببتروس ماجنيس - ومعه آخرون لكي يحرروا مجلة سيرابيون - لحق بهم ميريتيس وبعد حين انفصل أيضا من الرابطة الناقد ديميتري زاخارياديس واستفانو بارجا وآخرون وشرعوا في تأسيس رابطة جديدة أطلقوا عليها اسم - غراماتا - وفي تحرير مجلة جديدة بنفس الاسم وقد انضم الى هذه الرابطة الجديدة ميريتيس . وهكذا وجدت في الاسكندرية خلال بضع سنوات حركة أدبية قامت على أكتاف نحو ثلاثين من الشسبية اليونانية تتراوح أعمارهم بين الثامنة عشرة والخامسة والثلاثين . وبقدر ما كان يجد أولئك الشبان من لذة في الأدب اليوناني كانوا يتحمسون لحياته ولاحياء اللغة الشعبية ومن أجل ذلك كانوا يؤلفون مراكز مختلفة يجتمع كل فريق في مركز خاص حيث تلقى الأحاديث وتدور المناقشات وتعد المقالات لتنشر في السجلات وكانوا هم أنفسهم الذين ينفقون على هذه الحركة من أموالهم الخاصة .



كان هؤلاء الشباب يكونون الجيل الرابع من الموجة الأولى من موجات المهاجرين اليونانيين التي وصلت الى مصر منذ ١٥٠ عاما . لم يكن مجهودهم في تلك الحركة واسعا كبيرا كما لم يكن ذا اصالة ولكن ذلك كان بمثابة محاولة لايقاظ فكرى في مدينة الاسكندرية التي لم يزل يشع فيها بريق أضواء مترامية كانها تنبعث من الثقافة اليونانية القديمة . اضطرت هذه المحاولة الى أن تشد من أزر الحركة القائمة اذ ذاك لمصلحة اللغة الشعبية وأن ترفع من شأن الفن وتخلق شعراء جددًا وكتابًا قديرين كما ساهمت بنصيب كبير في شهرة من كانوا مغمورين من الكتاب والشعراء ثم كان من نتيجتها دون قصد منها أن تحتضن شخصية الشاعر كافاني وآثاره الشعرية .

بدأ كومنينوس عمله في مكتب أبيه دون تأخر كما رسم ذلك لنفسه من قبل . وكان في أيامه الأولى من عمله موضع الرعاية والاهتمام من أبيه وشريكه فافازوس اذ أنهما كانا يفكران أن من واجبهما أن يجعلاه يشعر من أول الأمر أن العمل شيء جدى . لا لهو ولا هواة فيه وانه ينبغي أن يؤخذ العمل بكثير من الجسد والتقدير والوقار . أما الفتى فلم يكن في حاجة الى مثل تلك التوجيهات اذ كانت عنده وسائل المعرفة ولديه ملكات الفهم غير أنه كان يصغى اليهما ويتقبلها دون اعتراض خضوعا منه الى النظام الذى وضعه من قبل أبواه باشتراكهما مع فافازوس . لقد وكل اليه أول الأمر أبسط الأعمال في المكتب غير أنه لم يلبث أن اندمج في طبيعتها ثم درج عليها . وبالرغم من تحمس الفتى للعمل وثقته في قدرته واعتزازه بكفاءته فانه أدرك مع مرور الايام وتشعب الأعمال وتداخل المهام أن الأمر ليس هينا كما كان يتصور . . ومع ذلك فقد كان يقظا مثابرا الا أنه أدرك أن ليس في استطاعته أن يسير وفق البرنامج الذى وضعه لنفسه منذ زمن بالنسبة لسير الأعمال وضبطها ومجانية ما يهددها من أخطار وأدرك كذلك أن والده

وشريكه معه يديران العمل بعزيمة وحزم فكثيرا ما كان يلاحظهما يدرسان المسائل فى ساعات وربما فى دقائق ثم يتخذان فيها قرارا فتكون النتائج وفق رأيهما وتديرهما .

لم يكرس كومنينوس كل وقته ولا كل امكانياته العقلية لذلك العمل فكان يمنحه من ذلك ما يكفى لسيره اما ما بقى من وقته ومن امكانياته فقد كان يصرفه فى القراءة والتأمل والاطلاع .

اما جيراسيمو فيجاليتوس فكان منذ الخامسة عشرة من عمره يعرف ما للمرأة من سلطان على نفوس الشبان ويدرك مبلغ ما تجلبه من لذة ومتعة فى مصاحبتها ومحادثتها ومعاشرتها وكان كلفا بأن يقص على كومينيوس ما يحدث له مع الفاتنات الأوربيات . ولم يكن من العسير عليه أن يتعرف بهن ويصاحبهن لما فيه من دماء وعذوبة منطلق . ولو أسر اليه كومنينوس برغبته فى واحدة منهن لما تخلف ولجوه معه فى ذلك السبيل غير أن كومنينوس لم يكن حتى ذلك اليوم يلتقى بالا الى اغراء المرأة لا لأن الرغبة فيها تعوزه بل على العكس من ذلك كانت تلك الرغبة تشغله وتعذبه ولكنه كان يعتقد أن الوقت لذلك لم يحن بعد فبقى كذلك بعيدا عن هذا الجو حتى آخر عهده بالدراسة الثانوية ومع هذا فلم يكن يقنع كصاحبه بذلك الحب السريع الموقوت فكان من أولئك الذين يودون اختيار المرأة التى يحبونها ثم يحاولون غزو قلبها بعد ذلك .

فى نفس السنة التى بدأ فيها عمله بمكتب والده انتقلت أسرته من شددس الى مسكن جديد وسط المدينة فى شارع رشيد . وفى هذا المنزل كانت تقطن أيضا السيدة ايلي ميليويتى التى كانت تعد أصغر صديقة لوالدة كومينيوس . كانت فى الثانية والعشرين من العمر وقد تزوجها شيخ طاعن فى السن ولكنه عظيم الثراء رغبة فى شبابها وفتنة بجمالها . لم يكد يراها الفتى كومنينوس حتى

أتعجب بها . أما هي فلم ترد أول الامر أن تعرض حياتها الزوجية للخطر ولم تجد سببا يدعوها لأن تتخذ لها صاحباً إذ أن زوجها كان يحبها ولا يحس منها بأى رغبة إلا أشبعها ومع ذلك فقد كانت تشعر من حين إلى آخر بأن السرور الحقيقى ينقصها فى بيتها وبين أصحابها فكانت لا تستطيع ولا تجد الفرصة لأن تلعب أو تلهو أو تضحك من كل قلبها . ولم تلبث أن رأت فى كومنينوس صاحباً فى نفس السن تستطيع أن تلهو معه دون خطر فكانت تراه من وقت لآخر بجانب والدته وكانت تتحدث معه بواسطة التليفون كلما سنحت لها فرصة كانت تجد لذة فى أحاديثه وكان يغريها ويسرها ما يبدية لها من افتتان وأعجاب شعر صاحبنا بعاطفة جارفة من الحب نحوها ولكنه كان يلتزم أمامها كثيراً من التحفظ والوقار كما كان يتجنب كل ما من شأنه أن يخيفها أو يجفلها . كان يكثر من الثناء عليها ولا يحاول أن يطلب شيئاً منها . وبعد أشهر على هذه الوتيرة طلب اليها أن تستقبله فى مسكنها . كانت السيدة ايلي تحس فى قلبها بعاطفة نحوه ولكنها لم تكن تستطيع أن تكيف هذه العاطفة ولا أن تدرك لها مدى ، ومع هذا كانت لا تخشى وجوده معها كما ينبغى أن تخشى وجودها مع رجل آخر إذ أنها كانت تكبره بثلاث سنوات وبعد تفكير فى أمر زيارته أذنت له صباح ذات يوم بأن يحضر فى مسكنها حيث لم يكن هناك سسواها . ولم يكده كومنينوس ينصرف من تلك الزيارة حتى تملكها حب جارف نحوه فتبدل تفكيرها ونسيت كل ما يعرض زوجيتها للخطر ولم تنظر إلا بعين غرائزها الجنسية وطلبت منه أن يتردد اليها ومنذ الزيارة الثانية لم ترفض له طلباً .

فكر هذا الجمع من الأصدقاء فى تنظيم حفل يضم شمسملهم للسر واللهو والمرح ولكن كيف يمكن ذلك بدون حضور فتيات ؟ أما اخواتهم أو صديقاتهم فلم يكن من شأنهن ولا من عادتهن أن

يصطحبنهن اذ أن الصديقات لا يستطعن الخروج ليلية ساهرة دون أن يكن في صحبة أقربائهن . والاخوات كن اما متزوجات واما ممنوعات من الذهاب لمثل هذه الاجتماعات . ومع ذلك فقد كان من الضروري أن تحضر هذا الحفل سيدة على الأقل . وبينما الكل في حيرة من أمر ذلك اذ أخذ جيراسيموس على عاتقه أن يحضر تلك السيدة . . في آخر رحلة لعمه الى أوربا رجع الى مصر ومعه عاشقة فرنسية عرفها في أحد فنادق باريس حيث كانت تعمل كسكرتيرة في ذلك الفندق . كان ذلك العم ليون فيجاليتوس من أولئك الذين لا يستطيعون الحياة الا بجانب المرأة ولكنه كان عدوا للزواج . ومن أجل ذلك ألف العيش مع العاشقات . كان يبلغ من العمر اذ ذاك خمسين سنة وكانت صاحبتة الباريسية في الخامسة والعشرين ولكنها حسناء جذابة فاتنة . كان يخرج في مساء كل يوم بعد العشاء ليذهب الى صالون سانودى حوالى الساعة العاشرة . وكان رواد هذا الصالون من العزاب والشباب ينتظرون في لهفة مجيء الباريسية الحسنة ولم تكده تدخل الصالون حتى يلتهمها الجميع بنظراتهم ويحملقون فيها بأبصارهم كأن عيونهم شدت نحوها بأوتار . ومع ما لها من جمال وما فيها من فتنة كانت سمهرية القامة هيفاء زرقاء العينين كستنائية الشعر رشيقة في ملابسها وفي حركاتها وكانت تدعى نينيت كانت فريدة في جمالها وكانت تصل الى الصالون في هذه الساعة المتأخرة حينما لا يكون هناك امرأة سواها فكانت تنشر بين هؤلاء الرواد المتعطشين الى المرأة عبيرا فيه من السرور والمتعة وفيه من الألم والعذاب أيضا .

كان ليون فيجاليتوس من كبار الملاك فكان يملك « عزبة » كبيرة في مديرية الغربية وكان يدير أمور هذه العزبة في مكتبه بالاسكندرية .

أما جيراسيموس فكان وارثه الوحيد وكان كل أصدقائه يرون فيه المالك لتلك العزبة بعد وفاة عمه .

ومن أبرز الصفات لدى ليون فيجالينوس الشح والغيرة وقد قاسى كثيرا من وراء تلك الغيرة بالنسبة لعاشقاته جميعا . إذ أن هذا الصنف من النساء أكثر تعرضا لمغازلة الرجال وأطوعهن الى تلبية النداء ومع ذلك فقد وكل هذا الرجل المجرب أمر غادته الباريسية الى شاب لا يتجاوز العشرين سنة وكان رائده فى ذلك تفكيره الساذج فى أمرين . الاول أن الفتى ليس أجنبيا فهو ابن أخيه وبمثابة ابنه فى نفس الوقت والأمر الثانى أن نينيت فى أحاديثها معه منذ أن غادرا باريس كانت تقول له ان أبغض الرجال الى قلبها هم الشبان .

بهذه السذاجة أسلم ليون فيجالينوس صاحبتة الى ابن أخيه أملا فى أن يكون سميرا ومؤنسا لها حينما يذهب هو الى زيارة عزبته فى الغربية ثم ليقضى لها حاجاتها أثناء غيبته . لم يكد يمضى ثلاثة أشهر على وصول نينيت الى الاسكندرية حتى حدث ما لم يكن فى حسابان الشيخ ففى ذات يوم خلا المنزل بعد الظهر الا من جيراسيموس ونينيت وعندئذ أحس الشاب بموجة من السرور تجرف كل مشاعره وترك لخياله تصوير ما يمكن أن يجده من متعة ولذة مع الباريسية الحسناء بل لقد أضاف خياله على ذلك صورة أخرى مبالغا فيها وربما لا تمت الى الواقع بأى صلة فنهض قائما وأخذ يغنى ويرقص متتبعا بحركات جسمه وصوت أقدامه توقيعات موسيقى الغناء فتارة ينقبض وأخرى ينبسط وطورا يتمايل وآخر يعتدل ومرة يرسل ساقه فى الهواء وأخرى يضع يده على خاصرته وهكذا كمن تملكته نشوة أو أخذه هذيان . وفى تلك اللحظة كانت نينيت قائمة فى وسط حجرتها مرتدية ثوبا أسود ذى طيات منسقة قد

زادها فتنة وجمالا وكانت تنظره في اعجاب وتضحك بملء فيها .  
أما هو فكان في حركاته تلك يدنو منها رويدا رويدا وإذا ما كانت  
على مقربة منه طوقها بذراعيه وطفق يدور بها في فناء الحجرة حتى  
أخذها دوار فاستسلمت له استسلاما كاملا وتركته يحقق لنفسه  
ما رسمه لها من قبل .

لم يكن جيراسيموس من أولئك الذين لا يعترفون بالجميل كما  
لم يكن ينقصه الاجلال والاخلاص نحو عمه ولكن فيما يختص بالمرأة  
لم يشعر بأدنى وخز للضمير فالمرأة في نظره ملك لمن يأخذها أو لمن  
يستطيع أن يأخذها . وربما كان الامر غير ذلك لو أن نينيت  
كانت زوجا لعمه .

حينما أراد الأصدقاء أن تحضر امرأة حفلهم فكر جيراسيموس  
في نينيت وكان غرضه من ذلك أن يشبع رغبة أصحابه وأن يدخل  
السُرور على نفس نينيت . وأن يجد فرصة يرى فيها أصدقاءه مبلغ  
ما له من دلال وسلطان على قلب تلك الغادة الباريسية الحسنة التي  
لم يكن أحد منهم يعرف مبلغ صلتها به سوى كومنينوس .

كان عادة ليون فيجاليتوس أن يغادر الاسكندرية قاصدا عزبته  
في مساء كل خميس ليقضى فيها ليلة الجمعة ويوم الجمعة ثم يعود في  
مساء الجمعة وكان يخرج من منزله في الساعة الثالثة بعد الظهر  
ليأخذ أول قطار سريع الى طنطا ومن أجل ذلك اتفق جيراسيموس  
مع أصحابه أن يكون الحفل في مساء خميس .

وفي الساعة التاسعة من مساء ذلك الخميس ذهب  
جيراسيموس تصحبه نينيت الى حديقة النزهة حيث كان الأصدقاء  
في انتظارهما . كان كل واحد يرتدى أجمل مايملك من ملابس وقد  
اتفقوا جميعا على تناول طعام العشاء في مطعم الحديقة . ووكلوا الى  
جيراسيموس اعداد قائمة الطعام واختيار أصناف الأنبة الفرنسية .

وفى هذه الليلة أظهروا سخاء نادرا فأكلوا ما طاب لهم وشربوا ما لذ لنفوسهم وكان الحديث بينهم ذوو شجون . أما أريستيديس فقد حاول أن يلقي فى روع نينيت أنه أسعد مخلوق فى ذلك المساء وأما سبيرو فقد حاول أن يتودد اليها بكل ما يملك من أساليب الظرف والتلطف والأدب وأما بانديليس فقد وقع صريع حبها ذلك المساء ولكن فى صمت وبدون أمل وأما ميريتيس فقد سلك معها مسلكا كله وقار فأخذ يزن كل شيء فيها ويقدر ما لديها من أنواع الجمال وأما كومنينوس فقد اتخذ من وجودها وسيلة للتفكير فى صاحبته ايلي جيراسيمو فكان يشمخ بأنفه وتنتفخ أوداجه مثل الديك حينما يمشى مزهوا بنفسه أما الدجاجة وأما الغادة الباريسية نفسها فكانت تعلن من وقت لآخر بأنها لم تر فى حياتها أسعد من تلك الصحبة فى ذلك المساء .

عادت الى منزلها بعد منتصف الليل وحينما أخذت تفتح باب شقتها نظرت خلفها الى جيراسيمو وقالت له بصوت كله عذوبة وحنان : أسرع يا حبيبى .

كان هناك ليون فيجاليتوس مختفيا خلف صسوان المدخل قريبا من الباب ولم يكده يسمع هذا النداء الرقيق يوجه الى ابن أخيه حتى هاجت أعصابه وثار غضبه فأنسل من مخبئه وانهاش ضربا بعصا فى يده على جيراسيمو دون وعى وبلا تقدير لأى خطر ثم أخذ فى نفس الوقت يلعن الاثنين معا ولا يدخر شيئا مما فى جعبته من ألفاظ السباب . وبعد ضربات مبرحة سقط الشاب على الارض وبقي يزحف على يديه ورجليه حتى وصل الى الباب ففتحه وولى هاربا . ولما سوى حسابه مع ابن أخيه يمم نحو نينيت التى التجأت الى حجرتها لتأوى اليها وبنفس العصا وفى نفس الثورة وبنفس القسوة أمطرها ضربا واهنا فانطلقت هى من جانبها تصرخ وتولول من الخوف

والألم معا ولم يبق أمرهما سرا فاستيقظ أغلب سكان البيت من  
قسوة الضرب وشدة الصراخ .

غادرت نينيت مدينة الاسكندرية مع أول باخرة تذهب الى  
فرنسا وفقد جيراسيموس عطف عمه ووظيفته في مكتبه ثم ميراثه  
الذي كان ينتظره منه بعد الوفاة .

لقد حز مصير جيراسيموس في نفس أصدقائه وتالموا لما آل  
اليه أمره ولعل أكثرهم ألما بسببه واشفاقا من أجله كان كومنينوس  
الذي سعى جهده حتى هيا له عملا يعيش من وراثته . غير أن ما في  
هذه الرواية من مأساة لم يطغ على ما فيها من جانب هزلي فحينما  
جاء جيراسيمو لأول مرة بعد الحادث ليحضر اجتماع الأصدقاء وفي  
جبهته نتوء من أثر الضرب يشبه القرن تخلت الشفقة من قلوبهم  
عن مكانها للسخرية فآثار هذا المنظر عاصفة من الضحك لدى  
الجميع .

ولقد وجد سبيرو في ذلك اليوم فرصة نادرة ليسخر  
ما وسعته السخرية من جيراسيمو ومن قرنه الذي نبت فجأة وفي  
غير أوان في جبهته ذلك لأنه أودى كثيرا من جانب جيراسيمو وكان  
موضوعا خصباً لسخريته فيما مضى . وأما بانديليس الذي كان  
ضحية ثانية لنكات جيراسيمو اللاذعة فقد نهض قائما فوق كرسي  
ثم تلا هذا الشعر :

هاهو ذا الذي خسر أثناء لحظة واحدة نينيت والعزبة معا  
في بلد الفراعنة .

وبعد أن شبعوا سخرية وضحكا قام كل منهم بدوره يعانق  
جيراسيمو ويوجه اليه عبارات الاشفاق والعزاء . والآن كيف وجد



ليون فيجاليتوس مختبئا فى منزله مساء نفس اليوم الذى سافر فيه الى طنطا ؟ .

لم يكد يخرج من ميدان محطة طنطا حتى فوجئ بخادم عنده منذ زمن طويل يتقدم اليه ثم يحييه . كان هذا الخادم سىء المسلك مع نينيت ومن أجل ذلك طردته فانتهاز فرصة لقائه لسيدته فى تلك المدينة النائية وأدلى له بهذه العبارات القليلة فى الفاظها والثقيلة فى مغزاها : -

- حتى اليوم يا سيدى لم أفتح فمى احتراماً لك وحتى فى هذه اللحظة لن أقول لك أكثر من هذا . احذر من ابن أخيك . انه ثعبان .

لم يجب ليون فيجاليتوس بشئ على هذا ثم ركب العربة التى كانت فى انتظاره ليتجه الى العربة ولكن بعد أن سارت به العربة مسافة كيلومتر أمر العرجى أن يعود الى المحطة ثانيا ثم رجع الى الاسكندرية فى قطار المساء . ولما لم يجد نينيت فى المنزل أعد عدته وأخذ ينتظر عودتها . .

وذاث مساء بعد حديث فى نادى - نيازوبى - قدم سبيرو سانودى زميله كومنينوس الى شيخ يناهز الخمسين من العمر متوسط القامة نحيف الجسم حليق الوجه حيوى النظرات غير أنه يحمل منظارا .

- هذا هو السيد كافافى .

لاحظ كومنينوس أن الشاعر لم يبد نحوه اهتماما كما يحدث عادة فى مثل هذه المناسبات حينما يقدم شاب غير معروف الى شيخ له مكانته الادبية .

وبعد أيام ذهب الشاعر كافافي الى مكتب غالانوس وطلب أن يرى كومنينوس وحينما تقدم اليه الشاب سأله عن أشياء تتصل ببعض أسهم قد اشتراها . وعندئذ أحس كومنينوس بشيء من الحرج اذ أنه لم يستطع أن يجيب هو بنفسه عما يطلبه الشاعر فتركه وانصرف توا الى مكتب أبيه لبحث علم ذلك عنده .

و ذات يوم التقيا بعد الظهر في شارع شريف وكان الشاعر يسير بخطوات وثيدة ويبدو عليه شيء من الانحناء فحيى كومنينوس وطلب منه أن يسيرا معا بضع خطوات ثم وجه اليه هذا السؤال :

— هل تحب الشعر . وما هو نوع الشعر الذى يستهويك ؟ .

أجاب كومنينوس بأنه يعشق الشعر ولكنه تلجلج حينما أراد أن يحدد نوع الشعر الذى يحبه فبدأ عليه شيء من الاضطراب وأخذ ينتزع الكلمات من نفسه انتزاعا لكى يفصح ما يريد وفى أثناء ذلك كان الشاعر يصفى اليه بانتباه من وقت لآخر يلقي اليه نظرة من جانب عينيه .

ولما فرغ كومنينوس من حديثه دون أن يبين فى وضوح نوع ذلك الشعر أخذ كافافي يتحدث عن الشعر وما يحويه من جمال فى أسلوب عذب شيق جذاب . فكانت تلك فرصة أحس فيها كومنينوس بسعادة لا عهد له بمثلها من قبل . كان الفتى يعرف شيئا من شعره وكان يجد غرابة فى ذلك الشعر بالرغم مما يبدو فيه من جمال لم يتضح بعد لامكانياته العقلية ولهذا لم يكن تأثير ذلك الشعر على نفسه كبيرا . وأمام حديث الشاعر نفسه أخذ الفتى ثم اكتشف ما ينطوى عليه شعره من سحر وجمال .

وفى أول لقاء بين كومنينوس وزملائه جرى الحديث عن الشاعر كافافي ودار بينهم نقاش خاص بما نظمه من شعر وكانت آراؤهم

فى ذلك مختلفة فذهب ميريتيس وفلاسيديس وسانودى الى أن هذا الشعر مجرد عن الحقيقة وفوق ذلك فليس فيه شىء من الغنائية ولا من الإلهام . وحاول كومنينوس أن يبرز ما فى هذا الشعر من مزايا مع اعترافه فى نفس الوقت بأنه لا يصور المثل الأعلى فى باب الشعر الغنائى .

وفى الحق أن إنتاج الشاعر كافافى لم يكن مفهوما تماما لدى هؤلاء الشبان الذين لم ينضجوا بعد ولكنهم سيفهمون هذا الشاعر الاسكندرى ويقدرّون شعره بعد أن تكبر عقولهم وتنضج آراؤهم فيحكمون عليه وعلى شعره حكما آخر .

ومع مضى الأيام تأكدت الصلة ونمت عاطفة الحب والتقدير بين كافافى وكومنينوس الذى عرف فيه نفاذ الفكر وسعة المعارف ولذا فقد اتجه الى دراسة شعره وتحليل ما فيه .

## - ١٢ -

وذات مساء بعد تناول طعام العشاء كان كومنينوس يجلس مع أبويه فى حجرة الاستقبال وبينما الأبوان منهماكان فى النقاش وفى التعليق على ما يجرى اذ ذاك من أحداث واذا به يفاجئهما مرة أخرى بما فكر فيه وصمم العزم على تنفيذه .

- لا أظن أنكما تعارضان .. سأطوع للذهاب الى ميدان القتال .

وعندئذ اضطربت أمه ثم قالت بصوت مختنق :

- ولم ذلك يا كومنينوس ؟

- ألا تظنين يا أماه أن ذلك أمر طبيعى ؟ ان وطننا تلتهمه نار

الحرب وهو فى حاجة إلينا جميعا .

— ولسكنك يا بنى من بين أولئك الذين لم يؤدوا الخدمة العسكرية وفوق ذلك فانه من اليونانيين الذين يعيشون بعيدا عن الوطن .

— تعلمين يا أماء أننى لو لم أكن مدربا على القتال فسأدرب فى ميدان القتال ولو لم أكن من أولئك الذين يعيشون فى اليونان فلست أقل وطنية من أولئك الذين يقاتلون ويقتلون من أجل اليونان .

— أراك يا بنى تجيب على كل سؤال كما يصنع رجال القانون مع أنك لم ترد دراسة القانون .

كانت تلك هى ملاحظة السيدة غالانوس وهى تتميز من الغيظ غير أنها كانت فخورة بحضور البديهة لدى ولدها .

— يا بنى أليس فى حسابك أى تقدير لوجود أبويك ؟ .

وعندئذ ألقت الى زوجها نظرة تنم عن غضب وقسوة فهم منها استراتيجيس أنها محنقة لأنه لم يلفظ بكلمة واحدة ومن أجل ذلك اضطر الى أن يشترك فى هذا الحوار .

— يا بنى ان وجهة نظرى لا تختلف فى شىء عما ذكرته أمك فلست أرى حاجة تضطرك الى أن تتطوع للقتال كما أن وطننا ليس فى حاجة الى أبنائه الذين يعيشون بعيدا عنه ولهذا لم يوجه اليهم نداء لأداء الخدمة العسكرية ولا للتجنيد الاجبارى ومع ذلك فسنؤدى اليه كل ما فى استطاعتنا من خدمات بطريقة أخرى .

ولم يكده استراتيجيس يفرغ من تلك الكلمة حتى أحس بشىء من الحرج بالنسبة لما قاله اذ أن تصميم ولده قد أزعجه وفى نفس الوقت قد أثار كل مشاعره فحب وطنه يملأ قلبه ولكن كيف

يستطيع أن يكسر قلب أم روم هي أيضا زوجه ؟ وفي رأيه أن الساعة لم تحن بعد لكى يذهب ولده الى جبهة القتال .

أما كومنينوس فقد التزم الصمت ولم يجب على شيء بعد ذلك مكتفيا بتلك المحاولة الاولى . التى اختبر من ورائها شعور والديه والتى أزعجته هو بسبب ما أحس به من ألم لديهما .

كانت أمه تحقق فى عينيه وتنتظر منه أن يتكلم ولكن والده تصدى لينوب عنه فى الحديث :

سيفكر فى أمر ذلك كومنينوس . .

وفى سنة ١٩١١ أعلنت اليونان مع البلاد البلقانية الحرب على تركيا ولم تلبث الجيوش اليونانية أن زحفت نحو ساراندابورو ومنذ اليوم الذى تولى فيه - ايليفتيربوس فينيزيلوس - دفة الحكم التأم شمل اليونانيين المقيمين فى الخارج واجتمعت كلمتهم جمعا على السير وراء آرائه السياسية وكانت الحرب مهمته الكبرى فى خلال السنتين الأوليين من حكمه ومن أجل هذا أتى فيها بأعمال تشبه المعجزات .

وعندئذ أحس كومنينوس احساسا قويا بأنه جزء لا ينفصل من أبناء جلدته وأن الوطن قد أصبح بالنسبة له أمرا لا شك فيه وحقيقة تدب فيها الحياة .

لقد قرأ فى السنة الأخيرة كثيرا مما كتبه تولستوى . لا فرق فى ذلك بين رواياته وآثاره الفكرية الاخرى وكان للناحية الخلقية فى هذه المؤلفات أثر كبير على نفسه فبدأ ينظر الى الانسان كإنسان مجردا عن الوطن الذى يرتبط به ويقدره لما فيه من انسانية لا لما يمتاز به الشعب الذى ينتمى اليه . نبتت فى نفسه اذن بذرة حب السلام وكان جو الاسكندرية وما فيها من خليط الشعوب المختلفة مشجعا على نمو ذلك النبت غير أن صوت أبواق الحرب كان بمثابة

ريح عاتية اقتلعت هذا النبت الغض قبل أن تتمكن جذوره في نفسه .

كان كومنينوس شغوبا بفكرة ذهابه الى ميدان القتال الى حد لا يتصور ولكنه كان يضرر ذلك ولا يبدية لمن حوله ولم يكن من اليسير بعد ذلك أن يحيد عما عقد العزم على تنفيذه .

لم يكن هناك أى عقبة فى سبيل ذلك سوى حبه لأمه التى كان يضعها موضع الاجلال بل التقديس . والتى كان عزيزا على نفسه أن يسبب لها ازعاجا أو ألما ومن أجل ذلك كان فى حيرة من هذا الأمر . ولكن بعد أن قدر الموقف ووازن بين الأمور رأى أن يضحي بها لأن عليه من حق فى سبيل ما للوطن عليه من واجب وذات يوم شرح هذا الموقف لوالده بجلاء فى مكتبه وحاول الوالد من ناحيته أن يقنعه بالعدول عن الذهاب الى ميدان الحرب تارة بالأسلوب المنطقي وأخرى بالأسلوب العاطفي ولكنه فى غير غضب وبدون لوم أو تأنيب وحينما أدرك الوالد أن ابنه مؤمن بصحة ما فكر فيه ومصمم على تنفيذ ما يرى التزم جانب الصمت ولم يبد أى اعتراض وأخذ يوجه اليه بعض النصائح التى ينبغى أن يوجهها والد الى ابنه فى مثل تلك المواقف فأوصاه أن يكون يقظا حذرا وألا يترك لحماسة الشباب كل السلطان فلا يلقي بنفسه الى الخطر حينما لا تكون هناك فائدة أو حينما لا تدعو ضرورة ملحة .

أما ايلي فقد نظرت أول الأمر الى المسألة من جانبها الحسن فتساءلت ولم لا يذهب كومنينوس الى ميدان القتال والأمر لديها لا يعدو أن يكون سفرا قصيرا وعودا سريعا . وكم من الزمن تدوم الحرب ؟ بضعة أسابيع ؟ شهرين أو ثلاثة ؟ ولكنها بقدر ما يقترب اليوم الموعود لسفره كان احساسها بالوحشة يزداد رويدا رويدا ونظرتها المتشائمة تغطي على ما لديها من تفاؤل قليلا قليلا حتى تملكته قبل غيبته عاطفة قوية من اليأس والغيرة . يأس

من اخلاصه لها كما كان وغيره مما يمكن أن يحدث له أثناء ذلك السفر ستتاح له فرصة رؤية فتيات جميلات وسيدات أخريات سواء أكان ذلك في اليونان أم في البلاد التي يغزوها أو يحررها من قيود المحتلين . ولقد كان ما يخشاه كومنينوس هو أن يتركها في تلك الحالة من اليأس فتنطوى على نفسها وتتألم لفراقه فتسبب له هو شيئا من الضيق والهم غير أن هذه الثورة العاطفية لم تكن الا بمثابة سحابة صيف عن قليل تنقشع فصفا الجو وهدأت الخواطر وترك كومنينوس حبيبته ايلي في هدوء . وصبر وأمل .

ومن بين الأصدقاء الذين ذهبوا الى ميدان الحرب مع كومنينوس اسبيرو وسانودى ولوكاميريتيس . أما اريستديس فقد ذهب الى باريس ليتابع دراساته وأما الشاعر فلا سيديس فقد بقي في الاسكندرية لانه كما كان يزعم انه لا يستطيع أن يغلق باب متجره وأما جيراسيمو فلم يبرح الاسكندرية أيضا لانه لم يقتنع بفكرة الحرب ولم يتحمس لها كما تحمس غيره من الزملاء .

وبالرغم مما عهد في سانودى من أنه اشتراكي عالمي الا أنه لم يتردد لحظة واحدة في أن يؤدي لوطنه ما يجب عليه من خدمات . اذ أن الاشتراكية لم تكن عنده مجرد تفكير هادى ولا مجرد تعصب أهوج لرأى من الآراء ولكنها كانت عبارة عن شعور كريم واحساس عقلي نبيل . وهو لم يكن مدفوعا لاعتناق هذا المبدأ بدافع الرغبة في اصلاح العالم بواسطة نظام محكم قدر ما كان مدفوعا بدافع العطف لانصاف المظلومين وانقاذ المحرومين كلما سنحت لذلك فرصة . وبهذا الاعتبار كان مبدأ الاشتراكية عاملا قويا لكى يتطوع في الحرب أملا في أن ينقذ أبناء وطنه اذ أنه كان يرى الحرب التي أعلنها فينيزيلوس أمرا متما لثورة سنة ١٩٠٩ م .

وأما ميريتيس فقد كان هو الآخر في ذهابه الى تلك الحرب

مدفوعا بعامل خاص وباحساس شخصى آخر ذلك هو الرغبة فى الانتقام والتشفى من النقد اللاذع والسباب المر الذى كان يسمعه بين حين وآخر من أفراد حزب « شباب تركيا الحديثة » موجهة فى تكبر وفى استحياء الى أبناء وطنه اليونانيين .

وفى نفس الباخرة التى أقلت اسبيرو ولوكا وكومنينوس كان يوجد أيضا عدد كبير من المتطوعين تلمح من بينهم بعض الشبان الذين ينتمون الى أسر يونانية عريقة قد استوطنت الاسكندرية منذ زمن طويل . منهم من لا يزال فى ثرائه ومنهم من فقد ثروته ولكنهم فى الغالب يتمتعون بشهرة واسعة أو بوظائف عالية . لقد ابتعدت هذه الأسر عن اليونان أجيالا فانقطعت صلاتها الروحية بها حتى ان بعضهم قد نسى اللغة اليونانية « وفى الناس من لا يعنى بضياىع مجد الوطن أو بتدهوره وانحطاطه » .

وهناك فى أثينا انتظم اسبيرو فى فرقة الجيش الطبية وانخرط كومنينوس ولوكاس فى سلك فرقة المدفعية . كان كومنينوس أطول قامة من أبيه وأرق منه ملامح فى الوجه ولكنه أسمر اللون ومن هذه الناحية لم يكن يمت بصلة الى أسرة غالانوس ولهذا كانت أمه تقول له مازحة . انك أجنبى عن الأسرة - تطلق كلمة «غالانوس» فى اليونانية على الشخص الأزرق العينين - وكان مع هذا قوى العضل منسق الأعضاء طليق الوجه .

وعندئذ وجد صاحبنا نفسه مع أفراد حديثى العهد بالخدمة العسكرية مثله غير أنهم ينتمون الى طبقات الشعب المختلفة وأكثرهم من الطبقة العامة كما وجد نفسه مضطرا الى أن يخالطهم فى المأكل والمشرب والنوم وأن يتخذ منهم أصدقاء ويعيش معهم كما يعيش أفراد الاسرة الواحدة . وأمام هذا الوسط الجديد كان لابد لصاحبنا أن يكبح جماح نفسه وأن يكبت فى دخيلته ما أحس به أول



الأمر من امتعاض وتقزز واشمئزاز إذ أنه كان قد تعود أن يعيش كما يحلو له وأن يتخير أصدقاءه كما يهوى . وبعد أيام قضاها في جهاد مع نفسه وما تعود من قبل التأم مع هذا الوسط الجديد بل ووجد فيه ترضية لروحه واشباعا لرغباته ومنذ تلك اللحظة فقط استطاع أن يتمشى مع مقتضيات الأمور وأن يؤدي ما عليه من واجبات لكي يخدم الغرض الذي جاء من أجله .

لم يكن يتعبه السير الطويل ولا تضنيه التمرينات العسكرية المتواصلة ولكن رئيسه الذي كان موكولا إليه أمر تلك التمرينات كان يظهر دائما شيئا من النفور بينه وبين أولئك الشبان الذين نشئوا نشأة بورجوازية وكان هذا الرئيس مقتنعا سلفا بأن أمثال هؤلاء الشبان لا يصلحون للخدمة العسكرية ولا ينتظر من ورائهم خير فيها . وكان مع هذا دائم السخط على ما يبدوته من مسلك حسن في صلاتهم وأدب جم في معاملاتهم وخلق كريم يميزهم عن أبناء العامة من الناس . ومن أجل ذلك لم يكن يتردد مطلقا في اهانتهم بل كان يجد لذة في الضغط عليهم وفي اذائهم كلما سنحت له الفرصة . لقد درس كومنينوس نفس ذلك الرئيس وفهم عقليته فحاول جهده ألا يهيب له أسباب السخط والانتقام وأثر أن يتودد إليه وإلى أمثاله من ذلك الطراز . وأول عمل حربي يساهم فيه كومنينوس بنصيب كان ذهابه ضمن فرقته العسكرية إلى جزيرة ميتيلين التي لم يمض على تحريرها من يد العدو أكثر من شهر واحد . وكان إبحارهم إلى تلك الجزيرة في اليوم الذي سبق معركة الدردنيل البحرية . ولما نشبت هذه المعركة استطاعوا بأنفسهم أن يسمعوا وهم في تلك الجزيرة صوت طلقات مدافع الاسطول التركي ولم تكده هذه المعركة تنتهي بنصر اليونانيين حتى دوى في كل بحر أبحه اسم القائد البحري كوندوريوتي .

وبعد أسبوع من تلك المعركة وصل إلى جزيرة ميتيلين أحد ضباط الباخرة الحربية اليونانية « افيروف » ووصف إلى كومنينوس كيف دار القتال بين الأسطولين . ولقد كان ذلك الوصف بعد أن عرف أحدهما الآخر في منزل إحدى قريبات السيدة غالانوس وأهم ما جاء في ذلك الوصف وأشدّه تأثيراً على نفس كومنينوس هو تلك الرسالة الحالدة التي بعث بها كوندوريوتى إلى بقية الأسطول اليونانى بعد أن انفصل عنه ببأخرته « افيروف » « اننى أتجه إلى العدو بحماسة لا تشييه أية قوة » وكان هدفه من وراء ذلك أن يقترب من مضيق الدردنيل ليقطع على الأسطول خط الرجعة . ولقد كان فى تلك الخطة الحربية مجازفة هائلة وخطيرة معا . ولنصغ إلى القائد نفسه وهو يقص على أحد ضباطه من هيئة القيادة العليا كيف أقدم على تنفيذ خطته : كنت أرى على شاطئ المضيق ومن خلال الضباب - مياولى - مع جدى - جورج كوندوريوتى - يشيران إلى أن تقدم ولا تخف وفى أثناء تلك الفترة كانت جزيرة القديس استراتى قد تحررت بدورها من الاحتلال التركى وكان كومنينوس شديد الرغبة فى أن يذهب إليها ليراها بعد أن تخلصت من المستعمرين ويرى فيها جدته وجسده اللذان كانا لا يزالان يتمتعان بالحياة ولكنه لم ينجح فى نيل تلك الأمنية وذهبت محاولاته عبثاً فى ذلك السبيل .

وأول معركة حربية يشترك فيها كومنينوس فعلاً كانت معركة - كيلسيش - ضد البلغارين . ولأول مرة حينما رأى الرصاص يأتى من جبهة الأعداء فيمضى من حوله ويحدث صفيراً رهيباً فى آذانه شبيهاً بدوى الرعد تملسه الرعب وخشى الموت وجمد دمه فى شرايينه . وفى تلك اللحظة أثر الهرب أو أن يلقي بنفسه على الأرض فراراً من الموت الذى لا تنقطع أسبابه من جانب الأعداء كانت تلك من أخطر اللحظات التى قضاها فى حياته .

ولكنه لم يلبث أن شد أعصابه وعض على نواجذه وثبت في مكانه دون أن يبدى أدنى حركة وما هي الا ثوان حتى استهان بالموت وسخر من وابل الرصاص وبعد أن انتصر اليونانيون في هذه المعركة صدرت الأوامر من الملك وهو القائد الأعلى للجيش اذ ذاك الى الفرقة الحربية التى يعمل فيها كومنينوس أن تتعقب الأعداء فى وحشية وبدون هوادة ولا رحمة حتى تلقى بهم وراء الحدود .

لم تطل غيبة كومنينوس عن الاسكندرية أكثر من سنة ثم عاد اليها ليقيم فيها خمسة عشر يوما وليرحل بعدها الى باريس . بالرغم من حبه الشديد لأبويه ولأخته فانه لم يكن ليظهر لهم شيئا من ذلك . وهكذا قضى الخمسة عشر يوما بين أسرته كالطيف ثم اختفى من جديد دون أن يثنيه عن تنفيذ ما أراد وتحقيق ما وضعه لنفسه من برنامج حنان والديه وحاجتهما الى اقامة أطول ليسعدا بوجوده بينهما وليرويا ظمأهما اليه ويبينا عما يكتنانه من عواطف نحوه . وأما صلته بصاحبته ايلي فقد تراخت من نفسها بفعل الأيام ولم يعد أحدهما يحفظ لصاحبه سوى نوع من الألفة لايزيد عما ينبغى أن يكون بين الصديقين .

لقد أعد نفسه لهذه الرحلة الدراسية منذ أن كان فى جبهة القتال اذ رأى أنه فى الثالثة والعشرين من العمر وليس من المصلحة فى شىء أن يرجىء سفره الى أوروبا ودراساته فى فرنسا . وهناك فى باريس مكث ثلاث سنوات متوالية وبالرغم من انتسابه الى كلية الآداب فانه كان يحضر متطوعا ما يروق له من المحاضرات والدروس فى الكليات الأخرى . لم يكن هدفه من وراء هذه الدراسة ان يحصل على شهادة أو دبلوم وانما كان يرمى الى ان يتثقف ثقافة عامة وان يتزود بأكبر حظ من المعرفة . ومن أجل ذلك كان حرصه على زيارة المتاحف ورؤية المعارض وحضور حفلات الموسيقى والذهاب الى المسارح

وقراءة المجلات والكتب لا يفل عن حرصه على حضور دروس الأدب في السوربون . كان كومنينوس اذن أحد أولئك الذين لا يتقيدون بمنهج ولا بمعهد وتستهوهم الدراسة الحرة الى حد بعيد وكان جل عنايته يتجه الى الفن والأدب والتيارات الفكرية في باريس . وكانت تكلفه هذه الحياة أكثر مما يرسله له والده شهريا فكان يلجأ الى ما ادخره لنفسه يوم كان يعمل في مكتب أبيه بالاسكندرية . وبعد سنة واحدة قضاها في فرنسا اشتعلت نار الحرب ولم تكن أوروبا كلها في نظرة اذ ذاك سوى وحدة لا تتجزأ وذلك نتيجة قراءاته الواسعة سواء فيما كتب بالفرنسية والانجليزية أم فيما ترجم الى الفرنسية من الألمانية والروسية والايطالية وغير ذلك . ولم تك هذه الفكرة تستقر في ذهنه حتى قامت الحرب في أغسطس سنة ١٩١٤م فمزقت تلك الوحدة وصدعت ذلك البنيان . ومع ما كان هنالك من اختلافات بين الشعوب الأوروبية فقد كانت تجمعهم حضارة واحدة وتفكير واحد ومعرفة واحدة كانوا يشتركون في الحضارة والتفكير والعلم والاحساس ومن أجل ذلك كان كومنينوس ينظر الى تلك الحرب كأنها جريمة بين أخوة غير أن أول شعور أيقظته الحرب عنده أو كشفت عن حقيقته في نفسه كان حبه للشعب الفرنسي وضيق صدره بتلك النكبة التي حلت بفرنسا وعطفه على الفرنسيين الذين هبوا جميعا يبذلون كل ما لديهم لصد عدوان المغيرين من الألمان .

ولقد أدرك كومنينوس ان الحضارة الأوروبية ليست سوى قنطرة تجرى من تحتها تيارات مختلفة هي الشعوبية والوطنية المتعصبة والتنافس الاقتصادي وكانت تلك التيارات هي مظهر الحقيقة الكامنة . . ولم تلبث هذه التيارات أن أخذت تعدو شيئا فشيئا حتى اذا ما قويت أطاحت بتلك القنطرة ثم جرفت أمامها .

وفي ذات يوم لقي كومنينوس صديقه اريستيدي في باريس  
ولشد ما كان انزعاجه حينما عرف ان صاحبه لا يتابع دراسة  
الرياضة التي جاء من أجلها وانما أخذ يعمل او بالأحرى حاول العمل  
بالتجارة مسترشدا بما يقال « يجب أولا كسب العيش » لم يمض  
على فراقهما أكثر من سنتين ومع هذا فقد تغير اريستيديس تغيرا تاما  
فاختفت طلاقته وغاضت بساطته وذهب ما كان لديه من مرح وحيوية  
وأصبح كل ما يشغله الآن هو أن يعنى بأناقته ويتكلف في كل شيء  
لكي يبدو من الطراز الباريسي شأن آلاف الشبان الذين تراهم في  
العاصمة الفرنسية . ولكي يجارى هذا الوسط الجديد اضطر الى  
شراء عدد كبير من البدل الأنيقة ومثله من أربطة الرقبة ومجموعة  
من الأحذية وأكثر من قفاز وقبعة ولم يكن يرضى من ذلك كله  
بالبسيط الرخيص وانما كان يمعن في اختبار اجود الأصناف وأرقى  
الألوان حتى يكون الانسجام فيما بينها جميعا كاملا . وكما كان  
شديد الحرص على أناقته كان يحاول دائما وربما يتكلف في سبيل  
ذلك أن يكون باشا يقظا لين الجانب لطيف المعشر ظريف النكتة .  
ولهذا كله أنفق نصف رأس المال الذي منحه له والده لكي يتم به  
دراساته . وجانب المأساة في ذلك انه لم يكن مهيا لمجاراة هذا  
الوسط جسمانيا ولا خلقيا .

لم يتردد كومنينوس في أن يتنكر لما رآه من تغير لدى صاحبه  
ورأى من واجبه أن يسدى اليه بعض النصيح غير أن اريستيدي لم  
يصغ لقوله . ولم يترك له سبيلا ينفذ منه لكي يؤثر على فكره  
ويقلل من ثقته بنفسه فأخذ يرد عليه قائلا :

— لست أفهم كيف استطعت أن تحمل معك الى باريس  
ما كان معهودا فيك يوم كنت في الاسكندرية من حرص وتدبر  
وتفكير . . يلوح لي أنك أنت الذي تغيرت الى حال أسوأ وان اقامتك

فى اليونان لم تكن فى مصلحتك ومغامراتك الحربية فيها لم تؤهلك  
للمعاشرة الباريسيين .

وهكذا تغير اريستيدى فى مظهره ومخبره كما حدث لكثيرين  
غيره من أصدقاء كومنينوس فى الاسكندرية ولقد لمس كومنينوس  
نفسه هذا التغير فى سائر الأصدقاء غير ان اريستيدى كان أول  
واحد منهم يتمثل فيه ذلك التغير أمام كومنينوس ، ومع ذلك فقد  
استمر الاثنان يرى أحدهما الآخر ويتزاوران من حين الى حين .

وفى ذات مساء قبل أن تعلن الحرب حين انصراف الموظفين من  
أعمالهم كان كومنينوس يسير فى شارع « سان ميشيل » والناس  
رجالا ونساء يتسابقون الى وسائل المواصلات من ترام ومترو  
وأوتوبوس واذا بفتاة من بين هذا الجمع تقترب منه ثم تتقدم عليه  
فى السير . ولقد استرعت هذه الفتاة نظره بصفة خاصة ذلك  
لخطواتها المنتظمة الخفيفة ولقامتها المعتدلة الرشيقة ولطيات ثوبها  
الأنيق على سيقانها الجميلة الفاتنة . لقد اعجبه بل سحره منها كل  
شئ رآه فيها حتى الآن ولكنه أراد أن ينظر الى وجهها كذلك ليدرك  
كيف صور فأسرع خطاه حتى لحق بها ثم أدار رأسه فراها فوجد  
وجهها لا يقل ابداعا ولا فتنة من سائر جسمها وفى لطف ورقة  
أخذت تبتسم اختلاسا نحو شئ أمامها لا يراه أحد سواها .

لم يجرؤ صاحبنا على أن يتحدث اليها ولم يرد أن يتكلف تلك  
الجرأة ليخاطبها . وكما كان كومنينوس يدرك الى حد ما طبيعة  
المرأة الباريسية كان يسمع كثيرا من الذين يجيدون فن الحديث  
معهما ويرفعون الى درجة كبيرة طبيعتها أنك اذا خاطبت الباريسية  
اجابتك اربع مرات من خمس ولو دعوتها لتسأل شئ معك أو  
لمصاحبتك فى نزهة أو مسرح لأجابتك مرتين من خمس واجابتها  
فى كلتا الحالتين دليل على احتمال صداقتها لك وائتلافها معك

وفى هذه اللحظات كانت نفس صاحبنا تحدثه لو لم تجب هذه الفتاة على ما سأعرضه عليها لازعجنى صمتها ولو أجابت بالرفض لجرح شعورى رفضها ولو قبلت من أول وهلة لأحدث قبولها بادية الأمر على الأقل شيئاً من خيبة الأمل فى نفسى . ولهذا فقد تركها تختفى ربما الى الأبد وسط هذا الطوفان من الناس الذين يتسابقون الى وسائل المواصلات . . . وبعد أيام اخذ كومنينوس يبحث عن الترجمة الفرنسية لكتاب الفسه أحد رجال الأدب من النرويجيين فذهب الى ثلاث من مكتبات الحى اللاتينى ولما دخل الرابعة ارسلته إحدى البائعات الى الدور الأعلى لكى يبحث عما يريد وهناك فى داخل المكتبة وجد سلماً خشبياً فصعد عليه ولم يكد يصل الى ذلك الدور حتى وجد اعمدة من الكتب مرصوفة وقاعة فى كل جانب من جوانبه ومن خلال تلك الأعمدة لمح الفتاة التى رآها من قبل فى شارع « سان ميشيل » فاقترب منها وأخذ يتأملها ويختبر على مهل كل جزء منها .

كان شعرها أشقر ولكنها شقرة قلما يراها المرء فى غير عالم الأحلام وكانت عيناها زرقاوين ولكنها زرقاء يجللها شيء من السواد ذواتى أهداب طويلة ونظرات أخاذة وكانت ملامح وجهها بقدر ما فيها من فتنة تنبئ عن ذكاء نفاذ .

عرفت مونيكا فى هذا الوافد أمامها ذلك الشاب الذى كان يعن فيها نظراته يوم كانت تهرول مسرعة فى شارع «سان ميشل» ولكنها تظاهرت بأنها تجهل كل شيء من ذلك .

كانت وحدها فى ذلك الطابق العلوى تشرف على قوائم ما هنالك من كتب لتضعها فى أماكنها بانتظام وكعهدها بالوافدين بدأت حديثها :

— ماذا ترغب يا سيدى ؟

— أريد الترجمة الفرنسية لكتاب « الحالمون » تأليف — كنوت هامسون .

— آسفة ولست ادرى ان كان هذا الكتاب قد ترجم الى الفرنسية أم لا ؟

لم يستطع كومنينوس ان يبرح المكان دون أن يحدثها وعندئذ جمع كل قواه ثم قال :

— معذرة عما سأقوله لك يا آنسة . ولست أخفيك اننى لا أجد فى هذا القول شيئاً من اللباقة او الذكاء ولكننى لا أملك شيئاً آخر أقوله . اريد ان اطلب اليك لماذا كنت مسرعة الخطى مساء رأيته فى شارع سان ميشيل ؟ ولم يكذب فرغ من قوله حتى ضحكك مونيك ثم قالت :

— ألهذا اذن قد تكبدت مشقة الصعود الى هنا ؟ لم يكن هامسون لديك سوى وسيلة نصل بها الى هذا السؤال ؟ غير ان كومنينوس حاول بكل وسائل الكلام ان يقنعها بغير ذلك ثم أخذ يطرى فى ثنائها ومبلغ ما اجتمع فيها من جمال ولطف ورقة ومقدار ما تركته من تأثير فى نفسه منذ أن رآها للمرة الأولى . وفى أثناء حديثه معها كانت رغبته فى أن يغزو قلب تلك الغادة الفاتنة تشتد رويدا رويدا فتضطرب لها أعصابه .

كانت مونيك تصغى بانتباه الى حديثه ولكن سرعان ما كست وجهها سحابة من الكتابة اذ تذكرت هذا الكلام المعسول عن الحب الذى كان يردده على سمعها حبيبها الأول والوحيد منذ ستة أشهر مضت ومع ذلك لم يحجم عن غدره بها وتركها ثم نسيانها فهل تترك نفسها مرة أخرى تؤمن بصدق ذلك القول الآن من ذلك



الشباب الاجنبى وتبدأ مجازفة جديدة أخرى ؟ وبعد لحظة من التفكير قالت :

ـ اشكرك يا سيدى لثنائك العظيم .

أحس كومنينوس ببرودة تغزو كل جزء من جسمه وكان فى نفس الوقت يتميز غيظا اذ انه فى موقف من لا يصدق الناس قوله فى حين انه يغلى اخلاصا وصدقا ووفاء . لقد جرح شعوره اذن ولم يخف ذلك فأدركت مونيكا حقيقة أمره ثم قالت فى شيء من الرقة والحنان :

ـ ليس لدينا الآن متسع من الوقت للحديث اننى شديدة الأسف ولعل فرصة أخرى تتاح لنا لنستمر فى هذا الحديث . اطلبنى تليفونيا وسأفكر من جانبى فيماذا أصنع وحينما أقبل دعوتك للقاء آخر سسيكون ذلك للحديث وللحديث فقط . . . وامام هذا كان كومنينوس فى حالة هى وسط بين السخط والرضا .

وبعد ذلك والى حديثها عن طريق التليفون . ثم تقابلا فائتلفا ولم تكذ تمضى بضعة أسابيع حتى أحب أحدهما الآخر .

وذاث يوم حمل البريد خطابا الى كومنينوس من والده فى الاسكندرية يحدثه فيه بأن الطبيب عبد اللطيف جمعة أخبره بوجود المثال المصرى الشاب محمود مختار فى باريس وفى استطاعته ان يذهب ليراه ويحمل اليه تحية الطبيب .

اتيحت الفرصة اذن لكومنينوس ان يرى الشاب المصرى المثال فذهب اليه حيث يقطن فى شارع - فرانسوا جيلبير - حى يسوده الهدوء ويذكر فى نفس الوقت بطبيعة عواصم الأرياف وكان مسكن المثال خلف احدى محطات البضاعة الكبرى فى باريس . كان ذلك فى فصل الربيع قبل اعلان الحرب العظمى . اخترق كومنينوس

بعض شوارع العاصمة المليئة بأشجار «الكاستينيا» الفارعة وكانت تلك الأشجار بألوانها السوداء وبما نبت في غصصونها من براعم شفافة خضراء تحكى بصرامة عمل الربيع وما يبثه فيها من حياة • ولكيلا يتأخر في الوصول أخذ عربة من حديقة لوكسمبورج واتجه الى مسكن مختار • وهناك استقبله المثل استقبالا حارا واحتفى به احتفاء شديدا اذ انه كان يعرف الكثير من امر كومنينوس بواسطة خطاب ارسله اليه الطبيب عبد اللطيف جمعة •

ومنذ اللحظة الاولى عرف كومنينوس في ملامح مختار الطراز العربى الفرعونى معا ممتد العينين فى ضيق ولكن نظراته تنم عن طبيعة جذابة حزينة شعره طويل مجعد كبير الأنف غليظ الشفتين خفيف الشارب فيه كثير من سمات الرجولة وهيأته تنبى عن حزن نبيل عظيم الشبه بفرسان العرب الذين ألف الغربيون رؤيتهم فى كتب تاريخ اسبانيا • كان عظيم الثقة بنفسه قوى الايمان بمستقبله ثم أخذ يتحدث الى كومنينوس بلغة فرنسية تبدو ركيكة بعض الشيء :

— اننى أول مثال مصرى يولد بعد سبعة عشر قرنا وستكون آثارى الفنية بمثابة نبت جديد من الفن القديم وربما كنت أحمل معى هنا كثيرا من الذوق المصرى وما يألفه الناس فى وادى النيل •

وعندئذ بدأ يستثير ذكريات حياته فى مصر فتحدث عن عرائس الحلوى ذات الألوان الحمراء والبيضاء والمكسوة بالأوراق الذهبية أو الصفراء أو الخضراء والتي ألف الناس رؤيتها فى حوانيت القرى أيام الأعياد ثم ختم حديثه عن تلك العرائس قائلا :

— اننى أتخيلها فأحس بشيء من المتعة وكأننى أراها دائما أمام عيني •

لقد كان مختار وكومنينوس متقاربين فى السن ولكنهما يختلفان فى النشأة . فذهب مختار مرغما الى كتاب القرية ليعرف القراءة والكتابة شأن أبناء القرى ولكنه كان يهرب من الكتاب كلما أتاحت له الفرصة ليذهب الى شاطئ النهر وهناك يصور من الطين ما استطاع من الأشخاص الذين يحيطون به أو يملئون خياله . لم يكن اذن وهو طفل من هواة الدراسة المنظمة وانما كان نزاعا الى المعرفة الحرة والى ان يغذى طبيعته الفنية التى نشأت معه أينما وجد ومع من أحب .

ولما برزت مواهبه فى سن الشباب أرسله أحد الأمراء على نفقته الخاصة الى مدرسة الفنون الجميلة فى باريس . وأثناء زيارة كومنينوس كان مختار قد فرغ من صنع تمثاله المشهور - عايذة - وينتظر فى خوف واضطراب رأى رجال الفن فى باريس هل سيكون من حظ هذا التمثال ان يعرف ضمن ما سيعرض من التماثيل الأخرى .

وفى الحق ان مختار كان حتى هذه اللحظة لا يزال تحت تأثير المدرسة وتوجيهاتها أما شخصيته وأصالته فى الفن والابتكار فلم تكن قد ظهرت بعد .

ولم تكد تنتهى زيارة كومنينوس الأولى للتمثال المصرى حتى أحس بما أودع فى مختار من شخصية كبيرة وبما كان لهذه الشخصية فى نفسه من تأثير عظيم ومنذ ذلك اليوم لم ينقطع كومنينوس عن زيارته كلما أتاحت له الفرصة .

وكما وجد كومنينوس فى مختار شخصية الفنان الطموح وجد فيه أيضا معنى الوطنية الصادقة اذ انه منذ الطفولة كان يؤمن بمبادئ مصطفى كامل ويدين بسياسته وحتى أيام وجوده فى

باريس كان ينتظر بصبر نافذ أن تواتيه الفرصة لكي يخدم وطنه  
ثم يحقق ما يهدف اليه من أغراض فنية .

كانت إقامة كومنينوس في باريس سبباً في أن يآلف  
الشعب الفرنسي ويدرك عن قرب ما يمتاز به الفرنسيون من صفات  
أدبية واجتماعية ولذا فانه كان يحس باحساسهم بعد أن أعلنت  
الحرب ويشاركهم بروحه وعواطفه في كل ما كانت تجره الحرب من  
آلام وهموم وحرمان .

غير أن أحداث وطنه الأصلي لم تمهله كي يحضر نتائج الحرب  
العالمية الأولى في البلد الذي أحبه فسافر الى سالونيك في شهر  
أكتوبر سنة ١٩١٦ إذ أن احتلافا في الرأي نشأ بين كونستانتان  
ملك اليونان وفينيزيلوس وأعقب ذلك أن انفجرت حرب بينهما  
وانقسمت اليونان الى فريقين أحدهما يؤيد الحرب مع الحلفاء وعلى  
رأسه فينيزيلوس والآخر يؤيد التزام الحياد وعلى رأسه الملك .  
كان كومنينوس وهو في باريس يتابع هذه الأخبار المؤلمة في كثير  
من القلق وكان يعتقد أن اليونان في مركز لا يسمح لها أبداً بالتزام  
الحياد إذ أن أعداء الوطن وهم الذين هزموا بالأمس يرقبون عن كثب  
ويتحينون الفرصة لكي ينقضوا على اليونان من كل جانب كما تنقض  
الذئاب الجائعة على القطعان الشاردة وكان هؤلاء الأعداء في حلف مع  
ألمانيا . ولو لم يكن هناك من سبب آخر لكان ذلك وحده مبرراً لأن  
تقاتل اليونان بجانب فرنسا وإنجلترا . ولم يكن عقله يتصور أبداً  
كيف يكون من بين اليونانيين من لا يدرك هذه الحقيقة الواضحة .

ومع ذلك فقد كان أخوه الأصغر انتوني الذي يدرس القانون  
في سويسره والذي لم تشأ أمه أن يكون في فرنسا أيام الحرب  
بجانب أخيه العتيد لا يدرك تلك الحقيقة ويرى في الأمر غير ما يراه

كومنينوس . وقد تبين ذلك حينما ذهب الى باريس لزيارة أخيه في صيف سنة ١٩١٥ م .

ذات مساء اجتمع الاخوان في غرفة كومنينوس ثم أخذوا في نقاش سياسى حاد ولم يمض على هذا النقاش سوى دقائق حتى اشتد جدلها وتزاحمت الفاظهما وارتفع صوتهما وأخذ سساكنو الفندق يضجون من تلك الضوضاء . كان أنطونى ملكيا في نزعاته لا يرى جانبا من المصلحة فى ان تدخل اليونان الحرب وكان يعتقد ان الملك على حق وان ألمانيا ستنتصر فى النهاية وأن مستقبل اليونان مظلم حالك لو انها جازفت بالاشتراك مع فرنسا وانجلترا وليس فينيزيلوس فى نظره سوى مخاطر مجازف . اعتقد كومنينوس اول الأمر أن من واجبه اسداء النصيح لأخيه وتصوير انه يستطيع بواسطة الحجج القوية والبراهين المنطقية ان يجعله يعدل عن رأيه ويغير وجهة نظره . غير ان أنطونى بالرغم من احترامه وتقديره لأخيه الأكبر قد ضاق به ذرعا ولم يستطع على ذلك صبرا وحينما ضيق كومنينوس على أخيه الحناق بواسطة عباراته القاسية وألفاظه اللاذعة ضد الملك ألقى أنطونى فى وجهه دون وعى منه هذه العبارة :

— انك تهذى وتقول هراء :

وعندئذ اختصما وتسايا وتصايحا ثم انفصلا دون أن يحيى أحدهما الآخر كما جرت بذلك عادتهما . وفى الأيام الأولى بعد سفره الى سالونيك كان كومنينوس يتخيل انه لا يزال فى أرض فرنسية اذ أن مركز القيادة الحربية تحت رئاسة القائد — ساراي — كان يشغل جانبا من المدينة ومعسكرات الجند من الفرنسيين كانت تحتل جانبا آخر وشوارع المدينة ومؤسساتها العامة كانت غاصة بالآلاف من الجند والضباط الفرنسيين .

انخرط كومنينوس فى سلك الجيش اثر وصوله الى سالونيك وكان نصيبه فى هذه المرة أن يكون ضمن أولئك الذين يعنون بأمر التجنيد فى وزارة الحربية . وكان رئيسه المباشر اسكندر ساروبولو أحد الضباط الاحتياطيين بعد أن كان محاميا ثم نائبا من نواب حزب الأحرار . كان هذا الضابط ينتمى الى أسرة عريقة من أسر سالونيك التى مضى عليها فى تلك المدينة أكثر من قرنين . وكانت هذه الأسرة فى ثراء وتعيش فى رخاء فمنها التجار والأطباء ومنها من سافر الى بلاد أوربا الوسطى للدراسة او للكسب أو لعقد صفقات مع رجال الأعمال . أما صاحبنا هذا فقد ذهب الى أثينا لدراسة القانون بعد ان فرغ من الدراسة الثانوية فى سالونيك وهناك أتم دراسته ثم تجنس بالجنسية اليونانية وأدى الخدمة العسكرية كضابط احتياطى وأخيرا عاد الى مسقط رأسه مع الجيش اليونانى ليحارب فى صفوف فينيزيلوس .

وحيثما نشبت الحرب وانقسمت اليونان على نفسها وذهب فينيزيلوس الى مقدونيا ليحارب مع الحلفاء من الفرنسيين والانجليز دعى اسكندر ضمن من دعوا من الضباط الاحتياطيين فلم يتخلف وآثر الحرب مع فينيزيلوس وهناك فى مقدونيا وجد فينيزيلوس فى شخص اسكندر مسندا متينا وعونا قويا فوكل اليه ادارة التجنيد لكى يشق الطريق سريعا الى أرقى مناصب الجيش ولكى يكون من ناحية أخرى حلقة اتصال بين الجيش وسكان مقدونيا من اليونانيين ولقد كان اسكندر عند حسن ظن الرئيس به كما كان فى وجوده على رأس ادارة التجنيد مصلحة كبرى وعون لا يقدر بالنسبة للحلفاء .

كان هذا الضابط يناهز الثانية والثلاثين من العمر ولكنه لم يتزوج بعد . وكان يقطن مع والدته الأرملة فى بيت واحد وكان

من عاداتهما ان يدعوا بعض الأصدقاء لتناول الغذاء سويا في كل يوم أحد . ولم يكن من شأن هذه الاجتماعات الأسبوعية ان تحضرها سيدة سوى ربة البيت السيدة ساروبولو التى كانت محل الصدارة فى كل الدعوات .

وذات يوم قرأ الضابط اسكندر أحد التقارير التى كتبها له كومنينوس فأحس فيها بسعة الأفق وغزارة المعرفة وسلامة التعبير وعندئذ حبيب اليه ان يعرف ذلك الجندى وليد الاسكندرية معرفة خارجة عن دائرة العمل وفوق هذا فقد كانت هناك عوامل أخرى تشفع لكومنينوس وتجعله موضع عطف وتقدير رئيسه الضابط فمولده بعيدا عن وطنه وثقافته الواسعة خارج اليونان وما جبل عليه من الظرف واللطف وحسن المعاملة كل ذلك كان يجعل اليونانيين يحسون بكثير من الحنان والفخر معا بالنسبة لأبناء جلدتهم الذين نشئوا فى الخارج واستطاعوا ان يحصلوا على حظ كبير من الثقافة والتربية .

وفى أحد أيام الآحاد دعى كومنينوس لتناول طعام الغذاء ضمن من يدعون الى منزل الضابط اسكندر وقبل أن يعين ذلك اليوم قال له الضابط .

— كلما دعيت الى منزلى يجب أن تحضر بالزى المدنى لكيلا يكون عليك حرج فى حضور اجتماعات تضم بينها بعض الضباط وسيكون فى اجتماعك معنا قريبا فرصة تعرف فيها ابن اخى الذى يعمل كجندي معك .

لقد حضر هذه الدعوة بعض المواطنين من أصدقاء الضابط ساروبونو ثم بعض الضباط من مختلف الرتب وعدد من كبار موظفى الحكومة المؤقتة . وكان ذلك فى شتاء ١٩١٦ - ١٩١٧ فى صالة

الطعام الكبرى حيث اشعلت نار المدفأة فملأت جو الصالة حرارة ودفئا وبجانب ذلك كانت حماسة الشباب من بين المدعويين يضيف على هذا الجو حيوية لا توجد في اجتماعات الشيوخ . وفي هذا الاجتماع أتيح لكومنينوس ان يرى شخصيات عن قرب لم يكن يتيسر له ان يراها خارج بيت الضابط ساروبولو وعرف أشياء لم يكن ليعرفها الا بعد أيام وأدرك أمورا خاصة ببعض كبار الناس يتنازعها الصدق والكذب ويختلط فيها الثناء والنقد ولا يسهل أبدا فصل ما هو حق بالنسبة لهم مما يشوبه من ضلال .

كان أكثر المدعويين حماسة واشدهم ثورة أنيستيس مارينوس الذى كان يناهز الثلاثين من العمر وفي نفس الوقت سكرتيرا عاما للوزارة . كان هذا متفانيا في تقدير فينيزيلوس الى درجة العبادة ولكنه كان يتمنى ان يكون أكثر صرامة مما هو فيه اذ ذاك ويرجو ان لو بقى فينيزيلوس نائرا كما عهدوه في ثورة سنة ١٩٠٩ م وهنا أخذ مارينوس يشرح وجهة نظره فقال :

— ليس من شك في ان فينيزيلوس يمتاز بخصلتين احدهما الحكمة في رأى والأخرى الشجاعة في العمل وهو لا يقدم برائد احدهما منفصلة عن الأخرى وانما بهما معا . وهو ان رجح احدهما على الأخرى فانما يفعل ذلك بوحى تقديره الشخصى وما تمليه عليه المناسبات ومن هنا يكون موطن الخطر بالنسبة له ومن هنا يمكن أن يخدع الرجل . وفي ظنى ان فينيزيلوس قد خدع ولا يزال مخدوعا منذ عامين اذ انه يرجح جانب الحكمة في وقت وهو أحوج ما يكون فيه الى الجرأة . وانه لا يحاول التقدم فى أمر كما لا يحاول تصفية الموقف أو حسمه انه لا يزال يطمع فى ان يعدل الملك كونستانثان عن رأيه فيجمع شمل الشعب اليونانى كله تحت كلمة واحدة وقيادة واحدة هو نفسه صاحب الكلمة ورئيس القيادة فيه غير أن هذا المطمع فى نظرى بمثابة المعجزات وهيئات ان يتحقق . الم يكن



من الخير لفينيزيلوس أن يعرف بأن هذا الملك نفسه ألد عدو لثورة سنة ١٩٠٩ وللمبادئ التي قامت عليها تلك الثورة ؟ ان الأمل في ان يعتنق الملك هذه المبادئ أو في ولائه لشعوب الغرب بمثابة سراب بقيعة يحسبه الظمان ماء حتى اذا جاءه لم يجده شيئا . ومن المؤكد ان الملك لن يغير موقفه ولن يرضى أبدا عما يدعو اليه فينيزيلوس من اتحاد الشعب والعمل على النهضة به والأخذ بأسباب الإصلاح ولن يعيد في سياسته الخارجية عن السير وراء قيصر وأمثاله من الرجال .

ولم يكده مارينوس يفرغ من قوله حتى تصدى ساروبولو للإجابة عليه :

- يبدو لي انك في هذا النقد تغمض العين عن حقائق الأمور . ما هي القوة التي يستطيع بها فينيزيلوس ان يصل الى أغراضه اذا لم تكن تلك القوة هي الشعب ؟ الا تدري ان نصف الشعب يسير وراء الملك ؟ وفي مثل هذا الموقف يجب على فينيزيلوس ان يرجح جانب الحكمة على جانب الصرامة .

وهنا قاطعه مارينوس قائلا :

- ان رجل الحكم القوى ليس من شأنه ان يبحث سلفا عن تأييد الشعب بأسره أو تأييد أغلبيته حينما تشتد الأزمة وتتعدد الأمور . انه في مثل هذا الموقف ينبغي أن يمضي كالسيف للوصول الى هدفه لا تثنيه معارضة ولا ترهبة مؤامرة . لست كما يظن اشتراكيا عالميا ولكنني مع ذلك من أولئك الذين يدعون الى اصلاح الشعب اليوناني ويتمنون الخير للوطن . ان ثورة سنة ١٩٠٩ م لم تضع برنامجا واضح المعالم ولكن حسبها أنها أقرت سيادة الشعب واخضاع كل شيء لمصلحة الشعب . ان من واجبنا الا ننسى أبدا أن أولئك الذين فكروا في الثورة العسكرية وأعلنوها سنة ١٩٠٩

مضحكين بكل شيء في سبيل ذلك انما كانوا من صغار الضباط ومن  
ابناء الشعب لا من الطبقات المترفة ولا من كبار الضباط .

كان كومنينوس بحكم مكانته العسكرية بسيط يصفى الى  
نقاش الضباط ولكن لا يشارك فيه وكانت حجج مارينوس قوية  
التأثير على نفسه حين يسمعها غير انه عندما انفرد ليلا في حجرته  
وخلا بنفسه احس بأن تصوير مارينوس لموقف فينيزيلوس لا يخلو  
من زخرف القول لقد كان كومنينوس من أخلص الناس الى  
فينيزيلوس ومن أحرصهم على التمسك بسياسته ومن أكثرهم ثقة  
في احكامه على الأمور .

وهناك في نفس الاجتماع كان يوجد مع كومنينوس جندي  
آخر يسمع ما يقال ولكنه لا يلفظ بكلمة ذلك هو جريجورى  
ساروبولو ابن عم اسكندر ساروبولو . كان هذا الجندي ملكي  
النزعة متعصبا لآراء الملك وكان شديد الحذر من أولئك الأوربيين  
الذين يحارب بعضهم بعضا . ولم يكن يدري ما هي أهدافهم الحققة  
من وراء تلك الحرب التي لا بد وأنها تستر خلفها أغراضا ليست نقية  
ولا شريفة . انهم يحاربون في نظره للسيادة والمجد او للثراء  
والسيطرة على حساب الضعفاء . وهم في سبيل ذلك لا يتورعون  
عن استعمال أشد الأسلحة فتكا ولا عن ارتكاب أفظع جريمة ضد  
الانسانية . انهم يريقون الدماء من أجل المال أما حرب اليونانيين  
اذ ذاك في نظره فكانت من نوع آخر حربا من أجل البقاء ومن أجل  
تحرير اخوانهم في الوطنية الذين يعيشون تحت نير الاستعمار  
ولا يجدون في سماء المغتصبين متنفسا للحرية . تلك هي آراء  
جريجورى وكان يؤمن بأن الملك قسطنطين يحتضن نفس الآراء  
ويعمل بهدى منها فالملك في عقيدته حين يصنع ذلك انما يحاول ان  
ينقذ اليونان من الحراب والدمار ويحتفظ بقوة الشعب كاملة لكي

يستطيع بتلك القوة ان يجابه العدو الحقيقي حينما تسنح الفرص .  
وكل ما كان مخالفا لتلك الآراء كان جريجورى يوليه ظهره  
ولا يستطيع صبرا على سماعه وحتى لو اضطر الى سماعها كما كان  
يحدث احيانا فى بيت ابن عمه فلم تكن فى نظره أكثر من طنين  
النحل لا يلبث ان يتلاشى فى الفضاء الفسيح .

وفى أول معركة نشبت بين جيش الدفاع اليونانى وجيش  
البلغاريين فى - رافينى - من أجل الاستيلاء على خندق بلغارى  
قتل جريجورى بسبب أمر لا يدين له ولا يؤمن به . .

أما كومنينوس فقد كان بدوره منذ أسبوعين ضمن فرقته  
فى جبهة القتال عند - ستريمونا - وفى خندق مواجهه للبلغاريين  
فقد أخذ الثلج فى الذوبان . وبدأ خريف الماء بين المنحدرات يغذى  
فى الأرض الأمل فى الانبات وفى نفس الجند الأمل فى دفء لذيذ  
كأنه يمشى الهوينا أو كأنه يتحسس خطاه فى وجل أثناء التقدم .  
لقد علمهم برد الشتاء دون رحمة ولا هوادة وأخذوا يتساءلون عند  
أول احساسهم بالدفء لماذا لا يبدأ الهجوم العام الآن فى هذا الجو  
الجميل لكى تنتهى الحرب ويتخلصوا هم أنفسهم من ويلاتها وهمومها  
وآلامها ؟ . .

أخذت المناوشة بين الجيشين المتخاصمين تشغل بال الجنود  
وبدأت أصوات الفريقين يتردد صداها فى الفضاء كأنها عواء الذئاب  
فى فلاة مترامية أو زئير الأسود فى غابة موحشة وكانت تلك  
المناوشة وهذه الأصوات تنفجر فى أوقات محددة وطورا آخر فى  
غرة وعلى حين غفلة وكانت فوهة المدافع والرشاشات تلفظ طلقاتها  
بن الفينة والفينة فتصيب الحواجز التى حفرت خلفها الخنادق .  
لقد سرت عدوى الحرب البطيئة المتقطعة الراكدة من الغرب الى  
الشرق كما تسرى الحرارة فى جسم المحموم .

لم يكن كومنينوس راضيا عن بقائه في سالونيك بعيدا عن ميادين القتال فهو لم يحضر الى اليونان ويترك عشيرته ليعيش بين جدران مكتب في زيه العسكري كما يعيش الكتاب وهو لم يكن مدفوعا أيضا الى الانتظام في سلك الجندية وراء أمل براق خادع او لاحراز الشهرة بالبطولة الحربية دون ان ينقدها الثمن الصحيح . فقد رغب في الحرب وهو يدرك تماما ما هي الحرب وما هو مقدار ما تجره من حرمان وتجلبه من أخطار . لقد كان يحز في ضميره زيجرح شعوره ان يجد نفسه في مأمن بمكتبه بينما غيره من الجنود في ميدان القتال تتجمد أجسامهم من البرد ويفوصون في مستنقعات من الوحل والطين ويشقون الشقاء كله دون راحة ولا رحمة . لم يكن هذا التخلف شرفا لنفسه كما لم تكن رغبته في الذهاب الى معمة الحرب زهدا منه في الحياة ولكن كل ما كان يطمع فيه هو الا يشعر بالحزى أمام نفسه .

وفي ظهيرة أحد الأيام في النصف الثاني من شهر مارس وصلت الجرائد بعد ان احتجزتها القيادة العامة بضعة ايام تحمل خبرا عاما لا تكاد تتصوره العقول . لقد ثار الشعب يؤيد الجيش في روسيا فخلعوا القياصرة وعينوا حكومة وطنية تنهض بأعباء الدولة وسر لهذا الخبر كومنينوس وأمثاله من الجند سرورا لا يعدله سرور آخر . وكان لمبعث هذا السرور امران : الأول تحرر حزب دوستوفسكي وتولستوى من الظلم الذي كان يحيق به في روسيا الثاني هو تخلص الحلفاء الغربيين من حليف يخون المبادئ ويلوث جبين الديمقراطية ذلك هو روسيا القيصرية الطاغية المستبدة عدوة الحرية . . ولم يكن يدرى كومنينوس كما لم يكن يدرى أصدقائه الآخرون ان روسيا بعد أن تخلصت من عروش القياصرة وأعلنت فيها الحكومة الجديدة المؤقتة نظاما ديمقراطيا سيقوم فيها حكم أشد

ظلما واستبدادا وأقوى جبروتا وطغيانا وأكثر كبتا للحرية من النظام السابق وإن اختلف في وضعه وتغير في صورته .

وفي أواخر شهر مايو من نفس السنة ساهم كومنينوس في معركة محدودة ضد البلغاريين هدفها الاستيلاء على مكان حصين . وفي أثناء المعركة تقدم كومنينوس حاملا مدفعه الرشاش ولكنه لم يلبث أن وجد نفسه أمام أحد الخنادق فالتقى بنفسه إلى الجهة الأخرى منه وبينما هو معلق في الهواء وإذا برصاصات تصيبه في طرف قدمه اليمنى فيهوى في الخندق ويقضى عليه بأن يبقى فيه حتى ينتهى أصدقاؤه من الاستيلاء على ذلك المكان الحصين وعندئذ نقل إلى مكان قريب أعد لاسعاف الجرحى ثم نقلته عربة الاسعاف بعد ذلك إلى إحدى المستشفيات العسكرية المتنقلة حيث قرر الطبيب أنه أصيب بجرح نافذ وكسر في ظهر قدمه وفي نفس اليوم أحيل إلى المستشفى العسكرى بمدينة سالونيك . وهناك فى سرير علاجه كتب إلى أبويه فى الاسكندرية شارحا لهما حالة جرحه . وفى خطابه لوالديه كان يحاول جهده أن يكون واقعا صريحا غير أنه كان يتجنب بقدر الامكان ما يسبب لهما الذعر والازعاج . ومع ذلك فقد كان وقع هذا الخطاب على أبويه وشقيقته بمثابة صدمة كبرى - كان أخوه الأصغر لا يزال يدرس فى جنيف - وكان أول خاطر يهتف فى آذانهما هو السفر إلى سالونيك غير أن مشقة الأسفار وتعذرهما فى تلك الظروف قد خففت بعض الشيء من حدة هذا الحاطر ثم أعقب ذلك رأى بعض اطباء الاسكندرية فى أن الجرح كما وصفه كومنينوس ليس بخطير وإن حضورهما بجانبه لا يغير من الأمر شيئا فعلا عن السفر وانتظرا أخبار الجريح فى قلق ولهفة .

بقى كومنينوس فى المستشفى شهرين كاملين برىء فيهما قدمه والتأم جرحه ولكنه لا يزال يشعر بشيء من الألم حينما يطا الأرض قدمه . وفى أثناء فترة النقاهة لاقى لدى الضابط

ساروبولو ووالدته من الرعاية والعناية والاهتمام ما لم يكن فى  
الحسبان .

منحته القيادة الحربية اجازة ستة أشهر فأثر ان يقضيها فى  
الاسكندرية بين أهله وعشيرته ولكنه لم يرد ان يعلن ذلك لأبويه  
تجنباً لانزعاجهما واضطراب قلوبهما أثناء اختراقه البحر بما فيه  
من أخطار الغواصات . كانت الباخرة التى أقلته ضمن قافلة من  
البواخر وهناك بالقرب من جزيرة كريت تصدت لتلك القافلة  
غواصات المانية كانت تتبعها وتتلمس الفرص للقضاء عليها فألقت  
بقذائفها الواحدة تلو الأخرى ثم ابتعدت عن ميدان القتال مخفية  
تحت الماء ونتيجة ذلك أن أصيبت باخرة من القافلة فغرقت بمن فيها  
الا عدد من بحارتها استطاع ان يهرب من الموت ويسلك سبيل  
النجاة .

وصل كومنينوس الى الاسكندرية فى ظهر أحد الأيام ثم اتجه  
توا الى المنزل وفى الساعة الثانية تماماً كان أمام البيت  
يطرق بابه ولم تكن الأسرة قد غادرت المائدة بعد فأسرع الخادم  
العجوز مرسى ليتعرف من الطارق ولم يكذ يفتح الباب ويقع نظره  
على وجه كومنينوس حتى صاح دهشاً فرحاً . وعندئذ ساد الأسرة  
لحظة من الصمت الرهيب ثم غادر الأبوان والفتاة المائدة وهروا  
جميعاً نحو صياح الخادم فوجدوا كومنينوس فى زيه العسكرى  
نحيل الجسم ممتقع اللون يتقدم نحوهم فى خطى مهدلة وفى يده  
عصاة غليظة يتوكأ عليها فألقى الثلاثة بأنفسهم بين يديه ضاحكين  
باكين فى نفس الوقت .

- ١٣ -

ملأ السرور قلب كومنينوس بعد أن طالت غيبته عن عشيرته  
وركدت فى نفسه عادة الحياة المنتظمة تحت سقف بيت واحد .

وفي الحق أن مغناطيس الحياة المنزلية الهادئة الرتيبة الذي كان يجتذبه في الماضي قد أخذ يضعف منذ اليوم الذي بدأ فيه يعمل بمكتب والده ويخالط معارفه وأصدقاءه ويغازل الفتيات ويجري وراءهن ثم أعقب ذلك انتظامه في سلك الجيش ومشاركته في الحروب وسفوره الى باريس فتفتحت منافذ تفكيره على آفاق أخرى وأدرك أو تذوق أمورا لا عهد له بها أدرك معنى الحب في حرية وبغير حدود وأخذ ذلك كله يهمس في آذانه همسات متتابعة فيملا خياله . ولا يدع له فرصة واحدة يرجع فيها بذاكرته ليقرا بعض صفحات الماضي أو ليستعيد ذكرياته الخوالي . لقد ملك الحاضر بأحداثه والتزاماته كل نفسه وشغل كل حسه ولم يجد للتخلص من ذلك مفرا ولا مهربا .

لقد جعلت فترة الغياب هذه من صاحبنا كومنينوس شخصا أشبه بعصفور طليق في الهواء استهوته الحرية وسحرت لبه المناظر فانطلق يتنسم عبير الأزهار ويصدق بين الافنان حتى أصابته رصاصة في قدمه فاوقفت انطلاقه وألزمته الأرض .

لم تعد الحياة المنزلية في نظره عبارة عن الأسرة وحدها بل أصبح جانب الأسرة ركنه الخاص الذي يأوي اليه حين يخلص لنفسه ويشغل به حين يفرغ من مشاغل الآخرين . ولما وضع في نفسه ذلك المعنى أخذ يبتعد شيئا فشيئا دون قصد منه عن أبويه وأخويه الذين لم يستطيعوا مشاركته ميوله وملذاته في ذلك الأفق الجديد الذي خلقه لنفسه . وها هو ذا الآن يعود بعد غيبة مليئة بالأحداث الى البيت الذي درج فيه ولكن بحنان جديد وعاطفة قوية قد غذاهما هجر وحorman . لم يكن يدرى الى أى يوم يطول بقاؤه في الاسكندرية اذ أن أمر ذلك كان موكولا الى حالة جرحه وما يتطلبه من الزمن للبرء التام . ولما كان قد ألف نوعا من الحياة المستقلة التي يستطيع أن يخلص فيها لنفسه وأهوائه وأفكاره فقد أخذ يضع في حجرته

نظاما خاصا يتفق وميوله . فأبعد عنها سرير النوم مستبدلا به أريكة وثيرة أحاطها برفوف مملأها بكتبه المبعثرة هنا وهناك ثم علق في الحائط لوحة فنية للفنان - رينوار - هي عبارة عن امرأة عارية يثير النظر الى جسمها غرائز المرء ويسلبه هدوءه وصفاءه ولكن وجهها في نظراته وفي ملامحه ينكر ذلك ويكاد ينطق بأنه يجهل ما في ذلك الجسم من لذة واثارة وأضاف الى ذلك مقعدا مريحا وثيرا ولم يزد على هذا بالرغم من تشجيع والدته على الاكثار مما يهوى شراءه واقتناؤه مؤملة أن يكون في ذلك وسيلة لاجتذابه وحببه في البقاء وسط أهله وعشيرته .

وجد كومنينوس أيضا مدينة الاسكندرية كما عهدتها رطبة في ساعات الصباح ملتجة في ساعات الظهيرة لطيفة جميلة فيما قبل الغروب راكدة ثقيلة في ساعات الليل وجدتها كما عهدتها بسماؤها الصافية الزرقاء التي تحتضنها كما تحنو الأم الرءوم على وليدها أثناء الأخطار وشوارعها المتعرجة المتقاطعة طورا والمتقاربة طورا آخر شوارع متشابهة المناظر لا يوقف النظر فيها منظر طبيعي جذاب ماعدا شارع رشيد وبحاراتها وأزقتها الضيقة المختلفة التي امتدت ما بين البحر والقنال والبحيرة فصنعت منها كتلة واحدة متماسكة الأطراف وأنست المرء أنها امتداد من رمال الصحراء . وجدتها كما عهدتها بهدوئها المتواصل وراثتها الواسع وبيوتها ذات الأناقة المفرطة والذوق السليم المحكم حيثما يكون أصحابها من أهل اليسار كما عهدتها بما فيها من الآثار القديمة وجزيرة فاروس والميناءين وبعض المرتفعات . بقي كومنينوس يعرج في مشيته ويتوكأ دائما على عصاه ومن أجل ذلك عينت المفوضية اليونانية لجنة طبية للنظر في أمره فمنحته أجازة سنة أخرى .

رأى صاحبنا اذن أن يعود الى العمل في مكتب والده بعد أن أدى ديونه وصلحت حاله وبالرغم من أن الحكومة المصرية قد



وضعت قيودا شديدة على أعمال « البورصة » أثناء الحرب فألغت بعض فروعها وضيقّت على البعض الآخر فان استراتيجيس وفافازوس استطاعا تحقيق ربح وفير .

هذا ولم ينس كومنينوس أصدقاءه القدامى فى مدينة الاسكندرية فاتصل بمن بقى منهم فيها - جيراسيمو فيجالييتوس وبانديلي فلاسيدى .

أما جيراسيمو فقد آل اليه ثلث تركة عمه ليون فيجالييتو بعد وفاته ولم يكن هذا الثلث بالقدر اليسير والثلثان الآخران صار أمرهما الى الرابطة اليونانية فى الاسكندرية وتفصيل ذلك أن العم حينما أحس بالموت يقترب منه وحبل الأمل فى الحياة ينصرم شيئا فشيئا أخذ يكتب وصيته وعندئذ تملكه احساس رهيب واستولت عليه عاطفة غريبة لم يستطع تكييفها خيل اليه أنه يرى بعين باطنية شبح الموت يمثل أمامه ويحاول أن يخطو الخطوة الأخيرة نحوه ثم ذكر ما يحفظه فى نفسه من سخط وكراهية ضد ابن أخيه . فرأى أن هذا لا يعد شيئا بجانب ما يراه من روعة الموت وجبروته وحينئذ صفح عن ابن أخيه وغفر له زلته فاحتسبه فى وصيته لكى يلقي الموت رابط الجأش ثابت الجنان .

وقبل أن يثول اليه هذا الميراث كان جيراسيمو يعمل فى مكتب أحد اليهود المتصلين بالبورصة وقد نجح فى هذا العمل نجاحا كبيرا واستطاع أن يحقق كسبا وفيرا . وفوق ذلك فقد عرف بعض الأشخاص من الأوساط الأرستقراطية . ولم يكد جيراسيمو يصل الى هذا الثراء حتى أحدث تغيرا عظيما فى ملبسه ومعاملته ومصاحبته أصبح من هواة الصالونات والأندية التى لا يأوى اليها سوى خلاصة الطبقات الراقية ولكى يندمج فى هذا الوسط الجديد فقد عنى عناية كبرى بأمرين هما الأناقة العظيمة فى الملبس والظرف ولين الجانب فى المعاملة والحديث فكان يتحاشى جهده

النطق بخبر مزعج أو الحديث عن أمر يشغل البال وكان يجيد فن القصص لما يعرفه من طرف وفكاهات ثم يعرف مواطن الاغراء لدى المرأة فيسبغ عليها أرق الصفات وأجمل أنواع الثناء .

كان طموحا مولعا بأن يدعى الى أرقى البيوت وأسمى الطبقات ولم تفلت من حبائله وتسلم من اغرائه أو تستعصى عليه من كل من عرفهن من سيدات هذه الطبقات سوى واحدة ذلك لأنها كانت تعرف حقيقة منبته اذ بقيت أمه تعمل عندها كخادمة مدة عشرين سنة ولكنها الوحيدة التي كانت تدرك هذا السر أما الآخرون فلا يعرفون عنه أكثر من أنه من أسرة ليون فيجالييتوس وابن أخيه .

كان مسلك جيراسيمو مع كومنينوس غير مسلكه مع الآخرين فكان بسيطا الى أقصى حد طبيعيا كعهده يوم كان فى السادسة عشرة من عمره كان ينسى معه مكانته الاجتماعية الجديدة وثروته الحديثة الطائلة ويعود الى ما كان معروفا عنه زمن الشباب من بساطة وتواضع ولطف وفكاهة ومرح . ولولا ذلك لقاطعه كومنينوس ورفض أن يتخذه صфия له وصديقا حميما . وينبغى ألا نفهم من وراء ذلك أن كومنينوس كان يفضى اليه بكل ما لديه من سر بل انه كان يحفظ بعضا منها لنفسه ولنفسه فقط . لقد كانت صداقة كومنينوس بالنسبة لجيراسيمو ثروة روحية اذ أنها دامت نحو عشرين سنة دون انقطاع وكان جيراسيمو يشعر فى قرارة نفسه بحاجة الى هذه الصداقة القديمة البريئة أما أصدقائه الجدد فكانوا من نوع أولئك الذين تخلقهم المعاملات المادية والظروف المختلفة والعشرة التي تهدف الى غرض من الأغراض ومن أجل ذلك كان يجد فى كومنينوس معنى لا يستطيع أن يجده لدى الآخرين وفى صداقته اياه شعورا لا يلمسه فى صداقة أخرى .

وأما الشاعر بانديلي فلاسيديس فقد أصبح « بولشفيما » أى من أولئك الذين يؤمنون اسانا تاما بمبادئ الثورة الروسية الثانية

نالتى نادى بها وحققها لينين . ومن الغريب أنه قبل هزيمة القياصرة  
فى روسيا كان يجهل كل شىء عن « البلشفية » بل انه كان يجهل  
وجود لينين نفسه . ولم يكده يعلو انتصار الشيوعيين هناك  
واستيلاؤهم على الحكم حتى اعتنق شاعر الاسكندرية هذا مبادئهم  
وأصبح شيوعيا متطرفا بالرغم من عدم درايته بتلك المبادئ اذ أن  
« الرقابة على الصحف لم تكن تسمح بنشر شىء عنها ولعل الفكرة  
الوحيدة التى استحوذت عليه وسلبته ارادته وهو أن الشيوعيين  
كانوا يؤكدون للناس أنهم سينشئون على الارض عالما جديدا لم  
يعرف من قبل وسيزيلون طبقة من الناس أشبه شىء بالطفيليات  
التي تعيش وتنعم على كد الآخرين لكي يستولى الشعب على أموالهم  
ومراكزهم فى المجتمع » .

ومن العجيب أن نتيجة هذه الثورة الشيوعية أن نضب معين  
شعر بانديلي واستعصى عليه نظم القوافى بالرغم من محاولاته  
المتكررة وحينما أراد أن يشرح للناس أمره قال « ان مهمة شعري  
الآن هي بيان تلك الظاهرة الشيوعية الجديدة ومن أجل ذلك لا يمكن  
ألا أن يكون شعرا اشتراكيا يشيد بالعمل ويثني على العاملين ولما كنت  
أعيش فى ظل نظام بورجوازي سينقشع بعد قليل فاني أرانى أشبه  
شىء بسمكة قذف بها المد على الرمال ثم انحسر عنها الماء فهي فى  
انتظار موجة أخرى تصل اليها لكي تهيب لها فرصة جديدة  
للحياة » .

كان جيراسيمو يذهب من حين الى حين الى مكتبة بانديلي لكي  
يشترى رواية فرنسية يهديها الى احدى صاحباته وذات مرة سمعه  
يقول تلك العبارة فاستظرفها ثم وجد فيها فرصة للتندر فقال :  
ولو نسيتك الموجة على الرمال ولم تعد لتحملك الى الماء فماذا عساك  
تصنع يا بانديلي ؟ أنفقدك كشاعر الى الأبد ؟ أليس فى ذلك خسارة  
كبيرة ؟ .

ولم يكده جيراسيمو يفرغ من قولته حتى أجابه بانديلي بهذه العبارة • لا تنزعج أيها الطفيل فالموجة آتية لا محالة •

وأما صاحبنا كومنينوس فكان موقفه من الثورة الروسية موقف من يرى نفسه أمام البحر وتحت وهج الشمس فهو فى حيرة من أمره أيلقى بنفسه فى الماء ليطفئ حرارة جسمه ؟ أم يبقى فى مكانه من الشاطئء خوفا من الغرق ؟ ان فكرته عن الانسان وما لديه من مثل وحيوية قد جعلته يعير أكبر اهتمام فى المظاهر الشيوعية وذلك نتيجة دراساته الاجتماعية فى باريس وقراءاته الواسعة عن الاشتراكية وفوق ذلك فانه كان يتتبع آثار الاشتراكية ورحلات المنظمات العمالية فى كل أوربا • كان يعترف بقيمة ونفع الكثير مما حققته الاشتراكية من آثار فى الميدان الاجتماعى والاقتصادى ولكنه لم يصل به الأمر الى أن يصير ماركسيا كما استطاع أن يتخلص من نظرية الحكم القديمة وينكر ما يقال عن الرأسمالية أو المادية التاريخية ولهذا فضل البقاء على الحياد ولم يرتحم فى أحضان الشيوعية قبل أن يرى آثارها ويدرسها على ضوء نتائجها •

تجاوبت أصداء العالم بهذه الثورة الشيوعية فى روسيا وتردد فى كل مكان ما كان ينادى به الشيوعيون من برامج للحكم ويعطونه للشعوب الأخرى من مواعيد فنادوا بتحقيق دولة شيوعية حقيقية وأنكروا على القيصرية الروس نظامها الامبراطورى ووعدوا بإلغاء الموائيق والأحلاف التى أخذها أولئك الحلفاء غصبا من حلفائهم فى القسطنطينية وفى الدردنيل • كما وعدوا بإعطاء الشعوب المغلوبة على أمرها - كالبولنديين الفنلنديين وغيرهم من شعوب البلطيق - حرية الاختيار بين البقاء فى تبعية روسيا وبين الحرية الخالصة والاستقلال التام • ومع ذلك فقد لاحظ كومنينوس أن هؤلاء الشيوعيين من الروس منذ استيلائهم على الحكم واغتصابهم لأمر الدولة حتى ذلك الحين لم يحققوا شيئا مما وعدوا به فلا هم نجحوا

فى خلق دولة شيوعية أو اشتراكية بالمعنى الصحيح كما كانوا يتغنون بذلك من قبل سواء أكان هذا لعجزهم هم أنفسهم عن وضع أسس ذلك النظام الاشتراكى الصحيح أم لأن هذا النظام الاجتماعى كما يراه المتطرفون من الماركسيين يعتبر سى روسيا ضربا من المحال ولا هم صدقوا فى إزالة ما كان هناك من استبداد بل لجثوا إليه أنفسهم كوسيلة يقتلون بها حرية الرأى فى داخل روسيا وفى خارجها على السواء ولا هم احترموا حقوق الشعوب الأخرى فى التمتع بالحرية . بل انهم أخضعوهم لأرادتهم كلما استطاعوا ذلك وأذاقوهم الأمرين بواسطة الأحزاب الشيوعية التى تكونت خارج حدود روسيا ولكنها لا تعمل الا بوحيتهم ولا تنفذ غير رغباتهم مضيفة بذلك الى ذل القياصرة واستعبادهم فى روسيا سلسلة طويلة من الذل والاستعباد فى داخل البلاد الأخرى .

منذ ترك كومنينوس باريس وهو يكتب فى كل أسبوع مرة الى مونيكا . كان يحدثها فى شىء من التفصيل عما يصنعه وما يحدث له فقد كان يحبها حقا وكانت صورتها لا تبرح خياله أبدا وقد وجد فيها الصديقة والحبيبة التى كان يحلم بها .

أما هى فكانت تجيب على كل خطاب يصلها منه وكان يسعدها ويملا قلبها غبطة وسرورا أنها وجدت كومنينوس الشخص الذى يدرك ويقدر فيها الجمال لقد ألفت نوع الحياة التى كان يحياها فى باريس من دراسة وإطلاع ومتع بجمال الطبيعة ولذة بالذهاب الى المسارح ولم تكن تطلب منه سوى أن يحبها ويخلص لها فى ذلك الحب « ولشد ما كان يبدو لها ذلك بسيطا غاية فى البساطة ولكنه يضم بين جوانحه كل نظرية الحب » لم تكن تفكر أبدا فيما يأتى به الغد وكان أبعد الأمور الى ذهنها أمر الزواج . وكل ما كان يعكر عليها صفاء السعادة والحب يوم كان معها فى باريس انما هو فكرة عودته يوما الى بلده واحتمال نسيانه لها بين أهله وعشيرته . لكم

كان مفاجعا لها حينما تركها وذهب الى ميادين القتال فى اليونان ولكنها سرعان ما سيطرت على عواطفها الجامحة وتغلبت على آلامها المبرحة اذ أن الحرب كانت حقيقة ملموسة لها تشغل عقلها وقلبها وخيالها وتملاً الجو الذى يحيط بها وكان أخوها وجمع من أقربائها يصطلون بنارها فى جبهة القتال .

لم يكد ينصرم شهر واحد بعد انقضاء الحرب حتى كان كومنينوس فى باريس يبحث عن مونيكا اذ أنه كان لا يزال يشعر بألم فى قدمه ومن أجل ذلك أعفته الهيئة الطبية فى قيادة الجيش من الخدمة العسكرية واعتبرته ضمن الجنود الاحتياطيين . سرت مونيكا به عندما رآته فى باريس . وطار قلبها فرحا حينما عرفت أنه جاء هنا من أجلها ومن أجلها فقط . عاشا شهرين معا وأيام السرور تمر سريعة . وفى أثناء ذلك كان كومنينوس يتجنب أن يعدها بشيء فى المستقبل فالوعد فى نظره دين لا بد من الوفاء به وذلك لم يكن فى مقدوره . غير انه تحدث اليها حديثا عابرا عن احتمال سفرها الى مصر واتفقا سويا على مناقشة ذلك فيما يتبادلانه من خطابات فى المستقبل أما الآن فليسعدا باللقاء فى باريس وبما يهب عليها من نسيم الحرية وترفل فيه من حلل الأعياد بعد أن انقشعت سحابة الحرب الثقيلة وزالت ظلمة الليل الحالكة وأخذ الناس ينسون الحرب وفواجعها ويضرعون الى السماء بأن تكون آخر ما يرونها فى الحياة .

وبعد أربع سنوات قضاها انطونى غالانوس فى جنيف يدرس القانون عاد الى الاسكندرية يحمل شهادة الليسانس وكان ذلك فى السنة التى تلت نهاية الحرب .

بقى كومنينوس حتى الخامسة عشرة من عمره يوزع وقته بين المدرسة وصحبة أخويه تارة فى منزل شدرس أو فى حديقته الوارقة وتارة أخرى فى «الكازينو» أو على شاطئ البحر أمام «سانستفانو»

تبعاً لمقتضيات الفصول من السنة . وبعد ذلك التاريخ عزفت نفسه عن صحبة أخويه ولم يعد يجد أى متعة فى مخالطة « الأطفال » كما كان يقول اذ كان يكبر أخته زوى بثلاث سنوات وأخاه انطونى بست سنين . وأظنك مدركا معى مبلغ ما أحس به الأخوان من قدم مرير ووحشة تمزق الاحشاء عندما رأيا أخاهما الأكبر ينفصل عنهما ويحرمهما من صحبته لقد ضاقت فى أعينهما الدنيا حينما أغلق فى وجهيهما أفق هذا الرفيق الأمين . لم ينس انطونى ذلك اليوم الذى كان يلعب فيه مع أخته فى حديقة المنزل ريثما يجىء أخوهما الأكبر . ولما طال انتظارهما له ذهب اليه يستعجله فوجده فى كرسيه مغرقاً فى تفكيره فقال له بلهجة الطفولة البريئة تعال يا كومنو اننا فى انتظارك . فأجابه بصوت ثم عن هم وغضب ونفور . اذهب عنى لا تضايقنى العبا وحدكما . ومنذ ذلك الحين اعتبر كومنينوس نفسه متجاوزاً سن الطفولة . ولم يعد يأنس فيها تجاوباً لأصداء نفسه وأفكاره .

لم يكن أنطونى من هؤلاء الذين نطلق عليهم « حاضرى البديهة » ولا من أولئك الذين نسميهم « حادى الذكاء » كما لم يكن من البله ولا من الأغبياء بل كان وسطاً بين هؤلاء وأولئك وكانت صفاته وامكانياته العقلية من نوع تلك التى تخضع للمعايير والمقاييس . وهو من أجل ذلك لم يكن من الشبان اللامعين فعقله عاجز عن التعمق فى قلب الأشياء منذ النظرة الاولى ولم يكن لديه من سهولة التعبير وقدرة التحليل والافصاح ما يجتذب السامعين ويحببهم فى الانصات اليه . كان غامضاً فى شخصيته وفى حاجة الى أن يقترب من الموضوع لكى يتحسس جوانبه ويزنه من كل نواحيه ثم يفهم على مهل ظاهره وباطنه وبعد ذلك يرسم خطة لعرضه ومع ذلك كله كان يعرضه فى شئ من العى والثقل . ولعلك بعد هذا سائل عن صفاته الخلقية . كان طلق المحيا ورث عن أمه سماتها الجميلة وعن أبيه لونه الأشقر

ولكن فى قليل من السمرة • كان أزرق العينين سمهري القامة متناسب الأجزاء بطيء الحركة هادىء الطبع لا شىء يستثيره ولا ينفعل لأمر مهما جل شأنه •

بدأ حياته العملية كمحام فى عهد المران فسجل نفسه فى المحاكم المختلطة وفى المحكمة القنصلية اليونانية وكان المشرف عليه فى تلك المدة محامى والده وفى مكتبه •

أما زوى فكانت مصدر هم لأمها كانت قبيحة المنظر ورثت هذا القبح وليتها ورثت شيئاً آخر عن احدى خالاتها التى كانت تعيش فى جزيرة ليمنوس قصيرة القامة مثخنة الجسم صغيرة الرأس فى شكل دائرى ملامحها لا تفصح عن شىء صغيرة الأنف ضيقة الفم ولعل موطن الجمال الوحيد لديها كان فى عينيها اللتين تشعان على كل وجهها شيئاً من البشر والطلاقة والهدوء • لقد أنهت دراستها فى مدرسة البنات اليونانية حيث عرفت بعض اللغات الاجنبية والعزف على البيانو غير انها كانت تمارس هذا النوع من الموسيقى ريثما تتاح لها فرصة الزواج ولقد أكسبها ذلك شيئاً من رقة الطبع ولطف المعاملة ولين الجانب •

وفى نوفمبر سنة ١٩٢٠م أى بعد أن أجريت الانتخابات العامة فى اليونان بأسبوعين اثنين حيث سقط فيها فينيزيلوس وحزبه جاء الى الاسكندرية اسكندر ساروبولوكى يخفف عن نفسه هموم نتائج هذه الانتخابات التى كانت بمثابة صفة قوية اختل لها توازن أعصابه • ولقد تخير مدينة الاسكندرية لأن فيها جالية يونانية كبيرة أكثرها من أنصار فينيزيلوس ومن المعتنقين لمبادئه السياسية • ولو أنك استبطننت أمر ساروبولو فى ذلك الحين لظهر لك ان جزعه وحزنه لهزيمة فينيزيلوس كان أشد على نفسه من جزعه وحزنه لهزيمته هو أمام منافسيه فى انتخابات مدينة سالونيك • وفى اليوم



التسالى لوصوله الى مدينة الاسكندرية ذهب ليرى كومنينوس فى مكتبه . وبقدر ما سر كومنينوس برؤية صاحبه كان متأثرا أعمق الأثر هو أيضا بالنسبة لنتائج الانتخابات فى اليونان غير انه وجد فيه الشخص الذى يستطيع أن يتحدث اليه عن اليونان وسياستها فيفضى اليه عما يكنه فى نفسه ويخترنه فى قلبه وسرعان ما دار بينهما هذا الحوار فقال ساروبولو :

— لم يخسر فينيزيلوس شيئا فى هذه الانتخابات ولكن اليونان هى التى خسرتها وتلك هى المصيبة الكبرى . . . لقد كان فينيزيلوس الأداة الصالحة لجمع أفراد الشعب اليونانى على أرض ذلك الوطن العريق كما تجمع قطعة المغناطيس من حولها شظايا الحديد . ولكن اليونانيين حينما هزموه فى المعركة الانتخابية قد قصوا أجنحته وسدوا فى وجهه طريق العمل والوحدة والاصلاح . وأخشى ما أخشاه هو أن يكون ذلك الغرض النبيل والهدف الأسمى قد فقدته اليونان الى الأبد .

— ولكن ألا نظن ان خلفاءه فى الحكم سينشدون نفس الهدف ويسلكون نفس الطريق ؟

ولم يمض على ذلك أكثر من سنتين حتى منى اليونانيون فى آسيا الصغرى وعلى رأسهم الجيش اليونانى بأكبر هزيمة سجلها لهم التاريخ فطردوا من هذه الأرض أشد طرده وأوذوا أتعس ائداء وكانوا فى مغادرتهم لتلك الارض أشبه بباخرة فى عرض البحر قد أطاحت بها العواصف من كل ناحية ولما لم تستطع المقاومة استسلمت للغرق فهلك من هلك وفقد من فقد ومن كتبت له النجاة وصل الى اليونان وهو لا يملك شروى نقيرا .

وستتساءل اليونان فى هم وضيق خلال القرون المستقبلية هل كان مقدرا لبرنامج فينيزيلوس أن يعيش طويلا فى آسيا الصغرى

وهل لو بقى هو فى الحكم لاستطاع أن يحتفظ به ويكسبه قوة وثباتا وهل لو لم يهزم فى الانتخابات لاستمر الحلفاء يسندون ظهره ويمدونه بالنعون والقوة ولو بقى الشعب اليونانى يقاوم هجوم أعدائه على جبهتين للقتال فى الشمال وفى الشرق . . ولكن القدر لم يمهل فينيزيلوس فيتركه يكمل ما بدأ به بل قوضه بعد أن أضاف الى أسطورة الزعيم سرا آخر لا يزال الناس فى حيرة من أمر شرحه وتفصيله .

استضاف كومنينوس صاحبه فى المنزل فأكرمت وفادته الأسرة كلها وسرعان ما تأكدت الروابط بينها وبينه وأخذ هو من جانبه يتردد على البيت دون تكليف ويوالى خروجه مع كومنينوس تارة الى المنتزهات وأخرى الى المسارح . ولقد وجد ساروبولو فى هذه الأسرة وداو صداقة وإخلاصا كما وجد لديها عزاء لما يثقل كاهله من حزن ويملاً قلبه من ألم بالنسبة لسياسة وطنه المنكود ويبدو أنه منذ النظرة الاولى قد ملك على زوى قلبها وحواسها ولم يتردد هو من جانبه فى أن يبادلها حبا وعاطفة وتقديرا .

كان ساروبولو من أولئك الذين تستهويهم المبادئ قبل أن يستهويهم شىء آخر سواء أكان ذلك فى ميدان السياسة أم فى ميدان القضاء أم فى الميدان الاجتماعى . كان حرا لا لأنه يعتنق مبادئ حزب الاحرار ولكن لأنه يؤمن بحرية الفرد وبحقوقه الشخصية والطبيعية والاجتماعية أمام الدولة وأمام أى سلطان آخر . كانت نظرتة الى الحرية نظرة فاحصة عادلة لا شطط فيها ولا جور من ورائها فحرية الفرد يجب أن تكون مطلقة ولكن ليس على حساب حرية الآخرين وواجب الدولة انما هو حماية هذه الحرية وشده أزرها فى حالة الفقر والمرض والعجز عن الكسب .

أما عالم العواطف بالنسبة له فكان عالما محدودا لا تعقيد فيه والحب في نظره مظهر من مظاهر حاجة طبيعية في الانسان . لم يسمح في حياته لأى امرأة أن تستحوذ على مشاعره فتشغله وتزداد من أجلها نبضات قلبه . كان من أولئك الذين يستثيرهم جمال المرأة ولكن ليس الى الدرجة التى يفقد عندها السيطرة على النفس ولم يعرف عنه حتى الزواج سوى ذلك النوع من الحب الذى ينبت حينما تتاح له الفرص ثم لا يلبث أن يذبل عندما تنتهى تلك الفرص .

وبمضى الأيام وتعدد الزيارات وجد ساروبولو فى أسرة غالانوس ودا وبشرا وصداقة واثتلافا وبنفس الشعور كان يرى زوى ويجاذبها أطراف الحديث لم تكن فى نظره جميلة ولكنه كان مقتنعا فى قرارة نفسه بأنها زوجة طيبة وربة أسرة صالحة ومن أجل ذلك لم يتردد فى أن يخطبها للزواج سرت الاسرة كلها لهذه الخطبة واستولى على زوى نفسها نشوة كبيرة من الفرح لم تستطع أن تخفيها اذ كان هذا الزوج يجمع من الخلال الكريمة ما يندر وجوده جملة عند كثير من الأزواج كان لطيف العشرة كريم الخلق من المحامين البارزين فى سالونيك ومن نوابها القدماء وفوق ذلك فقد كان من الأثرياء . ولهذه الصفة الاخيرة كانت أسرة غالانوس مستريحة الخاطر مزهوة فخورة لكيلا يظن أحد أنه أقدم على خطبتها طمعا فى مهرها . وفى وسط عاصفة من الفرح والتأثير أعلن استراتيس موافقته على ذلك الزواج قائلا انه لا يجد أى مأخذ على ساروبولو . وقد تمت مراسم الزواج فى مدينة سالونيك بين أفراد أسرتى الزوجين فى ربيع سنة ١٩٢١ وفى نفس السنة أعقبت زوى من زوجها ولدا أسمته لامبروس .

وبقدر ما كانت والدته كومنينوس طروبة بهذا الزواج كانت فخورة بابنها غير انها لم تكن راضية عن مسلكه فى الحياة ولا عن نظراته بالنسبة للمجتمع . كانت ترجو أن يكون ولدها أكثر ادراكا

لحقيقة المجتمع وأشد ائتلافا به وامتزاجا معه لكي يهييء للناس فرصة خبرته وتقدير ما فيه من مزايا وخلال . كان يحز في نفسها أن تجده ذكيا مثقفا ولكنه لا ينتفع بهذه الثقافة ولا يجنى خيرا من وراء ذلك الذكاء كجمرة متوهجة تراكت عليها طبقات من الرماد ويقطع قلبها أن تجده لا يرتبط الا بمن يهواهم من الناس متجنباً طبقة الحكام ورجال الادارة ومن في يدهم أمور المدينة بما فيها من هيئات ومعاهد ومؤسسات فتمضي حياته وثيدا وفي صمت بين هذه الاوساط وتتغنى الصحافة ببعض الأسماء فلا تلبث أن تلمع في سماء الاسكندرية دون أن تذكر عنه هو شيئا . وكانت كثيرا ما تردد عليه هذه العبارة في حسرة ومضاضة . لن تجنى شيئا من وراء هذا الصمت ولا من خلف ذلك الاعتزال ان من واجبك أن تلقى بدلوك بين الدلاء وأن تساير المجتمع في أهدافه وتشاركه في مجهوداته حتى يكون لك حظك من تلك الاهداف .

وأشق ما في ذلك على نفس كومنينوس هو أن يرى والدته في هم بسببه وضيق من أجله ولقد حاول جهده أن يقنعها بسلامة مسلكه وبأنها ليست في حاجة الى أن تثقل نفسها بهموم المجتمع اذ الامر ليس خطيرا . اننى لم أصنع لادارة الجمعيات الخيرية كما لم أصنع كذلك لاقتناص وحوش الغابات لكي انتخب عضوا في ادارة تلك الجمعيات حسبى أن أكون عضوا بسيطا في احدى هذه الجمعيات . اننى أعترف لك بفائدتها بل وبضرورة وجود بعضها وأعدك بأننى على استعداد حينما يجد الجدد ويحزب الأمر أن أقدم نفسى كجندى بسيط يزود عن حياضها ويدفع الخطر عنها . ولشد ما يسعدنى أن أرى كثيرا من الناس يقبلون عن رضا وطيب خاطر هذه المهمة وتلك التضحية . ومن الحق أن أقول أيضا أن ما يصنعه هؤلاء لا أجيد أنا صنعه .

ولو أنك فحصت نفسية كومنينوس وقلبت أموره رغبة في أن تصدر حكماً صادقاً عليه لوجدت أنه لم يكن منسجماً تمام الانسجام مع الوسط الذي يعيش فيه كما لم يكن كذلك ساخطاً عليه سخطاً يبرر أن يثور ضده كان ينقصه أن ينحرف هو قليلاً لكي يلتقي مع هذا الوسط في نقطة يسيران بعدها في وفاق ووثام .

وكان استراتيس يرى في ابنه ما تراه فيه زوجه غير أنه كان أرحب منها صدراً وأقل تزمناً وأوسع تفكيراً كان يفهم طبيعته ولا يحاول أن يضع من شخصيته . وبالرغم من أنه قد بلغ الستين من العمر فقد بقي له من المرونة في التفكير ما يسمح له بأن يدرك طبيعة التطور في الزمن ويفهم عقلية الجيل الجديد ويعترف بما يمكن أن يكون هناك من تفاوت بين عصرين بصور متعددة . كان يعرف تمام المعرفة ان ابنه أبعد ما يكون عن الكتابة في الصحف وعن أن يحاضر في جمهور من الناس ولكنه يعرف تمام المعرفة أيضاً انه واسع الثقافة وأن آراءه وأحكامه على الأشياء يتردد صداها فيما حوله وبين أهله وأصدقائه وليس ذلك بالأمر الهين الذي ينبغي أن يمضى في صمت أو ألا نلقى إليه بالا إذ انه قد نهل هو نفسه من ذلك النبع وذاق ما فيه من منفعة وخير حينما كان في صحبة أستاذه روزاكييس .

كان من عادة استراتيس أن يجلس بعض الوقت مع ابنه كومنينوس عندما يستقبل هذا الأخير أصدقاءه في البيت ولم يكن من شأنه أن يشترك معهم في الحديث أو الجدل بل كان يقنع بأن يسمع اليهم ويزن آراءهم ثم يسجل ما يعن له من ملاحظات . كان يسترعى نظره بصفة خاصة أنه لا يجد في أحاديثهم أي ترديد لصدى الحب ولا أدنى نغمة من نغمات العواطف كما كان يدهشه كذلك أن يراهم يتحدثون ويتناقشون في ثقة من أنفسهم وفي عزيمة وحسم لما يبدو لهم من أمور كانوا واضحين ان شرحوا موضوعاتهم وواقعيين ان أدلوا بما لديهم من حجج وبراهين وغير أن أحاديثهم كانت تخلو

تماما من هذه الكلمات : - الله - الروح - الدين كانوا لا يرحمون لهم خصما ولا يهتمون من يخالفهم فى رأى وجزاء هؤلاء لديهم أن يصبحوا هدفا لاستهزائهم وموضوعا لسخريتهم وكانوا اذا تحدثوا عن الفن ومظاهره عز على استراتيجيات أن يفهم ما يقولون وخيل اليه انهم قد دلفوا الى مهمه ولا يدرك شيئا من معالمة . والعجيب انهم كانوا يسخرون من كل موضوع يهز نفسه ويستثير احساساته . ولكنه كان يتدارك الأمر فيقول ومع ذلك هؤلاء هم الذين يصرفون اليوم أمورنا أما نحن فقد قعد بنا الزمن واحتسبنا من المخلفين .

كان كومنينوس يذهب فى صيف كل سنة الى فرنسا حيث يقضى شهرين أو ثلاثة مع صاحبتة مونيكا ولكنه فى سنة ما عرج أولا على اليونان ليرى أخته زوى وزوجها ساروبولو وابنها لامبروس . الذى لم يكن يتجاوز الثالثة من عمره اذ ذاك . وفى تلك السنة شغلته زيارته فى اليونان وألهمته رحلاته الى جزرها الجميلة عن الذهاب الى باريس . ولم يكده يعود الى الاسكندرية حتى بعث بخطاب الى مونيكا يدعوها فيه الى قضاء فصل الشتاء فى أرض مصر الطيبة وتحت سمائها الجميلة المحببة ولكنه نهبها الى انهما سيذهبان سويا الى القاهرة والى مصر العليا اذ ليس من السهل لهما أن يغضاً الطرف عن تقاليد الاسكندرية وعادات المجتمع فيها . ولقد حاول كومنينوس أن يشرح لها ذلك المعنى ويضع أمام عينها صورة تستطيع بواسطتها أن تلمح فرق ما بين الاسكندرية وباريس فذكر لها ان الاسكندرية لا تعدو أن تكون كاحدى عواصم المقاطعات فى فرنسا وان المجتمع فيها محدود وعينه يقظة وان كل حركة من حركات الافراد محسوبة عليهم وكثيرا ما تؤول تأويلا مصدره الريبة والشك . ويكفى أن يظهر فى أحد الاندية وبجانبه فتاة أجنبية جميلة مثل مونيكا لكى تنطلق الألسنة من عقالها ويدور الهمس وتنتشر الشائعات فى أجواء المدينة ومن أجل هذا يجب أن يتجنب ذلك لأمرين حرصه على ألا

تمس سمعتها وايثاره ألا يبلغ والدته شيء من أقاويل الناس فيجرح شعورها ويمزق قلبها .

كان وصول هذا الخطاب الى مونيكا بمثابة استيقاظ من حلم لذيذ على حقيقة مرة اذ لم تكذ تقرأه حتى ثارت ثورتها وأخذت تهدر كما يهدر البعير وتتحدث الى نفسها كمن فقد رشده . ألم يكفه أن أقضى الحياة فى انتظار صنيح بينيلوب ؟ ألم يكفه اننى لم أفاتحه فى أمر مستقبلى ؟ والآن وقد أتيحت لى الفرصة لزيارة مصر ذلك البلد الذى كنت أحلم به منذ طويل يحرم على البقاء فى مدينة الاسكندرية ؟ ثم ماذا ؟ أبلغ مجتمع الاسكندرية الى هذا الحد من التأخر والاستيحاء ؟ أليس فى اخلاصى له ووفائى من أجله ما يبرر تناسيه لشيء من سخط والدته ؟ لقد كنت أجهل منه تلك الانانية المفرطة ؟ حبى له وحياة الرهبنة التى ارتضيتها لنفسى عشرة أشهر فى كل سنة لا يشفعن له أمام حكم مواطنيه الجائر وتعكير مزاج أمه العجوز السيدة غالانوس ؟ لا . . . هذا كثير .

لقد أتاح هذا الخطاب فرصة تستطيع فيها مونيكا أن تكون واقعية الى حد ما فتنام عواطفها ويستيقظ عقلها كان من المؤلم لفتاة مثلها أن ترتبط بشباب احدى عشرة سنة كاملة لاتعاشره ولا تسعد بصحبته فى خلالها سوى ثلاث سنوات فقط وأما ما بقى من تلك المدة فكانت تقضيه على أحر من الجمر بين انتظار مقدمه ووصول خطاب ينقل اليها شيئا من أخباره دون أن تفكر يوما ما فيما يدخره لها الغيب ويخبئه لها القدر ومن يدري ؟ لعل البريد يحمل اليها فى المستقبل خبرا يكون وقعها عليها أشد من الصاعقة فتعرف بسببه أن من يحبها قد وجد ثروة موهوبة بثروة طائلة فتزوجها ؟ آه . . لا . .

حقا كانت مونيكا تحب كومنينوس وتجده فى صحبته وقربه غذاء ممتعا لروحها وعواطفها . حقا لم يكن نصيبها من السعادة الا

تمتلك قلبه الحار وتسمع حديثه الحلو الساحر . حقا انها كانت الضحية بالرغم من أنه كان يغمرها بهداياه الثمينة المختارة وبخطاباته العاطفية المتتابعة اذ أنها أسلمته زمام قلبها وأهدته نضرة جمالها وقدمت له كل ما تملك من وفاء واخلاص . ومع رضاها بكل ذلك واحتمالها ما يعجز عن احتساليه قلب فتاة فقد صدمها خطاب كومنينوس الاخير فكان بمثابة سهم قد مزق في مروقته ثقتها فيه وحبها له ولم تستطع بعد ذلك صبرا . كان رد مونيك على ذلك الخطاب قصيرا حاسما ذكرت له انها استثابت الى رشدتها فأدركت ماكانت فيه من موقف مزيف خاطيء . وطلبت اليه أن يتحرر كل منهما مما كان بينهما من قيود الحب .

اذهب كومنينوس خطاب مونيك اذ انه لم يكن مهيئا لتلك الحاتمة المحزنة ولا مستعدا لنسيان صاحبتة التي ألف أن يراها منشرحة الصدر ضاحكة الاسرارير وأن يتخيلها طروبة سعيدة . لم يترك ، هذا الخطاب فرصة التريث في الأمر فثار معترضا على تنفيذ ما صممت عليه ثم أخذ يرجوها ويستعطفها أو يتلمس رضاها ويعرض عليها أمر زواجه بها . . . ولكن مونيك كانت في عزيمتها كالصخرة العاتية لا تلينها الرياح ولا تنال منها العواصف فنفضت يدها من كل صلة به ولكنها كانت تحس بجرح بليغ في قلبها وتشعر بألم دفين لذكرى أملها الخائب وحبها الضائع .

أما صاحبنا كومنينوس فقد بدأ يتجرع كئوسا من المر لهذه القطيعة وأخذ الندم يمتص طلاقة وجهه كالثعبان يمتص صغار الفراخ والحسرة تلتهم عواطفه نحو المرأة كما تلتهم النار الهشيم وكلما خلا لنفسه جرد من شئخصه أنسانا يناجيه تارة ويحاوره أخرى عله يثبت براءته ويتخلص من مسئولية الضمير الجسيمة ولكن هيهات فقد كان صوت الضمير ينبعث من حين الى حين فيطمس ما سجدته من حجج ويهضم ما شيده من براهين ثم يسر في أذنه أن مونيك قد



احتملت من أجلك ما لا طاقة لإنسان على احتماله . . مكث كومنينوس  
موزعا بين مد العواطف وجزرها . معذبا بين حزن القلب وهواجس  
الضمير بضعة أشهر لا تستهويه صحبة النساء لا بل انه مكث حياته  
لا يذوق طعم الحب الذى شرب كأسه مع صاحبتة مونيكا .



عاد سسبيرو سانودى ولوكاس ميريتيس من الحرب الى  
الاسكندرية بعد هزيمة اليونان فى آسيا الصغرى . أما ميريتيس  
فقد اشترك فى كل ميادين القتال وتعرض لخطر الموت أكثر من مرة  
ولكنه عاد قوى الجسم ضعيف الروح المعنوية بالنسبة لنتائج تلك  
الحروب فاليونان خرجت منها مهزومة الجيش متفرقة الكلمة  
والمنتصرون فى أوربا لم يتمكنوا من السيطرة على الموقف الذى أعقب  
الحرب والمنهزمون يتأرجحون كالثمالي بين الثورة والافلاس والثورة  
فى روسيا تسرى فى جسم الشعب آخذه صورة الحرب الأهلية طورا  
وصورة الاستبداد والفتك والتشريد طورا آخر والشيوعيون فى  
روسيا أنفسهم حاولوا ما استطاعوا أن يمتد نظامهم وينتشر فى  
ايطاليا وألمانيا ولكن ماذا كانت النتيجة ؟ لم تبؤ محاولتهم بالفشل  
فقط بل انها أحدثت رد فعل هو من الخطورة بمكان . نبت اثر ذلك  
فى هذين البلدين نظام الفاشية والنازية .

كان ميريتيس يرى ان الدكتاتورية الفاشية أمر لابد منه فى  
بلد ضعف فيه النظام الديمقراطى وأصبح رمزا للعجز والتدهور  
والانهلال لكى يستطيع مواجهة الشيوعية وصد تيارها الجارف .

أما سانودى فلم يتحرر من مبادئ النظام الاشتراكى غير انه  
كان فى شك وحذر معا من النظام الشيوعى ذلك لان أسسه قامت  
على دعائم اقتصادية مستمدة فى أكثر الأحيان من أنظمة بدائية تعتمد  
على الارتجال والطفرة والمجازفة .

أصبحت الاسكندرية اذن بمثابة منتدى لاصدقاء كومنينوس  
القدامى وعاد كل منهم على عمله اليومي ومهامه الخاصة واحتسبوا  
جميعا فى سجل المحاربين القدماء ومضى الزمن يجر فى اذياله الايام  
والشهور وأخذت ذكريات الحرب تدبّل كأوراق الخريف غير أن  
هؤلاء الذين تجرعوا كأسها وذاقوا ويلاتها مكثوا يترقبون مأساة  
العالم التى بدأت تنسج خيوطها من جديد لكى تنتهى به مرة أخرى  
الى الحرب الثانية •

ومن المحقق أن الحرب العالمية الاولى قد أيقظت معنى الحرية  
لدى الشعوب المستعمرة أو التى تحت حماية الاقوياء اذ أنها لم تكد  
تنتهى حتى نهضت تلك الشعوب الضعيفة تنفض عن نفسها غبار  
الذل وتنادى بالحرية وتزلزل أقدام من كانوا بالأمس سادة وحكاما •  
فمنذ غداة اعلان الهدنة ثارت مصر ضد انجلترا • واستعرت هذه  
الثورة كالماء فى الرجل تارة تضطرم ناره فيشتد غليانه ويحطم كل  
ما يصادفه وأخرى تهدأ بعض الشيء فيسكن قليلا ولكنه دائما فى  
اضطراب وهكذا دواليك مدة ثمانية عشر عاما حتى استطاعت مصر  
أن تنتزع استقلالها انتزاعا من يد انجلترا •

وذاث يوم جرى حديث بين كومنينوس وسانودى من ناحية  
وبين الدكتور عبد اللطيف جمعة من ناحية أخرى فقال الدكتور :

— اذا كنا قد وقعنا اتفاقا مع انجلترا فذلك لأننا نشك فى  
نيات الايطاليين ونرتاب فى مطامعهم بعد أن طوقونا فى الغرب وفى  
الجنوب وبعد أن اشتدت عقيدة العالم فى ان الحرب آتية لا محالة •  
واذا كان الانجليز قد قبلوا من جانبهم هذا الوضع أيضا فانما ذلك  
لنفس الأسباب • على أننا لم نخدع بما تنازلوا عنه لنا ولن تلين  
قناتنا فى طلب الحرية الكاملة والاستقلال التام • اننا نؤمن ايماننا  
عميقا بأنه طالما يوجد فى مصر أو فى السودان جنود بريطانيون فان

حياتنا رهن بمشيئتهم ومستقبلنا متعلق بأيديهم ولكي تفهموا أهمية السودان بالنسبة لمصر حسبكم أن تعلموا ان سعد زغلول حينما أجرى محادثات مع الانجليز منذ اثنى عشر عاما اقترح أن تتنازل مصر عن الاسكندرية نظير أن يجلو الانجليز عن السودان .

وعندما سمع كومنينوس هذه العبارة أثارت في ذاكرته تاريخ الاسكندرية وما كانت تحمله قديما من اسمين مختلفين أحدهما مصرى والآخر لىبى .

## - ١٤ -

فوجيء لامبروس ووالدته وهما فى الاسكندرية باعلان الحرب العالمية الثانية وأمام ذلك ألحت أسرة غالانوس كلها فى بقائهما بمدينة الاسكندرية اذ لم يبق لهما فى اليونان أحد من الأقربين بعد أن مات اسكندر ساروبولو منذ خمسة عشر شهرا ومن المحتمل جدا أن تحول الحرب بينهما وبين الاسكندرية أمدا قد تطول أيامه كان اسكندر ساروبولو الذى لم يترك لعواطفه سلطانا على نفسه واراادته مكتوف اليدين مسلوب القوى مستسلما لجذوة عنيفة من الحب قد تأججت فى نفس اليوم الذى ولد فيه ابنه لامبروس . كان هذا الحب مزيجا من السرور العميق والاهتمام المفرط وكان هو نفسه يبذل كثيرا من الجهد ليخفى عن والده ذلك الحب غير ان موقفه منه وعنايته بأمره ويقظته المتناهية من أجل ارضائه كان ذلك كله يفصح عن كثير مما يحاول اخفائه . وبالرغم من ملازمة الطفل لأمه فقد كان يعنى بطعامه ولعبه وكثيرا ما كان يخرج به فى الهواء مع حاضنته ولما بلغ الخامسة من العمر أخذ يهتم بأمر تعليمه وتربيته كان يمكث معه ساعة فى الظهر ونصف ساعة فى المساء قبل أن يذهب الطفل الى سريره .

تعلم الطفل من أبيه حروف الهجاء والأعداد وكان والده يحرص على أن يقص عليه شيئا من التاريخ وبعض الأساطير المختارة لما فيها من أدب وحكمة وخلق ثم لا يجد حرجا في أن يسير معه ويشاركه في العابه . لم يكد لامبروس يرقى في مداركه حتى أحس بضعف والده أمامه وبحظوته عنده ودلاله عليه فترك العنان لغرائزه الطبيعية وأهوائه النفسية وسرعان ما أصبح شبيها بالبكر الأرعن أو الفرس الجموح . ظهرت عليه بوادر الجشع والتمرد والعصيان والعناد فصار يأمر بدل أن يرجو ويلج بدل أن يصبر ويجمع بدل أن يتودد وفوق ذلك كان ينتظر من الناس جميعا أن ترجوه هو وتخطب وده وتنفذ على عجل رغباته .

أتم لامبروس دراسته الأولية والثانوية في أثينا فالتحق أولا بمدرسة خاصة ثم دخل بعد ذلك في ( الكوديج ) .

لم يكن من أوائل التلاميذ الأذكياء ولكنه لم يكن أيضا من بين الأغبياء . لقد كان يزهد أن يكون من الأوائل ما يلحظه في تلك الطائفة من التلاميذ من عوامل نفسية ودوافع لا يبرر هو وجودها ولا يعيرها من جانبها أدنى اهتمام كان أولئك التلاميذ يحرصون على أن يكونوا من الأوائل لا لشيء سوى التقرب من المدرسين وكسب عطفهم ورضاهم . أما هو فكان رائده في ذلك أن يجيب على ما يوجه إليه من أسئلة اجابة صحيحة مرضية ولايعنيه بعد ذلك ما يراه بشأنه المدرسين .

ومنذ الثانية عشرة من عمره آنس لامبروس من نفسه نزوعا قويا الى الدراسات العلمية وقد صادف هذا النزوع هوى قويا لدى والده ومن أجل ذلك قرر أن يلحقه بعد الفراغ من الدراسة الثانوية بمدرسة العلوم في أثينا أو في الخارج كان لامبروس يجيء من وقت الى آخر في صحبة والدته الى مدينة الاسكندرية حيث يقضى أياما

بين أسرة والدته وحينما يتخلف عن زيارة الاسكندرية سنة ما يذهب لرؤيته بين والديه في اليونان جداه وربما أخواله أيضا فقد كان بمثابة الطفل المدلل في الأسرتين إذ لم يكن لحاليه طفل سواء فكومنينوس لم يتزوج بعد وانطوني تزوج من فتاة يعمل والدها كطبيب في الاسكندرية ولكنهما اتفقا على ألا يعقبا أبناء .

نجح انطوني في مهنة المحاماة وسرعان ما أصبح عضوا هاما في مجتمع الاسكندرية وكانت زوجته مارجريتا على جانب عظيم من الجمال فارعة الطول رشيقة القوام شديدة سواد الشعر والاهدا ببيضاء البشرة سوداء العينين تلمح فيهما جاذبية ساحرة وبريقا أخاذا أرجوانية الشفتين دقيقة الأسنان تلمح فيها بريق اللؤلؤ كانت مع هذا مستطيلة الوجه في تناسب وانسجام . لم تكن مارجريتا تجهل ما هي عليه من جمال - كما كان هذا القدر من الجمال أكبر شاغل لها فكانت تضحي في سبيله بكل شيء وتسخر من أجله كل ما لديه من امكانيات ولكيلا يذبل هذا الجمال ولكيلا تفقد حريتها رفضت أن تكون أما لأبناء .

حينما وصل لامبروس الى سن الشباب بدأ بغريزة فطرية لديه يختبر الناس والاشياء ثم يعطى لكل حظه من التقدير ولم يلبث طويلا حتى أصبح من طبعه أن يهوى من الناس من يتحلى بالذكاء ورقة الطبع وحسن العشرة ولين الجانب . ومن الأشياء ما هو رفيع القيمة أنيق بهيج وكان حبه لأبويه من النوع الذي يسميه بالحب الفاتر .

كان ملما بأهم النظريات العلمية المعاصرة وكان كثير القراءة والاطلاع على ما يكتشفه ويؤلفه العلماء أما مظاهر الفن أو أشكاله لم يكن لها على نفسه كبير أثر كان يراها فيعجب بها لساعته غير لأن هذا الاعجاب لا يلبث أن يتوارى اذا اختفت عنه تلك الأشكال

وكان لا يستهويه من الشعر سوى ذلك الذى يفصح عن زوايا العقل  
وخبايا الروح وكان بينه وبين الشعر العاطفى بغض وكراهية وعداء  
• • ولعل أهم ما ورثه أخلاقيا عن أبيه هو عدم الاهتمام بالمرأة كان  
يرى فى الموعد والانتظار مضيعة للوقت ومشغلة للبال غير انه لم  
يكن يأبى الاجتماع بالفتيات والتحدث اليهن بل كانت لديه مرونة  
عجيبة فى صحبتهم وسهولة نادرة فى الحديث معهن •

لم ترسخ المبادئ الدينية رسوخا تاما فى نفسه ولم يكن إيمانه  
بها إيمانا خالصا صادقا ولكنه كان يحترمها احتراما تقليديا ولا  
يخالفها حتى لا يخرج على النظم الاجتماعية ومن أجل ذلك كان  
يتحاشى جهده النقاش فى النظريات الدينية والمسائل الطبيعية • أما  
الوطن وما يدور حوله من معانى الوطنية فقد تجسم أمامه ذلك كله  
كما تتجسم الحقائق المادية وكان يرعاه رعاية تامة ولكن فى غير ما تطرف  
ولا تعصب • وكان فى مدرسته اجتماعيا الى أقصى حد فكان يشارك  
زملاءه فى ألعابهم وفى اجتماعاتهم وفى رحلاتهم وخصوصا تلك  
الرحلات التى تنظم فوق الجبال وعلى سفوح المرتفعات حيث الحياة  
البسيطة البدائية والطبيعة الخالصة الباسمة كان أميل الى الطول  
والنحافة وكان مستقيما الملامح متناسبا الاجزاء كان طلق المحيا  
تلحظ فى نظراته ثبات الجنان • وقوة الارادة • كان يخالف أباه  
فى آرائه السياسية أو بالاحرى لم يكن أمر السياسة يعنيه ولا  
النقاش فيها من ديدنه • وكل همه هو أن يدرس ويتزود من العلم  
والمعرفة لكى يستطيع فى المستقبل أن يطبق نظرياته العلمية ويكون  
لنفسه فى هذا الميدان مكانة مرموقة ممتازة •

كان فى موت والده صدمة عنيفة له ولكنه اكتشف من ورائها  
بعض الزوايا المغلقة فى نفسه وتبين من بعدها شخصيته على فطرتها  
وعرف بسببها انه كان يجهل الكثير من أمره • كان يجهل مقدرته

على البسكاه ولكن عينه قد ذرفت الدمع مدرارا أثر تلك الفجعية حتى لقد كان يحمر خجلا من هذا الدمع أمام الناس كان لا يعرف أن قلبه يحتوى على معين لا ينضب من الحنان فلم يكده يتوارى والده ويشعر بوحدة أمه حتى انفجر حنان المعين وفاض على تلك الأم رحمة وشفقة وعناية .

قضى آخر فصل من دراساته الثانوية فى الاسكندرية حينما كان عمره لا يتجاوز الثامنة وكانت نار الحرب لا تزال على أشدها وقد أخذ موسولينى يرسل بواخره نحو اليونان . ولم يستطع لامبروس أن يذهب لدراساته العليا فى أثينا ولا فى أى بلد أوروبى آخر .

لم يكده يصل الى الاسكندرية خبر رفض متياكاس الاستسلام الى انذار موسولينى بقولته التاريخية الماثورة « أوخى » حتى تستولى على قلوب اليونانيين فى مصر رجفة يصحبها ضيق شديد وغيظ عميق . ولقد كان هذا الخبر بمثابة حافز قوى جعل اومنينوس لا ينقطع عن لقاء سانودى وميريتيس ومنذ رفض متياكاس بقى الثلاثة نحو خمسة عشر يوما على أحر من الجمر يتميزون غيظا وينظرون بصبر فارغ ما يأتى به القدر . أيدخل اليونان موسولينى دخول الظافر أم سينكص على عقبه وترده صدور اليونانيين ؟

كان لنصر اليونانيين على الجيوش الايطالية الجرارة فرحة لا توصف ولكن هذه الفرحة لم تلبث حتى توارت وأعقبها حزن عميق حينما عرف كومنينوس وصحبه أن الجيوش الالمانية قد غزت اليونان واحتلت أرضها . وسرعان ما تكون من فلول اليونانيين فى الشرق الأوسط فرق حربية من مختلف الاسلحة لتوالى الحرب فى صفوف الحلفاء ضد العدو المشترك .

وفى أوائل سنة ١٩٤٣ بعد موقعة العلمين استدعى لامبروس

لأداء الخدمة العسكرية في مدينة غزة وفي نفس الايام جساء من فلسطين ابن عم استراتس غالانوس ليقضى أجازته في الاسكندرية بعد سنتين قضاهما في صفوف الجيش كان يدعى انجلوس فارديلوس وكان قد خبر حالة الجند في مختلف الأسلحة وأدرك مالمدي هؤلاء الجند من مبادئ وأفكار ومنظمات فحاول أن يصف لكومنينوس ما لم يكن له به علم من قبل . ذكر ما رآه من « منظمة محاربة الفاشية » وما كان لها من نفوذ بين كل الفرق الحربية ثم قال ان هـذه المنظمة يديرها ويشرف عليها « هيئة مركزية » ولقد استهوى كومنينوس هذا الوصف فدار بينه وبين انجلوس هذا الحوار .

— وماذا ينبغي هؤلاء من وراء تلك التنظيمات ؟

— انهم يرغبون من وراء ذلك اثاره الرأي وغرس الأفكار السياسية .

اليسارية حتى تكون منظماتهم « جبهة الدفاع القومية » في مأمن من استخدام القوى المسلحة ضدها .

— وأين وجد هؤلاء من ينشر هذه المبادئ ويدعو اليها .

— لقد بعثت بهم المنظمة الرئيسية من اليونان .

— وماذا يصنع ضباط الجيش أمام ذلك ؟

— بعض الضباط يدين بهذه المبادئ وعدد كثير وقع ضحية هذه الدعاية فأصبحوا تحت تأثيرها كالشمع يترنح في خطاه . ولا يعنيه شيء مما يدور حوله . ومن بقى من هؤلاء وأولئك وهم غير قليلين يتبرمون بما يسمعون ويشعرون عليه ولكنهم يتهمون بالفاشينيين ويحاربون بمختلف الوسائل .

— وما هو مسلك رؤساء الجيش ؟



– بعضهم يفرض نوعاً من العقاب الصارم على من يقوم بهذه الدعاية والبعض الآخر يظن ان مستقبل الجيش في يد هذه المنظمة اليسارية فهو يحتاط لنفسه ويخشى ان يعرض مستقبله لخطر الانتقام .

ولم يكذ كومنينوس يسمع هذه العبارة حتى قال ساخراً :

– وما أجدر صنيع هؤلاء .

وبعدئذ القى شاردينوس بحزمة من الاعلانات الى كومنينوس ثم قال :

– كل هذه الاعلانات تنطق بآراء تلك المنظمة التي حدثتك عنها وتطوف في جوانب الجيش وزواياه .

كانت هذه الاعلانات تحمل عناوين مثيرة مختلفة مثل .  
فاشيستية – حقيقة – نجمة – حرية .

أخذ كومنينوس يتصفحها ويقرأ بصوت مرتفع بعض عباراتها من ذلك .

« الدفاع عن النفس وزيادة اليقظة والحذر »

« يجب تنفيذ قواعد المؤامرة السرية »

« منظمات محاربة الفاشية في القوى المسلحة »

« أين الحلية المسلحة للمنظمة في الشرق الأوسط لهي قوام

الشعب اليوناني وكيانه » .

وعندما وقع نظر كومنينوس على هذه العبارة لم يتمالك نفسه فضحك بملء فيه « ان رفض الانذار الذي وجهه موسولينى الى الحكومة اليونانية بتلك الكلمة الخالدة « أوحى » كان بارادة الشعب ومن

تصميمه لا باردة تلك العصبية المستبدة التى تحكمه وتستغل موارده  
وامكانياته منذ سنوات أربع • فقد ضاق صدره بهذه العبارة ولم  
يطق صبرا فانفجر قائلا :

— واذن فقد قال كل اليونانيين « أوى » ماعدا متباكساس  
فقد قال « نى » — نعم — أى قحة وأى جهالة قد رانت على قلوبهم  
فأعمتهم عن الحقيقة وابعدهم عن الطريق السوى •• ثم والى قراءة  
ما بقى لديه من الأوراق ممعنا متفحصا بعض عبارات منها •

« صائد فى الماء العكر — حثالة — عبد القنا — خادم أعمداء  
الشعب وغزاته — فاشيستي — خائر العزيمة ضعيف الخلق •• ان  
المعركة التى نصطلى بنارها الآن انما هى معركة التخلص من الخزي  
والفضيحة والظلم والجوع والاستغلال والكذب والعبودية •• »

ولم يكد يفرغ كومنينوس من هذه العبارة حتى طوى الأوراق  
فى هدوء ، ثم أعطاها الى العدو قائلا :

— انه لهوس الثورة •

منذ حين استولت على لامبروس ظلال كثيفة من الحيرة والشك  
وكان كمن أخذ قلبه يدق استعدادا لانفجار أزمة خطيرة • لم يكن  
من أولئك الذين تشغلهم أمور السياسة ولا تستهويهم المناقشات  
السياسية فكان يحاول جهده أن يتجنبها وينفض يده من أحاديثها  
عكس ما كان يصنعه والده فى حياته • غير أنه بعد أن اشتعلت  
نار الحرب بدأ يفكر بينه وبين نفسه فى أنظمة الحكم المختلفة  
تفكيراً يشوبه شيء من الغموض فيحجب بعض معالمه الرئيسية  
ويخفى منه نهاية المطاف • كان يكره الفوضى ولا يرضى بالخروج  
عن النظام ويبغض أشد البغض عدم الاستقرار اذ أن ذلك كله  
لم يكن يتلاءم مطلقا مع أفكاره العلمية التى انطبعت فى نفسه نتيجة

دراساته • ومن أجل ذلك كان ينظر بعين الرضى الى ما أحدثه القائد متباكساس من استقرار اقتصادى واجتماعى ومن موقفه الحازم فى الحكم ولكنه لم يكن يظهر شيئا من ذلك أمام والده كما أنه كان ينظر بعين السخط الى ما وراء ذلك من آراء متباكساس ومراميه ولنفس الاسباب كان شديد السخط على الشيوعية وكان يرى فى مبادئها معاول هدم ووسائل تخريب وتدمير ولم يغب عن خياله صور ذلك كله فى روسيا أو فى غيرها من البلاد التى يتأمر فيها الشيوعيون •

أما الأنظمة الديموقراطية فلم يعد لها فى عينه ذلك البريق الأخاذ وكان يراها صائرة حتما الى زوال ذلك لأنها أخذت تنكمش فى نفسها وتضطرب كالمحموم وهما من تهديد هتلر وموسوليني وفزعا مما يلقيانه من وعيد وانذار • ولقد أكدت هذه المزامع ما أحرزه هتلر من انتصارات مدوية فى السنتين الأوليين من الحرب • غير ان أحداث روسيا السوفيتية وما أظهرته للعالم كله من يقظة واستعداد وحسن تدبير قد أخذ يطمس جانبا كبيرا من آرائه ويجعله يفكر من جديد وعلى ضوء تلك الأحداث فى شئون السياسة اذ ان روسيا بالرغم من هزائنها المتوالية أول الأمر لم تلبث أن تجمع قواها وتعزم أمرها لكى تثب وثبتها التى أدهشت الدنيا وحيرت كبار القواد وأفسدت على الألمان خططهم الحربية وتدابيراتهم العسكرية • استيقظت على حين غرة وفى غير انتصار فوقفت بكل ما لديها من قوة فى وجه الأعداء • لا لتدافع فقط عن أرضها وكيانها بل لتهاجم أكبر قوى جيش فى العالم اذ ذاك ثم تلحق به أشنع الهزائم وتتعقب فلوله فى مختلف الأقطار • • تساءل لامبروس عن سر تلك الأحداث التى غيرت صفحة التاريخ وما ظهرت به روسيا من ادارة محكمة ونظام متقن وجيش باسل • وانتاج حربى يتجاوز ادراكه اطار لوحة الخيال

أىكون مستقبـل العالم بعـد أن ىخرج من جـحيم هـذه الحرب فى ىـد الشىوعية وىوحى من مبادئها .

لم ىـذن لامىروس ملما بالنظام الشىوعى الماما تاما ولم تـدن دراسـته لهـذا النظام دراسـة عميقـة ولعل أوضـح شىء قد ارتسم فى ذهنه عن هـذا النظام هو ما فىـه من كبت الحرية ولكنـه حينما أخذ يناقش هـذه القضية وىحاول أن ىجد حجبا ىبرر بواسطتها نزعتـه الجديـدة بالنسبة لهـذا النظام خيل اليه أن الحرية نوع من الترف ولكيلا ىتلاشى تاما ما هو فى حاجة ملحة الى اـدارة ونظام ومن ىستطيع أن ىوفرهما له ؟ هل الديمقراطية التى تترنج فى موقفها كالثلـم ؟ لم ىبق على ظهر الأرض فى نظر لامىروس قوة تستطيع أن تحقق ذلك سوى الشىوعية . ومنذ تلك اللحظة صمم لامىروس وهو فى أزمته النفسىة ىضطرب كالريشة فى مهب الريح على اعتناق الشىوعية وشرع من وقته ىتصل بالمنظمات الشىوعية فى الجيش .

كان ىرى من الأنانية والاحفاف أنه ىسلك طريقا غير الذى ىسلكه من حوله من معتنقى هـذه المبادئ . فىذودون عنها وىجازفون بأرواحهم من أجلها وحدهم . سر الشىوعىون بانضمام لامىروس الى منظماتها ، وأملوا من ورائه كسبا وفيرا اذ أنه كان على جانب كبير من الثقافة وفوق ذلك فهو ابن نائب سابق . ولكى ىختبروه وىحولوا فى نفس الوقت بينه وبين العدوـل عن رأيه وكلوا اليه مهمة الدعاية لهـذه المنظمات بين صفوف الشبان من الضباط . وفى أول محاولة من محاولاته ألقى به القدر أمام ضابط شديد التعصب للقومية . عنيف الكراهية للشىوعية فثار عليه وقسا فى زجره وتأنيبه . ولم ىستطع لامىروس صبرا على ذلك ففقد السيطرة على أعصابه وتملكه الغضب فأفرغ كل ما فى جعبته واتهم هؤلاء الضباط بالرجعيين .

وصل خبر الحادث الى رؤساء الجيش عن طريق هـذا الضابط

الشباب فقبضوا على لامبروس وأوقفوه عن العمل وعرف ذلك أحد أصدقائه من الضباط الذين يعملون في القيادة العليا فنقل الخبر الى كومنينوس الذي جاء مع والده على عجل ليتبين جلية الأمر بعد أن حصل على اذن خاص من ادارة الجيش . وهناك في غزة أجلستهما ادارة الجيش في أحد المكاتب ثم أحضرت لامبروس مصحوبا بأحد الضباط وأخلت بينه وبينهما .

ولأول وهلة أدرك كومنينوس خطورة الموقف وأنه ليس بالامر الهين ان ينجح في اقناع ابن أخته وأن يقتلع من رأسه تلك الفكرة التي أصبح لها عبدا فقد انتشر في كثير من الاوساط مرض الشيوعية كما تنتشر عدوى الطاعون . وكثير من « البورجوازيين » الذين كانوا منذ عشرين سنة فقط يستعبدون بالله كلما سمعوا لفظ « البلشفية » أصبحوا الآن أرقاء للشيوعية ولا يفتأون يتغنون بما أحرزته روسيا من انتصارات عظيمة ضد هتلر . لقد كان لهذه الانتصارات مفعول السحر على عقول الناس فأخذوا يشيدون بروسيا ونظامها ومبادئها ويرون في كل ما تحققه من أمر معجزة من المعجزات . وكثير من الناس يغرهم المظهر ويخدعهم بريق السراب فلو ان هتلر بقى مظفرا في حروبه وغلا سنام المجد بانتصاراته لنال من تقدير الناس أكثر مما نالته روسيا ولأحرزت مبادئه في الشعوب نجاحا ليس بعده نجاح .

ورغم ذلك كله فقد هيا كومنينوس نفسه للنقاش مع لامبروس عله ينجح في زحزحته عن هذا الموقف العصيب . أما استراتيجيس فقد التزم الصمت اذ أنه لو نطق بكلمة واحدة لما استطاع أن يكفكف الدمع الذي يتأرجح في مآقيه .

كان حديث كومنينوس مع لامبروس مشوبا بكثير من العاطفة والحنان وكانت نغمة الحب الحار ترتسم على كل عبارة من عباراته

فلم يقس في نقاشه ولم يجانب طريق المنطق الصريح ولم يلجأ الى غير العبارات الموجزة وكان كل هدفه هو أن يدافع عن الحرية ويبين مقدار ضرورة الناس اليها فهي الجو الطبيعي الذي يستطيع فيه عالمنا الحديث أن يستنشق نسيم الحياة وفي غيره لا يمكن أن ينمو العقل ولا ينبت الفن ولا يترعرع العلم .

هذه الحرية لا وجود لها في روسيا لقد أوصدت دونها الأبواب لأنها تخشى أن تتسرب اليها أفكار الناس الطليقة وآراؤهم الحرة والا فلماذا قبلت أن تعيش بمعزل خلف ستار من الحديد ؟ أليس في ذلك دليل على أن نظامها أوهى من بيت العنكبوت يزلزل خيوطه أقل لمس ويتداعى أمام لفحات النسيم ؟ ولقد أكد كومنينوس الى ابن أخته ان هذه المنظمة التي يتبعها والتي يستنير بمبادئها ليست الا منظمة شيوعية يديرها شيوعيون لا يعنيه غير مصلحة روسيا ولكي يغرروا بالآخرين يحاولون جهدهم أن يلقوا في روعهم أنهم يعملون ماديا وروحيا لمصلحة الشعوب جميعا والشعب اليوناني واحد منها وتراهم يقسمون على ذلك ولكنهم لا يستطيعون أن يقدموا أى دليل مادي على ما يقولون . ثم تساءل كومنينوس في شيء من التبرم هل من الممكن أن توجد مثل هذه المنظمات في صفوف جيش من الجيوش وخصوصا في وقت الحرب دون أن يكون ذلك ايذانا بتحلله وفساده واستغلاله لمصلحة العدو ؟

كان لامبروس يصغى الى ذلك كله في ثبات ولكنه ثبات الصخرة لا تنال منها العواصف وكانت ملامحه تدل دلالة قاطعة على أنه لم يغير رأيه ولم يتزعزع في عقيدته . ولم يكد يفرغ من الحديث خاله حتى قال :

وماذا تنتظرون مني أن أصنعه ؟

— كل ما نطلبه هو أن تعد ضابطك بالا تشتغل بالسياسة  
داخل صفوف الجيش •

— ان فى ذلك شرفى فهل تريدون أن أكون خائنا ؟

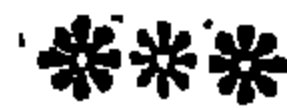
وعندئذ تبين لهما الا سبيل فى اقناعه وأن كل مجهوداتهم  
قد ذهبت عبثا ولم يبق لهما بعد ذلك سوى الانصراف • وقبل  
أن يغادرا مكانهما قال الجند بصوت متهدج ونبرات حزينة :

— بنى •• لماذا تبتعد عنا وتولى ظهرك قبل ما نؤمن به وما  
تؤمن به والدتك وما كان يدين به والدك وما كنت تعتقده أنت حتى  
الأمس القريب ؟

كانت هذه الكلمات بمثابة شرارة من اللهب ألقيت فى مستودع  
من الألغام فانفجر بعدها لامبروس بكاء وانتحابا ثم قال :

— لا طاقة لى بما تأمرانى

تبادل كل من استراتيس وكومنينوس نظرات تفيض حزنا  
وأدبا وبأسا ولم ينطقا بكلمة واحدة ثم عانقا لامبروس وودعا  
وانصرفا •



وأقلهما قطار بين غزة والاسكندرية وكانا وحيدين فى قسم  
خاص من عربة ذلك القطار وكان استراتيس يصبوب باستمرار نظره  
خارج القطار دون ان يرى شيئا مما جعل كومنينوس يضيق صدرا  
من سهوم والده •

كان استراتيس مسستغرقا فى التفكير لانه رجع بعقله الى  
الماضى فأثار ذكرياته البعيدة وحركه من سباته العميق ثم التفت الى  
ابنه وقال :

— لقد كانت حياتى عبثا . . ماذا جنيت ؟ وفى أى شيء أحرزت نجاحا ؟ كلما قلبت النظر فيما بذلته من جهد مرير اثناء حياتى رأيت قد انتهى الى غير ما أتمناه — وبدون أن أضغ لنفسى هدفا اسير وراءه كنت أثب دائما الى الامام مدفوعا بعوامل عنيفة لكى أحقق احساسات ليس لها فى نفسى معالم واضحة . لقد هجرت وطنى أملا فى ان أصير أحسن حالا مما كنت ثم عركت الحياة لكى أدرك اسرارها وخفاياها ثم تزوجت لكى أهد سبيل الحياة الى حين ثم اعقبت اولادا لكى أكرس لهم حياتى ثم شقيت ليسعد أبنائى فلا يتذوقون طعم الحرمان . . . . وهانذا اليوم أفقد آخر برعم من سلالتى .

فقد كانت هذه الكلمات بمثابة مشرط حاد يمزق قلب كومنبيوس .

وبالرغم من بلوغه السابعة والسبعين من العمر كان استراتيجى لا يزال فى حلة من الصحة ونوب من العافية قد انحسر شمره فى جبينه ولكنه بدا خفيفا أبيض فوق رأسه يخاله من يراه جليقا وكان لا يزال ينبعث من عينه يريق أخاذ . لم يعد نحيفا كما كان فى شبابه فقد أخذ جسمه ورأسه الوضع الأخير فبدا كل منهما مستديرا ممتدا . كانت وجنتاه مشربتين بحمرة تخالها حمرة الورد ولكنها كانت فى ذلك اليوم منطفئة كمن غشيه الموت وتوسد فى الأكفان .

لقد كانت تستحوذ عليه فى ذلك اليوم عاطفة غامضة هى مزيج من الحزن والتشاؤم فرجع بذاكرته الى الماضى البعيد يفتش فقط عما أدركه فى لياليه الخوالى من خيبة وشقاء وعندهذ ارتسمت أمامه لوحة ذلك الماضى وقد برزت فيها نكباته وخسارته . وهزائمه وأخطاؤه وما أصابه من فشل بروزا طمس بجانبه ما أحرزه من نجاح وناله من سعادة .



ثم أبناؤه ؟ ألم يكن يحبهم حبا ملك عليه شغاف قلبه ؟ ولكن كم كان كده فى الحياة لكى يدرك مآربهم ومسايرهم فى التفكير وكم احتمل من تضحيات واهمل من مبادئ وضعها لشخصه وعقائده كانت تطمئن اليها نفسه فى سبيل ارضاء مطامعهم واشباع رغباتهم .

ولكى ينتزع أباه من تلك الأزمة النفسية التى وضعت داخل اطار من عذاب الفكر قال كومنينوس لوالده . - أبتى . . سأحدثك عن مثل هولاندى : لابد لكل انسان فى الحياة من أن يزل ومن لم يرتكب تلك الزلة فى شبابه كان فى شيخوخته أسوأ الناس حظا وأكثرهم زللا .

وحينئذ ارتسم على شفتى استراتيس خيال ابتسامة حزينة ثم قال :

- بنى . . لهذا المثل معنى وفيه حكمة .

- فى هذه اللحظة يرتكب لامبروس زلته . وليس هناك من زلة تحمد عقباها ومع ذلك فلو نهض من هذه الزلة كان من السهل أن يغتفرها الناس له .

انتهى



المطبعة الثقافية

---

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٧١/٢٤٢٢





Bibliotheca Alexandrina



0364938

الرئيسية المصرية العامة

الثلثون ٣٠ قرشاً